

MANUAL



PEUGEOT 508





Accesarea Manualului complet online



Manualul este disponibil pe site-ul web PEUGEOT, în secțiunea „Spatiu personal” sau la adresa următoare:
<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selecțai:

- limba utilizată,
- vehiculul, tipul de caroserie,
- ediția manualului corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



Acces direct la **Manual**.



Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales Peugeot 508.

În aceste documente sunt prezentate informațiile și recomandările de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță.

Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.

Descrierile și imaginile au rol pur orientativ.

Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echipamentele și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul ghid de utilizare.

Dacă înstrăinați vehiculul, predați și **Manualul complet** noului proprietar.

În acest document, veți găsi toate instrucțiunile și recomandările privind utilizarea, care vă vor permite să vă bucurați pe deplin de vehiculul dvs. Vă recomandăm cu insistență să vă familiarizați cu acesta și cu documentul carnet de întreținere și garanții care conține informații despre garanții, service și intervenții rutiere asociate vehiculului.

Legendă



Avertizare de siguranță



Informații suplimentare



Contribuie la protecția mediului



Vehicul cu volanul în partea stângă

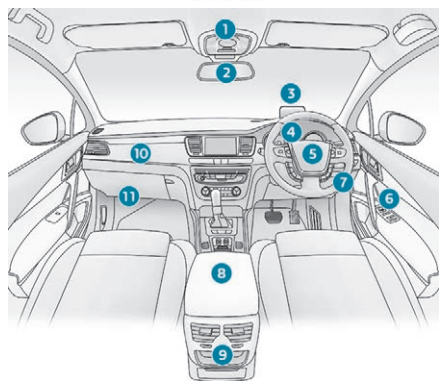
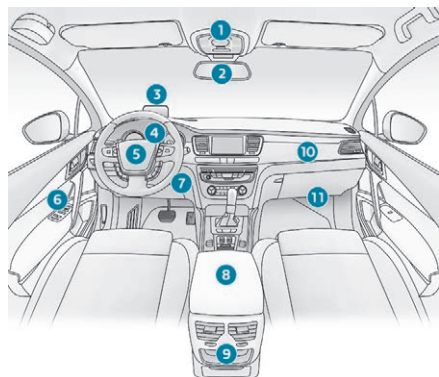


Vehicul cu volanul în partea dreaptă

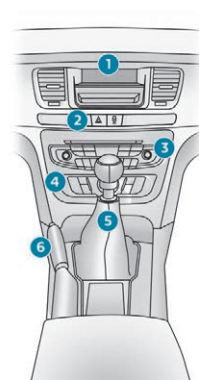
2

Conducere	6	Informații practice	7	Caracteristici tehnice	9
Recomandări de conducere	143	Carburant	176	Generalități	226
Pornirea/oprirea motorului folosind cheia cu telecomandă	145	Compatibilitatea carburanților	178	Motorizări benzină	227
Pornirea/oprirea motorului folosind cheia electronică (acces și pornire cu mâini libere)	147	LANȚURI pentru zăpadă	179	Motorizări diesel	228
Frână de staționare manuală	149	Ecran de protecție pentru temperaturi scăzute	179	Dimensiuni	231
Frână de staționare electrică	150	Tractarea unei remorci	180	Marcajele de identificare	233
Cutie de viteze manuală	154	Dispozitiv de remorcă cu sferă demontabilă	181		
Indicator de schimbare a treptei	154	Mod economie de energie	185	Audio și telematică	
Cutie de viteze automată	155	Înlocuirea unei lamele de ștergător	186	PEUGEOT Connect Nav	
Stop & Start	159	Montarea barelor de acoperiș	187	Ecran tactil 7 inch	
Asistență la pornirea în rampă	161	Deschidere capotă	188	Radio de automobil Bluetooth	
Detectarea pneului dezumflat	162	Motorizări benzină	189		
Limitator de viteză	164	Motorizări Diesel	190		
Regulator de viteză	166	Motoare Diesel BlueHDI	191		
Memorarea vitezelor	168	Verificare niveluri	192		
Supravegherea unghiurilor moarte	169	Verificări	194		
Senzori de parcare	172	AdBlue® (Motoare BlueHDI)	196	Index alfabetic	
Camăra video de marșarier	174				
		În caz de pană	8		
		Pană de carburant (Diesel)	200		
		Kit de depanare provizorie pneu	200		
		Roată de rezervă	205		
		Înlocuirea unui bec	209		
		Înlocuirea unei siguranțe	215		
		Baterie de 12 V	219		
		Demontarea/montarea bateriei	222		
		Remorcarea vehiculului	224		

Instrumente și comenzi



1. Trapă sau pavilion panoramic
Plafonieră/lumini de hartă față
2. Afișaj de martori de avertizare pentru centurile de siguranță ale pasagerilor și pentru airbagul frontal de pasager
Oglindă retrovizoare interioară
3. Afișaj frontal
4. Tabloul de bord
5. Avertizare sonoră pentru a atrage atenția celorlalți participanți la trafic asupra unui pericol iminent
Airbag frontal șofer
6. Panou de comandă pentru retrovizoarele exterioare și pentru geamurile electrice
7. Contactor
8. Cotieră față
Conector USB
9. Comenzi sistem de climatizare cu patru zone spate
10. Airbag frontal pasager
11. Torpedo
Neutralizarea airbagului frontal al pasagerului



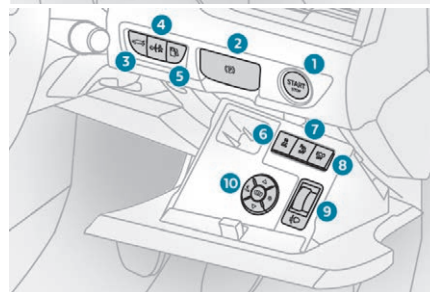
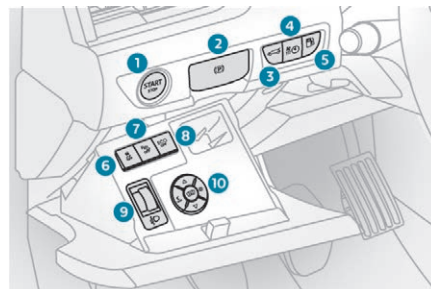
1. Ecran monocrom sau Ecran tactil
2. Blocare centralizată deschideri
Lumini de avarie
3. Sistem audio
4. Sistem de climatizare
5. Comenzi cutie de viteze
6. Frâna de staționare manuală

Comenzi de pe volan



1. Manetă de comenzi lumini externe și de semnalizare direcție
2. Palete de control cutie de viteze
3. Manetă de comenzi ștergătoare/spălare geamuri/calculator de bord
4. Comenzi de reglare ale sistemului audio
5. Selectorul meniului principal al panoului de control al instrumentului
6. Reglarea volumului/dezactivarea sunetului
7. Comenzi limitator de viteză/regulator de viteză

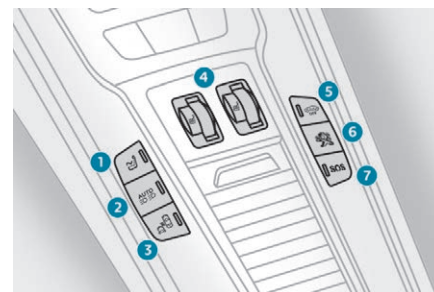
Bare laterale cu butoane



1. Buton START/STOP
2. Frâna de staționare electrică
3. Deschidere portbagaj
4. Indicator încălzire programabilă sau sistem electric de siguranță pentru copii*
5. Deschiderea capacului de protecție a bușonului
6. Dezactivare sistem ASR*

7. Dezactivarea asistenței la parcare*
8. Dezactivare Stop & Start
9. Reglare faruri
10. Afișaj frontal

Bare centrale cu butoane



1. Masaj
2. Asistență lumini de drum
3. Sistem de supraveghere a unghiului mort *
4. Scaune cu încălzire
5. Dezactivarea alarmei monitorizării volumetrice
6. Apel de asistență
7. Apel de urgență

* în funcție de versiune și echipament

Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutină ce permit automobilistului să optimizeze consumul de carburant și emisiile de CO₂.

Optimizarea utilizării cutiei de viteze

Dacă aveți cutie de viteze manuală, porniți ușor și cuplați fără a aștepta într-o treaptă de viteză superioară. În faza de accelerare, schimbați vitezele mai devreme.

Dacă aveți cutie de viteze automată, sau pilotată, utilizați cu precădere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de schimbare a treptei de viteză vă invită să cuplați treapta de viteză adecvată: imediat ce este afișată o indicație pe tabloul de bord, urmați-o.

Pentru vehiculele echipate cu o cutie de viteze pilotată sau automată, acest indicator nu apare decât în modul manual.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână și apăsați progresiv pedala de accelerație. Aceste practici contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și la atenuarea zgomotului de fundal din trafic.

În condiții de circulație fluidă, dacă vehiculul este echipat cu regulator de viteză, utilizați acest sistem începând de la 40 km/h.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitacul este supraîncălzit, aerisiți-l: coborâți geamurile și porniți ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele care permit limitarea temperaturii în habitacul (trapă de pavilion, storuri etc.).

Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.

Opriți comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat. Opriți cât mai repede comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele de ceață și cu farurile aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Nu țineți motorul în funcțiune înainte de a porni, mai ales în timpul iernii; vehiculul se încălzește mult mai repede în mers.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video etc.), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant. Debransați dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele din portbagaj cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă etc.). Alegeți un portbagaj de pavilion închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

La sfârșitul iernii schimbați pneurile de iarnă cu cele de vară.

Respectați recomandările de întreținere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta de pe rama portierei șoferului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și pneurile pe remorcă sau rulotă.

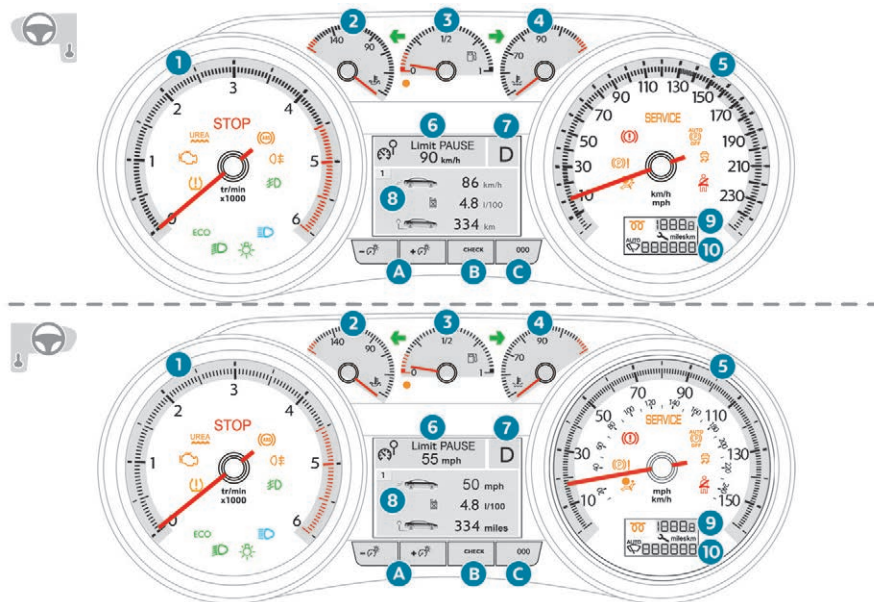
Efectuați regulat întreținerea vehiculului (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul etc.) și urmați calendarul acestor operații, prevăzut în planul de întreținere al constructorului.

Motorul diesel BlueHDi devine poluant dacă sistemul SCR este defect. Vizitați cât mai curând un PEUGEOT sau Service autorizat pentru a regla emisiile de oxid de azot la un nivel conform cu standardul.

În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a 3-a oprire a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

La volanul noului vehiculul, numai după parcurgerea primilor 3.000 kilometri veți constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Tabloul de bord



Cadrane și ecrane de afișare

1. Tuometru (x 1.000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (benzină sau Diesel).
2. Indicator de temperatură a uleiului.
3. Indicator de nivel de carburant.

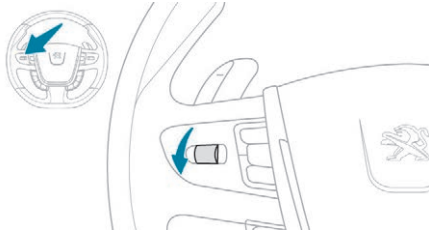
4. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.
5. Vitezometru (mile/h sau km/h).
6. Valori de referință ale regulatorului sau limitatorului de viteză.
7. Indicator de schimbare a treptei pentru cutia de viteze manuală, sau poziția selectorului și treapta pentru cutia de viteze automată.

8. Zonă de afișare: mesaje de alertă sau de stare a funcțiilor, calculator de bord.
9. Contor kilometraj curent (km/h sau mph).
10. Ștergere automată
Indicator de întreținere
(km sau mile) apoi,
Totalizator kilometric
Aceste doua funcții sunt afișate succesiv la cuplarea contactului.

Butoane de comandă

- A. Reostat pentru iluminat general.
- B. Afișarea listei de avertizări.
Apelarea informației:
 - de întreținere,
 - referitoare la autonomia de rulare pentru AdBlue®.
- C. Resetare kilometraj zilnic.

Tablou de bord cu afișaj



Cu vehiculul oprit, utilizați rola din stânga volanului pentru a naviga între meniuri, pentru a configura anumiți parametri ai vehiculului.

- Apăsare: acces la **Meniul principal**, confirmarea selectării.
- Rotire (în afara meniului): derularea diferitelor funcții active disponibile.
- Rotire (în meniu): deplasare în sus și în jos, în meniu.

Cu sistem audio sau de 7 inch ecran tactil

Meniul principal

Meniul principal permite accesul la funcțiile următoare:

- „Vehicle parameters”.
- „Display adjustment”.
- „Preîncălzire/Prevențiație”.

Reglajele vehiculului

Acest meniu permite activarea sau dezactivarea echipamentelor următoare, în funcție de versiune:

- „Driving position setting”.
- „Access to the vehicle”:
 - „Unlocking boot only”.
- „Driving assistance”:
 - „Speeds memorised”.
 - „Rear wipe in reverse gear”.
 - „Parking brake automatic”.
- „Lighting”:
 - „Welcome lighting”.
 - „Follow-me-home headlamps”.
 - „Directional headlamps”.

Reglaje afișaj

Acest meniu permite accesul la setările următoare:

- „Alegerea schemelor color”.
- „Choice of language”.
- „Choice of units” (consum/temperatură).

Preîncălzire/Prevențiație

Acest meniu permite reglarea modurilor de ventilație și încălzire programabile.

Cu PEUGEOT Connect Nav

Meniul principal

Meniul principal permite accesul la funcțiile următoare:

- „Display adjustment”.
- „Preîncălzire/Prevențiație”.

Reglaje afișaj

Acest meniu permite accesul la setările următoare:

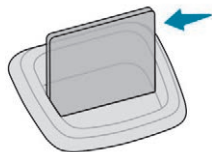
- „Alegerea schemelor color”.

Preîncălzire/Prevențiație

Acest meniu permite reglarea modurilor de ventilație și încălzire programabile.

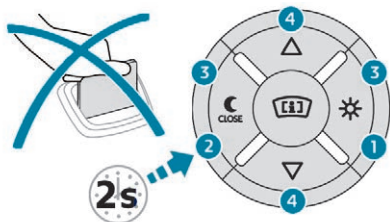
Afișaj frontal

Afișaj transparent retractabil, pe care sunt proiectate la nivelul șoferului informațiile privind conducerea.



i Acest sistem funcționează cu motorul pornit și își păstrează reglajele la decuplarea contactului.

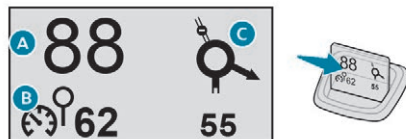
Butoane



1. Pornirea afișajului frontal.
2. Oprirea afișajului frontal (apăsare lungă).
3. Reglarea luminozității (când este pornit).

4. Reglare pe înălțime a afișajului (când este pornit).

Informații afișate

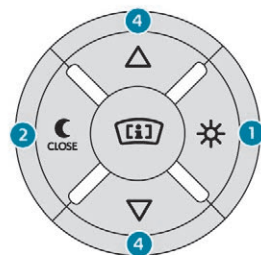


Din momentul activării, informațiile grupate pe afișajul frontal sunt:

- A. Viteza vehiculului.
- B. Informațiile reglatorului/limitatorului de viteză.
- C. Informații de navigație (în funcție de versiune).

i Pentru mai multe informații despre **PEUGEOT Connect Nav** și mai ales despre navigație, consultați rubrica corespunzătoare.

Activare/dezactivare

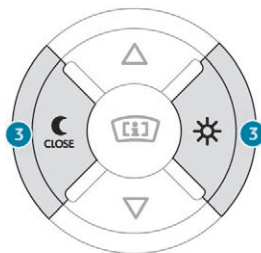


- ☞ Cu motorul pornit, apăsați butonul **1** pentru a activa sistemul și ieșirea lamelei.
- ☞ Apăsați continuu pe butonul **2**, pentru a dezactiva sistemul și a ascunde lamela. Starea activ/dezactivat a sistemului la oprirea motorului este păstrată la repornire.

Reglare pe înălțime

- ☞ Cu motorul pornit, ajustați înălțimea ecranului folosind butoanele **4**:
 - de sus, pentru a deplasa ecranul în sus,
 - de jos, pentru a deplasa ecranul în jos.

Reglarea luminozității



- ☞ Cu motorul pornit, reglați luminozitatea afișajului de informații folosind butonul 3:
- pe „soare” pentru a crește luminozitatea,
 - pe „lună” pentru a scădea luminozitatea.

! Este recomandat să efectuați aceste reglaje numai cu vehiculul oprit. Pe loc sau în rulare, niciun obiect nu trebuie așezat în jurul lamelei (sau în cavitate) pentru a nu împiedica ieșirea lamelei și corecta sa funcționare.

i În unele condiții meteorologice extreme (ploaie și/sau zăpadă, soare puternic etc.) informațiile de pe ecran nu pot fi citite, sau vizualizarea poate fi perturbată temporar. Unele lentile de ochelari de soare pot incomoda citirea informațiilor. Pentru a curăța lamela, utilizați o lavetă curată, moale (de exemplu, o lavetă pentru ochelari sau o lavetă din microfibră). Nu utilizați o lavetă uscată sau abrazivă sau detergenți sau solvenți deoarece acestea pot zgâria lama sau deteriora stratul antireflexie.

Martori luminoși

Indicatoare vizuale care anunță șoferul că un sistem funcționează (lumini indicatoare de funcționare sau de dezactivare) sau că a apărut o defecțiune (martori de avertizare).

La cuplarea contactului

Unii martori de avertizare se aprind timp de câteva secunde, la cuplarea contactului vehiculului.

Imediat după pornirea motorului, acești martori trebuie să se stingă.

Dacă nu se sting, consultați martorul de avertizare respectiv înainte de a porni la drum.

Avertizări asociate

Anumiți martori de avertizare se pot aprinde într-unul din următoarele moduri: fix (continuu) sau intermitent.

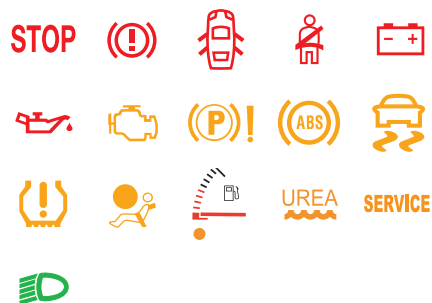
Numai corelarea tipului de lumină cu starea de funcționare a vehiculului permite decizia dacă situația este normală sau dacă a apărut o defecțiune.

În caz de defecțiune, aprinderea martorului poate fi însoțită de un semnal sonor și/sau de un mesaj.

Martori de avertizare

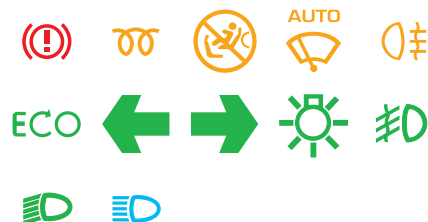
Aprinderea unuia dintre următorii martori în timp ce motorul este pornit sau vehiculul rulează indică o defecțiune ce necesită intervenția șoferului.

Orice defecțiune care determină aprinderea unui martor de avertizare necesită un diagnostic suplimentar, cu ajutorul mesajului asociat. Dacă întâmpinați probleme, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.



Martori de funcționare

Aprinderea unuia dintre următorii martori de avertizare confirmă faptul că sistemul respectiv este pornit.



Martorii de dezactivare

Aprinderea unuia dintre indicatoarele următoare confirmă oprirea voluntară a sistemului corespunzător.

Aprinderea matorului poate fi însoțită de un semnal sonor și de apariția unui mesaj pe ecran.



Martor de avertizare/ indicator		Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	STOP	Continuu, asociat cu un alt martor de alertă, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.	Aprinderea martorului de avertizare este legată de o defecțiune gravă la sistemul de frânare, de o eroare a presiunii uleiului de motor sau a temperaturii lichidului de răcire a motorului sau de o defecțiune majoră a sistemului electric.	Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță, deoarece există riscul opririi motorului. Parcați, decuplați contactul și apelați la un PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Frâna de staționare	Continuu.	Frâna de staționare este acționată sau eliberată incomplet.	Eliberați frâna de staționare pentru a stinge martorul; țineți piciorul pe pedala de frână. Respectați recomandările de siguranță. Pentru mai multe informații despre Frâna de staționare , consultați secțiunea corespunzătoare.
	Frâna electrică de staționare	Intermitent.	Frâna de staționare electrică nu se acționează automat. Acționarea/eliberarea este defectă.	Trebuie să opriți imediat ce puteți face acest lucru în condiții de siguranță. Opriți pe un teren plan, orizontal, cuplați o treaptă de viteză (la o cutie automată, aduceți maneta de viteze în poziția P), decuplați contactul și consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Frâne	Continuu.	Nivelul de lichid de frână a scăzut semnificativ.	Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță. Completați nivelul cu lichid de frână recomandat de PEUGEOT. Dacă problema persistă, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.
 + 		Continuu, asociat cu martorul ABS.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.	Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Ușă(i) deschisă(e)	Continuu, asociat cu un mesaj ce localizează deschiderea, dacă viteza este mai mică de 10 km/h.	Închideți corect ușa sau hayonul.
		Continuu, asociat cu un mesaj ce localizează deschiderea și completat de un semnal sonor, dacă viteza este mai mare decât 10 km/h.	
	Centură necuplată/ decuplată	Continuu apoi Intermitent, însoțit de un semnal sonor care crește în intensitate.	Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
	Încărcare baterie	Continuu.	Circuitul de încărcare a bateriei este defect (borne murdare sau slăbite, cureaua alternatorului slăbită sau ruptă etc.). Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Presiune ulei motor	Continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect. Vehiculul trebuie oprit cât mai repede, în condiții de siguranță. Parcați, decuplați contactul și apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
SERVICE 	Service	Temporar aprins. S-a produs o anomalie minoră care nu are o lampă specifică de avertizare.	Identificați anomalia, cu ajutorul mesajului asociat, de exemplu: - nivelul minim al uleiului din motor, - nivelul minim din rezervorul de lichid de spălare geamuri/proiectoare, - uzura bateriei telecomenzii, - scăderea presiunii din pneuri, - saturația filtrului de particule (FAP) în cazul vehiculelor diesel. Pentru mai multe informații privind controlul filtrului de particule, consultați rubrica corespunzătoare. Pentru alte anomalii, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
		Continuu.	Identificați anomalia consultând mesajul afișat și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
+ 		Continuu, cu afișarea cheii de întreținere, la început cu intermitență, apoi continuu.	Numai pentru versiunile Diesel BlueHDi. Revizia vehiculului trebuie efectuată cât mai curând.
	Sistem de autodiagnosticare motor	Intermitent.	Risc de distrugere a catalizatorului. Pentru verificare, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.
		Continuu.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat în cel mai scurt timp.

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 Preîncălzirea motorului diesel	Continuu.	Contactorul este în poziția a 2-a (Contact cuplat) sau a fost apăsat butonul de pornire „ START/STOP ”.	Așteptați stingerea matorului înainte de a porni. La stingerea acestuia, pornirea se realizează instantaneu, cu condiția ca: - șoferul să decupleze ambreiajul, în cazul unei cutii de viteze manuale, - șoferul să mențină apăsată pedala de frână, în cazul unei cutii de viteze automate. Durata de aprindere a lămpii de avertizare este determinată de condițiile climatice (până la aproximativ treizeci de secunde în condiții climatice extreme). Dacă motorul nu pornește, decuplați și cuplați contactul și apoi așteptați până când matorul de avertizare se stinge din nou, apoi porniți motorul.
 Dezactivarea funcțiilor automate ale frânei electrice de staționare	Continuu.	Funcțiile „acționare automată” (la oprirea motorului) și „eliberare automată” (la accelerare) sunt dezactivate.	Pentru reactivarea acestora sau pentru mai multe informații privind Frâna electrică de staționare , consultați rubrica corespunzătoare.
 Antiblocare roți (ABS)	Continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.	Vehiculul păstrează frânarea clasică. Rulați prudent, cu viteză moderată și contactați de urgență un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 Control dinamic al stabilității (CDS/ASR)	Intermitent.	Reglarea CDS/ASR funcționează.	Sistemul optimizează tracțiunea și ameliorează stabilitatea direcțională a vehiculului, în cazul pierderii aderenței sau a traiectoriei.
	Continuu.	Sistemul CDS/ASR este defect.	Solicitați verificarea sistemului de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
 Control dinamic al stabilității (CDS/ASR)	Continuu.	Butonul apăsat și se aprinde martorul. Sistemul CDS/ASR este dezactivat. CDS: control dinamic al stabilității. ASR: antipatinare roți.	Apăsați butonul pentru a activa sistemul CDS/ASR. Martorul luminos se stinge. Sistemul CDS/ASR este activat automat la pornirea vehiculului. Dacă sistemul este dezactivat, acesta se reactivează automat imediat ce este atinsă viteza de 50 km/h. Pentru mai multe informații privind Programul de stabilitate electronică (ESC) și mai ales sistemul CDS/ASR, consultați secțiunea corespunzătoare.
 Nivel minim de carburant	Continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, în rezervor mai sunt aproximativ 7 litri de carburant. Din acest moment, consumați rezerva de carburant.	Trebuie să alimentați cu carburant cât mai curând posibil, pentru a evita o pană. Acest martor de avertizare se va aprinde la fiecare cuplare a contactului, până la completarea cu cantitatea necesară de carburant. Nu rulați niciodată până la terminarea carburantului din rezervor, deoarece sistemele antipoluare și de injecție se pot deteriora.
 Airbaguri	Temporar aprins.	Acest martor se aprinde timp de câteva secunde la cuplarea contactului, apoi se stinge.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.
	Continuu.	Unul dintre sistemele de airbaguri sau de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.	Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

Martor de avertizare/ indicator		Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Sistemul de airbaguri al pasagerului	Continuu în tabloul de bord și/sau afișajul martorilor de avertizare ai airbagului și centurii de siguranță ale pasagerului din față.	Butonul de comandă, situat în torpedo, este în poziția „OFF” (oprit). Airbagul frontal al pasagerului este dezactivat. Puteți să montați un scaun pentru copil „cu spatele la direcția de mers”, cu excepția cazului în care există o defecțiune la airbaguri (martorul de avertizare pentru airbaguri este aprins).	Acționați comanda în poziția „ON”, pentru a activa airbagul frontal al pasagerului. În acest caz, nu instalați un scaun pentru copil „cu spatele la direcția de mers” pe acest loc.
	Sistem de airbag pentru pasager	Continuu pe afișajul martorilor de avertizare pentru centurile de siguranță și airbagul frontal al pasagerului.	Comutatorul de comandă, situat în torpedo, a fost plasat în poziția „ON” (Pornit). Airbagul frontal al pasagerului este activat. În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe acest loc.	Treceți comanda în poziția „OFF” (Oprit) pentru a neutraliza airbagul frontal al pasagerului. În acest caz, puteți monta un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers”, dacă nu există nicio defecțiune la airbaguri (martor de avertizare airbaguri aprins).
	Pneu dezumflat	Continuu.	Presiunea este insuficientă la una sau mai multe pneuri.	Controlați cât mai curând presiunea din pneuri. Se recomandă să controlați pneurile atunci când sunt reci.
		Intermitent, apoi continuu, însoțit de martorul de întreținere.	Sistemul de supraveghere a presiunii din pneuri este defect sau senzorul unei roți nu a fost detectat.	Detectarea dezumflării unui pneu nu mai este asigurată. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații	
UREA + SERVICE	AdBlue® (Diesel BlueHDi)	Lumină continuă, la cuplarea contactului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.	Autonomia rămasă este cuprinsă între 600 și 2.400 km.	Completați de urgență cu AdBlue®: apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație.
		Lumină intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 0 și 600 km.	Este imperativă completarea cu AdBlue® pentru a evita o pană : apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație.
		Lumină intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj care indică interdicția de pornire.	Rezervorul de AdBlue® este gol: sistemul de imobilizare împiedică pornirea motorului.	Pentru a putea porni motorul, trebuie să completați nivelul de AdBlue®: adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui Service autorizat sau efectuați personal această operație. Trebuie să adăugați cel puțin 4 litri de AdBlue® în rezervorul corespunzător.

i Pentru a face o completare, sau pentru mai multe informații privind **AdBlue®**, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor de avertizare/indicator		Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Sistem antipoluare SCR (Diesel BlueHDi)	Lumină continuă, imediat după cuplarea contactului, asociată cu martorii de întreținere și de diagnosticare a motorului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.	A fost detectată o defecțiune a sistemului de antipoluare SCR.	Această avertizare dispare imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.
		Lumină intermitentă, la cuplarea contactului, asociată cu martorii de întreținere și de diagnosticare a motorului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.	După confirmarea defecțiunii la sistemul de antipoluare, puteți conduce în continuare pe o distanță de până la 1.100 km înainte de declanșarea dispozitivului de imobilizare electronică.	Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat în cel mai scurt timp, pentru a evita o pană.
		Intermitent, la cuplarea contactului, asociat cu martorii de întreținere și de diagnosticare a motorului, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.	Ați depășit limita de rulare autorizată după confirmarea defecțiunii sistemului antipoluare: dispozitivul electronic de imobilizare împiedică pornirea motorului.	Pentru a putea porni motorul, trebuie să apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Maror de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 Ștergere automată	Continuu.	Maneta de comandă a ștergătoarelor a fost acționată în jos.	Ștergerea automată a parbrizului este activată. Pentru a dezactiva ștergerea automată, acționați comanda în jos sau treceți-o într-o altă poziție.
 Lumini ceață spate	Continuu.	Luminile de ceață spate se aprind cu ajutorul inelului de pe maneta de comandă a luminilor.	Rotiți inelul comenzii spre spate pentru a stinge luminile de ceață.
 Proiectoare de ceață	Continuu.	Proiectoarele de ceață față se aprind cu ajutorul inelului de pe maneta de comandă a luminilor.	Rotiți inelul de pe manetă o dată înapoi pentru a stinge proiectoarele de ceață.
 Stop & Start	Continuu.	La oprirea vehiculului (semafor roșu, ambuteiaje etc.), sistemul Stop & Start a pus motorul în modul STOP.	Imediat ce doriți să porniți din nou, marorul de avertizare se stinge și motorul repornește automat în modul START.
	Intermitent câteva secunde, apoi se stinge.	Modul STOP nu este disponibil momentan. sau Modul START s-a declanșat automat.	Pentru mai multe informații despre sistemul Stop & Start , consultați rubrica corespunzătoare.
 Lumini semnalizatoare de direcție stânga	Intermitent, însoțit de un semnal sonor.	Maneta de comandă a luminilor a fost deplasată în jos.	
 Semnalizator de direcție dreapta	Intermitent, însoțit de un semnal sonor.	Maneta de comandă a luminilor a fost deplasată în sus.	

Martor de avertizare/ indicator	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 Lumini de poziție	Continuu.	Maneta de comandă a luminilor este în poziția „Lumini de poziție”.	
 Lumini de întâlnire	Continuu.	Maneta luminilor este în poziția „Lumini de întâlnire”.	
 Proiectorare direcționale	Intermitent.	Sistemul proiectorilor direcționale este defect.	Pentru verificare, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.
 Lumini de drum	Continuu.	Maneta de comandă a luminilor a fost trasă spre dvs.	Trageți de manetă pentru a reveni la luminile de întâlnire.

i Pentru mai multe informații despre **Maneta de comandă a luminilor**, consultați rubrica corespunzătoare.

Frâna de staționare electrică

Martori	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 SERVICE	Se aprind, însoțiți de afișarea mesajului „Defecțiune frână de staționare”.	Eliberarea manuală a frânei de staționare electrice este disponibilă doar prin apăsarea pedalei de accelerație și eliberarea comenzii frânei de staționare electrice. Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă.	Eliberarea automată și manuală a frânei rămân disponibile. Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
 SERVICE	Se aprind, însoțiți de afișarea mesajului „Defecțiune frână de staționare”.	Funcțiile automate sunt dezactivate. Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă.	Frâna de staționare electrică nu poate fi utilizată decât manual. Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Se aprind, însoțiți de afișarea mesajului „Defecțiune frână de staționare”.	Frâna de staționare electrică este defectă.	Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Martori	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
    	Se aprind, însoțiți de afișarea mesajului „Defecțiune frână de staționare”.	Funcțiile automate sunt dezactivate. Asistența la pornirea în pantă este indisponibilă.	La oprire, pentru a acționa frâna de staționare electrică: ☞ Decuplați contactul. ☞ Trageți clapeta timp de cel puțin 5 secunde sau până la sfârșitul acționării. ☞ Cuplați contactul și verificați aprinderea marilor frâne de staționare electrice. Acționarea frânei este mai lentă decât în mod normal. La oprire, pentru a elibera frâna de staționare electrică: ☞ Cuplați contactul. ☞ Împingeți clapeta și mențineți-o în această poziție aproximativ 3 secunde apoi eliberați-o. Dacă mărtoșul de avertizare de frânare luminează intermitent sau dacă sau acești mărtoși de avertizare nu se aprind cu contactul cuplat, aceste proceduri nu vor funcționa; trebuie să vă asigurați vehiculul pe o suprafață plană: ☞ Dacă transmisia este manuală, selectați o treaptă de viteză. ☞ Dacă transmisia este automată, așezați selectorul în poziția P, apoi blocați una dintre roți cu calele furnizate. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Martori	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 	Se aprind, însoțiți de afișarea mesajului „Defecțiune frână de staționare”.	Acționarea/eliberarea manuală a frânei de staționare electrice și frânarea de siguranță sunt indisponibile.	Numai funcțiile de acționare automată la oprirea motorului și de eliberare automată la accelerare sunt disponibile. Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
	Se aprinde, însoțit de afișarea mesajului „Defecțiune baterie”.	O baterie descărcată nu mai trebuie utilizată cu frâna de staționare electrică.	Opriți-vă imediat ce condițiile de circulație o permit. Acționați frâna de staționare electrică înainte de a opri motorul, apoi imobilizați vehiculul: ☞ Dacă transmisia este manuală, selectați o treaptă de viteză. ☞ dacă transmisia este automată: blocați una dintre roți cu calele furnizate. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

i Pentru mai multe informații privind utilizarea **Frânei de staționare electrice**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatoare

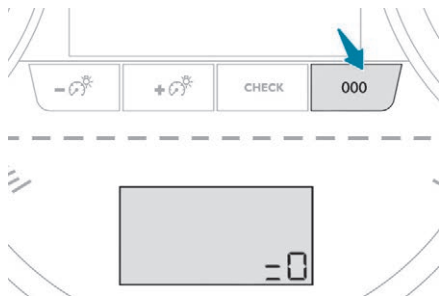
Indicator de întreținere

Martori		Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Cheie de întreținere	Continuu, temporar la cuplarea contactului.	Distanța până la revizie este cuprinsă între 1.000 km și 3.000 km.	Indicatorul de întreținere se afișează timp de câteva secunde pe tabloul de bord, apoi dispare. În funcție de versiune: - afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri sau mile până la următoarea revizie, - un mesaj de avertizare indică distanța (în kilometri sau în mile) și perioada rămasă până la următoarea revizie. Cheia de întreținere se stinge după câteva secunde. În preajma termenului se poate declanșa o avertizare.
		Continuu, la cuplarea contactului.	Distanța până la următoarea revizie este mai mică de 1.000 km.	Indicatorul de întreținere se afișează timp de câteva secunde pe tabloul de bord, apoi dispare. În funcție de versiune: - afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri până la următoarea revizie, - un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămasă până la următoarea revizie, Cheia de service se afișează pentru a indica faptul că revizia trebuie efectuată în curând. În preajma termenului se poate declanșa o avertizare.

Martori	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Cheie de întreținere	Intermitent, apoi continuu, la cuplarea contactului.	Termenul de revizie a fost depășit. Indicatorul de întreținere se afișează timp de câteva secunde pe tabloul de bord, apoi dispare. În funcție de versiune: - afișajul kilometrajului total indică numărul de kilometri parcurși de când a trecut termenul de revizie. Valoarea este precedată de semnul „-”, - un mesaj de avertizare indică faptul că termenul a fost depășit. Cheia de service rămâne afișată pentru până când se face revizia. La depășirea termenului se declanșează o avertizare.
 SERVICE		Intermitent, apoi continuu, la cuplarea contactului, asociat cu indicatorul de întreținere.	Termenul reviziei a trecut pentru versiunile Diesel BlueHDi. Indicatorul de întreținere se afișează timp de câteva secunde pe tabloul de bord, apoi dispare. În funcție de versiune: - afișajul kilometrajului total indică numărul de kilometri parcurși de când a trecut termenul de revizie. Valoarea este precedată de semnul „-”, - un mesaj de avertizare indică faptul că termenul a fost depășit. Cheia de service rămâne afișată pentru până când se face revizia. La depășirea termenului se declanșează o avertizare.

i Distanța indicată (în kilometri sau în mile) se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie.

Aducere la zero indicator de întreținere



După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Dacă ați realizat personal revizia vehiculului:

- ☞ decuplați contactul,
- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ cuplați contactul; afișajul kilometrilor începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică „=0”, eliberați butonul; simbolul cheie dispare.

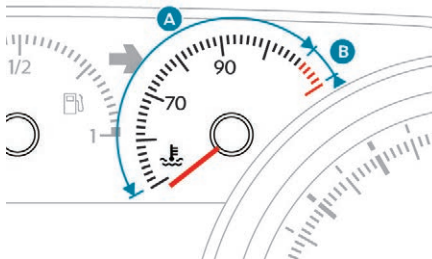
I Dacă trebuie să debransați bateria după această operațiune, blocați deschiderile vehiculului și așteptați cel puțin cinci minute, pentru ca readucerea la zero să fie înregistrată.

Rapel al informației de întreținere

Puteți accesa în orice moment informațiile de întreținere.

- ☞ Apăsați butonul de aducere la zero a contorului de km zilnic.
- Informațiile de întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispar.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura lichidului de răcire este prea mare; martorul de temperatură maximă și martorul de avertizare centralizată **STOP** se aprind însoțiți de un semnal sonor și un mesaj de avertizare pe ecranul tactil.

Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

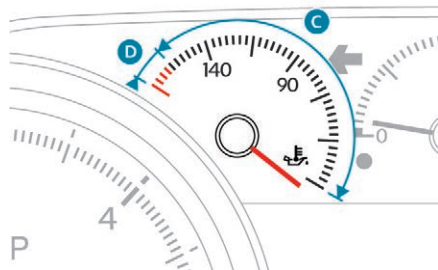
După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați bușonul cu două ture pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, scoateți bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul „MAX”.

! Atenție la riscurile de arsuri la completarea cu lichid de răcire. Nu completați mai mult de nivelul maxim (indicat pe rezervor).

Indicator de temperatură a uleiului



La cuplarea contactului sau cu vehiculul în rulare, acesta indică temperatura uleiului din motor.

Acul fiind în zona **C**, temperatura este corectă. Acul fiind în zona **D**, temperatura este prea ridicată.

Reduceți viteza pentru a coborî temperatura uleiului.

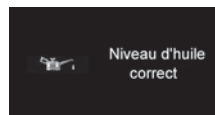
Indicator de nivel ulei motor

(în funcție de versiune).

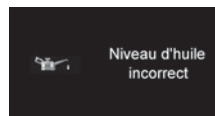
La versiunile echipate cu indicator electric de nivel ulei motor, starea nivelului de ulei motor se afișează pe tabloul de bord timp de câteva secunde, după informațiile despre revizii.

i Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel de ulei corect



Nivel de ulei incorect



Este indicată prin afișarea mesajului „Nivel de ulei incorect”, pe tabloul de bord, însoțit de aprinderea matorului de service și de un semnal sonor.

Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, trebuie să completați până la nivelul corect, pentru a evita deteriorarea motorului.

i Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiuni a indicatorului de nivel de ulei



Este semnalată prin afișarea mesajului „Măsurare nivel ulei incorectă” pe tabloul de bord.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

În caz de defecțiune a indicatorului electric de nivel ulei, nivelul respectiv nu mai este monitorizat.

Cât timp sistemul este defect, trebuie să controlați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartimentul motorului.

i Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Indicatoare de autonomie de lichid AdBlue®

Dacă s-a ajuns la rezerva din rezervorul de AdBlue® sau s-a detectat o defecțiune a sistemului de depoluare SCR, la cuplarea contactului se afișează o estimare a distanței care se mai poate parcurge până când sistemul va împiedica pornirea motorului.

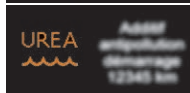
În cazul detectării simultane a unei defecțiuni și a unui nivel redus de AdBlue®, se afișează autonomia cea mai mică.

Dacă există riscul ca motorul să nu mai pornească din cauza lipsei de AdBlue®

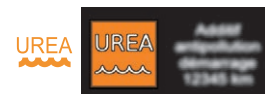
! Dispozitivul legal de imobilizare electronică se activează automat, imediat după golirea rezervorului de AdBlue®.

Autonomie mai mare de 2.400 km

La cuplarea contactului, pe tabloul de bord nu se afișează automat nicio informație referitoare la autonomie.



Autonomie cuprinsă între 2.400 și 600 km



La cuplarea contactului se aprinde martorul luminos UREA, se emite un semnal sonor și se afișează un mesaj (de exemplu: „Top up emissions additive: Starting prevented in 1.500 km”), indicând autonomia de rulare exprimată în kilometri.

În timpul rulării, mesajul este afișat la fiecare 300 de kilometri, până când se completează cu aditiv suficient.

Adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de AdBlue®.

De asemenea, puteți să completați nivelul de aditiv personal.

Apăsarea acestui buton permite afișarea temporară a autonomiei. Pentru mai mult de 5.000 km, valoarea nu este precizată.

Pentru mai multe informații despre AdBlue® și sistemul SCR, în special despre completarea cu AdBlue®, consultați secțiunea corespunzătoare.

Autonomie mai mică de 600 km



Imediat după cuplarea contactului se aprinde martorul luminos SERVICE și martorul UREA luminează intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj (de exemplu: „Top up emissions additive: Starting prevented in 600 km”), indicând autonomia de rulare exprimată în kilometri.

În timpul rulării, mesajul este afișat la fiecare 30 de secunde, cât timp nu a fost completată cantitatea de lichid.

Adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de AdBlue®.

De asemenea, puteți să completați nivelul de aditiv personal.

În caz contrar, nu veți mai putea porni vehiculul.

Pentru mai multe informații despre AdBlue® și sistemul SCR, în special despre completarea cu AdBlue®, consultați secțiunea corespunzătoare.

Până provocată de lipsa de AdBlue®

La cuplarea contactului, matorul de întreținere luminează continuu, matorul UREA luminează intermitent, se emite un semnal sonor și se afișează mesajul „Top up emissions additive: Starting prevented”.

Rezervorul de AdBlue® este gol: sistemul de imobilizare împiedică pornirea motorului.

! Pentru a putea reporni motorul, vă recomandăm să apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a pune cantitatea necesară de aditiv. Dacă efectuați personal completarea, trebuie să turnați în rezervor o cantitate de cel puțin 4 litri de AdBlue®.

În cazul unei defecțiuni a sistemului antipoluare SCR

! Un dispozitiv de imobilizare electronică a motorului se activează automat la depășirea distanței de 1.100 de kilometri parcurși după confirmarea defecțiunii sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

În cazul detectării unei defecțiuni

Matorii luminoși UREA, SERVICE și autodiagnosticare motor se aprind, se emite un semnal sonor și se afișează mesajul „Emissions fault”. Avertizarea se declanșează în timpul rulării, la prima detectare a defecțiunii, apoi la cuplarea contactului pentru deplasările următoare, cât timp persistă defecțiunea.

i Dacă este vorba despre o defecțiune temporară, avertizarea dispare în cursul deplasării următoare, după autodiagnosticarea sistemului SCR.

În timpul fazei de rulare autorizată (între 1.100 km și 0 km)



Dacă se confirmă o defecțiune la sistemul SCR (după parcurgerea a 50 de km cu afișarea permanentă a mesajului de defecțiune), se aprind matorii de întreținere și de autodiagnosticare a motorului, iar matorul de avertizare UREA se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor și de afișarea mesajului (de exemplu, „Emissions fault: Starting prevented in 300 km”, indicând autonomia rămasă, exprimată în kilometri. În timpul deplasării, mesajul este afișat la intervale de 30 de secunde, atât timp cât continuă să existe defecțiunea sistemului antipoluare SCR.

Avertizarea este reînnoită imediat după cuplarea contactului. Imediat ce este posibil, trebuie să apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. În caz contrar, nu veți mai putea porni vehiculul.

Pornire interzisă



La fiecare cuplare a contactului, se aprind matorii de avertizare SERVICE și autodiagnosticare motor, iar matorul de avertizare UREA se aprinde intermitent, se emite un semnal sonor și se afișează mesajul „Emissions fault: Starting prevented”.

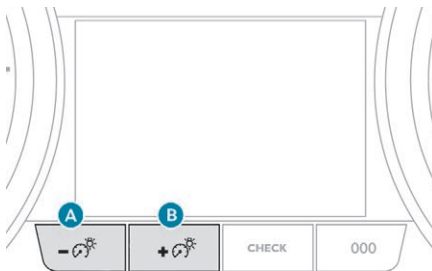
! Ați depășit limita de rulare autorizată: dispozitivul de imobilizare electronică a motorului împiedică pornirea acestuia.

Pentru a putea porni motorul, trebuie să apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Reostat de iluminat

Permite reglarea manuală a intensității luminoase la postul de conducere și pentru lumina ambientală din vehicul.

i Funcționează numai dacă sunt aprinse luminile vehiculului.

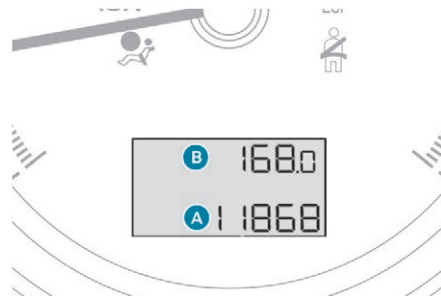


Cu luminile aprinse, apăsați butonul **B** pentru creșterea intensității iluminatului postului de conducere și cel de ambianță în vehicul, sau pe butonul **A** pentru a le diminua. Când este atinsă intensitatea dorită, eliberați butonul.

Contoare de kilometri

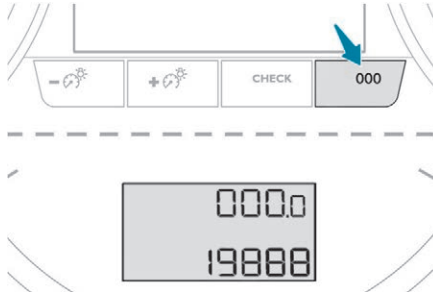
i Când călătoriți în afara țării, poate fi necesar să schimbați unitatea de măsură a distanței: Valoarea afișată pentru viteză trebuie să exprimată în unitatea de măsură oficială în țara respectivă (km sau milă). Schimbarea unității de măsură se realizează prin meniul de configurare a ecranului, cu vehiculul oprit.

Kilometraj total



Kilometrajul total se afișează în zona **A** a ecranului, iar cel zilnic în zona **B**.

Resetare kilometraj zilnic



Când kilometrajul zilnic este afișat, apăsați câteva secunde pe buton.

CHECK (autotest al vehiculului)

CHECK automat

Cu cheia în poziția de cuplare a contactului, sunt afișați toți martorii de avertizare ai funcțiilor testate. Aceștia se sting după câteva secunde.

În același timp, se realizează un CHECK automat (autotest vehicul). Dacă nu a fost detectată nicio defecțiune „majoră”, puteți porni vehiculul.

În caz de disfuncționalități

A fost detectată o disfuncționalitate „minoră”: martorul(ii) de avertizare se afișează, iar apoi se sting(e).

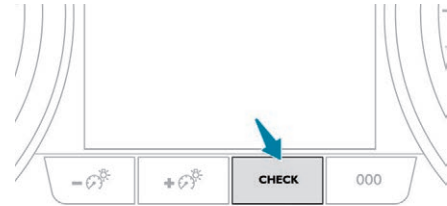
Puteți porni vehiculul, totuși consultați în cel mai scurt timp rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

A fost detectată o disfuncționalitate „majoră”: martorul sau martorii de alertă rămân aprinși, însoțiți de martorul de avertizare STOP sau SERVICE.

Nu porniți vehiculul.

Apelați rapid la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

CHECK manual



O apăsare pe butonul CHECK de la tabloul de bord pune în funcțiune CHECK manual (autotest al vehiculului).

Această funcție permite cunoașterea în orice moment (cheia în poziție contact sau demaraj sau vehicul în rulare), alertele prezente.

Afișajul tabloului de bord afișează, când motorul funcționează, vehiculul rulează, martorii de avertizare (în caz de disfuncționalitate).

I Atât timp cât martorul privind airbagul pasager este dezactivat*, martorul de avertizare rămâne afișat.

I Dacă vehiculul este echipat cu un motor BlueHDI, apăsarea butonului „CHECK” vă permite să aflați o estimare a numărului de kilometri pe care îi mai puteți parcurge până la blocarea automată a pornirii motorului.
Pentru mai multe informații privind **AdBlue®**, consultați rubrica corespunzătoare.

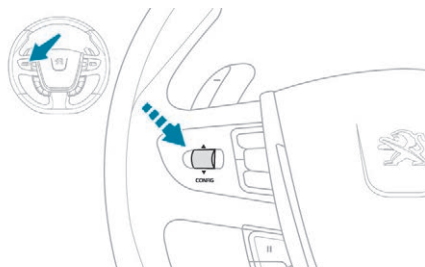
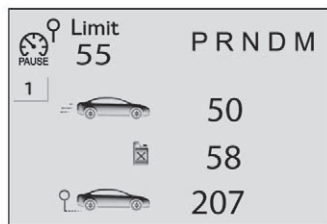
* Următoarea destinație.

Calculatoare de bord

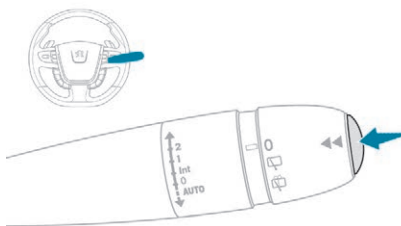
Informații despre deplasarea curentă (autonomie, consum de carburant, viteză medie etc.).

Afișare pe tabloul de bord cu sistem audio sau ecran tactil de 7 inch

Afișarea datelor



Apăsați **roțița din partea stângă a volanului**, pentru a afișa succesiv diferitele secțiuni cu informații de la calculatorul de bord.



Sau pe extremitatea comenzii ștergătoarelor.

Fila de consumului instantaneu de carburant, cu:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp al Stop & Start.

1

Fila parcursului „1” cu:

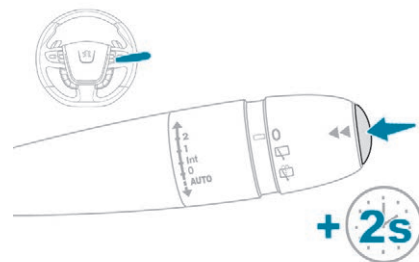
- viteza medie,
- consumul mediu de carburant,
- distanța parcursă.

2

Fila parcursului „2” cu:

- viteza medie,
- consumul mediu de carburant,
- distanța parcursă.

Readucerea la zero a traseului



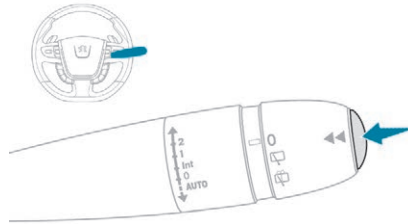
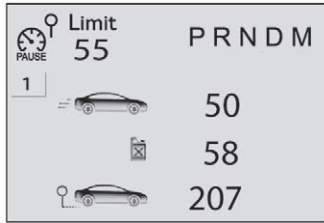
Când parcursul dorit este afișat, apăsați mai mult de două secunde comanda, sau efectuați o apăsare lungă pe rola din stânga comenzilor de pe volan.

Traseele **1** și **2** sunt independente și au un mod de utilizare identic.

Traseul **1** permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice și traseul **2**, de calcule lunare.

Afișaje pe tabloul de bord cu PEUGEOT Connect Nav

Afișarea datelor



☞ Apăsați extremitatea comenzii ștergătoarelor de geamuri pentru afișarea succesivă a diferitelor etichete ale calculatorului de bord.

- Indicatorul de viteză digital.
- Fila de consumului instantaneu de carburant, cu:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - contorul de timp al Stop & Start.

1

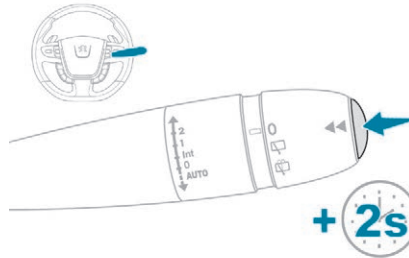
- Fila parcursului „1” cu:
 - viteza medie,
 - consumul mediu de carburant,
 - distanța parcursă.

2

- Fila parcursului „2” cu:
 - viteza medie
 - consumul mediu de carburant,
 - distanța parcursă.

- Memento al suportului media aflat în redare la momentul respectiv.

Aducerea la zero a kilometrajului curent



☞ Când traseul dorit este afișat, apăsați timp de mai mult de două secunde pe extremitatea comenzii ștergătoarelor de geamuri.

Parcursurile „1” și „2” sunt independente și se utilizează la fel.

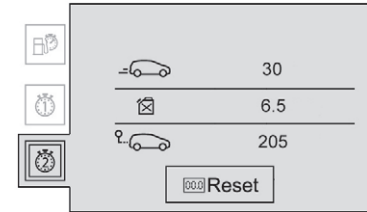
Parcursul „1” permite efectuarea unor calcule zilnice, de exemplu, iar parcursul „2” permite calcule lunare.

Afișaj cu ecran tactil de 7 inch



Datele pot fi accesate din meniul **Conducere**.

Afișarea datelor



Afișaj permanent:

☞ Selectați meniul „**Conducere**”.

Informațiile din calculatorul de bord sunt afișate pe pagina principală a meniului.

☞ Apăsați unul dintre butoane pentru a afișa fila dorită.

Afișare temporară într-o fereastră specială:

☞ Apăsați extremitatea comenzii ștergătoarelor pentru a afișa informațiile și pentru diferitele file.



Fila de consumului instantaneu de carburant, cu:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp al Stop & Start.



Fila parcursului „1” cu:

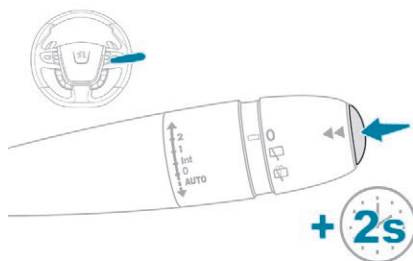
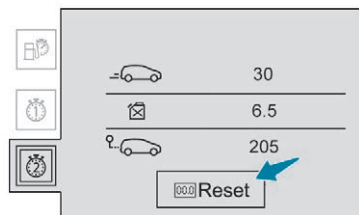
- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteză medie.



Fila parcursului „2” cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteză medie.

Readucerea la zero a traseului



☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați pe tasta de aducere la zero, pe extremitatea comenzii ștergătoarelor de geamuri.

Traseele 1 și 2 sunt independente și au un mod de utilizare identic.

Traseul 1 permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice și traseul 2, de calcule lunare.

Afișare PEUGEOT Connect Nav



Informațiile pot fi accesate din meniul „Connect-App”.

APPS

Afișarea datelor

	30
	6.5
	12 05

Afișaj permanent:

- ☞ Din meniul „Connect-App”, selectați „Calculator de bord”.
- ☞ Apăsați unul dintre butoane pentru a afișa fila dorită.

Afișare temporară într-o fereastră specială:

- ☞ Apăsați extremitatea comenzii ștergătoarelor pentru a afișa informațiile și pentru diferitele file.

Fila Informații instantanee cu:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp al Stop & Start.

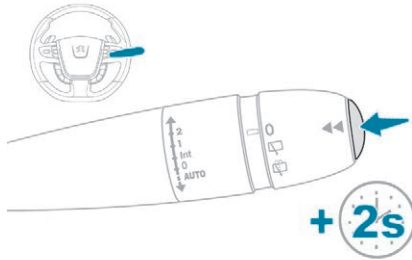
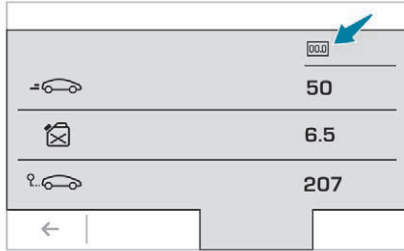
Fila parcursului „1” cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteză medie.

Fila parcursului „2” cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteza medie.

Aducerea la zero a kilometrajului curent



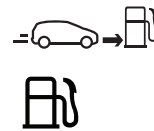
☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați pe tasta de aducere la zero, pe extremitatea manetei ștergătoarelor de geamuri. Parcursurile „1” și „2” sunt independente și se utilizează la fel.

Parcursul „1” permite efectuarea unor calcule zilnice, de exemplu, iar parcursul „2” permite calcule lunare.

Câteva definiții

Autonomia

(km)



Numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu pe ultimii kilometri parcurși).

i Această valoare poate varia dacă schimbarea stilului de conducere sau a reliefului determină o variație semnificativă a consumului curent de carburant.

Dacă autonomia este mai mică decât 30 km, se afișează câteva liniuțe.

După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.

! Dacă se afișează continuu liniuțe în locul cifrelor, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Consum curent de carburant

(l/100 km sau km/l)



Calculat pentru ultimele secunde de funcționare.

i Această funcție nu se afișează decât peste 30 km/h.

Consumul mediu

(l/100 km sau km/l)



Calculat de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Distanța parcursă

(km)



Calculat de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Viteza medie

(km/h sau mph)



Calculat de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Timp total in stop

ECO  (minute/secunde sau ore/minute)



Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele petrecute în modul STOP de-a lungul traseului. Acesta revine la zero la fiecare cuplare a contactului.

Ecran tactil 7 inchi

Acesta permite accesul la:

- meniurile de configurare a funcțiilor și echipamentelor vehiculului,
- meniurile de configurare audio și de afișaj,
- afișarea mesajelor de avertizare și a asistenței grafice la parcare,
- comenzile echipamentelor audio și ale telefonului și la afișarea informațiilor asociate,
- serviciile de Internet și la afișarea informațiilor conexe.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să realizeze operațiunile care necesită o atenție crescută cu vehiculul oprit.
Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Această tehnologie permite utilizarea la orice temperatură și cu mânuși.
Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.
Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.
Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Starea martorilor luminoși

Anumite butoane conțin un martor care indică starea funcției respective.
Martor verde: ați activat funcția respectivă.
Martor portocaliu: ați dezactivat funcția respectivă.

Principii

Apăsăți pe butoanele care apar pe ecranul tactil.
Fiecare meniu este afișat pe una sau două pagini (pagina inițială și pagina secundară).



Utilizați acest buton pentru a trece la pagina secundară.



Utilizați acest buton pentru a reveni la pagina principală.

Funcționare generală

Recomandări

Trebuie să apăsați mai tare, mai ales pentru gesturile de „alunecare” (derulare liste etc.). O simplă trecere cu degetul nu este suficientă. Ecranul nu ia în considerare mișcările de alunecare efectuate cu mai multe degete.

i Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în pagina secundară, se afișează automat pagina principală.



Utilizați acest buton pentru a accesa informații complementare și reglajele anumitor funcțiuni.



Utilizați acest buton pentru a confirma.



Utilizați acest buton pentru ieșire.

Meniuri



Apăsați pe acest buton pentru a accesa meniul principal sau apăsați pe unul dintre butoanele panoului de comandă pentru a accesa direct meniul în cauză.



Radio Media

Consultați secțiunea „Audio și telematică”.

MEDIA



Settings

Permite configurarea afișajului și a sistemului.

SETUP

Consultați secțiunea corespunzătoare.



Internet

Aceste servicii sunt disponibile standard sau opțional.

WEB

Consultați secțiunea „Audio și telematică”.



Telephone

Consultați secțiunea „Audio și telematică”.

TEL

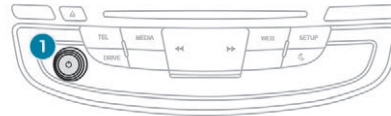


Driving

Permite accesul la calculatorul de bord și, în funcție de versiune, la personalizarea anumitor funcții.

DRIVE

Consultați secțiunea corespunzătoare.



1. Reglarea volumului/dezactivarea sunetului.

Consultați secțiunea „Audio și telematică”.

Meniul „Settings”



Funcțiile disponibile prin acest meniu sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Buton	Funcție corespondentă	Comentarii
	Audio settings	Reglarea volumului, balansului etc.
	Color schemes	Alegerea schemei color.
	Turn off screen	Stinge ecranul în ecranul tactil (ecran negru). O apăsare pe ecranul negru sau pe unul dintre butoanele meniului permite revenirea la afișaj.
	System Settings	Alegerea unităților de măsură: - temperatură (° Celsius sau ° Fahrenheit) - distanța și consumul de carburant (l/100 km, mpg sau km/l).
	Time/Date	Setarea datei și a orei.
	Languages	Selectarea limbii de utilizat.
	Screen settings	Reglare parametri de afișare (derulare texte, animații etc.)
	Calculator	Afișarea calculatorului.
	Calendar	Afișarea calendarului.

Meniul „Conducere”



Funcțiile personalizabile (în funcție de versiune) ale sistemului sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Buton	Funcție corespondentă	Comentarii
	Parking sensors	Neutralizarea funcției.
	Blind spot monitoring	Activarea funcției.

PEUGEOT Connect Nav

Acest sistem tactil oferă acces la:

- afișarea permanentă a orei și a temperaturii exterioare (dacă există risc de polei, se aprinde un simbol albastru),
- meniurile de configurare a funcțiilor și echipamentelor vehiculului,
- comenzile sistemului audio și ale telefonului și la afișarea informațiilor conexe,
- afișarea mesajelor asistenței grafice la parcare,
- serviciile de Internet și la afișarea informațiilor conexe,
- comenzile sistemului de navigație și la afișarea informațiilor conexe.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să realizeze toate operațiile care necesită o atenție crescută cu vehiculul oprit.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Funcționare generală

Recomandări

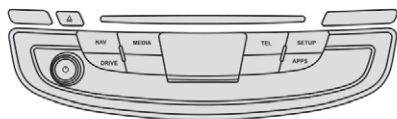
Acest ecran este de tip capacitiv.

Utilizarea este posibilă la orice temperatură.

Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.

Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.
Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Principii



Utilizați butoanele de sub ecranul tactil pentru accesarea meniurilor, apoi apăsați pe butoanele virtuale din ecranul tactil. Unele meniuri pot fi afișate pe două pagini: apăsați butonul „OPTIUNI” pentru a trece la a doua pagină.

I Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în a doua pagină, se afișează automat prima pagină.

Pentru a dezactiva sau activa o funcție, selectați „OFF” (Oprit) sau „ON” (Pornit) .



Utilizați acest buton pentru a regla setările unei funcții.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații suplimentare despre funcție.



Utilizați acest buton pentru a confirma.



Utilizați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Meniuri



Apăsați cu trei degete pe ecranul tactil pentru a afișa meniul carusel.



MEDIA

Radio

Consultați suplimentul „Audio și telematică”.



NAV

Navigație

Consultați suplimentul „Audio și telematică”.



SETUP

Setări

Permite configurarea afișajului și a sistemului.



TEL

Telefon

Consultați suplimentul „Audio și telematică”.



APPS

Connect-App

Permite afișarea serviciilor conectate disponibile.

Consultați suplimentul „Audio și telematică”.



DRIVE

Vehicul

Permite activarea, dezactivarea și configurarea reglajelor unor funcții.

Funcțiile accesibile din acest meniu sunt organizate în două fișe: „Acces rapid” și „Alte reglaje”.



Reglarea volumului/dezactivarea sunetului.

Consultați suplimentul „Audio și telematică”.

Banda superioară

Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară a ecranului tactil:

- Afișarea temperaturii exterioare.
- Memento al informațiilor privind meniurile **Radio** și **Telefon** și indicațiile de navigație.
- Notificări



- Accesarea **Setărilor** ecranului tactil.

- Afișaj oră.

Meniul „Vehicul”

Secțiunea „Alte reglaje”

Funcțiile sunt grupate în 3 familii.

Familii	Funcții
„Acces vehicul” 	- „Flip action: Driver only”: activare/dezactivare a deblocării selective a portierei șoferului. - „Deblocare numai a portbagajului”: activare/dezactivare a deblocării selective a portbagajului.
„Siguranță” 	- „Ștergere lunetă cuplată cu mersul înapoi”: activare/neutralizare a ștergătorului de lunetă la cuplarea treptei de mers înapoi. - „Frână de staționare automată”: activare/dezactivare a modului automat pentru frâna de staționare electrică (în funcție de țara de comercializare).
„Lumini” 	- „Iluminat de însoțire”: activare/dezactivare a iluminatului de însoțire automat și reglarea duratei. - „Iluminat de primire”: activare/dezactivare a iluminatului de primire exterior și reglarea duratei. - „Proiectoare direcționale”: activare/dezactivare proiectoare direcționale.

i Pentru informații suplimentare despre oricare dintre aceste funcții, consultați secțiunea corespunzătoare.

Secțiunea „Acces rapid”

Funcție	Comentariu
„Asistare la parcare”	Activarea/dezactivarea funcției.
„Supravegherea unghiurilor moarte”	Activarea/dezactivarea funcției.
„Antipatinare”	Activarea/dezactivarea funcției.
„Reglare viteză”	Memorarea pragurilor de viteză pentru limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză.

i Pentru informații suplimentare despre oricare dintre aceste funcții, consultați secțiunea corespunzătoare.

Meniul „Setări”

Buton	Comentarii
	Alegerea temei.
	Setări audio (atmosferă sonoră, distribuție audio, nivel audio, volum de voce, volum de sonerie).
	Oprirea afișajului.
OPTIONS	Setările ecranului tactil.

Setările ecranului tactil



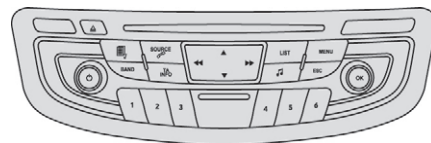
Funcțiile care pot fi accesate din acest meniu sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Aceste reglaje sunt, de asemenea, accesibile din butonul „OPȚIUNI” de pe meniul „Setări”.

Buton	Comentarii
	Alegerea unităților de măsură: - temperatura (°Celsius sau °Fahrenheit), - distanța și consumul de carburant (l/100 km, mpg sau km/l).
	Alegerea limbii de afișare a datelor pe ecranul tactil.
	Setarea datei și a orei.
	Reglarea parametrilor (derularea textului, animații etc.) și a luminozității ecranului.
	Alegerea și setările a trei profiluri de utilizator.

Reglarea datei și a orei

Cu sistem audio



Apăsați pe **MENU**.



Folosind săgețile duble, selectați „**Personalisation-configuration**” și confirmați.



Folosind săgețile unice, selectați „**Display configuration**” și confirmați.

Folosind săgețile unice, selectați „**Date and time adjustment**” și confirmați.

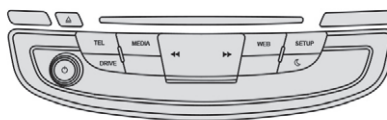


Selectați setarea pe care doriți să o modificați folosind săgețile unice. Confirmați apăsând butonul **OK**, apoi modificați parametrul și confirmați din nou pentru a salva modificarea.

Reglați setările pe rând, confirmând folosind butonul **OK**. Selectați fila „**OK**” de pe ecran și confirmați pentru a ieși din meniul „Date and time adjustment”.

i Sistemul nu gestionează automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

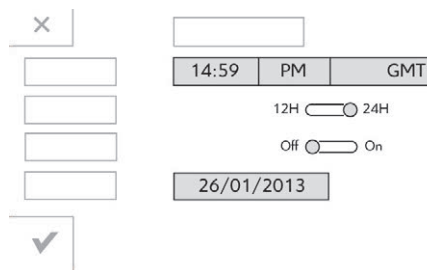
Cu ecran tactil de 7 inch



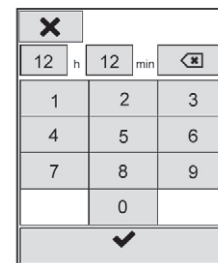
SETUP ☞ Selectați meniul „**Settings**”.



☞ În pagina secundară, apăsați pe „**Time/Date**”.



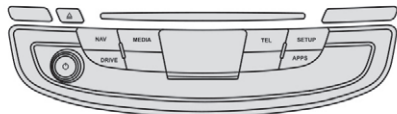
☞ Selectați „**Adjust time**” sau „**Adjust date**” și modificați parametrii utilizând tastatura numerică, apoi confirmați.



✓ ☞ Apăsați pe „**Confirm**” pentru a ieși.

i Sistemul nu gestionează automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

Cu PEUGEOT Connect Nav



Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu GPS este dezactivată.



☞ Selectați meniul „**Setări**”.

SETUP

☞ Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



☞ Selectați „**Setare ora-data**”.

☞ Selectați fila „**Data**” sau „**Ora**”.

☞ Schimbați data și ora folosind tastatura numerică și confirmați.



☞ În fila selectată, apăsați tasta pentru a confirma.

Setări suplimentare

Puteți alege:

- Să modificați formatul de afișare a datei (ZZ/LL/AAAA, AAAA/LL/ZZ, etc.).
- Să modificați formatul de afișare a orei (12h/24h).
- Să modificați fusul orar.
- Să activați sau să dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

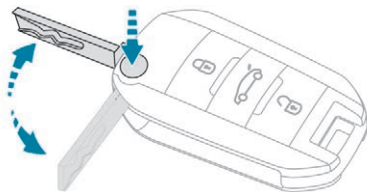
i Sistemul nu gestionează automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

Trecerea de la ora de iarnă la cea de vară se realizează prin schimbarea fusului orar.

Telecomanda

Sistem care permite deblocarea sau blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului de la închietoare sau de la distanță. Asigură, de asemenea, deschiderea și închiderea dopului rezervorului, localizarea și pornirea vehiculului precum și protecția antifurt.

Deplierea/Plierea cheii

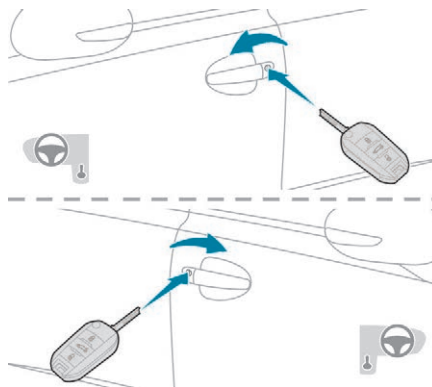


☞ Apăsați pe acest buton pentru a deplia/plia cheia.

! Dacă nu apăsați butonul, riscați să deteriorați telecomanda.

Deblocare totală

Folosind cheia



☞ Rotiți cheia spre partea din față a vehiculului pentru a debloca deschiderile.

Utilizarea telecomenzii



☞ Apăsați lacătul deschis pentru a debloca vehiculul.



O apăsare continuă pe acest buton permite deschiderea automată a geamurilor.

i Deblocarea este confirmată prin clipirea rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție, timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele ușilor se depliază.

Deblocare selectivă a deschiderilor

Operațiunea este realizată din meniul de configurare Vehicul al afișajului tabloului de bord de pe ecranul tactil, în funcție de echipament. În mod implicit, este activată deblocarea totală a deschiderilor.



DRIVE

Utilizarea telecomenzii



☞ Pentru a debloca numai ușa conducătorului, apăsați o dată pe lacătul deschis.

☞ Pentru a debloca celelalte uși și pentru a deschide portbagajul, apăsați din nou pe lacătul deschis.

i Fiecare deblocare este semnalată de o clipire rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.
În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele ușilor se depiază.

Deblocarea portbagajului

Utilizarea telecomenzii



☞ Apăsați acest buton pentru a debloca vehiculul și a deschide portbagajul.

Funcție de activare exclusivă a portbagajului



Operațiunea este realizată din meniul de configurare Vehicul al afișajului tabloului de bord de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.



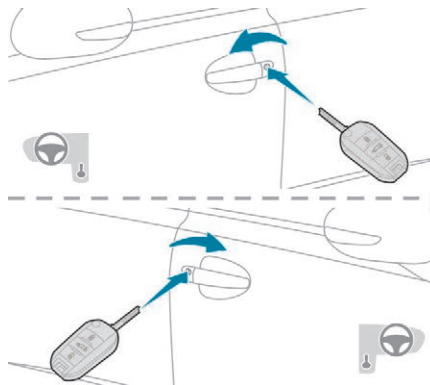
Această funcție este dezactivată în mod implicit.



☞ Utilizarea telecomenzii deblochează și/sau deschide astfel doar portbagajul.

! Nu uitați să blocați din nou portbagajul.

Blocare simplă Folosind cheia



☞ Rotiți cheia spre spatele vehiculului pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

Utilizarea telecomenzii



☞ Apăsați pe lacătul închis, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.



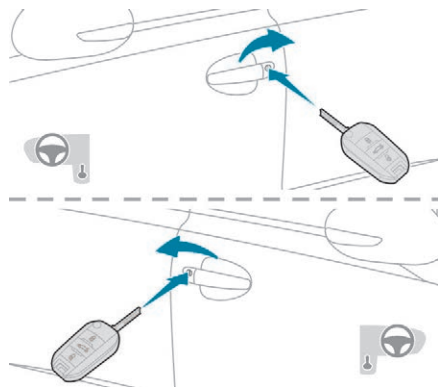
i Prelungirea acțiunii de blocare a deschiderilor vehiculului (cheie, telecomandă sau manual) permite închiderea automată a geamurilor și trapei de palfon.
Consultați rețeaua PEUGEOT pentru a dezactiva această funcție.

i Blocarea este semnalată prin aprinderea continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază în același timp.

Superblocare

! Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor. Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Nu lăsați deci, niciodată, o persoană în vehicul, când deschiderile acestuia sunt superblocate.

Folosind cheia



- ☞ Rotiți cheia spre înainte în încuietorea ușii șoferului, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.
- ☞ În decurs de cinci secunde, rotiți cheia din nou înspre înapoi, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

Utilizarea telecomenzii



- ☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca toate deschiderile vehiculului, sau apăsați mai mult de două secunde pe lacătul închis pentru a închide automat și geamurile.

- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

i Superblocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

Localizarea vehiculului



- ☞ Apăsați pictograma „lacăt închis” pentru a vă localiza într-o parcare vehiculul cu închiderea centralizată activată.

Acesta vă este semnalat prin aprinderea plafonierelor și prin aprinderea intermitentă timp de câteva secunde a luminilor semnalizatoare de direcție.

Protecția antifurt

Sistem electronic de imobilizare a motorului

Cheia conține un cip electronic ce are un cod special. La cuplarea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest sistem electronic de imobilizare blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după decuplarea contactului și împiedică pornirea prin efracție a motorului.

SERVICE

În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran, pentru a vă informa despre acest lucru.

În acest caz, vehiculul nu va porni; consultați cât mai repede un dealer PEUGEOT.

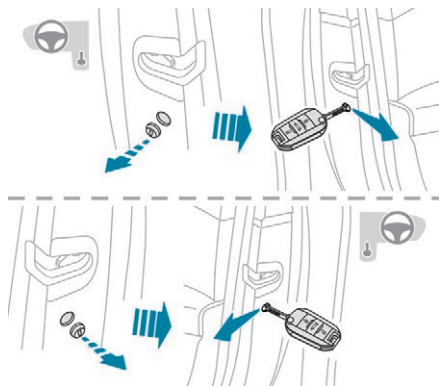
- i** Păstrați cu grijă, în afara vehiculului, eticheta atașată la cheile ce vă sunt predate la achiziționarea vehiculului.

Procedura de avarie-Telecomenzi

Blocare/deblocare a ușii șoferului

Introduceți cheia în încuietoare, pentru a bloca sau a debloca ușa.

Blocare/deblocare a ușilor pasagerilor



Blocare deschideri

- ☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe ușile din spate.
- ☞ Îndepărtați capacul negru, situat pe cantul ușii, folosind cheia.

- ☞ Introduceți cheia în cavitate fără a forța, apoi, fără a o roti, deplasați lateral mecanismul de blocare către interiorul ușii.
- ☞ Retrageți cheia și montați capacul.

Deblocare

Trageți comanda interioară de deschidere a ușii.

i Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta nu se dezactivează/activează la deschiderea/închiderea deschiderilor vehiculului. Deschiderea unei uși va declanșa alarma, oprirea ei realizându-se la cuplarea contactului.

Defectare telecomandă

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți debloca, bloca deschiderile, sau localiza vehiculul.

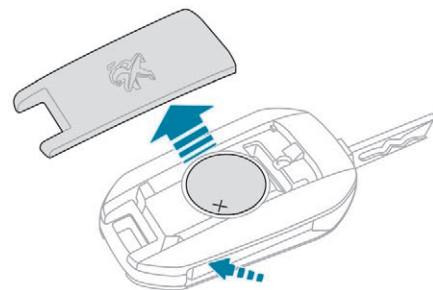
- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a debloca și bloca vehiculul.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda. Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Reinițializare

- ☞ Cuplați contactul.
- ☞ Apăsăți imediat pe unul dintre butoanele telecomenzii pentru câteva secunde.
- ☞ Decuplați contactul.

Telecomanda este din nou complet operațională.

Înlocuirea bateriei cheii



Tip baterie: CR2032/3 volți.

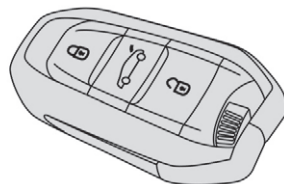
Un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

- ☞ Desfaceți capacul utilizând o șurubelniță mică, plasată în degajare.
- ☞ Scoateți capacul.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Introduceți bateria nouă în locașul său, respectând polaritatea.
- ☞ Puneți la loc apărătoarea.



Nu aruncați bateriile telecomenzii, acestea conțin metale nocive pentru mediu.
Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Cheie electronică „Acces și Pornire Mâini Libere”



Sistem care permite deblocarea deschiderilor, blocarea deschiderilor și pornirea vehiculului, având cheia electronică la dvs. De asemenea, acesta poate fi utilizat ca o telecomandă.

Deblocare totală deschideri

Utilizarea telecomenzii

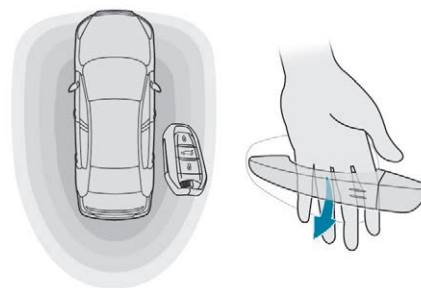


Apăsați lacătul deschis pentru a debloca vehiculul.



O apăsare continuă pe acest buton permite deschiderea de la distanță a tuturor geamurilor.

Cu cheia electronică asupra dumneavoastră



Cu cheia electronică asupra dumneavoastră, în zona de recunoaștere, prindeți mânerul ușii pentru a debloca deschiderile vehiculului, apoi trageți mânerul pentru a deschide ușa.

Pasagerii pot să deschidă și ei ușile, exceptând portbagajul, imediat ce cheia electronică se află în zona de recunoaștere.

Deblocarea este confirmată prin clipirea rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție, timp de aproximativ două secunde.

În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele ușilor se depliază.

! Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea acestuia.
Se recomandă să o păstrați asupra dvs.

! Acumulările (de apă, praf, noroi, sare etc.) de pe suprafața interioară a mânerului pot afecta detecția.
Dacă o curățare cu o lavetă a suprafeței interioare a mânerului nu restabilește detecția, contactați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
Un aflus brusc de apă (jet de apă, spălare la presiune ridicată etc.) poate fi considerat de sistem ca fiind o intenție de acces în vehicul.

Deblocare selectivă a deschiderilor



Operațiunea este realizată din meniul de configurare **Vehicul** al afișajului tabloului de bord de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.
În mod implicit, este activată deblocarea totală a deschiderilor.



DRIVE

Utilizarea telecomenzii



Pentru a debloca numai ușa conducătorului, apăsați o dată pe lacătul deschis.

Pentru a debloca celelalte uși și pentru a deschide portbagajul, apăsați din nou pe lacătul deschis.

Cu cheia electronică asupra dumneavoastră

- Pentru a debloca numai ușa șoferului cu cheia electronică asupra dumneavoastră, treceți mâna în spatele mânerului de la ușa șoferului, apoi trageți de mâner pentru a deschide ușa.
- Pentru a debloca toate deschiderile vehiculului, treceți mâna în spatele mânerului de la o ușă de pasager, pe partea vehiculului unde se află cheia electronică, apoi trageți de acesta pentru a deschide ușa.

i Fiecare deblocare este semnalată de o clipire rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.
În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele ușilor se depliază.

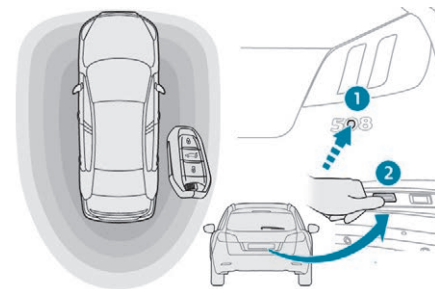
Deblocarea portbagajului

Utilizarea telecomenzii



Apăsați acest buton pentru a debloca vehiculul și a deschide portbagajul.

Cu cheia electronică asupra dumneavoastră



Cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați pe butonul 1 (Berlină) sau apăsați pe butonul 2 (SW și RXH nehibrid), pentru a debloca deschiderile vehiculului și a deschide portbagajul.

Funcție de activare exclusivă a portbagajului



DRIVE

Operațiunea este realizată din meniul de configurare **Vehicul** al afișajului tabloului de bord de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.
Această funcție este dezactivată în mod implicit.

- Utilizarea telecomenzii sau a cheii cu telecomandă deblochează și/sau deschide astfel numai portbagajul.

! Nu uitați să blocați din nou portbagajul.

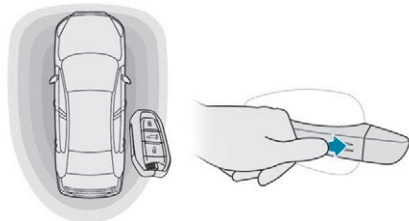
Blocare normală

Utilizarea telecomenzii

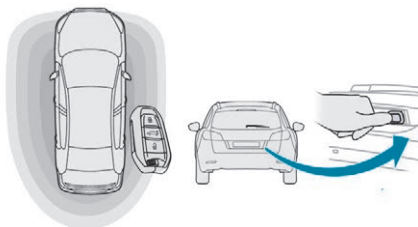


- Apăsați pe lacătul închis, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

Cu cheia electronică asupra dumneavoastră



- Având cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați cu un deget pe mânerul ușii (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului.



- De la portbagaj (numai pentru SW și RXH nehibrid), cu cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați pe butonul din partea dreaptă a capacului de portbagaj, pentru a bloca deschiderile vehiculului.



Prelungirea acțiunii de blocare a deschiderilor vehiculului (cheie, telecomandă sau manual) permite închiderea automată a geamurilor și trapei de plafon. Contactați un dealer PEUGEOT pentru a dezactiva această funcție.



Blocarea este semnalată prin aprinderea continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază în același timp.

i Dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise, sau dacă o cheie a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere este lăsată în interiorul vehiculului, sau dacă contactul este cuplat, blocarea centralizată a deschiderilor nu se efectuează. În caz de deblocare accidentală când deschiderile vehiculului sunt blocate, acestea se vor bloca din nou, automat, după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă. Dacă alarmă a fost activată în prealabil, ea nu se va reactiva automat. Plierea și deplierea retrovizoarelor exterioare pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără a lua la dvs. cheia a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere, chiar și pentru o scurtă durată.

Aveți grijă la riscul de furt atunci când cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere se află în zona de recunoaștere cu vehiculul deblocat.

Pentru a preveni descărcarea bateriei din cheia electronică, funcțiile „mâini libere” trec în stare de veghe pe termen lung după 21 de zile de neutilizare. Pentru restabilirea acestor funcții va trebui să apăsați pe unul din butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică din cititor.

Superblocare

! Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor. Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Nu lăsați deci, niciodată, o persoană în vehicul, când deschiderile acestuia sunt superblocate.

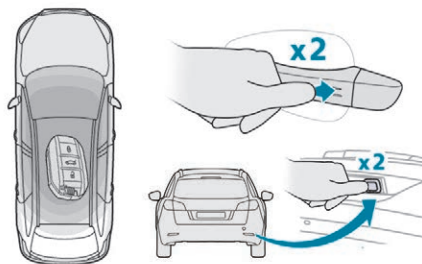
Utilizarea telecomenzii



☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca toate deschiderile vehiculului, sau apăsați mai mult de două secunde pe lacătul închis pentru a închide automat și geamurile.

☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis, pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

Cu cheia asupra dumneavoastră



De la uși:

- ☞ Având cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați cu un deget pe mânerul ușii (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou mânerul, pentru a efectua o superblocare a deschiderilor vehiculului.

Din portbagaj (exclusiv SW și RXH nehibrid):

- ☞ Având cheia electronică în zona de recunoaștere, apăsați pe butonul din partea dreaptă a capacului de portbagaj, pentru a bloca deschiderile vehiculului.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe butonul din dreapta, pentru superblocarea deschiderilor vehiculului.

i Superblocarea este semnalată prin aprinderea continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde.

Localizarea vehiculului



☞ Apăsați pictograma „lacăt închis” pentru a vă localiza într-o parcare vehiculul cu închiderea centralizată activată.

Acesta vă este semnalat prin aprinderea plafonierelor și prin aprinderea intermitentă timp de câteva secunde a luminilor semnalizatoare de direcție.

Protecția antifurt

Sistem electronic de imobilizare a motorului

Cheia conține un cip electronic ce are un cod special. La cuplarea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest sistem electronic de imobilizare blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după decuplarea contactului și împiedică pornirea prin efracție a motorului.

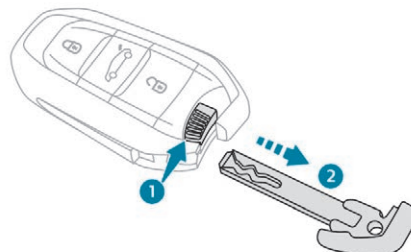
SERVICE În cazul unei defecțiuni, acest maror de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran, pentru a vă informa despre acest lucru.

În acest caz, vehiculul nu va porni; consultați cât mai repede un dealer PEUGEOT.

i Păstrați cu grijă, în afara vehiculului, eticheta atașată la cheile ce vă sunt predate la achiziționarea vehiculului.

Procedura de avarie – Chei electronice

Blocare/deblocare deschideri cu cheia integrată



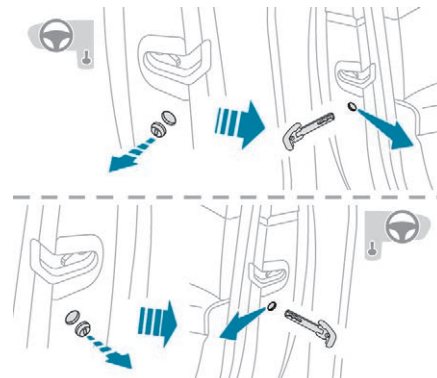
Cheia integrată servește la blocarea sau deblocarea deschiderilor vehiculului când cheia electronică nu poate funcționa:

- baterie uzată, bateria vehiculului descărcată sau debransată etc.
 - vehiculul este situat într-o zonă cu emisii puternice electromagnetice.
- ☞ Mențineți butonul 1 tras, pentru a extrage complet cheia 2.
- ☞ Deblocați sau blocați deschiderile vehiculului utilizând cheia.

Blocare/deblocare a ușii șoferului

Introduceți cheia în încuietoare, pentru a bloca sau a debloca ușa.

Blocare/deblocare a ușilor pasagerilor



Blocare deschideri

- ☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe ușile din spate.
- ☞ Îndepărtați capacul negru, situat pe cantul ușii, folosind cheia integrată.
- ☞ Introduceți cheia integrată în cavitate fără a forța, apoi, fără a o roti, deplasați lateral mecanismul de blocare către interiorul ușii.
- ☞ Retrageți cheia integrată și montați căpăcelul.

Deblocare

Trageți comanda interioară de deschidere a ușii.

I Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta nu se dezactivează/activează la deschiderea/închiderea deschiderilor vehiculului.
Deschiderea unei uși va declanșa alarma, oprirea ei realizându-se la cuplarea contactului.

Defectarea cheii electronice

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți debloca, bloca deschiderile, sau localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a debloca și bloca vehiculul.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda.

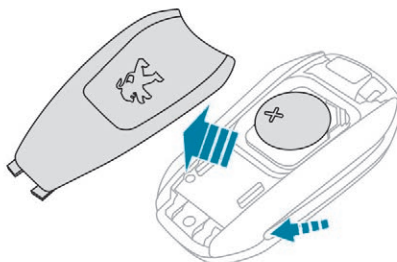
Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Reinițializare

- ☞ Decuplați contactul.
- ☞ Apăsați imediat pe unul dintre butoanele telecomenzii pentru câteva secunde.
- ☞ Cuplați contactul.

Cheia electronică este din nou complet funcțională.

Înlocuirea bateriei cheii electronice



Tip baterie: CR2032/3 volți.

Un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

- ☞ Declipsați capacul folosind un obiect ascuțit la nivelul brelocului.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Introduceți bateria nouă în locașul său, respectând polaritatea.
- ☞ Clipsați înapoi capacul începând din față.
- ☞ Reinițializați cheia electronică.



Nu aruncați bateriile telecomenzii, acestea conțin metale nocive pentru mediu.
Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Blocare/deblocare din interior

Blocare centralizată automată a ușilor

Ușile se blochează automat în timpul conducerii (viteza mai mare de 10 km/h).



Pentru a activa sau dezactiva această funcție, apăsați lung butonul până la apariția unui mesaj pe ecran.

i După deblocare, dacă nu este deschisă nicio ușă în interval de 30 de secunde, ușile vor fi blocate automat.



☞ Apăsați pe buton.
Acesta blochează și deblochează ușile și portbagajul.

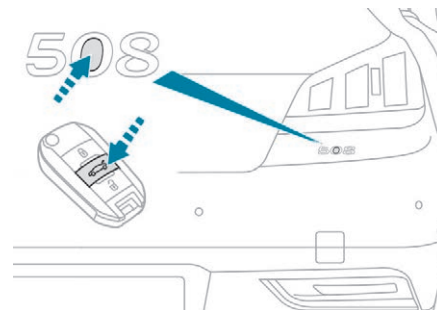
! Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în caz de urgență.

! Dacă deschiderile vehiculului sunt superblocate sau blocate cu telecomanda ori de la mânerle ușilor, butonul nu este operațional. În acest caz, utilizați cheia sau telecomanda pentru a debloca deschiderile.

i În cazul transportării unui obiect voluminos cu portbagajul deschis, puteți apăsa pe buton pentru a bloca doar ușile. Dacă se efectuează blocarea din interior, retrovizoarele exterioare nu se pliază.

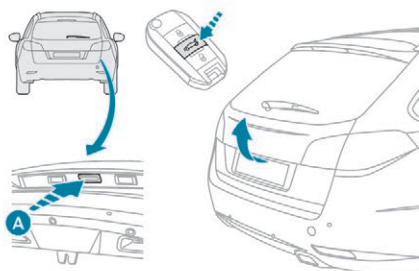
Portbagaj Deblocare

Berlină



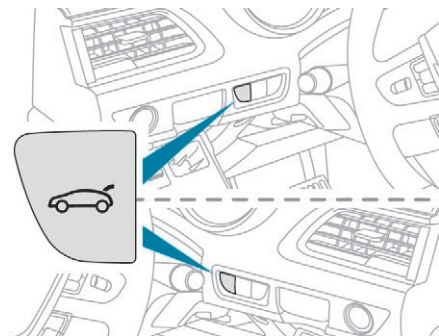
☞ După deblocarea totală a deschiderilor vehiculului sau după o apăsare pe butonul de deschidere a portbagajului de pe cheia cu telecomandă, apăsați pe acest buton.

SW și RXH nehibrid



- ☞ După deblocarea totală a deschiderilor vehiculului sau după o apăsare pe butonul de deschidere a portbagajului de pe cheia cu telecomandă, apăsați pe clapeta **A** și deschideți capacul portbagajului.

Deschidere de la interior



Mențineți apăsat acest buton până când auziți deblocarea portbagajului.

Blocare deschideri

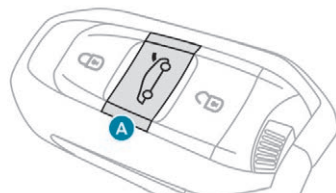
- ☞ Coborâți hayonul cu ajutorul mânerului de prindere din interior.
Când capacul portbagajului nu este închis complet:



- **când motorul este pornit**, acest martor de avertizare și un mesaj apar pentru câteva secunde pe afișajul din tabloul de bord,
- **când vehiculul este în mișcare** (viteză mai mare de 10 km/h), acest martor de avertizare și un mesaj, însoțit de un semnal sonor, apar pe afișajul din tabloul de bord, timp de câteva secunde.

Hayon motorizat (SW și RXH nehibrid)

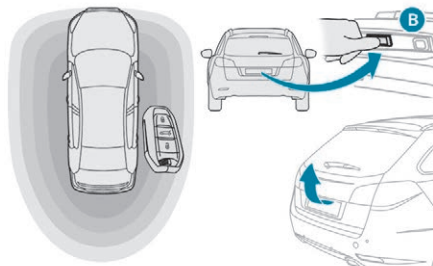
Deschidere cu cheia electronică



Deschiderile vehiculului blocate/superblocate



- ☞ Dacă nu sunteți în zona de recunoaștere, efectuați o apăsare prelungită pe butonul **A**, situat pe cheia electronică. Această acțiune deblochează în prealabil deschiderile vehiculului și declanșează deschiderea portbagajului.

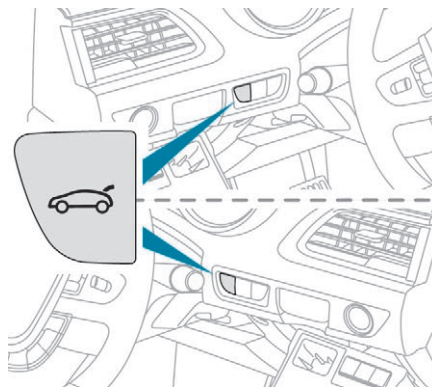


- ☞ Cu cheia electronică la dumneavoastră și în zona de recunoaștere, apăsați pe butonul **B** al hayonului. Această acțiune deblochează în prealabil deschiderile vehiculului și declanșează deschiderea portbagajului.

Deschiderile vehiculului deblocate

- ☞ Efectuați o apăsare prelungită pe butonul **A** de pe cheia electronică, sau o apăsare pe butonul **B** al portbagajului, pentru a declanșa deschiderea lui.

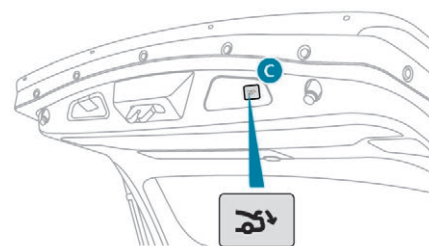
Deschidere de la interior



- ☞ Apăsați pe acest buton pentru a debloca deschiderile și a declanșa deschiderea portbagajului.

! Când declanșați deschiderea hayonului de la distanță asigurați-vă ca nu există niciun obstacol.

Închiderea motorizată



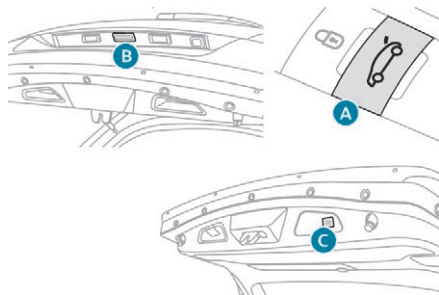
- ☞ Apăsați pe acest buton **C**, pentru a comanda închiderea electrică a portbagajului.

Asigurați-vă că închiderea hayonului nu este împiedicată de niciun obstacol: la întâlnirea obstacolului mișcarea de închidere se va opri și hayonul se va deschide automat cu câțiva centimetri.

Pentru închiderea manuală: mișcați ușor hayonul în sus, apoi în jos pentru a-l debloca, apoi coborâți-l până la închidere.

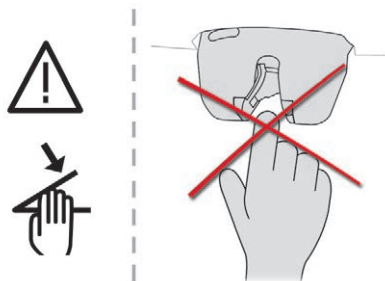
! Pentru a evita orice risc de rănire, aveți grijă ca nicio persoană să nu se afle în apropierea părții din spate a vehiculului în momentul manevrelor de deschidere sau de închidere a hayonului.

Oprire deschidere sau închidere



În timpul închiderii/deschiderii hayonului, oricând puteți interveni pentru întreruperea mișcării:

- apăsați butonul interior sau pe butonul **A** al telecomenzii sau pe butonul **B** sau **C** al hayonului.



! Nu introduceți niciodată un deget în mecanismul de blocare a hayonului: risc de rănire gravă!

Reglarea înălțimii de deschidere

Înălțimea maximă de deschidere a hayonului poate fi configurată și memorată (înălțime redusă sub plafon etc.).

Memorarea se realizează în două etape, prin apăsări succesive pe butonul **C**:

- în timpul deschiderii, o primă apăsare permite oprirea hayonului la înălțimea dorită,
- o a doua apăsare memorează poziția hayonului, un semnal sonor confirmă memorarea.

Pentru a șterge această memorare, efectuați o nouă apăsare continuă până la semnalul sonor.

! Hayonul nu este proiectat să suporte greutatea unui suport de biciclete. În cazul montării unui suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, este imperativă dezactivarea acționării automate a hayonului.

i Măsuri de precauție în timpul utilizării

În cazul acumulării de zăpadă pe hayon, îndepărtați zăpada înainte de a comanda deschiderea automată a hayonului. Gheața poate bloca deschiderea hayonului: așteptați topirea zăpezii în urma încălzirii habitaculului.

La spălarea vehiculului într-o spălătorie automată, nu uitați să blocați deschiderile vehiculului pentru a evita orice risc de deschidere accidentală.

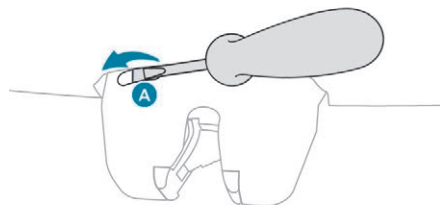
Manevrele succesive de deschidere și de închidere a hayonului pot supraîncălzi motorului electric; nici deschiderea, nici închiderea nu mai sunt posibile.

Lăsați motorul să se răcească timp de zece minute, înainte de a acționa din nou hayonul.

Avertisment „portbagaj deschis”

Cu motorul pornit sau cu vehiculul în rulare, dacă portbagajul nu este corect închis, un mesaj însoțit de un semnal sonor (la o viteză mai mare de 10 km/h) este afișat pe ecranul tabloului de bord.

Comandă de avarie (Berlină, SW și RXH nehibrid)



Măsurile pentru deschiderea mecanică a portbagajului în cazul defectării bateriei sau a blocării centralizate a deschiderilor.

Deblocare

- ☞ Rabatați scaunele din spate pentru a accesa mecanismul de încuiere prin interiorul portbagajului.
- ☞ Introduceți o șurubelniță mică în orificiul **A** al încuietorii, apoi basculați parghia spre stânga pentru a debloca capacul de portbagaj.

Blocarea după închidere

După închidere, dacă defecțiunea persistă, portbagajul va rămâne blocat.

! Pierderea cheilor, telecomenzii, cheii electronice

Prezentați-vă la un dealer PEUGEOT cu certificatul de înmatriculare a vehiculului, cartea dvs. de identitate și, dacă este posibil, cu eticheta ce conține codul cheilor. Dealerul PEUGEOT va putea căuta codul cheii și codul transponderului, pentru a comanda o cheie nouă.

Telecomanda

Telecomanda de înaltă frecvență este un sistem sensibil; nu vă jucați cu ea prin buzunare pentru că există riscul de a debloca vehiculul fără să dați seama. Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vă vedeți vehiculul. Aceasta poate deveni nefuncțională. Atunci, va trebui să o reinițializați. Telecomanda nu funcționează atâta timp cât cheia este în contact, chiar și atunci când contactul este decuplat.

Blocarea vehiculului

Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în habitaclu în caz de urgență. Ca măsură de siguranță (cu copii la bord), scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică când părăsiți vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

Perturbări electrice

Există riscul ca cheia electronică Acces și Pornire Mâini Libere să nu funcționeze dacă este în apropierea unui aparat electronic: telefon, calculator portabil, câmpuri magnetice intense etc.

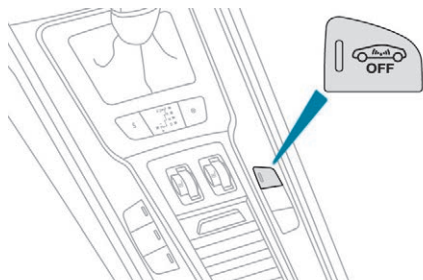
Protecție anti-furt

Nu faceți nicio modificare la sistemul electronic de imobilizare, deoarece pot apărea defecțiuni. Nu uitați să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Când cumpărați un vehicul rulat

Rugați dealerul PEUGEOT să se asigure că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Alarmă



Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului și efracției. Asigură următoarele tipuri de protecție:

- Monitorizare de perimetru

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o portieră, portbagajul sau capota etc.

- Monitorizare volumetrică

Sistemul controlează variația volumului din habitacul. Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitacul sau se mișcă în interiorul vehiculului.

- Anti-înclinare

Sistemul verifică modificarea înclinării longitudinale a vehiculului. Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat, deplasat sau lovit.

! Funcție de autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale. Alarma se declanșează dacă cineva deconectează sau deteriorează bateria, comanda centralizată sau cablajul sirenei. Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Blocarea vehiculului cu un sistem de alarmă complet

Activare

☞ Decupați contactul și ieșiți din vehicul.



☞ Apăsați pe butonul de blocare al telecomenzii sau blocați vehiculul folosind sistemul „Acces și Pornire Mâini Libere”.

Sistemul de monitorizare este activat (armat): martorul butonului clipește o dată pe secundă. După ce apăsați butonul de închidere al telecomenzii sau efectuați blocarea cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere, monitorizarea perimetrică este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică după 45 secunde și cea anti-ridicare după 90 secunde.

Dacă o portieră, portbagajul etc. nu este închisă corespunzător, vehiculul nu se blochează, dar monitorizarea perimetrului exterior va fi activată după 45 secunde.

Dezactivarea monitorizării volumetrice



☞ Apăsați pe butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați vehiculul cu sistemul „Acces și Pornire Mâini Libere”.



Sistemul de protecție volumetrică este dezactivat: martorul butonului se stinge.

Blocarea vehiculului exclusiv cu monitorizarea perimetrului exterior

Dezactivați monitorizarea volumetrică interioară și anti-înclinare pentru a evita declanșarea accidentală a alarmei dacă:

- lăsați un geam întredeschis,
- la spălarea vehiculului,
- la înlocuirea unei roți,
- la remorcarea vehiculului,
- la transportul pe un vapor sau feribot.

Dezactivarea monitorizării volumetrice interioare și anti-înclinare



- ☞ Decuplați contactul și, într-un interval de zece secunde, apăsați pe buton până la aprinderea continuă a matorului luminos.

- ☞ Ieșiți din vehicul.



- ☞ Apăsați imediat pe butonul de blocare al telecomenzii sau blocați vehiculul cu sistemul „Acces și Pornire Mâini Libere”.

Este activată (armată) exclusiv monitorizarea perimetrului exterior: matorul de pe buton clipește o dată pe secundă. Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare decuplare a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice interioare și anti-înclinare



- ☞ Apăsați pe butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați vehiculul cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere pentru a dezactiva monitorizarea perimetrului exterior.



- ☞ Apăsați pe butonul de blocare al telecomenzii sau blocați vehiculul cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere pentru a activa toate funcțiile de monitorizare.



- ☞ Matorul butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Acest lucru determină declanșarea sirenei și clipirea luminilor semnalizatoare de direcție timp de treizeci de secunde. Funcțiile de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.



- ☞ La deblocarea vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul „Acces și Pornire Mâini Libere”, clipirea rapidă a matorului butonului vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La contact, această aprindere intermitentă se oprește imediat.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

- ☞ Deschideți vehiculul cu cheia introdusă în încuietorea portierei șoferului.

- ☞ Deschideți portiera; alarma se declanșează,
- ☞ Cuplați contactul, alarma se oprește. Matorul luminos al butonului se stinge.

Blocarea vehiculului fără a activa alarma

- ☞ Blocați sau suprablocați vehiculul cu cheia în încuietorea de la portiera șoferului.

Defecțiune

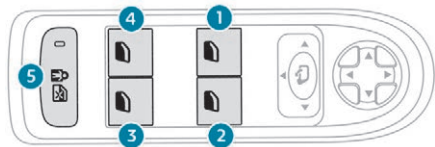
La cuplarea contactului, aprinderea continuă a matorului indică o defecțiune a sistemului. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

Activare automată

(în funcție de țara de comercializare.) Sistemul se activează automat la 2 minute după închiderea ultimei uși sau a portbagajului.

- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați vehiculul cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere.

Geamuri electrice



1. Comutator de acționare geam electric față stânga.
2. Comutator de acționare geam electric față dreapta.
3. Comutator de acționare geam electric spate dreapta.
4. Comutator de acționare geam electric spate stânga.
5. Dezactivarea comenzilor geamurilor electrice pe locurile din spate.
Blocarea ușilor spate (sistem de siguranță pentru copii).

Utilizare manuală

Pentru a deschide sau a închide geamul, apăsați pe comandă sau trageți ușor, fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comutatorul.

Funcționare automată (în funcție de versiune)

Pentru a deschide sau închide geamul, apăsați pe comandă sau trageți complet, trecând de punctul de rezistență: geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat comanda. La o nouă apăsare sau tragere, se oprește mișcarea geamului.

Comutatoarele geamurilor electrice rămân active aproximativ un minut după scoaterea cheii.

La expirarea acestui timp, orice acționare a geamurilor este ineficientă. Pentru a o activa, cuplați din nou contactul.

Sistem antiprindere de siguranță

Când geamul urcă și întâlnește un obstacol, se oprește și coboară din nou parțial imediat.

În caz de deschidere nedorită a geamului la închiderea sa, apăsați pe comutator până când geamul se deschide complet și apoi imediat trageți de comutator până când geamul se închide. Mențineți comutatorul acționat aproximativ încă o secundă după închiderea geamului.

Funcția de siguranță antiprindere nu este activă în timpul acestor operațiuni de activare a sistemului.

Dezactivarea comenzilor geamurilor spate

Pentru siguranța copiilor dumneavoastră, apăsați pe comanda 5 pentru dezactivarea comenzilor geamurilor electrice din spate, oricare ar fi poziția acestora.

Comenzile interioare ale ușilor din spate sunt de asemenea dezactivate.

La apăsarea acestui buton, marorul de avertizare se aprinde, iar comenzile sunt dezactivate. Când butonul este ridicat, comenzile sunt activate, iar marorul de avertizare este stins.

Reinițializare geamuri electrice

După o reconectare a bateriei, trebuie să reinițializați funcția de siguranță antiprindere. Funcția de siguranță antiprindere nu este activă în timpul acestor operațiuni.

- coborâți complet geamul, apoi ridicați-l din nou. Cu fiecare apăsare, acesta se va ridica cu câțiva centimetri. Repetați operațiunea până la închiderea completă a geamului,
- mențineți comutatorul apăsat cel puțin încă o secundă după ce s-a atins poziția geam închis.

! Scoateți cheia din contact de fiecare dată când ieșiți din mașină, chiar și pentru o scurtă durată de timp.

În caz de lovire la manipularea geamurilor, trebuie să inversați mișcarea geamului.

Pentru aceasta, apăsați comutatorul corespunzător.

Atunci când se acționează comutatoarele pentru geamurile electrice ale pasagerilor, conducătorul trebuie să se asigure că închiderea corectă a geamurilor nu este împiedicată.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect geamurile electrice.

Aveți grijă la copii în timp ce manevrați geamurile.

Scaune față

Reglaje manuale

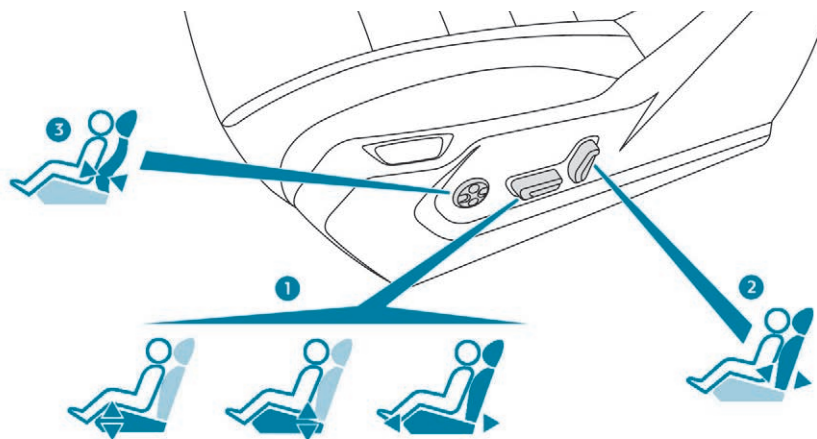


1. Reglare în înălțime și în înclinare a tetierei.
Pentru a o ridica, trageți în sus.
Pentru a coborî tetiera, mențineți butonul apăsat și împingeți în jos tetiera (nu ezitați să treceți de punctul de rezistență al butonului).
2. Reglarea înclinării spătarului.
Acționați comanda și reglați înclinarea spătarului către înainte sau înapoi.
3. Reglarea scaunului pe verticală.
Ridicați sau coborâți maneta de comandă de câte ori este necesar pentru a obține poziția dorită.
4. Reglarea suportului lombar
Acest dispozitiv permite reglarea independentă pe înălțime și pe adâncime a suportului lombar.
 - ☞ Către înainte sau înapoi, pentru a mari sau diminua sprijinul lombar.
 - ☞ În sus sau în jos pentru a ridica sau coborî zona de apăsare lombară.
5. Reglare longitudinală a scaunului.
Ridicați bara de comandă și deplasați scaunul înainte sau înapoi.

! Înainte de a deplasa scaunul în spate, verificați ca niciun obiect și nicio persoană să nu împiedice cursa acestuia. Există riscul de blocare sau prindere în cazul prezenței pasagerilor pe scaunele din spate sau de blocare a scaunului dacă există obiecte mari așezate pe podea, în spatele scaunului.

6. Reglarea pernei.
Trageți mânerul pentru a ajusta lungimea pernei.

Reglaje electrice



1. Reglarea înclinării și înălțimii, pernei de șezut și reglaj longitudinal
 - ☞ Ridicați sau coborâți partea din față a comenzii, pentru a regla înclinarea pernei de șezut a scaunului.
 - ☞ Ridicați sau coborâți partea din spate a comenzii pentru a ridica sau a coborî perna de șezut.
 - ☞ Simultan ridicați sau coborâți comanda către înainte sau înapoi, pentru a ridica sau a coborî scaunul cu totul.
2. Reglarea înclinării spătarului.
Acționați comanda către înainte sau înapoi, pentru a regla înclinarea spătarului.

3. Reglarea suportului lombar
Acest dispozitiv permite reglarea independentă pe înălțime și pe adâncime a suportului lombar.

Acționați comanda:

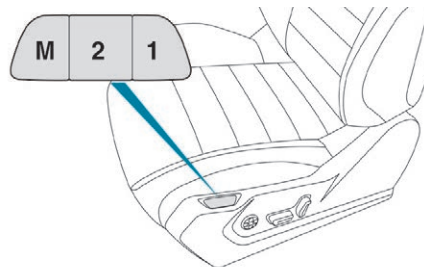
- ☞ Către înainte sau înapoi, pentru a mari sau diminua sprijinul lombar.
- ☞ În sus sau în jos pentru a ridica sau coborî zona de apăsare lombară.

i Cuplați contactul sau porniți motorul dacă vehiculul a trecut în modul de economie de energie.

Funcțiile electrice ale scaunului șoferului sunt active timp de aproximativ un minut de la deschiderea ușii șoferului. Acestea sunt dezactivate la aproximativ un minut după decuplarea contactului și în modul de economie de energie. Pentru a le reactiva, cuplați contactul.

! Înainte de a deplasa scaunul în spate, verificați ca niciun obiect și nicio persoană să nu împiedice cursa acestuia. Există riscul de blocare sau prindere în cazul prezenței pasagerilor pe scaunele din spate sau de blocare a scaunului dacă există obiecte mari așezate pe podea, în spatele scaunului.

Memorarea pozițiilor de conducere



Sistem care memorizează reglajele electrice ale scaunului șoferului și retrovizoarelor, precum și reglajele afișajului frontal. Acesta vă permite să memorați până la două poziții utilizând butoanele de pe partea laterală a scaunului șoferului.

Memorarea unei poziții cu butoanele M/1/2

- ☞ Cuplați contactul.
- ☞ Reglați scaunul dumneavoastră, oglinzile retrovizoare exterioare și afișajul cu proiecție frontală.
- ☞ Apăsați butonul **M**, apoi, în decurs de patru secunde, apăsați butonul **1** sau **2**. Un semnal sonor se aude pentru a vă indica faptul că a avut loc memorarea.

Memorarea unei noi poziții o anulează pe cea precedentă.

Revenirea la o poziție memorată

Contactul este cuplat sau motorul este pornit

☞ Apăsați scurt butonul **1** sau **2** pentru a reveni la poziția corespunzătoare. Un semnal sonor este emis pentru a confirma finalizarea reglării.

Puteți întrerupe mișcarea curentă apăsând butonul **M**, **1** sau **2** ori utilizând una dintre comenzile scaunului.

În timpul rulării, nu se poate trece într-o poziție memorată.

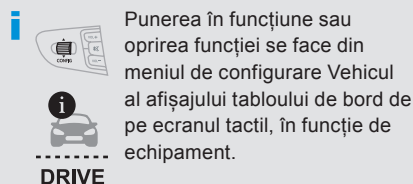
Solicitarea unei poziții memorate este dezactivată la aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului.

Funcție de întâmpinare

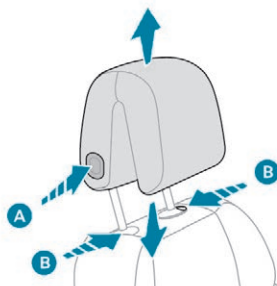
Funcția de întâmpinare facilitează accesul la vehicul și ieșirea din vehicul.

Pentru aceasta, la decuplarea contactului și deschiderea ușii șoferului, scaunul se deplasează automat înapoi și rămâne în aceea poziție pentru a ușura accesul în vehicul. La cuplarea contactului, scaunul se deplasează către înainte pentru a se plasa în poziția de conducere memorată.

În timpul deplasării automate a scaunului, asigurați-vă că niciun pasager sau obiect nu împiedică mișcarea automată a scaunului.



Reglare în înălțime și în înclinare a tetierei

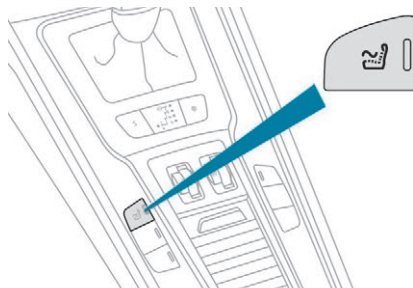


- ☞ Pentru a o coborî, apăsați butonul A trecând de punctul de rezistență, apăsați tetiera apoi eliberați butonul pe poziția dorită.
- ☞ Pentru a o ridica, împingeți tetiera în sus până la poziția dorită.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe cele două butoane **B** și ridicați tetiera.
- ☞ Pentru a o pune la loc, introduceți tijele

tetierei în orificii având grijă să fie pe axul spătarului. Verificați fixarea acestora trăgând-o în sus.

! Tetiera este prevăzută cu o armatură dotată cu o frână cu blocare ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem este un dispozitiv de siguranță în caz de șoc. **Reglajul este corect dacă marginea superioară a tetierei este la același nivel cu creștetul capului.** Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corespunzător.

Funcția de masaj



Este activă numai cu motorul în funcțiune, chiar și în modul STOP al sistemului Stop & Start.

Activare



- ☞ Apăsați acest buton.

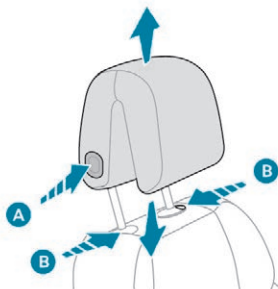
Martorul de avertizare se aprinde, iar funcția de masaj este activată pentru 1 oră. În acest interval de timp, masajul se efectuează în 6 cicluri de câte 6 minute (4 minute de masaj urmate de 2 minute de pauză). În total, sistemul va efectua 10 cicluri. După o oră, funcția se dezactivează, iar martorul se stinge.

Dezactivare



- Puteți dezactiva funcția de masaj în orice moment, apăsând pe acest buton.

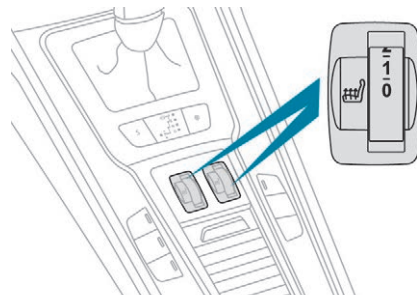
Reglare în înălțime și în înclinare a tetierei



- ☞ Pentru a o coborî, apăsați butonul A trecând de punctul de rezistență, apăsați tetiera apoi eliberați butonul pe poziția dorită.
- ☞ Pentru a o ridica, împingeți tetiera în sus până la poziția dorită.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe cele două butoane **B** și ridicați tetiera.
- ☞ Pentru a o pune la loc, introduceți tijele tetierei în orificii având grijă să fie pe axul spătarului. Verificați fixarea acesteia trăgând-o în sus.

! Tetiera este prevăzută cu o armatură dotată cu o frână cu blocare ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem este un dispozitiv de siguranță în caz de șoc. **Reglajul este corect dacă marginea superioară a tetierei este la același nivel cu creștetul capului.** Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corespunzător.

Comandă de încălzire a scaunelor

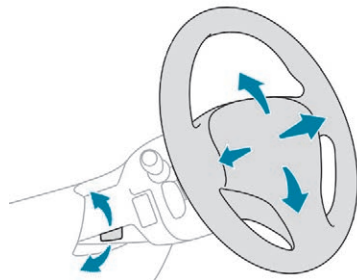


Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.

- ☞ Utilizați rola de reglare, pentru a porni și pentru a selecta nivelul de încălzire dorit:

- 0:** Oprit.
- 1:** Redus.
- 2:** Mediu.
- 3:** Ridicat.

Reglarea volanului

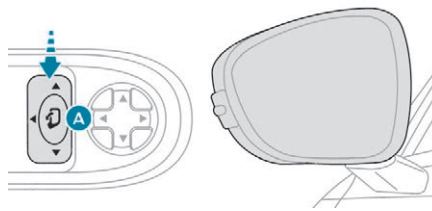


- ☞ **Cu vehiculul oprit**, coborâți maneta de comandă pentru a elibera mecanismul de reglare a volanului.
- ☞ Reglați volanul pe verticală și pe orizontală în funcție de poziția de condus.
- ☞ Trageți maneta de comandă pentru a bloca mecanismul de reglare a volanului.

! Ca măsură de siguranță, aceste manevre trebuie realizate numai cu vehiculul oprit.

Retrovizoare

Retrovizoare exterioare



Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care vă permite să vedeți în spate lateral, lucru necesar mai ales la depășire și la parcare. Retrovizoarele pot fi pliate pentru a parca în locuri înguste.

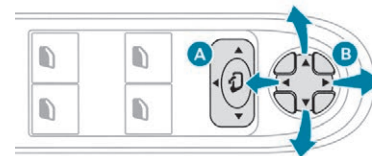
Dezaburire – degivrare



Dezaburirea – degivrarea retrovizoarelor exterioare se efectuează cu motorul pornit, apăsând pe comanda de degivrare a lunetei.

Pentru mai multe informații privind **Dezaburirea și degivrarea lunetei**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Reglaj



- ☞ Deplasați comanda **A** spre dreapta sau spre stânga, pentru a selecta oglinda.
- ☞ Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții, pentru a reglare.
- ☞ Aduceți comanda **A** în poziția inițială (centru).

! Ca măsură de siguranță, oglinzile trebuie reglate astfel încât „unghiul mort” să fie cât mai mic.

i Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Rabatare

- Automată: blocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau a cheii.
- Manuală: având contactul cuplat, trageți comanda **A** spre înapoi.

I Dacă retrovizoarele sunt pliate folosind comanda **A**, ele nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- Automată: deblocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau cu cheia.
- Manuală: având contactul cuplat, trageți comanda **A** spre înapoi.

I Plierea și deplierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomanda pot fi neutralizate la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat. La spălarea automată a vehiculului, pliați retrovizoarele.

I Dacă este necesar, retrovizoarele pot fi pliate manual.

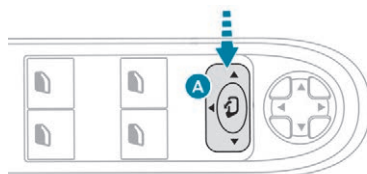
Înclinare automată în marșarier

Sistem care permite observarea solului în momentul efectuării manevrelor de parcare cu spatele.

Programare

- ☞ Cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în marșarier.
 - ☞ Selectați și reglați succesiv retrovizoarele din stânga și din dreapta.
- Memorarea reglării este imediată.

Pornire



- ☞ Cu motorul pornit, cuplați schimbătorul de viteze în marșarier.
- ☞ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta retrovizorul corespunzător.

Oglinda retrovizoare selectată se înclină în jos, conform programării sale.

Dezactivare

- ☞ Scoateți schimbătorul din marșarier și așteptați zece secunde.
- sau
- ☞ Aduceți din nou comanda **A** în poziție centrală.

Oglinda retrovizorului revine la poziția sa inițială.

Acesta revine, de asemenea, la poziția inițială:

- dacă viteza depășește 10 km/h,
- dacă motorul este oprit.

Retrovizor interior

Dispune de un dispozitiv antiorbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă și reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de reflexia luminii solare sau farurile celorlalte vehicule.

Model manual



Reglaj

- ☞ Reglați retrovizorul pentru a orienta mai bine oglinda în poziția de „zi”.

Poziție zi/noapte

- ☞ Trageți de manetă pentru a trece oglinda în poziția antiorbire „noapte”.
- ☞ Împingeți maneta pentru a trece în poziția normală „zi”.

Model „electrocrom” automat



Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi și noapte.

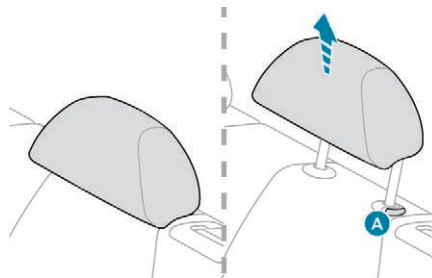
- i** Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat marșarierul.

Scaune spate

Banchetă rabatabilă în partea stângă (1/3) sau dreaptă (2/3), pentru a modula spațiul de depozitare din portbagaj.

Tetiere locuri spate laterale

Acestea au o poziție înaltă (confort și siguranță), o poziție joasă (vizibilitate spate) și sunt de asemenea demontabile.



Pentru a îndepărta o tetieră:

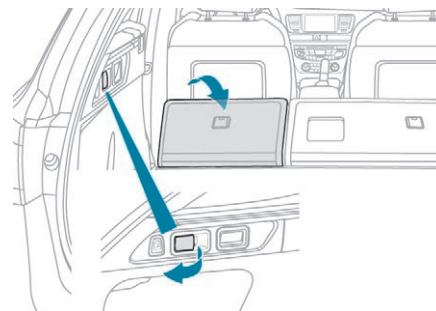
- ☞ trageți-o în sus până la capăt,
- ☞ apoi, apăsați pe proeminența A.



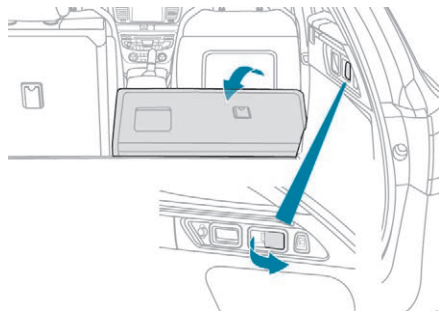
Nu circulați niciodată cu pasageri în spate dacă tetierele locurilor respective nu sunt montate; ele trebuie să fie la locul lor și în poziția înaltă.

Rabaterea scaunului dinspre portbagaj (SW și RXH nehibrid)

Fiecare parte a banchetei (1/3 sau 2/3) are propria sa comandă pentru deblocarea din portbagaj a spătarului și șezutului aferent.



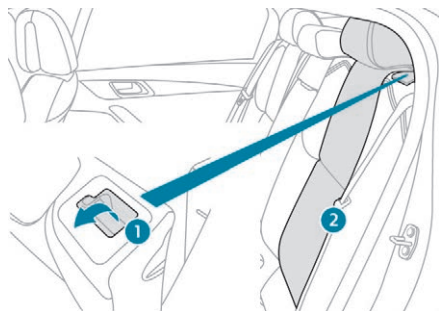
- ☞ Verificați dacă mișcarea de rabatare nu este împiedicată de prezența unui obiect (tetieră, centuri etc.),
- ☞ Verificați de asemenea, dacă există un obiect care să incomodeze manipularea acestuia,



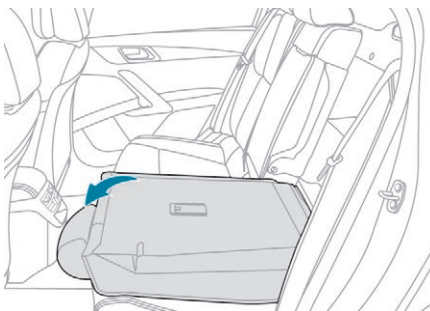
- ☞ Trageți comanda din portbagaj și împingeți spătarul.

Rabaterea scaunului din spate

Asigurați-vă că manevrarea scaunului nu este împiedicată de prezența vreunui obiect, nici sus, nici jos.



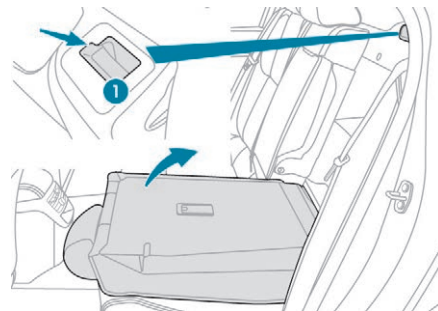
- ☞ Deplasați scaunul corespunzător înainte, dacă este necesar.
- ☞ Verificați poziționarea corectă a centurii pe partea a spătarului scaunului.
- ☞ Plasați tetierele în poziție joasă sau îndepărtați-le, dacă este necesar.



- ☞ Trageți înainte comanda 1 pentru a debloca spătarul 2, apoi basculați-l spre față.

Așezarea la loc a scaunului

La readucerea scaunului spate în poziție, fiți atenți să nu prindeți centurile și cataramele lor.



- ☞ Ridicați spătarul și blocați-l, perna de sezut revine si ea la loc,
- ☞ verificați ca martorul roșu, situat la nivelul comenzii 1, să nu mai fie vizibil,
- ☞ ridicați sau montați tetierele.

Încălzire și ventilație

Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior, prin recirculare.

Comenzi

Aerul care intră urmează diferite trasee în funcție de comenzile selectate de conducător, pasagerul față sau pasagerii spate, în funcție de nivelul de echipare.

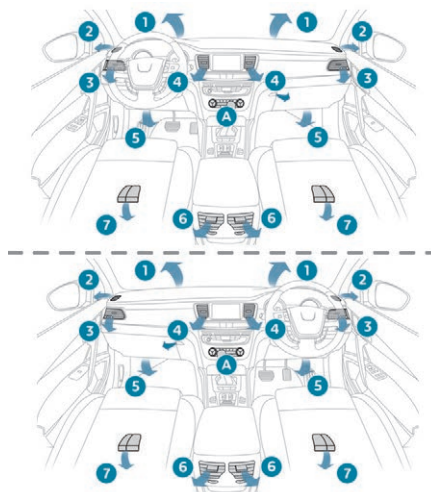
Comanda temperaturii permite obținerea confortului necesar prin amestecarea aerului provenit din circuite diferite.

Comanda de repartitie a aerului permite alegerea aeratoarelor din habitacul, prin utilizarea combinată a butoanelor corespunzătoare.

Comanda debitului de aer permite creșterea sau scăderea turației ventilatorului.

Aceste comenzi sunt grupate pe panoul **A** al consolei centrale.

Repartiție aer



1. Duze de degivrare sau de dezaburire a parbrizului.
2. Duze de degivrare sau de dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale cu reglare și închidere.
4. Aeratoare centrale cu reglare și închidere.
5. Guri de aer la picioare, față.
6. Aeratoare reglabile pentru pasagerii din spate.
7. Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor spate.

Recomandări pentru ventilație și aer condiționat

I Pentru ca aceste sisteme să fie eficiente pe deplin, respectați următoarele reguli de utilizare și întreținere:

- ☞ Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului, din portbagaj.
- ☞ Nu acoperiți senzorul de lumină, situat pe planșa de bord: acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- ☞ Porniți sistemul de aer condiționat timp de cel puțin 5-10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- ☞ Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante. Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ specific, acesta contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitaculului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).

- ☞ Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de aer condiționat, vă recomandăm, de asemenea, să îl verificați la intervale regulate, conform indicațiilor din carnetul de întreținere și garanții.
- ☞ Dacă sistemul nu răcește aerul, opriți-l și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul tractării unei sarcini maxime pe o rampă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea sistemului de aer condiționat mărește puterea disponibilă a motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

Pentru a evita aburirea geamurilor și deteriorarea calității aerului:

- nu rulați mult timp cu ventilația oprită,
- nu recirculați mult timp aerul din habitacul.



Dacă, după o staționare îndelungată la soare, temperatura interioară este foarte ridicată, întâi aerisiți habitacul câteva momente. Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerisire a habitaculului.



Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă sub vehicul. Acest lucru este normal.



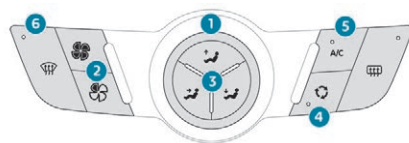
În funcție de versiune și de țara în care se vinde, sistemul de climatizare conține gaz fluorurat cu efect de seră **R134A**.
Capacitate gaz: 0,525 kg (+/- 0,025 kg), indice GWP 1.430 t (echivalent CO₂: 0,751 t).



Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit. Pentru a menține confortul termic în habitacul, aveți posibilitatea să neutralizați temporar sistemul Stop & Start. Pentru mai multe informații despre **Stop & Start**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Aer condiționat manual



1. Reglarea temperaturii.
2. Reglarea debitului de aer.
3. Reglarea repartiției aerului.
4. Recircularea aerului din habitacul.
5. Pornire/oprire aer condiționat.
6. Program automat de vizibilitate.

Climatizarea nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Reglarea temperaturii



- Rotiți butonul spre stânga (rece) sau dreapta (cald) pentru a modifica temperatura după dorința dumneavoastră.

Reglarea debitului de aer



- Apăsați pe butonul „elice plină” pentru a crește debitul de aer. În funcție de valoarea cerută, linia de leduri asociată se aprinde progresiv.



- Apăsați pe butonul „elice goală” pentru a diminua debitul de aer.

Reglarea repartiției aerului

- Apăsați butonul corespunzător pentru:



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Spații pentru picioare.



Puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să selectați simultan toate trei modurile de distribuție.

Recirculare manuală a aerului

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.

Reciclarea aerului ambiant permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior. De îndată ce este posibil, permiteți intrarea aerului din exterior, pentru evitarea riscurilor de degradare a calității aerului din habitacul și evitarea formării de condens.



- Apăsați acest buton pentru a recircula aerul din habitacul. Martorul din buton se aprinde pentru a confirma operațiunea.



- Apăsați din nou pe buton, pentru a permite pătrunderea aerului proaspăt. Martorul din buton se stinge pentru a confirma operațiunea.

Pornire/oprire aer condiționat



Aerul condiționat este proiectat pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Vă permite:

- vara, să reduceți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3°C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsați pe butonul **A/C**, matorul luminos corespunzător se va aprinde.

Climatizarea nu funcționează dacă debitul de aer este neutralizat.

i Pentru o răcire mai rapidă, puteți recircula aerul din interior timp de câteva clipe. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.

Oprire

☞ Apăsați din nou butonul **A/C**, matorul luminos corespunzător se stinge.

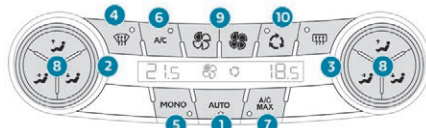
Oprirea poate genera disconfort (umiditate, aburire).

Program automat de vizibilitate



Consultați secțiunea „Dezaburire – Degivrare față”.

Climatizare automată cu două zone



1. Program automat confort.
- 2-3. Reglare pe partea șoferului și a pasagerului
4. Program automat de vizibilitate.
5. Cu o zonă/cu două zone.
6. Pornire/oprire climatizare.
7. Climatizare la maximum.
8. Reglarea repartiției aerului.
9. Reglarea debitului de aer.
10. Recirculare aer din habitacul.

Climatizarea nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Funcționare automată

Program automat de confort



☞ Apăsați butonul „**AUTO**”. Matorul acestuia se va aprinde.

Vă recomandăm să utilizați acest mod; el reglează automat și optim toate setările următoarelor funcții: temperatură în habitacul, debit de aer, repartiție de aer și recirculare, conform valorii de confort aleasă.

Acest sistem este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

i Cu motorul rece, pentru a se evita o difuzare prea mare a aerului rece, debitul de aer nu va atinge nivelul optim decât progresiv. Pe timp rece, acest sistem va repartiza aerul cald numai spre parbriz, geamurile laterale și picioarele pasagerilor.

Reglare pe partea șoferului și a pasagerului

Atât conducătorul auto, cât și pasagerul din față pot regla fiecare temperatura în funcție de preferințe.

Valoarea afișată pe ecran corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi exacte.



☞ Rotiți butonul 2 sau 3 spre stânga (albastru) pentru a diminua valoarea sau spre stânga (roșu) pentru o crește.

Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.

i Dacă temperatura din vehicul este mult mai mică sau mult mai mare decât valoarea de confort, nu este necesar să schimbați valoarea afișată pentru a obține confortul dorit. Sistemul corectează automat diferențele de temperatură și cât mai repede cu putință.

Program automat de vizibilitate



Consultați secțiunea „Dezaburire – Degivrare față”.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Cu o zonă/cu două zone



☞ Apăsați această tastă pentru a aduce la aceeași valoare confortul de pe partea pasagerului cu cel de pe partea șoferului (o singură zonă). Martorul butonului se aprinde.

Pornire/oprire aer condiționat



Aerul condiționat este proiectat pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Vă permite:

- vara, să reduceți temperatura în habitacul,
- iarna, la temperaturi mai mici de 3°C, creșterea randamentului dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsați pe butonul „A/C”, martorul verde asociat se aprinde.



Climatizarea nu funcționează dacă debitul de aer este neutralizat.

Oprire

☞ Apăsați din nou pe butonul „A/C”, martorul verde asociat se stinge.

Oprirea sa poate produce un disconfort (umiditate, condens).

Aer condiționat la maxim



Dacă doriți să reîmprospătați temporar aerul din habitacul, apăsați pe acest buton și este afișat „LO”.

Pentru a reveni la reglajele precedente, apăsați din nou pe buton.

Comandă manuală

Dacă doriți, puteți să alegeți altceva decât ceea ce vă propune sistemul, schimbând un reglaj. Celelalte funcții vor fi reglate tot în mod automat.

☞ Apăsați butonul „AUTO” pentru a readuce sistemul la funcționarea complet automată.



Pentru a răci sau încălzi la maximum habitacul, este posibil să depășiți valoarea minimală de 14 sau maximală de 28.

☞ Rotiți butonul 2 sau 3 spre stânga până când se afișează „LO” sau spre dreapta până când se afișează „HI”.

Reglarea repartiției aerului

☞ Apăsați butonul corespunzător pentru:



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Spații pentru picioare.



Puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să selectați simultan toate trei modurile de distribuție.

Reglarea debitului de aer



☞ Apăsați pe butonul „**elice plină**” pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit al aerului, elicea, se umple progresiv în funcție de valoarea cerută.



☞ Apăsați pe butonul „**elice goală**” pentru a diminua debitul de aer.

Dezactivarea sistemului



☞ Apăsați pe butonul „**elice goală**” al debitului de aer până ce simbolul de elice dispare și „- -” apare.

Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului de aer condiționat. Confortul termic nu mai este gestionat. Totuși, poate fi perceput un ușor flux de aer datorat deplasării vehiculului.

! Evitați să rulați mult timp cu ventilația dezactivată – există riscul apariției condensului și al deprecierii calității aerului. O apăsare pe butonul „**elice plină**” reactivează sistemul cu valorile precedente neutralizării.

Recirculare manuală a aerului



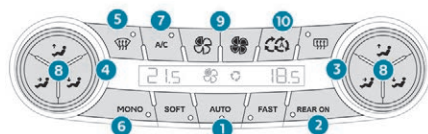
☞ Apăsați acest buton pentru a activa funcția de recirculare a aerului din interior. Martorul luminos al butonului se aprinde.

Recircularea aerului permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior. Aceasta se activează automat la pornirea spălătorului de parbriz.

☞ Imediat ce este posibil, apăsați din nou pe această tastă pentru a permite intrarea aerului din exterior, astfel evitând formarea condensului. Martorul butonului se stinge.

! Evitați să rulați mult timp cu ventilația dezactivată – există riscul apariției condensului și al deprecierii calității aerului. O nouă apăsare pe butonul „**elice plină**” reactivează sistemul.

Climatizare automată cu patru zone



1. Program automat confort.
2. Activare/dezactivare climatizare în spate
- 3-4. Reglare pe partea șoferului și a pasagerului.
5. Program automat de vizibilitate.
6. Cu o zonă/Cu patru zone.
7. Pornire/oprire climatizare.
8. Reglarea repartiției aerului.
9. Reglarea debitului de aer.
10. Recirculare aer din habitacul.

Climatizarea nu poate funcționa decât cu motorul pornit.

Funcționare automată

Program automat de confort

Modurile Soft/Auto/Fast permit șoferului și pasagerului față să aleagă după preferință confortul în habitacul:

SOFT

Favorizează o funcționare silențioasă prin limitarea fluxului de aer.

AUTO

Oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă.

FAST

Debit de aer mare și eficient.

Pornire/oprire a aerului condiționat spate

REAR ON

Apăsați pe acest buton pentru a dezactiva aerul condiționat în spate și a bloca sistemul. Pe afișajul pentru aerul condiționat spate apare un lacăt.

La reactivarea sistemului din spate, modul automat este selectat cu ultimele setări utilizate pentru temperatură.

Reglare pe partea șoferului și a pasagerului

Atât conducătorul auto, cât și pasagerul din față pot regla fiecare temperatura în funcție de preferințe.

Valoarea indicată pe afișaj corespunde unui nivel de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.



Rotiți butonul 3 sau 4 spre stânga (albastru) pentru a diminua valoarea sau spre stânga (roșu) pentru o creștere.

Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.

i Dacă temperatura din vehicul este mult mai mică sau mult mai mare decât valoarea de confort, nu este necesar să schimbați valoarea afișată pentru a obține confortul dorit. Sistemul corectează automat diferențele de temperatură și cât mai repede cu putință.

Program automat de vizibilitate



Consultați secțiunea „Dezaburire – Degivrare față”.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Cu o zonă/cu patru zone

MONO Apăsați pe acest buton pentru a aplica aceleași reglaje de confort ca ale conducătorului pentru pasagerul din față și pentru pasagerii din spate (o singură zonă). Martorul luminos al butonului se aprinde.

Pornire/oprire aer condiționat

A/C Aerul condiționat este proiectat pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Vă permite:

- vara, să reduceți temperatura în habitacul,
- iarna, la temperaturi mai mici de 3°C, creșterea randamentului dezaburirii.

Pornire

☞ Apăsați pe butonul „A/C”, martorul verde asociat se aprinde.

i Climatizarea nu funcționează dacă debitul de aer este neutralizat.

Oprire

☞ Apăsați din nou pe butonul „A/C”, martorul verde asociat se stinge.

Oprirea sa poate produce un disconfort (umiditate, condens).

Comandă manuală

Dacă doriți, puteți să alegeți altceva decât ceea ce vă propune sistemul, schimbând un reglaj. Celelalte funcții vor fi reglate tot în mod automat.

☞ Apăsați pe una dintre tastele **SOFT/AUTO/FAST** pentru a reveni la o funcționare complet automată.

i Pentru a răci sau încălzi la maximum habitacul, este posibil să depășiți valoarea minimală de 14 sau maximală de 28.

☞ Rotiți butonul 3 sau 4 spre stânga până când se afișează „LO” sau spre dreapta până când se afișează „HI”.

Reglarea repartiției aerului

☞ Apăsați butonul corespunzător pentru:



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Spații pentru picioare.



Puteți să combinați tastele de distribuție câte două sau să selectați simultan toate trei modulele de distribuție.

Reglarea debitului de aer



☞ Apăsați pe butonul „elice plină” pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit al aerului, elicea, se umple progresiv în funcție de valoarea cerută.



☞ Apăsați pe butonul „elice goală” pentru a diminua debitul de aer.

Dezactivarea sistemului



☞ Apăsați pe butonul „elice goală” al debitului de aer până ce simbolul de elice dispare și „- -” apare.

Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului de aer condiționat. Confortul termic nu mai este gestionat. Totuși, poate fi perceput un ușor flux de aer datorat deplasării vehiculului.

! Evitați să rulați mult timp cu ventilația dezactivată – există riscul apariției condensului și al deprecierii calității aerului. O apăsare pe butonul „**elice plină**” reactivează sistemul cu valorile precedente neutralizării.

Recirculare manuală/automată aer

Recircularea aerului din interior permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior, atunci când se detectează poluare. Funcția se activează automat la spălarea parbrizului.

Este inactivă când temperatura exterioară este mai mică de 5°C, pentru a reduce riscul de aburire la interior.

Ambii matorni aprinși indică faptul că recircularea aerului este inactivă.



Martorul fără **A** aprins indică o recirculare a aerului forțată manual. Detectarea poluării este inactivă.



Martorul cu **A** aprins indică o recirculare a aerului controlată automat, iar detectarea poluării este activă.

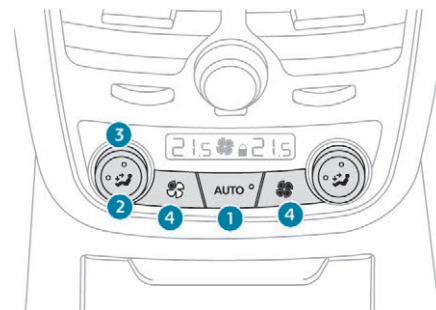
! Evitați reciclarea prelungită a aerului din habitacul – risc de formare a condensului și de degradare a calității aerului. O nouă apăsare pe butonul „**elice plină**” reactivează sistemul.

Reglarea confortului pasagerilor din spate

Comenzile sistemului de climatizare în spate nu sunt disponibile decât dacă în față:

- butonul „**REAR**” este activat,
- programul automat de vizibilitate nu este activat.

3



1. Program automat confort.
2. Reglarea repartiției aerului.
3. Reglarea temperaturii în stânga sau în dreapta.
4. Reglarea debitului de aer.

Program automat de confort

AUTO

- ☞ Apăsați butonul „AUTO”.
Martorul acestuia se va aprinde.

Acesta reglează automat și optim ansamblul de funcții: temperatură în habitacul, debit de aer, repartiție de aer, conform valorii de confort aleasă.

Acest sistem este prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Reglarea repartiției aerului

- ☞ De pe partea corespunzătoare, apăsați de mai multe ori butonul pentru a selecta:



- Picioarele ocupanților și aeratorul central.



- Aerator central.



- Distribuție de aer gestionată automat.

Reglarea temperaturii în stânga sau în dreapta

Pasagerii din partea stângă și dreaptă își pot fiecare regla singuri temperatura dorită. Valoarea indicată pe afișaj corespunde unui nivel de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.



- ☞ Rotiți butonul spre stânga pentru a diminua valoarea sau spre dreapta pentru a o crește.

Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.

i Verificați să nu obstrucționați aeratoarele și gurile de aer de pe podea.

Reglare debit de aer



- ☞ Apăsați pe butonul „elice plină” pentru a crește debitul de aer.

Simbolul de debit al aerului, elicea, se umple progresiv în funcție de valoarea cerută.



- ☞ Apăsați pe butonul „elice goală” pentru a diminua debitul de aer.

Dezactivarea sistemului



- ☞ Apăsați pe butonul „elice goală” al debitului de aer până ce simbolul de elice dispăre și „-” apare.

Această acțiune oprește toate funcțiile sistemului de aer condiționat spate. Confortul termic nu mai este gestionat. Totuși, poate fi perceput un ușor flux de aer datorat deplasării vehiculului.

Dezaburire – Degivrare față

Cu climatizare manuală



- ☞ Selectați acest program pentru a dezaburi sau degheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale.

Ajustați comanda de temperatură pentru o dezaburire/degivrare mai rapidă a suprafețelor vitrate.

Pentru a-l opri, apăsați din nou pe butonul „vizibilitate”, martorul de avertizare al butonului se stinge iar sistemul își reia funcționarea cu valorile precedente activării programului.

Cu climatizare automată bizonală și cvadrizonală

Program automat de vizibilitate



- ☞ Selectați acest program pentru a dezaburi sau degheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale.

Cu aerul condiționat automat cvadrizonal, o apăsare pe această tastă dezactivează și blochează climatizarea în spate.

- ☞ Pentru a opri programul, apăsați fie butonul vizibilitate din nou, fie AUTO. Martorul din buton se stinge, iar cel din AUTO se aprinde.

Sistemul se reactivează cu valorile de dinainte de neutralizare.

- i** Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Dezaburire – degivrare lunetă

- i** Dezaburirea – degivrarea lunetei nu se poate realiza decât cu motorul pornit.



Tasta de comandă se află pe panoul sistemului de aer condiționat.

Pornirea

- ☞ Apăsați pe această tastă pentru dezaburirea/degivrare lunetei și (în funcție de versiune) a retrovizoarelor exterioare. Martorul asociat tastei se aprinde.

Oprire

Degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent.

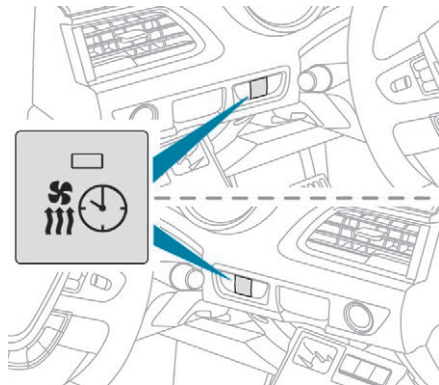
- ☞ Este posibilă oprirea funcționării degivrării înainte de dezactivarea automată, apăsând încă o dată tastă. Martorul asociat tastei se stinge.



- ☞ Opriti dezaburirea/degivrare lunetei și a oglinzilor retrovizoare atunci când credeți de cuviință, deoarece un consum mai mic de curent permite diminuarea consumului de carburant.

Încălzire/Ventilație programabilă

Mod încălzire programabilă



Acesta este un sistem suplimentar și autonom care încălzește circuitul de apă al motorului pentru a-i ușura degivrarea și preîncălzirea habitacului.

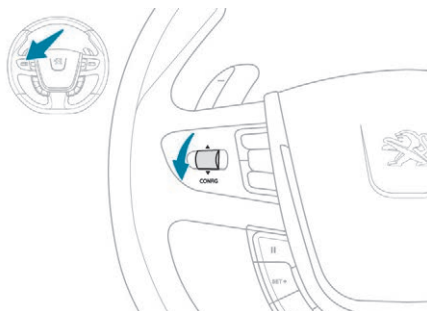


Acest martor se aprinde **numai** când sistemul de încălzire este în modul programabil.

Mod ventilație programabilă

Acest mod permite ventilarea habitacului cu aer din exterior, pentru a ameliora temperatura din vehicul în condiții de vară.

Programarea



Cu contactul cuplat, apăsați rola din stânga volanului pentru acces la meniul principal.

- ☞ În „**Meniul principal**”, selectați „**Preîncălzire/Preventilare**”.
- ☞ Selectați „**Activare**” și dacă este necesar pentru programare, selectați „**Parametri**”.
- ☞ Selectați „**Încălzire**” pentru preîncălzirea motorului și habitacului sau „**Ventilare**” pentru a ventila habitacul.

☞ Selectați:

- imediat pentru a lansa încălzirea sau ventilarea (după ce ați confirmat cu „**OK**”),
- primul ceas pentru a programa/memora ora de pornire,
- al doilea ceas pentru a programa/memora o a doua oră de pornire.

În funcție de ora de plecare aleasă, sistemul va calcula automat momentul optim de punere în funcțiune.

i Activarea imediată sau programată a modului ventilație depinde de condițiile de temperatură din interiorul și exteriorul vehiculului.

i Folosind aceste două ceasuri și în funcție de sezon, puteți, de exemplu, să selectați o oră sau alta pentru pornire. Un mesaj pe afișajul tabloului de bord confirmă alegerea dumneavoastră.

i Puteți activa un singur program de preîncălzire/preventilare programată, sau imediat între două porniri ale vehiculului.

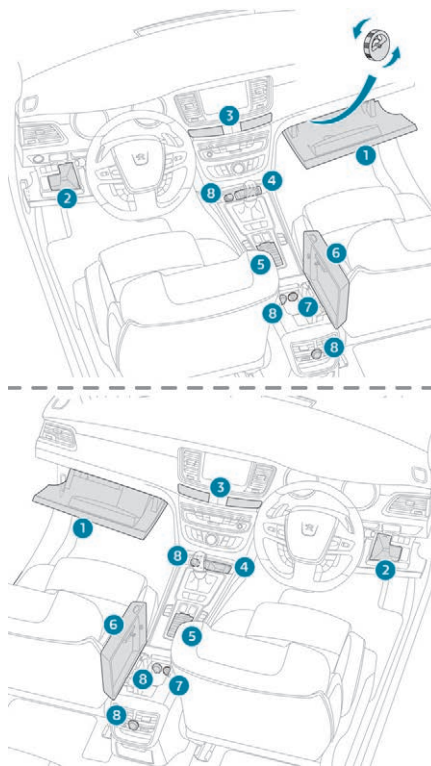
! Încălzirea sau ventilarea în modul imediat sau programabil nu se poate activa în cazurile următoare:

- nivelul de carburant este insuficient,
- încărcarea bateriei este redusă.

! Pentru a programa încălzirea și ventilația, trebuie să **dezactivați** monitorizarea perimetrului și a înclinării. Pentru mai multe informații privind **Alarma**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Oprțiți întotdeauna încălzirea programabilă pe durata alimentărilor cu carburant, pentru a evita riscul de incendiu sau explozie. Pentru a evita riscurile de intoxicare și de asfixiere, încălzirea suplimentară nu trebuie folosită, nici măcar pentru intervale scurte, în spații închise, cum ar fi un garaj sau un atelier, unde nu există sisteme de aspirare a gazelor de eșapament. Nu parcați vehiculul pe suprafețe inflamabile (iarbă uscată, frunze urcate, hârtii etc.) – Risc de incendiu!

Amenajări față



1. Torpedo refrigerant

Acesta este prevăzut cu o duză de ventilație care se poate închide * prin intermediul unui buton (distribuirea aerului rece).

2. Compartimente de depozitare

3. Suport retractabil de pahare

Apăsăți pe capac pentru a deschide suportul de pahare.

4. Scrumieră amovibilă

Apăsăți pe capac pentru a deschide scrumiera.

Pentru a o goli, scoateți-o trăgând-o în sus.

5. Compartiment de depozitare cu capac glisant

6. Cotieră față

7. Conector USB

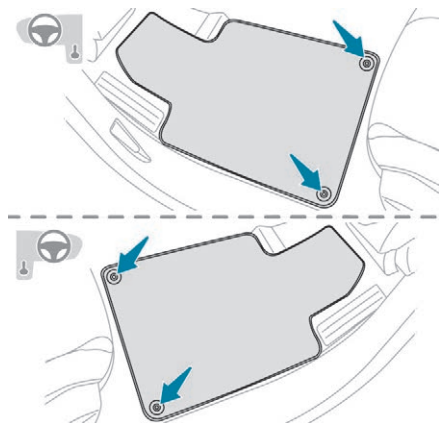
8. Prize de accesorii 12 V (120 W)*

Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

* în funcție de versiune.

Covorașe de podea

Montare



La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din buzunarul atașat. Celelalte covorașe sunt așezate pe mochetă.

Demontare

Pentru a demonta covorașul de pe partea conducătorului:

- ☞ deplasați scaunul către înapoi la maxim,
- ☞ desprindeți elementele de fixare,
- ☞ îndepărtați covorașul.

Montare

Pentru remontare, pe partea șoferului:

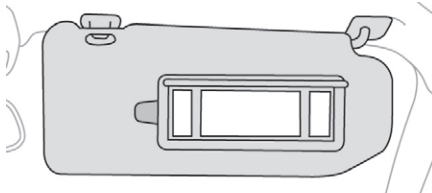
- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ prindeți fixările, apăsând pe acestea,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.

! Pentru a preveni orice risc de blocare a pedalelor:

- folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea lor este obligatorie,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și afecta funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză. Covorașele omologate de PEUGEOT sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

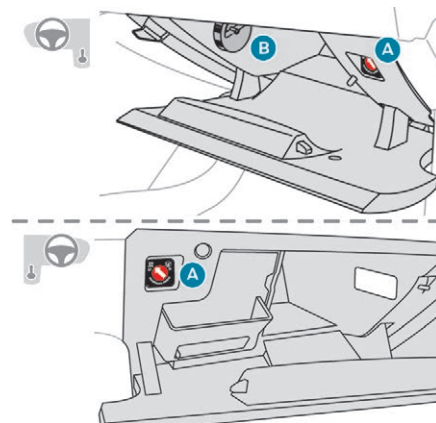
Parasolar



Parasolarele sunt prevăzute cu o oglindă luminată cu obturator și un suport de carduri (sau tichete) pentru conducător.

- ☞ Cu contactul cuplat, ridicați clapa de mascare; oglinda se luminează automat.

Torpedo luminat



Este compus din compartimente pentru depozitarea unei sticle cu apă, documentele de bord ale vehiculului etc.

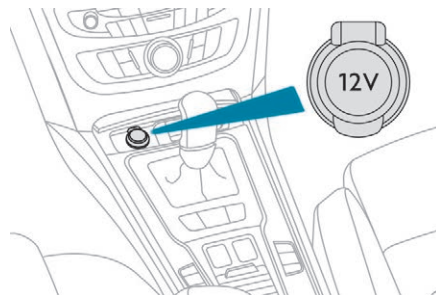
Capacul conține un spațiu pentru depozitarea unui pix, a unei perechi de ochelari, carduri, recipient de mici dimensiuni...

- ☞ Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul.

La deschiderea capacului, se aprinde lumina în torpedo.
Acesta asigură accesul la comanda de dezactivare a airbagului frontal al pasagerului **A**. Include o duză de ventilație reglabilă **B** prin care circulă același aer condiționat ca și prin aeratoarele habitacului.

! Dacă aveți un pasager în față, nu conduceți cu torpedoul deschis. Pericol de vătămare la decelerare rapidă!

Priză de 12 V pentru accesorii

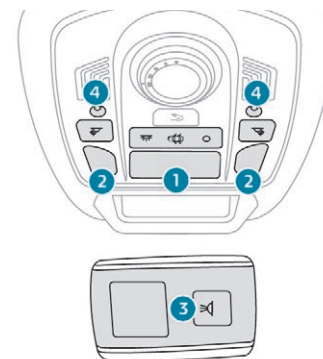


☞ Pentru a bransa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 wați), ridicați capacul și conectați adaptorul adecvat.

! Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție telefonică de slabă calitate sau perturbarea datelor afișate pe ecrane.

Plafonieră



1. Plafonieră față
2. Lumini de citit harta față
3. Lumini de citit harta spate
4. Leduri de ambianță

Plafoniere față



În această poziție, plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei portiere,
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge treptat:

- la blocarea deschiderilor vehiculului,

- la cuplarea contactului,
- la 30 de secunde după închiderea ultimei portiere.



Oprită în permanență.



Aprinsă continuu.

- i** În modul „iluminat permanent”, durata de aprindere variază în funcție de împrejurări:
- cu contactul decuplat, aproximativ zece minute,
 - în modul economie de energie, aproximativ treizeci de secunde,
 - cu motorul pornit, nelimitat.

Lumini de lectură față și spate

☞ Cu contactul cuplat, acționați comutatorul corespunzător.

Când plafoniera față este în poziția „iluminare permanentă”, lumina de lectură din spate se va aprinde, de asemenea, doar dacă aceasta nu este în poziția „stins în permanență”.

Din față puteți dezactiva luminile de lectură dinspre spate pentru, de exemplu, a nu perturba somnul pasagerilor. Aceștia pot oricând comanda aprinderea lămpii.

! Nu aduceți niciun obiect în contact cu plafonierele.

Iluminat de ambianță

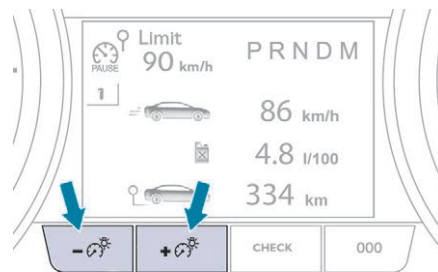
Aprinderea unei lumini difuze în habitacul îmbunătățește vizibilitatea în vehicul, dacă lumina este slabă.

Pornirea



Noaptea, diodele electroluminescente-LED de ambianță se aprind automat, odată cu luminile de poziție.

Oprirea



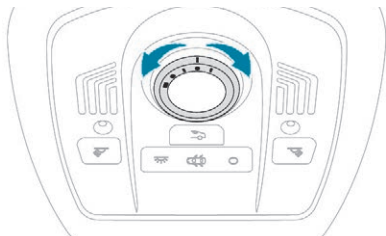
Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

Acesta poate fi stins manual, acționând reostatului de iluminat al tabloului de bord la nivelul cel mai redus.

Trapă

Dispuneți de o trapă din sticlă fumurie care mărește luminozitatea și vizibilitatea în habitacul.

Deblocare



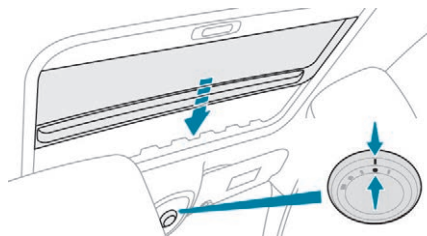
Rotiți comanda rotativă spre stânga pentru a culisa trapa (sunt posibile mai multe poziții de deschidere).

Întredeschidere trapă



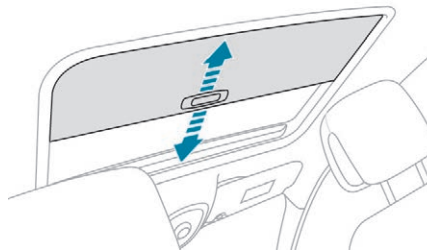
Rotiți comanda rotativă spre dreapta pentru a întredeschide trapa.

Blocarea deschiderilor



Readuceți comanda rotativă în poziția inițială. Când poziția panoului vitrat nu corespunde poziției indicate de comanda rotativă, apăsați comanda pentru a declanșa deschiderea trapei până în această poziție.

Transperant obturator



Transperantul obturator ameliorează confortul termic și acustic.

Transperantul obturator se deschide automat la deschiderea trapei. Acesta trebuia închis manual după închiderea trapei.

Sistem antiprindere de siguranță

Un dispozitiv antilovire oprește închiderea trapei în timpul culisării și întredeschiderii. Dacă trapa întâlnește un obstacol, aceasta se oprește și se deschide parțial. După o nouă tentativă ineficientă, poate fi necesară forțarea închiderii transperantului obturator procedând la o reinițializare a sistemului.

Reinițializarea sistemului

După rebransarea bateriei sau în caz de disfuncție în timpul mișcării sau imediat după oprire, trebuie să reinițializați sistemul:

- ☞ rotiți comanda spre dreapta pentru a întredeschide trapa,
- ☞ așteptați ca trapa să ajungă în poziția de întredeschidere completă,
- ☞ apăsați imediat comanda rotativă pentru cel puțin 3 secunde.

În caz de deschidere intempestivă a trapei în timpul închiderii, și imediat după oprirea sa:

- aduceți comanda în poziția de închidere completă,
- apăsați imediat pe comanda rotativă,
- mențineți presiunea până la închiderea completă a trapei.

Funcția antiprindere este dezactivată în timpul acestor operații.

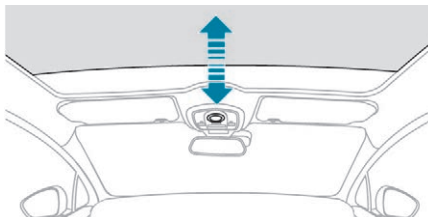
! Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii acționează trapa corect. Aveți grijă la copii în timp ce manevrați trapa.

Trapă panoramică (SW si RXH nehibrid)



Dispuneți de un plafon cu trapă din sticlă fumurie care mărește luminozitatea și vizibilitatea în habitacul. Storul electric ajută la controlarea temperaturii și a nivelului de zgomot din habitacul.

Stor electric



Acesta este acționat electric printr-o comandă rotativă de deschidere.

Deblocare

Rotiți comanda rotativă spre stânga (sunt posibile mai multe poziții de deschidere).

Blocarea deschiderilor

Readuceți comanda rotativă în poziția inițială. Când poziția transperantului obturator nu corespunde poziției indicate de comanda rotativă, apăsați comanda pentru a declanșa deschiderea până la această poziție.

Sistem antiprindere de siguranță

Dacă transperantul obturator întâlnește un obstacol în timp ce se închide, acesta se oprește și se deschide din nou parțial până la două poziție.

După o nouă tentativă inefficientă, poate fi necesară forțarea închiderii transperantului obturator procedând la o reinițializare a sistemului.

Reinițializarea sistemului

După rebransarea bateriei sau în caz de disfuncție în timpul mișcării sau imediat după oprire, trebuie să reinițializați sistemul:

☞ rotiți comanda în poziția de deschidere completă,

- ☞ așteptați ca transperantul obturator să ajungă în poziția de deschidere completă,
- ☞ apăsați imediat comanda rotativă pentru cel puțin 3 secunde.

În caz de deschidere intempestivă a transperantului obturator în timpul închiderii, și imediat după oprirea sa:

- aduceți comanda în poziția de închidere completă,
- apăsați imediat pe comanda rotativă,
- mențineți apăsarea până la închiderea completă a transperantului obturator.

Funcția antioprindere este dezactivată în timpul acestor operații.

! În caz de lovire în timpul utilizării transperantului obturator, trebuie să inversați mișcarea acestuia. Pentru aceasta, apăsați comanda rotativă corespunzătoare.

Când șoferul acționează comanda rotativă, trebuie să se asigure că nimic nu împiedică închiderea corectă a transperantului obturator.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect transperantul obturator.

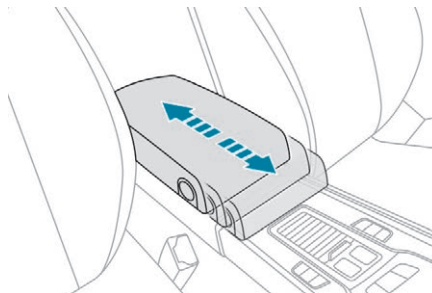
Fiți atenți la copii în timpul manevrării transperantului obturator.

Consolă centrală

Cotieră față

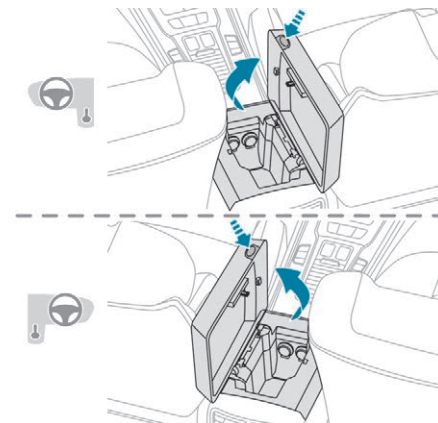
Capacul cotierei este reglabil pe înălțime și în lungime pentru a îmbunătăți confortul.

Reglare longitudinală



- ☞ Culisați complet înainte sau înapoi, până la capăt.

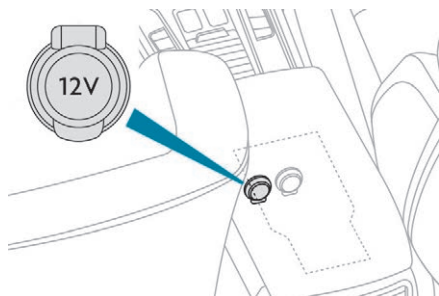
Depozitare



Sub capacul cotierei există un spațiu de depozitare. Acesta oferă acces la priza de 12 V (putere maximă: 120 wați), precum și la un port USB și la o priză auxiliară Jack.

- ☞ Apăsați comanda de deschidere.
- ☞ Ridicați capacul complet.

Priză de accesorii 12 V

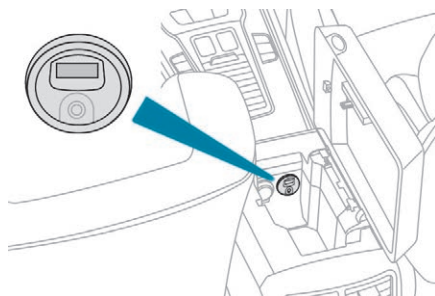


☞ Pentru a brânșa un accesoriu la 12 V (putere maximă: 120 wați), ridicați capacul și conectați adaptorul adecvat.

! Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție telefonică de slabă calitate sau perturbarea datelor afișate pe ecrane.

Port USB

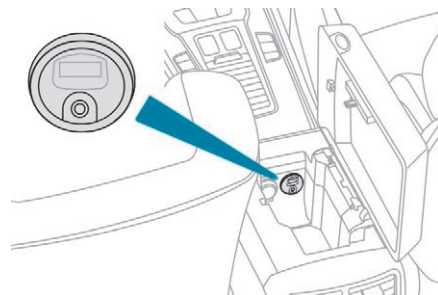


La portul USB se poate conecta un dispozitiv portabil, cum ar fi un player audio portabil de tip iPod® sau o memorie USB. Cititorul USB citește fișierele audio și le transmite sistemului audio pentru a fi redate în difuzoarele din vehicul. Aceste fișiere sunt gestionate prin comenzile de pe volan sau prin sistemul audio.

i Cât timp este conectat la priză USB, dispozitivul portabil poate fi încărcat automat. Dacă, în timpul reîncărcării, consumul dispozitivului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul, pe ecran se afișează un mesaj.

Priza USB permite, de asemenea, conectarea unui smartphone prin MirrorLink™ sau CarPlay®, pentru a beneficia de unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

Priza auxiliară Jack



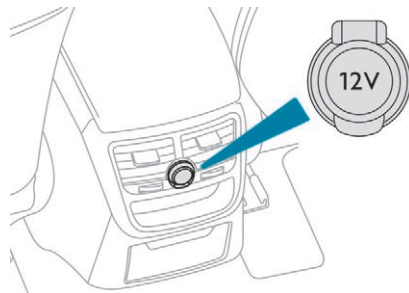
Priza auxiliară Jack permite conectarea unui dispozitiv portabil, precum un player digital, pentru a asculta fișierele audio în difuzoarele din vehicul.

Aceste fișiere se gestionează prin intermediul dispozitivului portabil.

i Pentru mai multe detalii, consultați partea corespunzătoare a secțiunii „Audio și telematică”.

Amenajări spate

Priză de accesorii 12 V



- ☞ Pentru a conecta un accesoriu de 12 V (putere max: 120 W), ridicați capacul și conectați adaptorul adecvat.

! Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție telefonică de slabă calitate sau perturbarea datelor afișate pe ecrane.

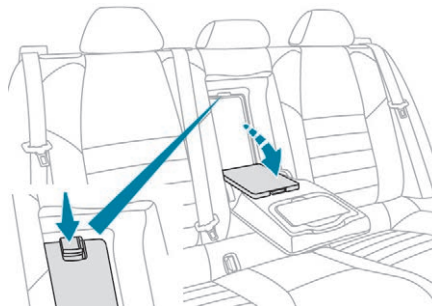
Cotieră spate



- ☞ Coborâți cotiera spate, pentru a îmbunătăți astfel poziția de confort.

Aceasta este echipată cu suport pentru pahare și permite accesul la trapa pentru schiuri.

Trapa pentru schiuri



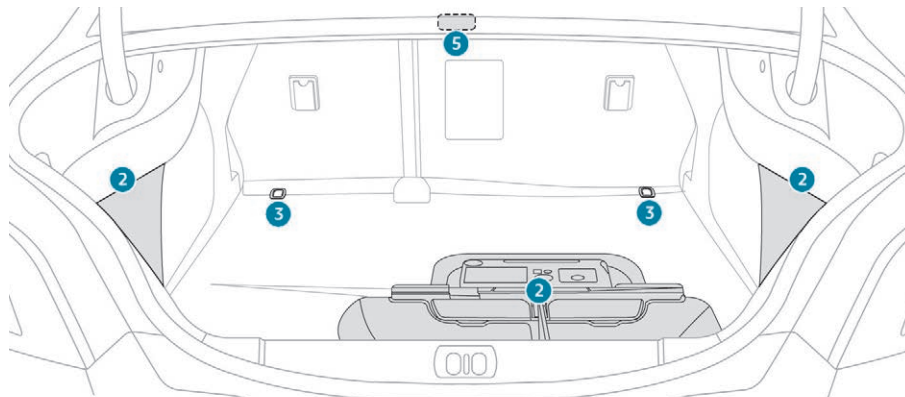
Permite transportul obiectelor lungi.

Deschiderea

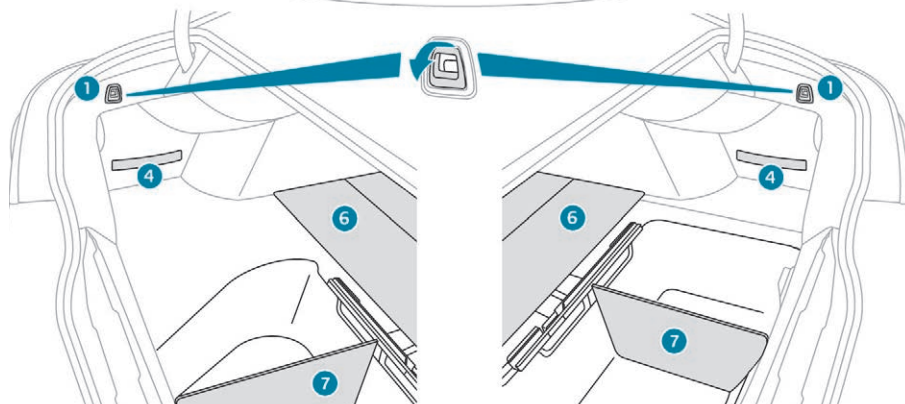
- ☞ Coborați cotiera.
- ☞ Apăsăți comanda de deschidere a trapei.
- ☞ Coborați trapa.
- ☞ Așezați obiectele dinspre interiorul portbagajului.

! Nu lăsați trapa deschisă dacă nu o utilizați pentru transportul unor obiecte lungi.

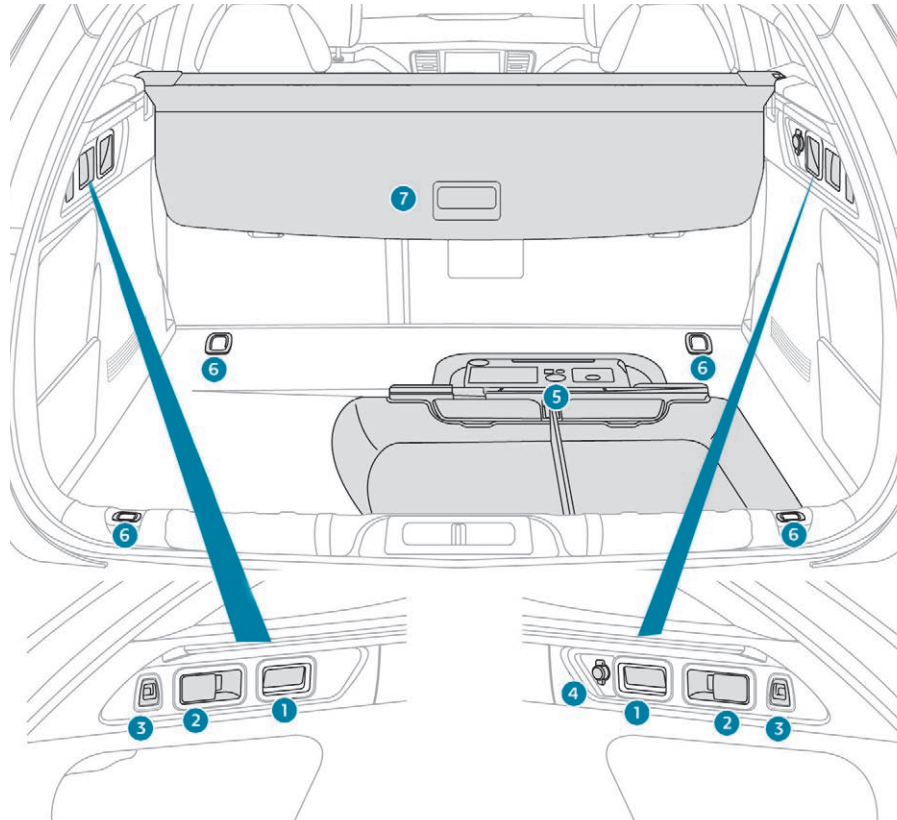
Amenajări portbagaj (Berlină)



1. **Cârlige retractabile**
2. **Cutii de depozitare**
Cu inel de remorcare, o cală pentru imobilizarea vehiculului și un kit de remediere provizorie a pneului (în funcție de destinație și echipare).
3. **Inele de ancorare**
4. **Centuri de susținere**
5. **Lumini în portbagaj**
6. **Podea de portbagaj**
Pentru a accesa compartimentele de depozitare sau roata de rezervă (în funcție de destinație), ridicați podeaua.
7. **Perete mobil**

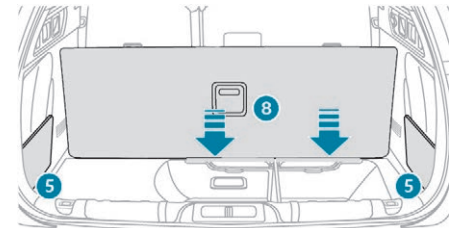


Amenajări portbagaj (SW și RXH nehibrid)



1. Iluminat de portbagaj
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Cârlige retractabile
4. Priză 12 V (max. 120 W).
5. Cutii de depozitare
Cu inel de remorcare, o cală pentru imobilizarea vehiculului și un kit de remediere provizorie a pneului (în funcție de destinație și echipare).
6. Inele de ancorare
7. Panou de mascare bagaje
(consultați pagina următoare).

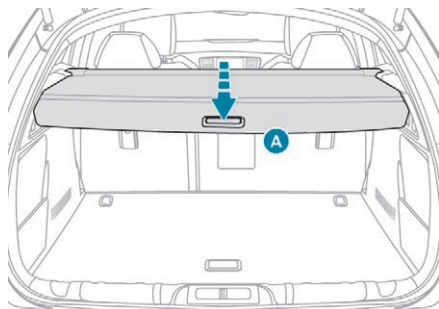
3



8. Podea de portbagaj
Pentru a accesa compartimentele de depozitare sau roata de rezervă (în funcție de destinație), aducați podeaua în poziție verticală, pe ghidajul său.

Mascare bagaje (SW și RXH nehibrid)

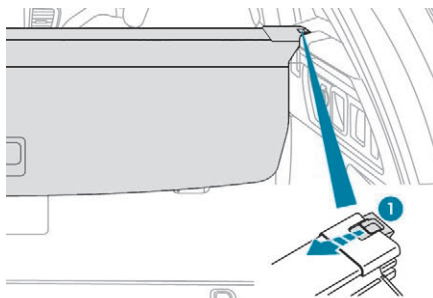
Rulare



- ☞ Apăsați ușor pe mâner (PRESS), ruloul de mascare a portbagajului se rulează automat.

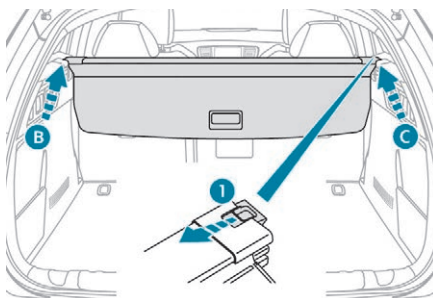
Partea mobilă A se poate rabata de-a lungul spătarului banchetei din spate.

Demontare



- ☞ Comprimați comanda 1 și ridicați ruloul de mascare bagaje din partea dreaptă, apoi din partea stângă, pentru a-l îndepărta.

Instalare



- ☞ Poziționați partea stângă a ruloului în locașul B, din spatele banchetei.

- ☞ Comprimați comanda 1 a ruloului și plasați-o în poziție în locașul C din dreapta.
- ☞ Eliberați comanda pentru a fixa ruloul.
- ☞ Derulați până la fixarea pe stâlpii portbagajului.

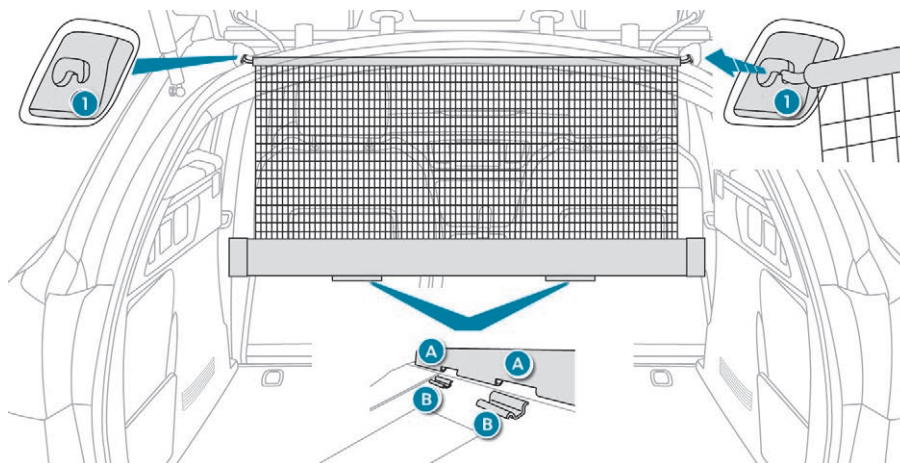
! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe capacul pentru bagaje pot fi proiectate către ocupanți.

Rulou de mascare bagaje pentru sarcini mari (SW și RXH nehibrid)

Ancorată în dispozitivele de fixare specifice, înalte și joase, permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2).

Rândul 1

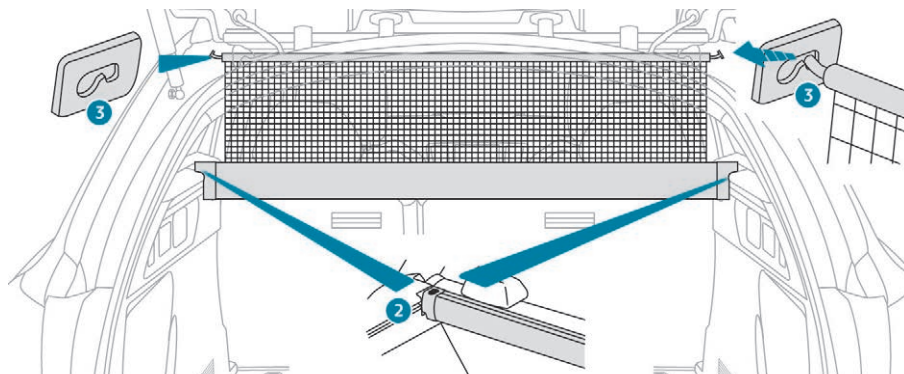


- ☞ poziționați ruloul plasei sub cele două șine (situate pe spatele scaunelor din spate rabatate),
- ☞ cele două caneluri **A** trebuie amplasate deasupra celor două șine **B**. Culisați cele două șine **B** în canelurile **A** și împingeți ruloul (pe lungime) de la dreapta spre stânga pentru a o bloca,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă,
- ☞ rabatați scaunele din spate,
- ☞ derulați plasa de reținere a obiectelor înalte,

- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice de la plasă în dispozitivul de fixare înalt **1** corespunzător,
- ☞ trageți bara metalică a plasei pentru a poziționa cealaltă extremitate în punctul de fixare corespunzător **1**.

i Nu îndreptați scaunele din spate dacă ruloul plasei este fixat pe spătarele rabatate.

Rândul 2

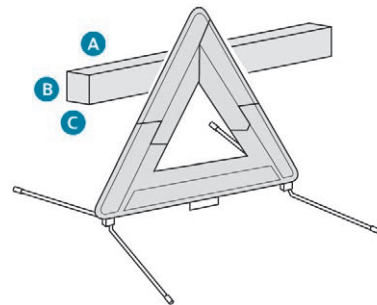


- ☞ rulați, apoi strângeți panoul de mascare bagaje,
- ☞ poziționați extremitatea stângă a ruloului 2 în suportul măștii de acoperire a portbagajului,
- ☞ poziționați extremitatea stângă a ruloului 2 în suportul măștii de acoperire a portbagajului, apoi blocați-l în poziție (indicatorul roșu),
- ☞ din bancheta spate, derulați plasa de reținere a obiectelor înalte apăsând-o pentru a degaja punctele de fixare,
- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice de la plasă în dispozitivul de fixare înalt 3 corespunzător,
- ☞ trageți bara metalică a plasei pentru a poziționa cealaltă extremitate în punctul său de fixare 3,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.

Triunghi de semnalizare

Acest dispozitiv de siguranță reprezintă un supliment la aprinderea luminilor de avarie.

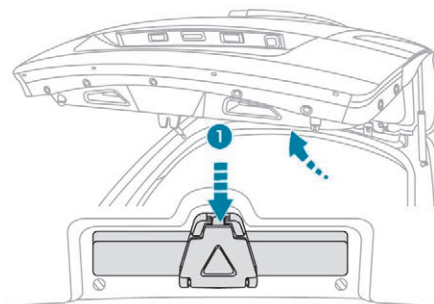
i Spațiul pentru depozitarea unui triunghi pliat sau a cutiei sale este situat în capitonajul interior al capacului portbagajului.



Dimensiunile triunghiului (pliat) sau a cutiei sale trebuie să fie:

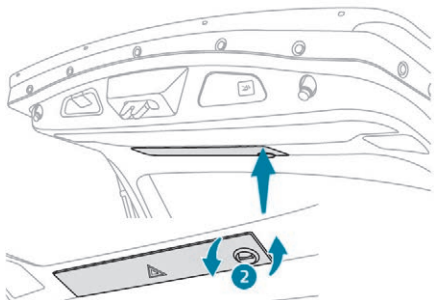
- A: lungime = 438 mm,
- B: înălțime = 56 mm,
- C: lățime = 38 mm.

Berlină



- ☞ Apăsați pe proeminența **1** și trageți ansamblul spre dumneavoastră.

SW și RXH nehibrid



- ☞ Rotiți rola **2** pentru a îndepărta capacul.
- ☞ Îndepărtați capacul și triunghiul pentru a evita căderea lor.

Instalarea triunghiului pe șosea

- ☞ Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației în vigoare din țara dumneavoastră.

! Înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă de siguranță.

i Consultați instrucțiunile de montare/depliere furnizate de producător împreună cu triunghiul.

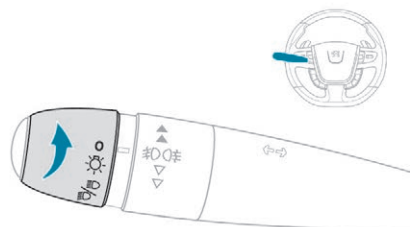
i Triunghiul este disponibil ca accesoriu; contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Comenzi de iluminare

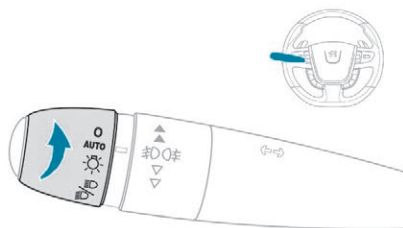
Selectare și comandă a diferitelor lumini față și spate, care asigură iluminatul și semnalizarea vehiculului.

În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Fără aprindere AUTOMATĂ



Cu aprindere AUTOMATĂ

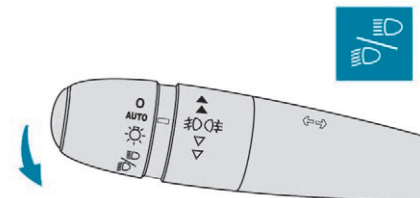


Inel de selectare a modului de iluminat principal

Rotiți-l pentru a aduce simbolul dorit în dreptul reperului.

-  Lumini stinse (contact decuplat)/
Lumini de zi față (motor pornit).
-  Aprindere automată a farurilor.
-  Exclusiv lumini de poziție.
-  Lumini de întâlnire sau lumini de drum.

Selectarea luminilor de întâlnire



Trageți de maneta de comandă pentru a comuta luminile de întâlnire cu cele de drum.

În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, șoferul poate aprinde temporar faza lungă („semnalizare din faruri”), ținând maneta trasă.

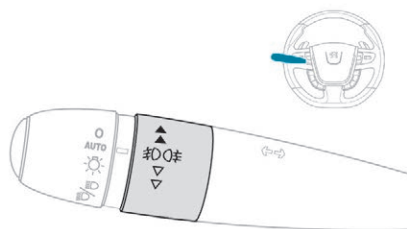
Afișare

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

Inel pentru selectarea luminilor de ceață

Acestea funcționează cu faza scurtă și cu faza lungă.

Luminile anticeață față și spate



Rotiți și eliberați inelul:

- ☞ o dată înainte, pentru a aprinde luminile anticeață față,
- ☞ încă o dată înainte, pentru a aprinde luminile anticeață spate,
- ☞ o dată înapoi, pentru a stinge luminile de ceață spate,
- ☞ încă o dată înapoi, pentru a stinge luminile anticeață față.

Dacă luminile sunt stinse automat (versiunea cu iluminat AUTOMAT) sau luminile de întâlnire sunt stinse manual, luminile anticeață din față și luminile de poziție rămân aprinse.

- ☞ Rotiți inelul înapoi pentru a stinge luminile de ceață, se vor stinge și luminile de poziție.

! Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua cât și noaptea, este interzis să se folosească farurile ceață din față și luminile ceață spate. În aceste cazuri, puterea fasciculelor luminoase îi poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare.

În aceste condiții meteorologice, trebuie să aprindeți manual luminile de ceață și cele de întâlnire, deoarece este posibil ca senzorul de lumină să detecteze o lumină suficient de puternică.

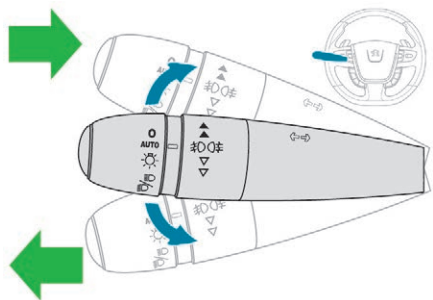
Nu uitați să stingeți farurile ceață din față și luminile de ceață din spate imediat ce nu mai sunt necesare.

! Când iluminatul este lăsat pornit

Declanșarea unui semnal sonor, imediat ce se deschide portiera din față, avertizează șoferul că a uitat să stingă sistemul de iluminare al vehiculului său, contactul fiind decuplat în modul de aprindere manual.

În acest caz, stingerea farurilor antrenează oprirea semnalului sonor. Contactul fiind decuplat, dacă faza scurtă rămâne aprinsă, vehiculul trece în mod „ECO” pentru a nu se descărca bateria. Luminile se sting la decuplarea contactului, dar aveți întotdeauna posibilitatea să le cuplați acționând comanda luminilor.

Lumini semnalizatoare de direcție



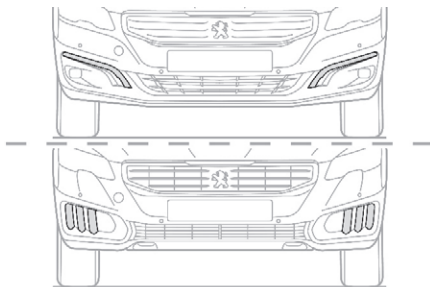
- Apăsăți în jos până la capăt maneta de comandă a luminilor pentru a semnaliza virarea spre stânga.
- Ridicați până la capăt maneta de comandă a luminilor pentru a semnaliza virarea spre dreapta.

i Dacă uitați semnalizarea activată mai mult de douăzeci de secunde și viteza de deplasare este mai mare de 60 km/h, semnalul sonor se va intensifica.

Trei aprinderi intermitente

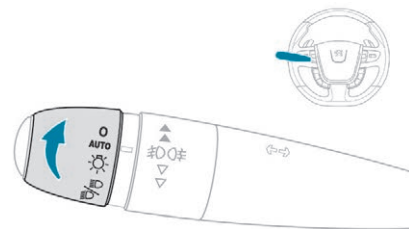
Dați un impuls în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență al comenzii luminilor; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde de trei ori.

Lumini de zi



Se activează automat la pornirea motorului, oferind o mai bună vedere a vehiculului de către ceilalți participanți la trafic.

Aprinderea automată a farurilor



Luminile de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără intervenția conducătorului, în caz de lăminozitate exterioară redusă, precum și în unele cazuri de declanșare a ștergătoarelor. Luminile se sting automat imediat ce lăminozitatea devine din nou suficientă sau ștergătoarele se opresc.

Pornire

Rotiți inelul în poziția **AUTO**.
Aprinderea automată a farurilor este însoțită de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Oprire

Rotiți inelul în altă poziție.
Dezactivarea este însoțită de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Asociere cu luminile de însoțire automate

Asocierea cu aprinderea automată aduce iluminatului de însoțire următoarele posibilități suplimentare:

- alegerea duratei de menținere a luminilor timp de 15, 30 sau 60 secunde,
- pornirea automată a luminilor de însoțire când aprinderea automată a luminilor este activată.

! Pe timp de ceață sau zăpadă, senzorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă. În acest caz, luminile nu se aprind automat.
Nu mascați senzorul de lumină, cuplat la senzorul de ploaie și situat în mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

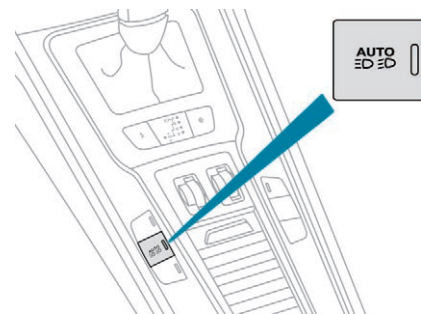
Eroare de funcționare

SERVICE

În caz de disfuncție a senzorului de luminozitate, acest martor se afișează pe tabloul de bord și/ sau un mesaj apare pe afișajul din tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Iluminat adaptiv



Sistem ce inversează automat luminile de drum cu luminile de întâlnire și invers, în funcție de condițiile de circulație, datorită unui senzor montat pe retrovizorul interior. Sistemul este activ de la 25 km/h și se dezactivează la 15 km/h.

Pornire

☞ Plasați comanda luminilor în poziția „AUTO” sau „Lumini de întâlnire/drum”.



☞ Apăsați pe acest buton, martorul se aprinde.

Oprire

Dacă situația o necesită, șoferul poate interveni în orice moment:



☞ Apăsăți pe acest buton, martorul se stinge.

Sau

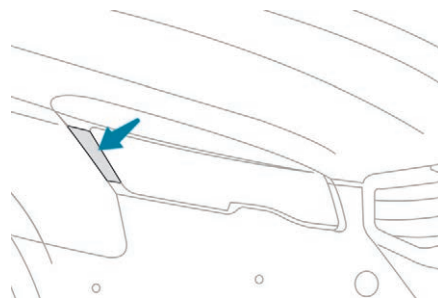
☞ Întoarceți comanda luminilor în poziția „AUTO” sau „Lumini de întâlnire/drum”.

- O aprindere scurtă a farurilor nu dezactivează sistemul. Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului. Acest sistem de comutare automată a luminilor de drum este un sistem de asistență. Șoferul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea la condițiile de luminozitate, de vizibilitate și de circulație.

- Sistemul poate fi perturbat sau poate funcționa incorect:
 - când condițiile de vizibilitate sunt reduse (de exemplu, în condiții de ninsoare, de ploaie puternică, sau de ceață intensă etc.),
 - dacă parbrizul este crăpat, aburit sau mascat (de un autocolant etc.) în dreptul senzorului,
 - dacă vehiculul este în dreptul unor panouri puternic reflectorizante.
- Sistemul nu este în măsură să detecteze:
- participanții la trafic care nu au iluminat propriu, de exemplu, pietonii,
 - participanții la trafic care au luminile mascate, de exemplu vehiculele circulând în spatele unei glisiere de siguranță (pe autostradă),
 - se află în vârful sau la baza unei pante abrupte, în viraje sinuoase, în intersecții.

Iluminat static de intersecție

Faruri adiționale secundare



Dacă este pornită faza scurtă sau lungă, această funcție permite fasciculului de lumină din faruri să lumineze interiorul virajului folosind diode electroluminiscente (LED). Viteza vehiculului trebuie să fie mai mică de 120 km/h. Această funcție este disponibilă numai cu sistemul „Full LED”.

Pornire

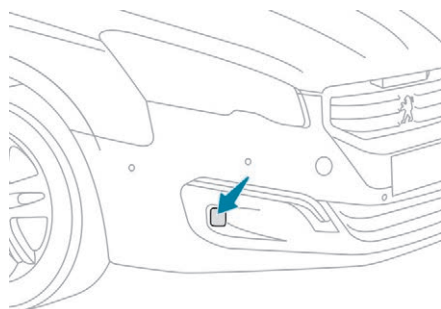
Acest sistem se activează începând de la un anumit unghi de rotire a volanului.

Oprirea

Această funcție este inactivă:

- dincolo de un anumit unghi de rotire a volanului,
- la o viteză mai mare de 120 km/h,
- la cuplarea marșarierului.

Faruri adiționale secundare



Având luminile de întâlnire sau de drum aprinse, această funcție permite fasciculului luminos al proiectoarelor anticeata fata să lumineze interiorul virajului la un unghi suplimentar, dacă viteza vehiculului este mai mică de 40 km/h.

Utilizarea acestui tip de iluminat adițional este optimă în condiții de tip urban, în intersecții, pe drumuri foarte sinuoase, în manevrele de parcare etc.

Pornirea

Această funcție devine operațională:

- la acționarea luminilor semnalizatoare de direcție (aprinderea proiectorului anticeată pe aceeași parte),
- sau
- peste un anumit unghi de rotire a volanului.

Oprirea

Această funcție este inactivă:

- dincolo de un anumit unghi de rotire a volanului,
- la oprirea semnalizatorului de direcție.

Programarea



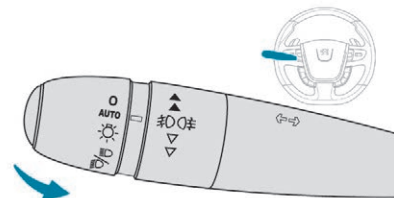
DRIVE

Activarea/dezactivarea se face din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.

Acest sistem este activat în mod implicit.

Iluminat de însoțire

Iluminat de însoțire manual



4

Mentținerea temporară a fazei scurte aprinse, după ce s-a decuplat contactul vehiculului, facilitează ieșirea șoferului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.

Pornire

- ☞ Într-un interval de 30 de secunde sau în minutul ce urmează după decuplarea contactului (în funcție de durata de iluminare configurată în vehicul), efectuați un „apel cu farurile”, folosind comanda pentru lumini.
- ☞ O nouă „semnalizare din faruri” oprește funcția.

Oprirea

Iluminatul de însoțire manual se oprește automat după aproximativ 30 secunde.

Programarea



DRIVE

Alegerea duratei de iluminare se realizează din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.

Iluminat de însoțire automat

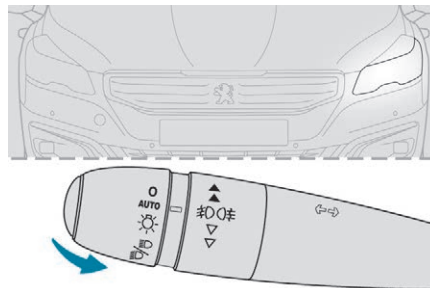
Dacă este activată funcția de aprindere automată a luminilor, în caz de luminozitate slabă, luminile de întâlnire se aprind automat la decuplarea contactului.



DRIVE

Alegerea duratei de iluminare se realizează din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.

Lumini de staționare



Balizaj lateral realizat prin aprinderea numai a luminilor de poziție de pe partea pe care se circulă.

☞ În minutul ce urmează decuplării contactului, acționați comanda luminilor în sus sau în jos, în funcție de partea pe care se circulă (exemplu: dacă staționați pe partea dreaptă comanda luminilor trebuie acționată în jos; luminilor de poziție se aprind pe partea stângă).

Acest lucru este indicat printr-un semnal sonor și prin aprinderea marotorului indicator de direcție corespunzător pe tabloul de bord. Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți comanda luminilor pe poziția centrală sau cuplați contactul.

Aprinderea luminilor exterioare de la distanță

Aprinderea de la distanță a luminilor ușurează apropierea de vehicul în caz de luminozitate redusă. Se activează în funcție de intensitatea luminii din mediu, detectate de senzorul de lumină.

Pornire



☞ Apăsați pe lacătul deschis al telecomenzii.

Luminile de întâlnire și de poziție se aprind; în același timp se deblochează și deschiderile vehiculului.

Oprire

Iluminatul exterior se întrerupe automat după o perioadă dată, la cuplarea contactului sau la blocarea deschiderilor vehiculului.

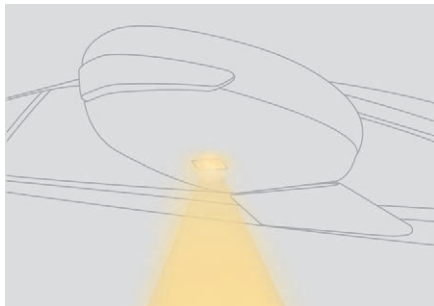
Programarea



DRIVE

Activarea/dezactivarea și alegerea duratei de iluminare se realizează din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.

Spoturi retrovizoare exterioare



Pentru a ușura apropierea de vehicul, acestea luminează:

- zonele situate în dreptul ușilor conducătorului și pasagerului din față,
- zonele din față retrovizorului și din spatele ușilor față.

Pornirea

Spoturile se aprind:

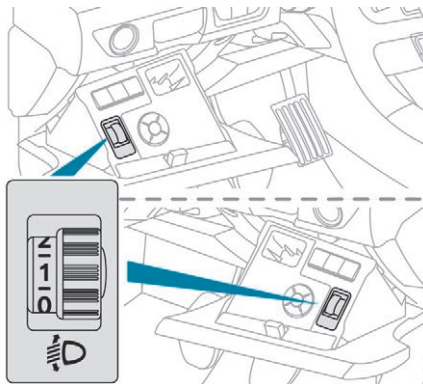
- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei portiere,
- la efectuarea comenzii de localizare a vehiculului cu telecomanda.

Oprirea

Luminile laterale se sting automat după o durată prestabilită.

Reglarea proiectoarelor

Reglarea manuală a farurilor cu halogen

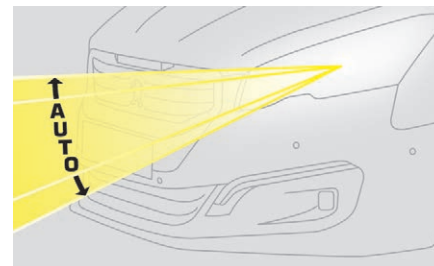


Pentru a nu deranja ceilalți participanți la trafic, farurile cu becuri cu halogen trebuie reglate pe verticală în funcție de încărcarea vehiculului.

- 0 Numai șofer + pasager față.
- Șofer + pasager față + pasageri spate.
- 1 5 persoane.
- 5 persoane + încărcătura în portbagaj.
- 2 Șofer + încărcătură în portbagaj.

i Reglajul inițial este poziția „0”.

Reglare automată a farurilor cu tehnologie „Full LED”



Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, acest sistem corectează automat înălțimea fasciculului luminos al acestui tip de proiectoare, în funcție de încărcarea vehiculului.

SERVICE În caz de defecțiune, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Sistemul aduce proiectoarele în poziție joasă. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

! Nu demontați proiectoarele cu tehnologie „Full LED” – Risc de electrocutare!

i Deplasări în străinătate

Modul în care sunt proiectate luminile de întâlnire permite, fără nicio modificare, conducerea într-o țară în care sensul de circulație este inversat față de cel din țara de comercializare a vehiculului dumneavoastră.

Buton de comandă ștergătoare geamuri

Ștergătoarele de geam față și spate ale vehiculului sunt concepute pentru a îmbunătăți treptat vizibilitatea conducătorului, în funcție de condițiile climatice.

Programare

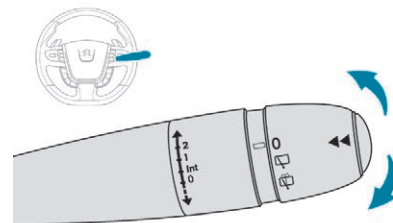
Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a ștergătoarelor conform opțiunilor următoare:

- ștergătoare de geam automate pentru parbriz, în caz de detectare a ploii,
- ștergere lunetă la cuplarea marșarierului.

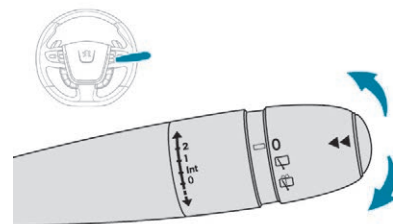
Comenzi manuale

Comenzile ștergătoarelor de parbriz se efectuează direct de către șofer.

Cu ștergere manuală (intermitentă)



Cu ștergere AUTOMATĂ



Ștergătoarele de parbriz

Cadența de ștergere:

- 2** rapidă (precipitații puternice),
- 1** normală (ploaie moderată),
- I** intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului),

0

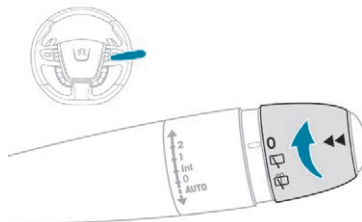
oprită,



Ștergere pas cu pas (apăsați în jos și eliberați).

AUTO ↓

automată (apăsați în jos și eliberați),
ștergere pas cu pas (trageți maneta scurt spre dvs.).



Inel de selectare ștergător de lunetă:



oprită,



ștergere intermitentă,



ștergere cu utilizarea spălătorului de geamuri (durată fixă).

Marșarier

La cuplarea marșarierului, dacă ștergătorul față funcționează și ștergătorul din spate se va pune în funcțiune.

Programarea

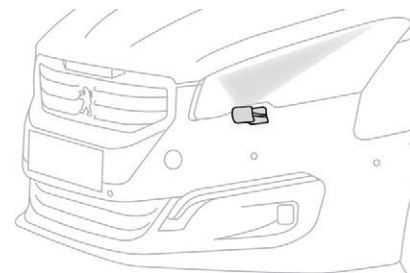


Pornirea sau oprirea funcției se face din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.



Acest sistem este activat în mod implicit.

Spălare parbriz și proiectoare



4

Trageți către dumneavoastră, timp de câteva secunde, maneta ștergătorului pentru parbriz. Spălarea geamurilor și ștergătorul acționează pentru o perioadă stabilită de timp.

Spălătoarele proiectoarelor nu se activează decât dacă **sunt aprinse luminile de întâlnire** și vehiculul se deplasează.

Nivel minim lichid spălare parbriz/spălare faruri

Pentru vehiculele echipate cu **SERVICE** instalații de spălare faruri, dacă nivelul minim este atins, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Acesta se afișează la cuplarea contactului, sau la fiecare acționare a manetei de comandă când rezervorul nu a fost umplut. La următoarea oprire umpleți rezervorul cu lichid pentru spălare parbriz/faruri.

Ștergător de lunetă

! Dacă aveți multă gheață sau zăpadă pe lunetă, precum și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe portbagaj, dezactivați ștergerea automată a lunetei la mers înapoi.



Activarea sau dezactivarea se face din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul de pe ecranul tactil, în funcție de echipament.



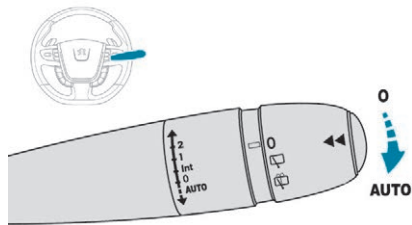
DRIVE

! Pentru a nu deteriora lamelele ștergătoarelor, nu acționați ștergerea parbrizului dacă rezervorul de lichid de parbriz este gol. Nu acționați ștergerea parbrizului dacă există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să împiedice astfel vizibilitatea. În perioada iernii, utilizați întotdeauna produse pentru temperaturi scăzute.

Ștergătoare de geam automate

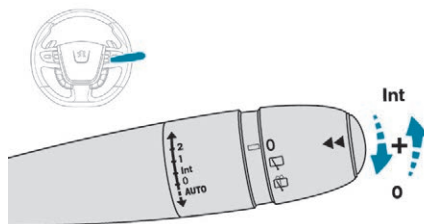
Ștergătoarele de parbriz se pun în funcțiune automat în momentul în care se detectează ploaia (senzorul se află în spatele oglinzii retrovizoare). Cadența se adaptează la intensitatea ploii, fără intervenția conducătorului.

Pornire



Împingeți scurt comanda în jos. Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării. Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord și se afișează un mesaj.

Oprire



Împingeți din scurt comanda în jos sau aduceți comanda pe o altă poziție (Int, 1 sau 2).

Acest martor de avertizare se stinge pe tabloul de bord și se afișează un mesaj.

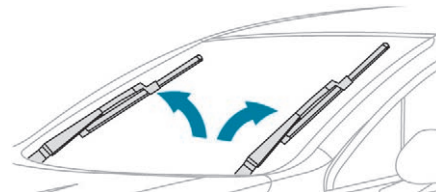
i Reactivarea ștergerii automate a parbrizului la detectarea ploii este necesară după fiecare decuplare a contactului mai lungă de un minut, împingând comanda în jos.

Eroare de funcționare

În caz de disfuncție a ștergerii automate, ștergătoarele vor funcționa intermitent. Efectuați o verificare la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Nu acoperiți senzorul de ploaie. Împreună cu senzorul de lumină, acesta se află în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare. Opriți ștergătoarele automate înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată. Iarna este recomandat să așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a porni ștergerea automată.

Poziția specială a ștergătoarelor de parbriz



Această poziție permite deblocarea lamelelor ștergătoarelor de parbriz.

Permite curățarea și înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Pe timp de iarnă, se poate utiliza și pentru a îndepărta ștergătoarele de pe parbriz.

- ☞ Acționați maneta ștergătoarelor în decurs de un minut de la decuplarea contactului, pentru a poziționa ștergătoarele în poziție verticală pe parbriz.
- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziția de parcare, cuplați contactul și acționați maneta de comandă.

- i** Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:
- să le manipulați cu atenție,
 - să le curățați regulat cu apă și săpun,
 - să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
 - să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Recomandări generale de siguranță

! Etichetele sunt atașate în diferite locuri de pe vehicul. Ele includ avertismente de siguranță precum și informații de identificare a vehiculului dumneavoastră. Nu le îndepărtați: ele fac parte integrantă din vehicul.

! Pentru orice intervenție asupra vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să vă ofere.

! **Vă atragem atenția asupra următoarelor puncte:**

- Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric neaprobat de PEUGEOT poate provoca un supraconsum, defecte și defecțiuni la nivelul sistemelor electrice ale vehiculului. Apelați la un dealer PEUGEOT pentru a vă fi prezentată oferta de accesorii agreeate.
- Din motive de siguranță, accesul la priza de diagnosticare, asociată cu sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de dealerii PEUGEOT sau de un Service autorizat, dotat cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea Constructorului nu va putea fi angajată în cazul nerespectării acestei indicații.
- Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de PEUGEOT, sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale constructorului, duce la anularea garanției legale și contractuale.

! **Instalarea de accesorii și emițătoare de radiocomunicații**

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații, trebuie să consultați un dealer PEUGEOT, care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetică a Automobilului (2004/104/CE).

! În funcție de reglementările naționale, unele echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunhuri de presemnalizare, etiloteste, becuri de rezervă, siguranțe fuzibile, extincătoare, truse de prim ajutor, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului etc.

Lumini de avarie



Dacă apăsați acest buton, toate luminile semnalizatoare de direcție se aprind intermitent. Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

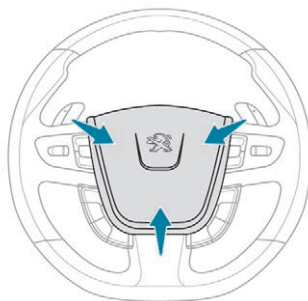
Aprinderea automată a luminilor de avarie

La o frânare de urgență și în funcție de decelerare, în cazul activării sistemului ABS sau al unui impact, luminile de avarie se aprind automat.

Acestea se sting automat la prima accelerare.

De asemenea, le puteți stinge și apăsând pe buton.

Claxon



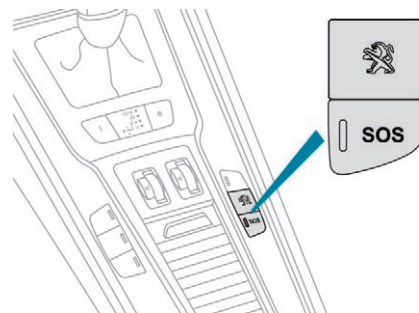
Sistemul de avertizare sonoră indică celorlalți participanți la trafic prezența unui pericol iminent.

Apăsați pe secțiunea centrală a volanului cu comenzi centrale integrate.

Avertizorul sonor trebuie utilizat cu moderație numai în situațiile prevăzute de Codul Rutier din țara în care circulați.

Apel de urgență sau de asistență

Tip 1



Peugeot Connect SOS



În caz de urgență, apăsați mai mult de 2 secunde pe această tastă.

Aprinderea intermitentă a LED-ului verde și mesajul vocal confirmă faptul că s-a efectuat apelul către centrul de asistență „Peugeot Connect SOS”.



O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea. LED-ul verde se stinge.

LED-ul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația. Se stinge la terminarea apelului.

„Peugeot Connect SOS” vă localizează imediat vehiculul, vă contactează în propria limbă**, și – dacă este necesar – solicită dirijarea către serviciile publice de urgență**. În țările în care platforma nu este operațională, apelul este dirijat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.

! Dacă se detectează un impact la calculatorul de airbaguri, apelul de urgență se lansează, indiferent dacă s-au declanșat sau nu airbagurile.

i Dacă beneficiați de oferta Peugeot Connect Packs cu pachet SOS și asistență inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul de Internet din țara dvs.

- * Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului oferit de dealeri, cu limitări tehnologice și tehnice
- ** Conform acoperirii geografice a „Peugeot Connect SOS”, „Peugeot Connect Asistență” și limbii naționale oficiale alese de proprietarul vehiculului.
Lista țărilor acoperite și a serviciilor PEUGEOT CONNECT este disponibilă la dealeri sau pe www.peugeot.com.ro.

Funcționarea sistemului



La cuplarea contactului, martorul de culoare verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.



Martorul de culoare portocalie clipește, apoi se stinge: sistemul are o defecțiune.

Martorul de culoare portocalie este aprins continuu: bateria de rezervă trebuie înlocuită. În ambele cazuri există riscul ca serviciile de apel de urgență și de asistență să nu funcționeze.
Contactați cât mai repede un reparator calificat.

i Defecțiunea nu împiedică rularea vehiculului.

Peugeot Connect Asistență



Apăsați această tastă timp de peste 2 secunde pentru a lansa o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului.

Un mesaj vocal confirmă faptul că apelul a fost efectuat**.



O nouă apăsare imediată a tastei anulează cererea.

Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

** În funcție de acoperirea geografică a „Peugeot Connect SOS”, „Peugeot Connect Asistență” și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului.
Lista țărilor incluse și a serviciilor PEUGEOT CONNECT se poate obține de la dealeri sau de la www.peugeot.com.ro.

Localizare geografică



Puteți dezactiva localizarea geografică prin apăsarea simultană a butoanelor „Peugeot Connect SOS” și „Peugeot Connect Asistență”, urmată de o apăsare pe „Peugeot Connect Asistență” pentru confirmare.



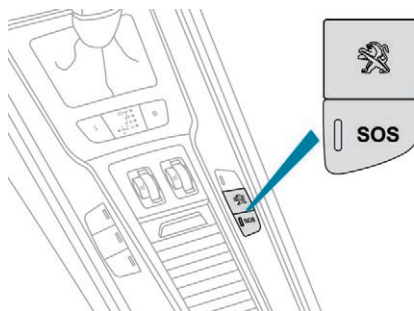
Pentru a reactiva localizarea geografică, apăsați din nou butoanele „Peugeot Connect SOS” și „Peugeot Connect Asistență” simultan, apoi apăsați „Peugeot Connect Asistență” pentru confirmare.

i Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri PEUGEOT, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite.

Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială aleasă de dvs.

i Din motive tehnice, în mod deosebit pentru îmbunătățirea calității serviciilor PEUGEOT CONNECT, producătorul își rezervă dreptul de a actualiza în orice moment sistemul telematic al vehiculului.

Tip 2



Peugeot Connect SOS

SOS În caz de urgență, apăsați mai mult de 2 secunde pe acest buton. Aprinderea intermitentă a LED-ului verde și mesajul vocal confirmă faptul că apelul a fost efectuat către centrul de asistență „Peugeot Connect SOS”.

SOS O nouă apăsare imediată a acestui buton anulează cererea. LED-ul verde se stinge.

LED-ul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația.
Se stinge la terminarea acestora.

„Peugeot Connect SOS” vă localizează imediat vehiculul, vă contactează în propria limbă**, și solicită, dacă este cazul, trimiterea serviciilor de asistență publică competente. În țările în care platforma nu este operațională, apelul este dirijat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.

! În caz de detectare a unui impact la calculatorul de airbaguri și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

i Dacă beneficiați de oferta Peugeot Connect Packs cu pachet SOS și asistență inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul de Internet din țara dvs.

* Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului disponibile în rețea și care fac obiectul limitărilor tehnologice și tehnice

** Conform acoperirii geografice a „Peugeot Connect SOS”, „Peugeot Connect Asistență” și limbii naționale oficiale alese de proprietarul vehiculului.
Lista țărilor acoperite și a serviciilor PEUGEOT CONNECT este disponibilă la dealeri sau pe site-ul web pentru țara dumneavoastră.

Funcționarea sistemului



La cuplarea contactului, martorul de culoare verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.

Pentru toate țările, cu excepția Rusiei, a Bielorusiei și a Kazahstanului.



Martorul roșu clipește, apoi se stinge: sistemul prezintă o defecțiune.

Martorul roșu luminează continuu: bateria de rezervă trebuie înlocuită.

Pentru Rusia, Bielorusia și Kazahstan.



Martorul roșu luminează continuu: sistemul prezintă o defecțiune.

Martorul roșu clipește: bateria de rezervă trebuie înlocuită.

În ambele cazuri există riscul ca serviciile de urgență și de asistență să nu funcționeze. Contactați un reparator calificat în cel mai scurt timp.

i Defecțiunea nu împiedică rularea vehiculului.

Peugeot Connect Asistență



Apăsați această tastă timp de peste 2 secunde pentru a lansa o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului.

Un mesaj vocal confirmă faptul că apelul a fost efectuat**.



O nouă apăsare imediată a tastei anulează cererea.

Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

** În funcție de acoperirea geografică a „Peugeot Connect SOS”, „Peugeot Connect Asistență” și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor incluse și a serviciilor PEUGEOT CONNECT se poate obține de la dealeri sau de la www.peugeot.com.ro.

Geolocalizare



Puteți dezactiva geolocalizarea prin apăsarea simultană a butoanelor „Peugeot Connect SOS” și „Peugeot Connect Asistență”, urmată de apăsarea pe „Peugeot Connect Asistență” pentru confirmare.



Pentru a reactiva geolocalizarea, apăsați din nou, simultan, pe butoanele „Peugeot Connect SOS” și „Peugeot Connect Asistență”, apoi apăsați pe „Peugeot Connect Asistență” pentru a confirma.

i Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri, verificați configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, solicitați unui dealer modificările dorite. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială aleasă de dvs.

i Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea serviciilor „PEUGEOT CONNECT” de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului de comunicare de la bordul vehiculului.

Program de stabilitate electronică (ESC)

Programul de stabilitate electronică (ESC) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiții

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

Repartitorul electronic de frânare asigură gestionarea presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistență la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai rapidă a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

Se declanșează în funcție de viteza la care se apasă pedala de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează tracțiunea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului. De asemenea, permite ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de conducător, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Controlul tracțiunii pe zăpadă (control inteligent al tracțiunii)

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii**.

Această funcție automată permite detectarea în permanență a situațiilor de aderență redusă, ce ar putea face dificile pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată și în pantă.

În aceste situații, **controlul inteligent al tracțiunii** limitează patinarea roților din față pentru a optimiza tracțiunea și a permite urmarea traiectoriei dorite.

În condiții deosebit de nefavorabile (zăpadă adâncă, nisip, noroi etc.), este posibil să fie necesară neutralizarea punctuală a sistemului de **antipatinare roți**, pentru a permite patinarea roților și obținerea aderenței necesare.

Vă sfătuim să reconectați sistemul imediat ce este posibil.

Pe suprafețe cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Funcționarea



Când luminează continuu, acest mator de avertizare indică o defecțiune a sistemului ABS.

Vehiculul își păstrează funcția de frânare standard. Conduceți prudent, cu viteză moderată. Conduceți cu atenție, la o viteză moderată.



Dacă se aprinde acest mator de avertizare împreună cu matorii **STOP** și **ABS**, un semnal sonor și un mesaj, înseamnă că repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.

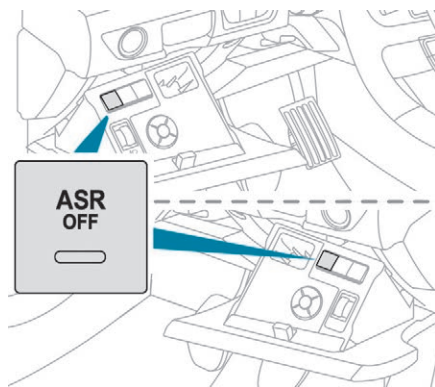
Oprirea vehiculului este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță.

În ambele cazuri, apelați urgent la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificări.

În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dvs. Când funcționează în condiții normale, sistemul ABS poate provoca vibrarea ușoară a pedalei de frână.

În cazul unei frânări de urgență, apăsați puternic pedala de frână și mențineți apăsarea.

Antipatinare roți (ASR)/ Control dinamic al stabilității (CDS)



Funcționarea

Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.

Dacă apar probleme de aderență sau de traiectorie, sistemele intră în funcțiune.



Acest lucru este semnalizat prin aprinderea intermitentă a acestui mator de avertizare pe tabloul de bord.

Dezactivarea ASR

În condiții excepționale (demarajul vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil etc.), poate fi utilă dezactivarea sistemului ASR pentru a permite patinarea roților și în acest mod să-și regăsească aderența.

Cu sistem audio sau ecran tactil de 7 inch



Apăsați acest buton.

Matorul butonului se aprinde, iar pe afișajul tabloului de bord apare următorul mesaj: „ASR dezactivat”.*

Cu PEUGEOT Connect Nav



Funcția este dezactivată din meniul **Vehicul** de pe ecranul tactil.

DRIVE

Aceasta este confirmată prin afișarea unui mesaj.

Sistemul ASR nu mai acționează asupra funcționării motorului sau a frânelor în caz de abatere de la traiectorie.

* în funcție de versiune

Reactivarea ASR

Sistemul se reactivează automat după fiecare recuplare a contactului sau la viteză mai mare de 20 km/h.

Cu sistem audio sau ecran tactil de 7 inch



Apăsați din nou pe acest buton, pentru reactivare manuală.

Martorul butonului se stinge, iar pe afișajul tabloului de bord apare următorul mesaj: „ASR activat”*.

Cu PEUGEOT Connect Nav



Funcția este reactivată din meniul **Vehicul** de pe ecranul tactil.

DRIVE

Aceasta este confirmată prin afișarea unui mesaj.

Eroare de funcționare



Aprinderea acestui martor, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune a sistemului.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

! ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un surplus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare, nici să ruleze cu viteză prea mare.

Dacă aderența carosabilului scade (ploaie, zăpadă, polei), riscul pierderii controlului crește. De aceea, este important să păstrați aceste sisteme în permanență activate, în special în condiții dificile.

Funcționarea sistemelor este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului, atât a celor referitoare la roți (pneuri și jante), la elementele sistemului de frânare, la elementele electronice, cât și a procedurilor de montare și intervenție urmate de dealerii PEUGEOT.

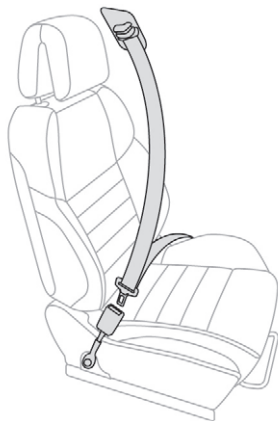
Se recomandă utilizarea pneurilor de iarnă, pentru a putea beneficia de aceste sisteme în condiții de iarnă.

În acest caz, este esențial să echipați toate cele patru roți cu pneurile aprobate pentru vehicul.

* în funcție de versiune

Centuri de siguranță

Centuri de siguranță față



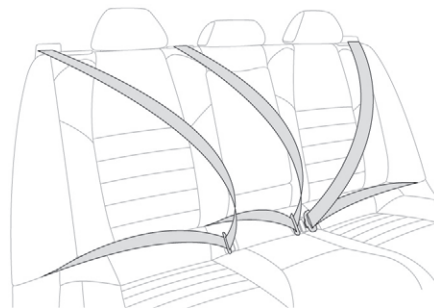
Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în cazul unui impact frontal sau lateral. În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensiune întinde centurile instantaneu și le strânge pe corpurile pasagerilor.

Centurile cu pretensionare sunt activate la cuplarea contactului.

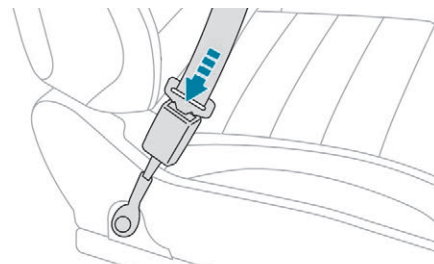
Limitatorul de efort atenuează presiunea centurii pe toracele pasagerului, îmbunătățind astfel protecția acestuia.

Centuri de siguranță spate



Fiecare dintre locurile din spate este prevăzut cu o centură de siguranță, dotată cu trei puncte de ancorare și de un dispozitiv de înfășurare cu limitator de efort (cu excepția scaunului central spate).

Blocare



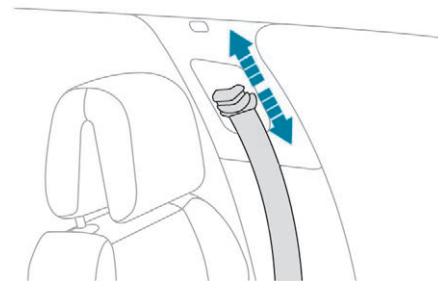
- ☞ Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.

- ☞ Verificați cuplarea trăgând de centură.

Deblocare

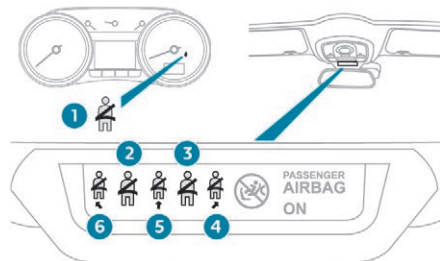
- ☞ Apăsăți butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- ☞ Aranjați centura astfel încât să se retragă corect.

Reglare în înălțime față



- ☞ Pentru a găsi punctul de prindere, apucați comanda și culisați-o până găsiți o poziție de fixare predefinită.

Martori de necuplare/ decuplare a centurilor



1. Martor de avertizare privind neatașarea/decuplarea centurii față și/sau spate, pe tabloul de bord.
2. Martor de avertizare privind centura de siguranță față stânga.
3. Martor de avertizare privind centura de siguranță față dreapta.
4. Martor de avertizare privind centura de siguranță dreapta spate.
5. Martor de avertizare centură spate central.
6. Martor de avertizare privind centura de siguranță stânga spate.



Începând de la aproximativ 20 km/h, martorul(ii) de avertizare clipește (clipesc) timp de două minute, însoțit(ți) de un semnal sonor. După ce au trecut cele două minute, martorul(ii) de avertizare rămâne (rămân) aprins(și) atât timp cât șoferul și unul sau mai mulți pasageri nu și-au cuplat centura.

Martori de avertizare ai centurilor față și spate



La cuplarea contactului, martorul 1 se aprinde pe tabloul de bord și martorul corespunzător (2-6) se aprinde în roșu pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal al pasagerului; dacă centura corespunzătoare nu este cuplată sau este decuplată.

Recomandări

I Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează centurile de siguranță în mod corect și că toate centurile sunt corect cuplate înainte de a porni.

Indiferent unde stați în mașină, puneți-vă întotdeauna centura de siguranță, chiar pe distanțe scurte.

Nu inversați punctele de prindere ale centurilor, pentru că acestea nu își vor mai îndeplini corect rolul.

Centurile de siguranță sunt prevăzute cu retractoare care adaptează automat lungimea centurii la corpul dvs. Atunci când nu este utilizată, centura de siguranță se retrage automat în locaș.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect.

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului. Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.

Retractoarele sunt echipate cu un sistem de blocare ce se declanșează automat în caz de coliziune, de frânare de urgență sau de răsturnare a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pentru a fi eficientă, centura de siguranță:

- trebuie să fie întinsă, cât mai aproape de corp,
- trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, fără răsuciri,
- trebuie utilizată pentru asigurarea unei singure persoane,
- nu trebuie să prezinte semne de uzură sau rupturi,
- nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

În conformitate cu actualele reglementări de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui furnizor Service autorizat care are calificarea și materialele adecvate, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să ofere.

Verificați periodic centurile în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare.

Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealerii PEUGEOT.

După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Instrucțiuni pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai multe persoane.

Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe.

Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

În caz de impact

În funcție de natura și de intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte de airbaguri și independent de acestea.

Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.

Indiferent de situație, martorul de airbaguri se aprinde.

Dacă vehiculul a suferit un impact, adresați-vă rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a verifica și, dacă este cazul, a înlocui sistemul de centuri.

Airbaguri

Generalități

Acest sistem proiectat pentru îmbunătățirea siguranței ocupanților vehiculului (cu excepția pasagerului din mijloc, spate) în caz de coliziune violentă. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță echipate cu limitatoare de forță (toate, cu excepția centurii pasagerului din mijloc, spate).

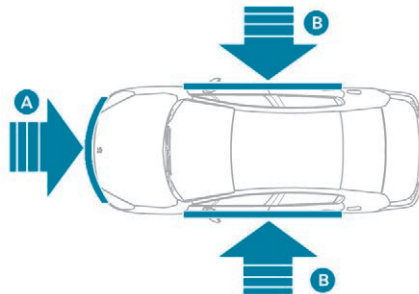
În cazul unei coliziuni, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- În caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și îmbunătățesc protecția pasagerilor mașinii (mai puțin pasagerul din centru spate); imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- În caz de șoc redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, este posibil ca airbagurile să nu se activeze, fiind suficientă în aceste cazuri numai acțiunea centurii de siguranță pentru a vă asigura o protecție.

! Airbagurile nu funcționează când contactul este decuplat.

Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a șocului



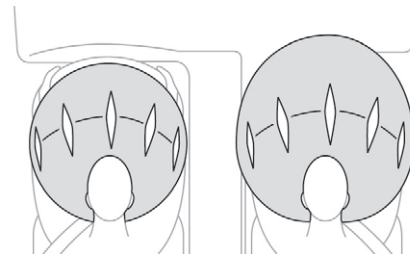
- A. Zonă de impact frontal.
B. Zonă de impact lateral.

i Declanșarea airbagurilor este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.

Deși acest fum nu este nociv, unele persoane sensibile pot resimți o ușoară iritare.

Zgomotul generat declanșarea unuia sau mai multor airbaguri (detonarea) poate antrena o diminuare ușoară și pentru o perioadă scurtă de timp a auzului.

Airbaguri frontale



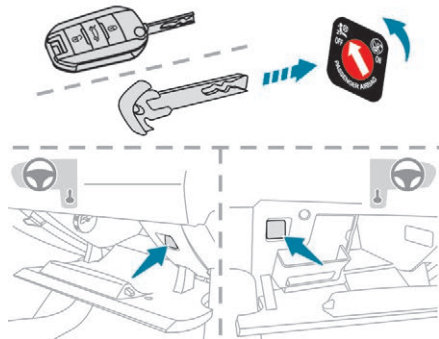
În caz de impact frontal violent, acest sistem protejează șoferul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și piept. Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

Declanșare

Airbagurile se declanșează (cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este neutralizat) în caz de șoc frontal violent, aplicat integral sau parțial pe zona de impact frontală **A**, pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și dinspre față spre partea din spate a vehiculului.

Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea conducătorului și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.

Dezactivare



Numai airbagul frontal al pasagerului poate fi dezactivat:

- introduceți cheia în comutatorul de dezactivare a airbagului pasagerului,

- roțiți cheia în poziția „OFF”,
- apoi scoateți cheia, menținând comutatorul în această poziție.



În funcție de versiune, acest martor de avertizare se aprinde fie pe tabloul de bord, fie pe afișajul martorilor de centură de siguranță și de airbag frontal de pasager, cu contactul cuplat pe întreaga durată a dezactivării.

! Pentru siguranța copilului, este esențial să neutralizați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului din față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului frontal.

Reactivare

Imediat ce îndepărtați scaunul pentru copii, **cu contactul decuplat**, roțiți comutatorul în poziția **ON**, pentru a activa din nou airbagul și pentru a asigura astfel siguranța pasagerului în caz de impact.



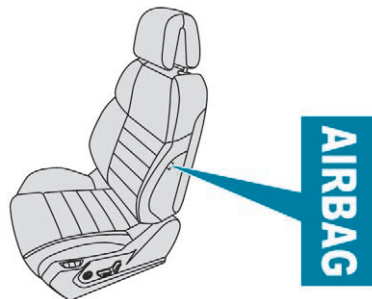
Contactul fiind cuplat, acest martor de avertizare se aprinde pe afișajul martorilor de centuri și al airbagului frontal al pasagerului pentru aproximativ un minut, dacă airbagul frontal al pasagerului este activat.

Defecțiune



Dacă acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj pe ecranul tabloului de bord, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.

Airbaguri laterale



Acest sistem protejează, în caz de șoc lateral violent, șoferul și pasagerul din față, pentru a minimiza riscurile de traumatisme la nivelul pieptului, între șold și umăr. Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre ușă.

Declanșare

Airbagul lateral se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului. Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul pasagerului din față și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Sistem care protejează, în cazul unui impact lateral violent, atât conducătorul, cât și pasagerii (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de rănire în zona laterală a craniului.

Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitaculului.

Declanșare

Airbagurile cortină se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător, în cazul unui impact lateral violent, aplicat integral sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și de la exteriorul spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortină se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Eroare de funcționare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj pe ecranul tabloului de bord, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului. Airbagurile ar putea să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.

! În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului sau la răsturnarea laterală a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, airbagurile laterale și cele cortină nu se declanșează.

Recomandări

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos:

Adoptați o poziție normală și dreaptă pe scaun.

Purtați centura de siguranță reglată corect.

Nu permiteți interpunerea (copiilor, animalelor, obiectelor etc.) între pasageri și airbaguri, nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe direcția de declanșare a airbagurilor; acest lucru ar putea cauza vătămări în timpul declanșării acestora.

Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.

După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemelor de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie să fie realizată exclusiv de un dealer PEUGEOT sau de un Service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de prevedere menționate, nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă, evacuând gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de spițe sau lăsând mâinile în zona centrală a volanului. Pasagerii nu trebuie să își așeze picioarele pe planșa de bord.

Nu fumați, declanșarea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau pipei.

Nu demontați, înțepați sau loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe planșa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza vătămări la declanșarea airbagurilor.

Airbaguri cortină

Nu atașați nimic sau nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate cauza răniri la cap în momentul declanșării airbagului cortină.

Dacă vehiculul este echipat cu mânere montate pe pavilion, nu le demontați. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate pentru vehicul, puteți consulta un dealer PEUGEOT.

Nu atașați nimic sau nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (haine etc.), deoarece acest lucru poate cauza răniri la torace sau brațe, în momentul declanșării airbagului lateral.

Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de ușă.

Panourile ușilor din față includ senzori de impact lateral.

O ușă deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la ușile din față sau la garnitura lor interioară, poate compromite funcționarea acestor senzori.

Risc de defecțiune la airbagurile laterale!

Aceste lucrări trebuie realizate exclusiv la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Generalități privind scaunele pentru copii

Preocupare constantă a PEUGEOT din momentul proiectării vehiculului, siguranța copiilor depinde în aceeași măsură și de dvs. Pentru a asigura o siguranță optimă respectați sfaturile următoare:

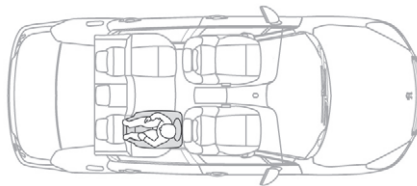
- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta mai mică de 12 ani sau cu înălțime mai mică de un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutatei lor** și instalate pe un scaun de vehicul echipat cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX*.
- **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate,**
- **copilul care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția cu spatele în direcția de mers, atât pe locurile din față, cât și pe cele din spate.**

PEUGEOT recomandă să transportați copiii pe scaunele laterale din spate ale vehiculului:

- cu spatele în direcția de mers, până la vârsta de 3 ani,
- cu fața în direcția de mers, peste vârsta de 3 ani.

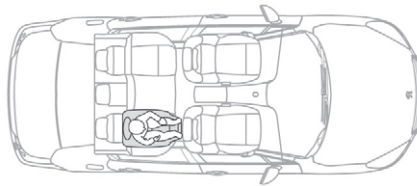
* Fiecare țară are propria legislație cu privire la transportarea copiilor. Consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră.

Scaun pentru copii în spate „Cu spatele în direcția de mers”



Când pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers, deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți spătarul acestuia la verticală, astfel încât scaunul copilului să nu-l atingă.

„Cu fața în direcția de mers”



Când pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii „cu fața în direcția de mers”, deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți pe verticală spătarul acestuia, astfel încât picioarele copilului să nu îl atingă.

i Asigurați-vă că centura de siguranță este tensionată corect. În cazul scaunelor pentru copii cu suport, aveți grijă ca acesta să fie în contact stabil cu podeaua. Dacă este necesar, reglați scaunul din față.

Loc central spate

Un scaun pentru copii echipat cu punct de sprijin nu trebuie instalat niciodată pe **scaunul pasagerului central spate**.

! O instalare necorespunzătoare a scaunului pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

Scaun pentru copii în față

(Consultați legislația în vigoare în țara dvs., înainte de a pune un copil pe acest loc.)

„Cu spatele în direcția de mers”



Când scaunul pentru copii este instalat „cu spatele în direcția de mers” pe **locul pasagerului din față**, reglați scaunul vehiculului în poziție longitudinală la maxim către înapoi, în poziția cea mai înaltă și cu spătarul la verticală.

! Este imperativ ca airbagul pasagerului din față să fie dezactivat. În caz contrar, există riscul rănirii grave sau chiar al decesului copilului la depierea airbagului.

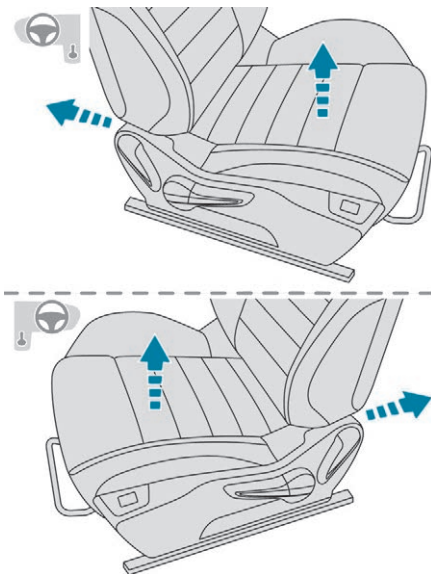
„Cu fața în direcția de mers”



Când scaunul pentru copii este montat „cu fața în direcția de mers” pe **locul pasagerului din fata**, reglați scaunul vehiculului în poziția longitudinală retras la maxim către înapoi, în poziția cea mai înaltă, cu spătarul ridicat și lăsați airbagul frontal al pasagerului activat.

i Asigurați-vă că centura de siguranță este corect tensionată.

În cazul scaunelor pentru copii cu punct de sprijin, aveți grijă ca acesta să fie în contact ferm cu podeaua. Dacă este necesar, reglați scaunul pasagerului.



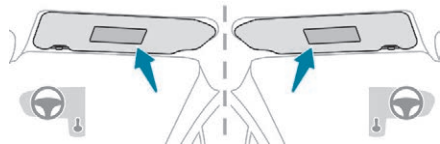
Scaunul pasagerului reglat în cea mai înaltă poziție și cât mai în spate pe direcție longitudinală.

Neutralizarea airbagului față pasager

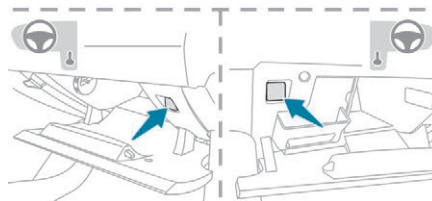
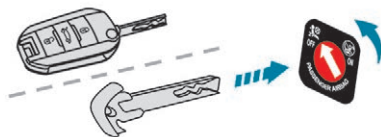
! Nu instalați niciodată un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe un scaun din vehicul protejat de un airbag frontal activat. Acest lucru poate provoca decesul copilului sau rănirea lui gravă.

Eticheta de avertizare de pe cele două fețe ale parasolarului de pasager repetă această indicație.

Conform reglementărilor în vigoare, în tabelele următoare veți găsi acest avertisment în toate limbile considerate necesare.



Airbag pasager dezactivat (OFF)



i Pentru mai multe informații despre **Airbaguri**, consultați secțiunea corespunzătoare.

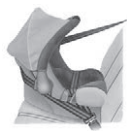
AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalixx tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Scaune pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT vă propune o gamă de scaune pentru copii, fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus”

Se instalează „cu spatele în direcția de mers”.

Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg



L5

„RÖMER KIDFIX XP”

Poate fi fixat cu elementele ISOFIX din vehicul.

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg



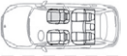
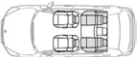
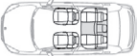
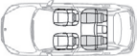
L6

„GRACO Booster”

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Instalarea unui scaun pentru copii fixat cu centura de siguranță

În concordanță cu reglementările europene, acest tabel indică posibilitățile de instalare a scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță și omologate ca universale **(a)**, în funcție de greutatea copilului și de locul în vehicul.

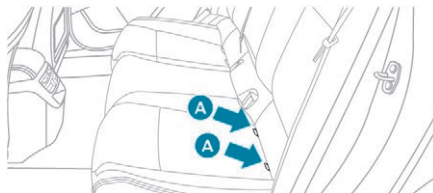
Greutatea copilului și vârsta orientativă					
Scaun		Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la aproximativ 1 an	De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la aproximativ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la aproximativ 10 ani
Scaun pasager față (c) cu înălțime reglabilă		U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Scaun pasager față (c) fără înălțime reglabilă		U	U	U	U
Berlină					
Scaune de pasageri laterale spate		U	U	U	U
Loc mijloc spate		X	X	X	X
SW și RXH nehibrid					
Scaune de pasageri laterale spate		U	U	U	U
Loc mijloc spate		X	X	X	X

- a:** scaun universal pentru copii: scaunul pentru copii se poate fixa în orice vehicul cu centura de siguranță.
- b:** grupa 0: de la naștere până la 10 kg. Nacelele și „pătuțurile auto” nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față. Când sunt instalate în al 2-lea rând, acestea împiedică utilizarea celorlalte scaune.
- c:** consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră înainte de a așeza copilul pe acest loc.
- U:** scaun adaptat la instalarea unui scaun pentru copii ce se fixează cu o centură de siguranță și omologat universal „cu spatele în direcția de mers” și/sau „cu fața direcția de mers”.
- U (R):** idem **U**, cu scaunul vehiculului reglat în poziție de înălțime maximă și deplasat la maxim către înapoi.
- X:** loc necorespunzător pentru instalarea unui scaun de copii din grupa de greutate indicată.

! Îndepărtați și depozitați tetiera, înainte de a instala un scaun cu spătar pentru copii pe locul unui pasager. Remontați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Puncte de fixare „ISOFIX”

Vehiculul este omologat conform **celor mai recente reglementări** ISOFIX. Scaunele, prezentate mai jos, sunt prevăzute cu puncte de fixare conforme cu ISOFIX.



Există trei inele pentru fixarea fiecărui scaun:

- Două inele **A**, amplasate între spătar și perna de șezut, semnalate de un marcaj.
- Un inel superior **B**, situat pe spatele scaunului pentru fixarea centurii superioare, denumit **TOP TETHER**.

TOP TETHER permite fixarea centurii superioare a scaunelor pentru copii echipate cu aceasta.

Această dispunere reduce riscul de basculare în față a scaunului pentru copii în cazul unui impact frontal.

Sistemul de fixare ISOFIX asigură o montare sigură, robustă și rapidă a scaunului pentru copii în vehicul.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două dispozitive de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune dispun și de o **centură superioară** care se atașează în inelul **B**.

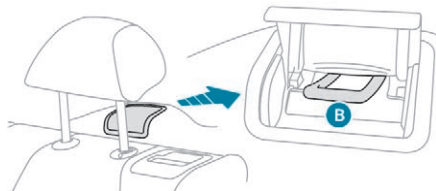
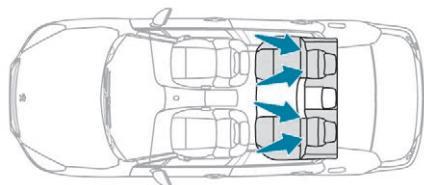
Pentru a atașa această centură, ridicați tetiera vehiculului, după care treceți cârligul printre tije sale. Fixați apoi cârligul în inelul **B** și întindeți centura superioară.

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

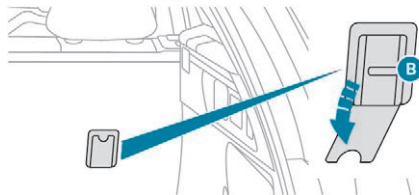
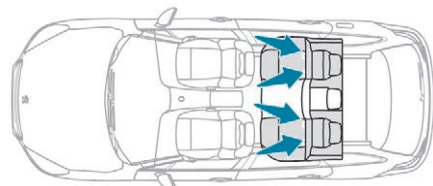
! Respectați cu strictețe indicațiile de montare pe care le-ați primit împreună cu scaunul pentru copii.

Pentru informații privind instalarea scaunelor ISOFIX pentru copii în vehiculul dumneavoastră, consultați tabelul recapitulativ pentru localizarea scaunelor ISOFIX.

Berlină



SW și RXH nehibrid



Scaune ISOFIX pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT propune o gamă de scaune ISOFIX pentru copii având reperul mărcii și fiind omologate pentru vehiculul dvs.

i De asemenea, consultați notele de instalare furnizate de producătorul scaunului pentru copii pentru a afla cum să instalați și să demontați scaunul.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX”
(clasa de mărime: **B1**)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează numai cu „fața în direcția de mers”.

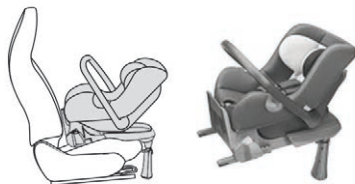
Se fixează pe inelele **A** și pe inelul superior **B**, denumit TOP TETHER, utilizând o chingă superioară.

3 unghiuri de înclinare ale scaunului: așezat, repaus și alungit.

Se recomandă utilizarea poziției alungite. Acest scaun pentru copii poate fi utilizat și pe locurile neechipate cu puncte de fixare ISOFIX. În acest caz, se va fixa obligatoriu în scaunul vehiculului folosind centura de siguranță cu prindere în trei puncte. Reglați scaunul din față al vehiculului pentru ca picioarele copilului să nu atingă spătarul.

„Baby P2C Mini și baza sa ISOFIX”
(clasa de mărime: C, D, E)

Grupa 0+: de la naștere la 13 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele A.

Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii poate fi fixat și cu centura de siguranță. În acest caz, este utilizat numai panoul rigid al scaunului.

„Baby P2C Midi și baza sa ISOFIX”
(clasa de mărime: D, C, A, B, B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele A.

Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii se poate instala și „cu fața în direcția de mers”.

Acest scaun pentru copii **nu poate** fi fixat cu centura de siguranță.

Se recomandă ca, pentru copii până la 3 ani, să fie orientat „cu spatele în direcția de mers”.

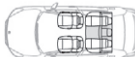
! Urmați instrucțiunile de montare a scaunului pentru copii din manualul de instalare al producătorului scaunului.

Baza ISOFIX BABY P2C trebuie instalată astfel încât pe clemele ISOFIX să fie vizibile numerele 3, 4 și 5. Iar pe piciorul suportului trebuie să fie vizibile 6 orificii.

Tabel recapitulativ cu locația scaunelor ISOFIX pentru copii

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii pe scaunele vehiculului dotate cu sisteme de fixare adecvate.

Pe scaunele ISOFIX pentru copii, universale și semiuniversale, clasa de mărime, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii lângă sigla ISOFIX.

		Greutatea copilului/vârsta orientativă									
		Sub 10 kg (grupa 0) Până la aproximativ 6 luni		Sub 10 kg (grupa 0) Sub 13 kg (grupa 0+) Până la aproximativ 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani				
Tip de scaun pentru copii ISOFIX		Landou		Cu spatele în direcția de mers			Cu spatele în direcția de mers		Cu fața în direcția de mers		
Clasa de mărime ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun pasager față		Non ISOFIX									
Berlină											
Scaune de pasageri laterale spate		X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Loc mijloc spate		Non ISOFIX									
SW și RXH nehibrid											
Scaune de pasageri laterale spate		X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Loc mijloc spate		Non ISOFIX									

X: loc neadaptat instalării unui scaun pentru copii sau a unei nacele pentru grupa de vârstă indicată.

IUF: loc adecvat instalării unui scaun Isofix Universal, „cu Fața în direcția de mers”, care se fixează cu chinga superioară.

IL-SU: loc adecvat instalării unui scaun Isofix Semi-Universal care este fie:

- „cu spatele în direcția de mers”, echipat cu o chingă superioară sau cu suport,
- „cu fața în direcția de mers”, echipat cu suport,
- un landou dotat cu o centură superioară sau cu punct de sprijin.

Pentru a fixa chinga superioară, consultați paragraful „ISOFIX (puncte de fixare)”.

Recomandări

! Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

Aveți grijă ca sub scaunul pentru copii să nu se afle centuri de siguranță sau cataramă ale acestora, deoarece ar putea afecta stabilitatea scaunului.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului pentru copil astfel încât să reducă cât mai mult jocul față de corpul copilului, chiar și pe trasee scurte.

Atunci când montați un scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și dacă îl apasă ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este cazul, dați mai în față scaunul pasagerului.

În cazul locurilor din spate, păstrați întotdeauna o distanță suficientă între scaunul din față și:

- scaunul pentru copii „cu spatele în direcția de mers,
- picioarele copilului așezat într-un scaun pentru copii „cu fața în direcția de mers”.

Pentru aceasta, deplasați scaunul în față și, dacă este necesar, îndreptați-i și spătarul. Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii „cu fața în direcția de mers”, puneți spătarul scaunului pentru copii cât mai aproape de spătarul scaunului vehiculului sau, dacă este posibil, în contact cu acesta.

Trebuie să îndepărtați tetiera înainte de orice instalare a unui scaun pentru copii cu spătarul pe scaunul pasagerului.

Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată în siguranță, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice.

Montați la loc tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Copii pe scaunul din față

Fiecare țară are propriile reglementări privind transportul copiilor pe locul pasagerului din față. Consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Dacă instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe locul pasagerului din față, dezactivați airbagul frontal al pasagerului.

În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului.

PEUGEOT recomandă utilizarea unui înălțător cu spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Drept măsură de siguranță, nu lăsați:

- unul sau mai mulți copii singuri și nesupravegheați în vehicul,
- un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

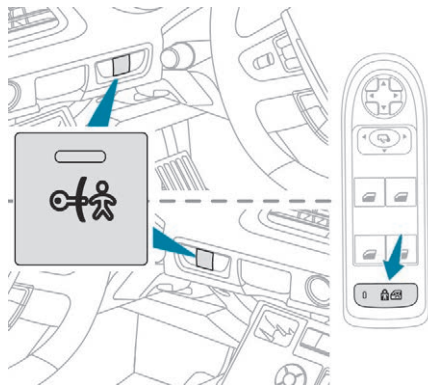
Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și a geamurilor din spate, folosiți sistemul de siguranță pentru copii.

Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime.

Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storiuri laterale.

Sistem electric de siguranță pentru copii

Dispozitiv electric cu comandă de la distanță, care anulează deschiderea ușilor din spate din interiorul mașinii și utilizarea sistemului de acționare geamuri spate.



Activare

☞ Cu contactul cuplat, apăsați pe acest buton. Martorul din buton se aprinde, însoțit de un mesaj care confirmă activarea. Acest martor rămâne aprins tot timpul, atât timp cât sistemul de siguranță pentru copii este activat

! Portierele se pot deschide din exterior. Geamurile electrice din spate pot fi acționate de la panou de comandă al șoferului.

Dezactivare

☞ Cu contactul cuplat, apăsați din nou pe acest buton.

Martorul din buton se stinge, însoțit de un mesaj care confirmă activarea.

Acest martor rămâne stins cât timp sistemul de siguranță pentru copii este dezactivat.

! Oricare altă stare a martorului indică o defecțiune la sistemul electric de siguranță pentru copii. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

! Acest sistem este independent și nu înlocuiește în niciun caz folosirea blocării centralizate a deschiderilor.

Verificați starea sistemului de siguranță pentru copii, la fiecare cuplare a contactului. Scoateți cheia din contact de fiecare dată când ieșiți din mașină, chiar și pentru o scurtă durată de timp.

În cazul unui impact violent, sistemul de siguranță electrică pentru copii se dezactivează automat, pentru a permite ieșirea din vehicul a pasagerilor din spate.

Recomandări de conducere

Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație. Urmăriți cu atenție traficul și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație. În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare două ore. În caz de intemperii conduceți lin, anticipați situațiile de frânare și măriți distanțele de siguranță.

! Nu lăsați niciodată motorul pornit într-un loc închis, fără o ventilație adecvată: motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și de moarte! În condiții de iarnă extreme (temperaturi sub -23°C), pentru a garanta buna funcționare și durata lungă de viață a elementelor mecanice ale vehiculului, a motorului și a cutiei de viteze, trebuie să lăsați motorul să funcționeze timp de 4 minute înainte de a porni vehiculul.

Important!

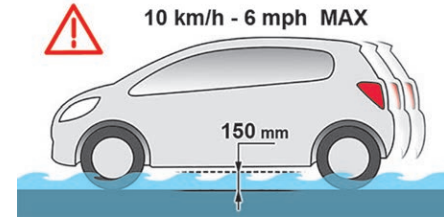
! Nu conduceți niciodată cu frâna de staționare acționată! Pericol de supracălzire și deteriorare a sistemului de frânare! Nu staționați și nu turați motorul vehiculului oprit în zonele în care diferite substanțe și materiale inflamabile (iarbă uscată, frunze uscate etc.) pot intra în contact cu sistemul de eșapament fierbinte – Pericol de incendiu!

! Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat, cu motorul pornit. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de staționare și puneți schimbătorul de viteze în punctul neutru sau în poziția **N** sau **P**, în funcție de tipul cutiei de viteze.

Conducerea pe un drum inundat

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru poate deteriora grav motorul, cutia de viteze și sistemele electrice ale vehiculului.

Dacă trebuie să traversați o porțiune de drum inundată:



- asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic,
- dezactivați sistemul Stop & Start,
- rulați cu o viteză cât mai mică, fără a cala motorul. Nu depășiți în niciun caz viteza de 10 km/h,
- nu vă opriți și nu opriți motorul.

La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână.

Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul remorcării

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul tractor unor solicitări mai mari și cere o atenție deosebită din partea șoferului.

Repartizarea încărcăturii

☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcă să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari.

i Respectați masele maxime remorcabile autorizate!

Vânt lateral

☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vântul lateral.

Răcire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire. Deoarece ventilatorul este acționat electric, capacitatea de răcire a acestuia nu depinde de turația motorului.

☞ Pentru a reduce turația motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În toate situațiile, urmăriți cu atenție temperatura lichidului de răcire.



☞ În cazul aprinderii marorului de avertizare și a marorului **STOP**, opriți de urgență vehiculul și motorul.

! **Vehicul nou**
Nu tractați remorcă decât după un rodaj de cel puțin 1.000 de km.

Frânare

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea frânelor, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Pneuri

☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Iluminat

☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea proiectoarelor vehiculului pe verticală.

i Pentru mai multe informații despre **Reglarea proiectoarelor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcă original PEUGEOT și pentru a evita semnalizarea sonoră, asistarea la parcare cu spatele va fi dezactivată automat.

Protecția antifurt

Imobilizare electronică

Cheile conțin un cip electronic ce are un cod secret. La cuplarea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

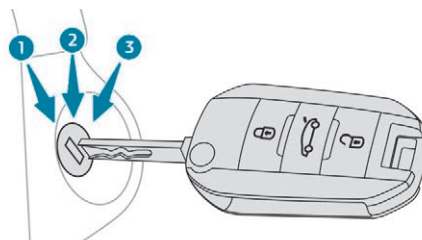
La câteva secunde de la decuplarea contactului, acest sistem blochează sistemul de control al motorului, prin urmare, împiedică motorul să pornească în cazul unei întreruperi a activității.

Dacă sistemul nu funcționează, astfel cum este raportat printr-un mesaj, motorul nu va porni. Contactați un dealer PEUGEOT.

Pornirea/oprirea motorului folosind cheia cu telecomandă

Aduceți maneta de viteze în punctul mort.

Contactor



1. Poziție **Stop**.
2. Poziție **Contact cuplat**.
3. Poziție **Pornire**.

i Pentru a garanta buna funcționare și longevitatea motorului și cutiei de viteze, în cazul temperaturilor mai scăzute de -23°C, este necesară funcționarea motorului în gol timp de patru minute.

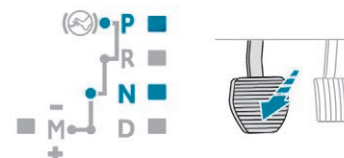
Pornire



Frâna de staționare trebuie să fie acționată.



Pentru o **cutie de viteze manuală**, aduceți maneta de viteze la punctul mort, apoi apăsați complet pedala de ambreiaj.

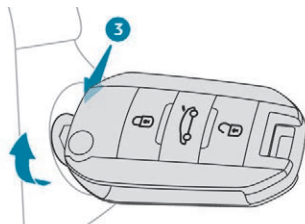


Pentru o **cutie de viteze automată**, plasați selectorul în poziția **N** sau **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capăt.

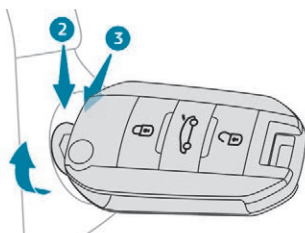


- ☞ Introduceți cheia în contactor. Sistemul recunoaște codul de pornire.
- ☞ Deblocați coloana de direcție rotind volanul și cheia în același timp.

I În unele cazuri, poate fi nevoie de un efort important pentru manevrarea volanului (de exemplu, dacă roțile sunt bricate spre trotuar).



- ☞ În cazul unui motor pe benzină, acționați demarorul rotind cheia în poziția 3 până la pornirea motorului, fără a apăsa pedala de accelerație. Imediat ce motorul pornește, eliberați cheia.



- ☞ În cazul unui motor diesel, rotiți cheia în poziția 2, contact cuplat, pentru a activa dispozitivul de preîncălzire a motorului.



- ☞ Așteptați până când acest martor luminos de pe tabloul de bord se stinge, apoi acționați demarorul rotind cheia în poziția 3, până la pornirea motorului, fără a accelera. Imediat ce motorul pornește, eliberați cheia.



Pe timp de iarnă martorul rămâne aprins mai mult timp. Dacă motorul este cald, martorul nu se aprinde.



! Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul. Așteptați câteva secunde înainte de pentru a porni din nou motorul. Dacă după mai multe încercări motorul nu pornește, nu insistați: există riscul să deteriorați demarorul și motorul. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



I În condiții de climă temperată, nu lăsați motorul la ralanti pentru a-l încălzi, ci porniți imediat și rulați la o turație moderată.

i Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un loc închis, fără o ventilație adecvată: motoarele termice emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și deces! Pe timp de iarnă (temperaturi sub -23°C), trebuie să lăsați motorul să meargă în gol timp de patru minute, înainte de a pune mașina în mișcare, pentru a garanta buna funcționare a componentelor mecanice, a motorului și a cutiei de viteze, precum și durata de viață îndelungată a acestora.

Oprire

- ☞ Imobilizați vehiculul.
- ☞ Rotiți complet cheia spre dvs., în poziția **1 (Oprire)**.
- ☞ Scoateți cheia din contactor.
- ☞ Pentru a bloca coloana de direcție, manevrați volanul până se blochează.

i Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, trebuie să îndreptați roțile din față înainte de a opri motorul.

- ☞ Asigurați-vă că frâna de staționare este acționată corect, în special pe un teren în pantă.



În cazul frânei de staționare manuale, acționați maneta frânei.



În cazul frânei de staționare electrice, mărtoșul comenzii trebuie să fie aprins.



Nu decuplați niciodată contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului. Oprirea motorului antrenează pierderea asistenței la frânare.



Când părăsiți vehiculul, păstrați cheia la dvs. și blocați ușile.



Cheie uitată

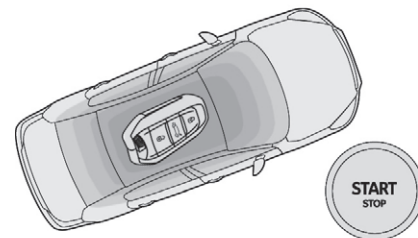
În cazul uitării cheii în contactor, la deschiderea ușii conducătorului este emis un semnal sonor.



Evitați agățarea unui obiect greu la cheie, care ar apăsa asupra axei acesteia când este în contact și ar putea cauza disfuncții.

Pornirea/Oprirea motorului folosind cheia electronică (acces și pornire cu mâini libere)

Pornire



- ☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, la vehiculele prevăzute cu o cutie de viteze automată, apăsați pe pedala de frână și mențineți apăsarea până la pornirea motorului.
- ☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, la vehiculele prevăzute cu o cutie de viteze manuală, apăsați complet pe pedala de ambreiaj și mențineți apăsarea până la pornirea motorului.
- ☞ Apăsați butonul „START/STOP”.



- ☞ Coloana de direcție se deblochează și motorul pornește aproape imediat.



Pentru **vehiculele diesel**, în condiții de ger, pornirea nu se va efectua decât după stingerea matorului de preîncălzire.

Dacă acest mator se aprinde după o apăsare pe butonul „START/STOP”, mențineți pedala de frână sau de ambreiaj apăsată până la stingerea matorului și să nu mai apăsați pe butonul „START/STOP” până la pornirea completă a motorului.



Dacă una dintre condițiile de pornire nu este îndeplinită, un mesaj va fi afișat pe tabloul de bord. În anumite cazuri, este necesar să mișcați volanul în timp ce apăsați pe butonul „START/STOP”, pentru a ajuta deblocarea coloanei de direcție, un mesaj avertizându-vă în acest sens.

Oprirea

☞ Opriti vehiculul.



☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, apăsați pe butonul „START/STOP”.

Motorul se oprește și coloana de direcție se blochează.



Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

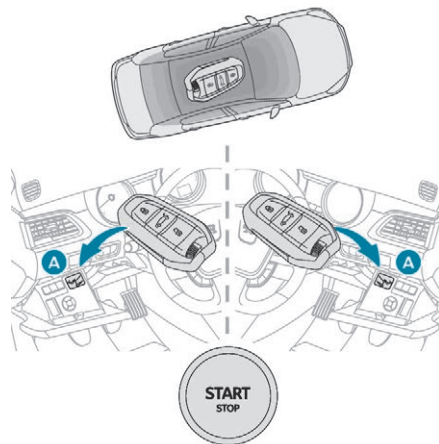
Poziție contact (accesorii)

Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, o apăsare pe butonul „START/STOP”, fără nicio acțiune asupra pedalelor, permite cuplarea sau decuplarea contactului, activând astfel accesoriile.



Dacă utilizați poziția de accesorii mult timp, sistemul va trece în modul economic, pentru a nu descărca bateria la maxim.

Pornire de avarie cu cheia electronică



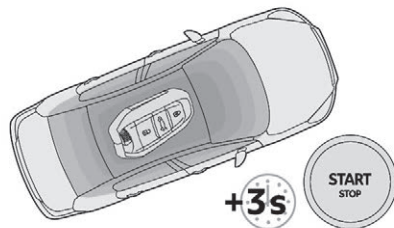
Când cheia electronică este în zona de recunoaștere și vehiculul nu pornește după o apăsare pe butonul „START/STOP”:

- ☞ Deschideți compartimentul de sub butonul „START/STOP”.
- ☞ Inserați cheia electronică în locașul A.
- ☞ Apăsați butonul „START/STOP”.



După pornirea motorului, puteți îndepărta cheia electronică și închide compartimentul.

Oprire de avarie cu cheia electronică



Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat. Pentru asta, apăsați și țineți apăsat butonul „**START/STOP**” timp de 3 secunde.

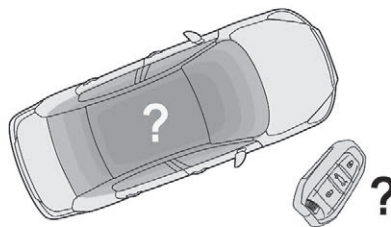
În acest caz, coloana de direcție se blochează imediat ce vehiculul se oprește.

Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoaștere, în momentul cererii de oprire a motorului, un mesaj apare pe tabloul de bord.

- ☞ Apăsați aproximativ 3 secunde pe butonul „**START/STOP**” dacă doriți să forțați oprirea motorului (atenție, pornirea nu va mai fi posibilă fără cheie).

! Cheia electronică trebuie păstrată în interiorul vehiculului pe durata utilizării acestuia.

Cheie electronică nerecunoscută



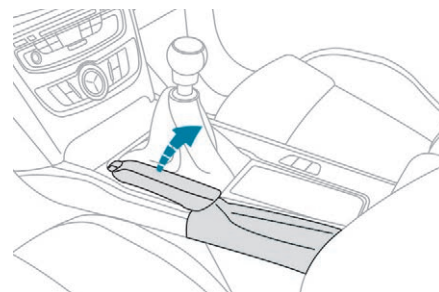
Dacă cheia electronică nu este în zona de recunoaștere când închideți o deschidere sau solicitați oprirea motorului (ulterior), pe tabloul de bord apare un mesaj.



- ☞ Apăsați aproximativ 3 secunde pe butonul „**START/STOP**”, dacă doriți să forțați oprirea motorului.

Frână de staționare manuală

Blocare deschideri



- ☞ Cu pedala de frână apăsată, trageți maneta frânei de staționare pentru a imobiliza vehiculul.

Deblocarea deschiderilor

- ☞ Cu pedala de frână apăsată, trageți ușor maneta frânei de staționare, apăsați butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.

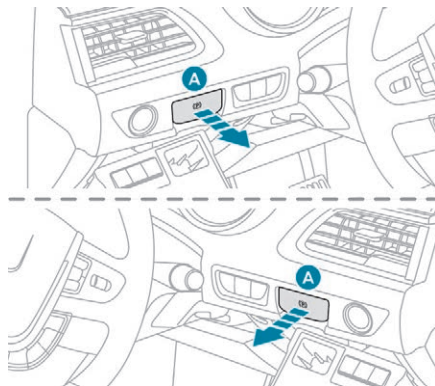


Când vehiculul se află în mișcare, aprinderea acestui mator de avertizare și a matorului **STOP**, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică faptul că frâna de staționare a rămas acționată sau este incomplet eliberată.

! Când parcați pe o pantă, bracați roțile spre trotuar pentru a le bloca, acționați frâna de staționare, cuplați o treaptă de viteză pentru cutia manuală de viteze, sau selectați poziția **P** în cazul unei cutii automate și decuplați contactul.

i Apăsarea pedalei de frână facilitează acționarea/eliberarea frânei de staționare manuale.

Frână de staționare electrică



Frâna de staționare electrică îmbină două moduri de funcționare:

- Acționare/eliberare automată

Acționarea este automată la oprirea motorului, eliberarea este automată la punerea în mișcare a vehiculului (mod implicit),

- Acționare/eliberare manuală

Acționarea manuală a frânei de staționare se realizează prin tragerea clapetei **A**. Eliberarea manuală se face prin împingerea apoi eliberarea clapetei, apăsând în același timp pedala de frână.

i La deschiderea ușii conducătorului, un semnal sonor se aude și un mesaj este afișat dacă frâna de staționare nu a fost acționată.

Programarea modului de funcționare

În funcție de țara de comercializare a vehiculului, acționarea automată la oprirea motorului și eliberarea automată la punerea în mișcare a vehiculului pot fi dezactivate.



Activarea/dezactivarea se face din **meniul principal** al afișajului de pe tabloul de bord sau din meniul Vehicul al ecranului tactil, în funcție de echipament.



DRIVE

Astfel, acționarea și eliberarea frânei de staționare se fac manual.



Dacă acest martor se aprinde în tabloul de bord, modul automat este dezactivat.

! Nu se recomandă să acționați frâna de staționare la temperaturi foarte scăzute (gheață) și în timpul remorcării (depanare, tractare rulotă etc.). Dezactivați funcțiile automate și eliberați manual frâna de staționare.

! Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă martorii de avertizare ai frânei de staționare sunt aprinși continuu și nu intermitent pe tabloul de bord și pe clapeta **A**.



- prin afișarea mesajului „Frână de staționare eliberată”.

Dacă trageți de clapeta **A** fără a apăsa pe pedala de frână, frâna de staționare nu se eliberează și un mesaj apare pe tabloul de bord.

Acționare manuală

Cu vehiculul oprit, pentru a acționa frâna de staționare indiferent dacă motorul este pornit sau oprit, **trageți** de clapeta **A**.

Acționarea frânei de staționare este semnalată:



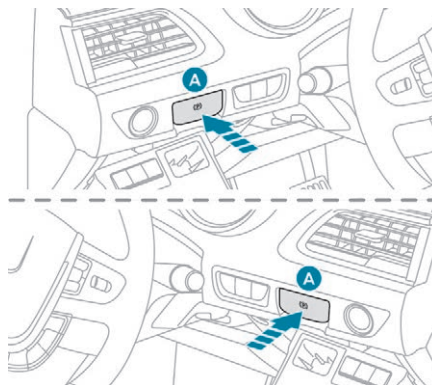
- prin aprinderea martorului de avertizare pentru frânare și a martorului de avertizare **P** din clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului „Frână de staționare acționată”.

Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea ușii șoferului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Cu excepția cazului în care aveți o cutie de viteze automată, deplasați maneta de viteze în poziția **P** (Park).

Eliberare manuală



Când contactul este cuplat sau motorul în funcțiune, pentru eliberarea frânei de staționare, **apăsați** pe **pedala de frână**, **trageți**, apoi eliberați clapeta **A**. Eliberarea completă a frânei de staționare este confirmată prin:



- prin stingerea martorului de avertizare pentru frânare și a martorului **P** de pe clapeta **A**,

Acționarea la maximum

Dacă este cazul, puteți **acționa la maximum** frâna de staționare. Acest lucru se poate obține prin **tragerea prelungită** a manetei **A**, până la apariția mesajului „Frână de staționare la maximum” și emiterea semnalului sonor.

Acționarea la maximum este indispensabilă:

- când vehiculul tractează o remorcă sau o rulotă, dacă funcțiile automate sunt activate și acționați manual frâna de staționare,
- când înclinarea vehiculului variază pe durata staționării (exemple: transport pe vapor, pe o platformă de camion).

În cazul remorcării, al încărcării maxime sau al staționării în pantă, acționați la maximum frâna de staționare, apoi bracați roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză ori de câte ori parcați. După o acționare la maximum, eliberarea se face mai încet.

Acționare automată (cu motorul oprit)

Dacă vehiculului este oprit, frâna de staționare **se acționează automat la oprirea motorului**. Acționarea frânei de staționare este semnalată:



- prin aprinderea marotorului de avertizare pentru frânare și a marotorului de avertizare **P** din clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului „Frână de staționare acționată”.

Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă marotorii de avertizare ai frânei de staționare sunt aprinși continuu și nu intermitent pe tabloul de bord și pe clapeta **A**. Nu lăsați un copil singur în vehicul, când contactul este cuplat. Copilul ar putea elibera frâna de staționare.

Eliberare automată

Frâna de staționare electrică **se eliberează automat și progresiv la apăsarea pedalei de accelerație**:

- ☞ **Cutie de viteze manuală**: apăsați pedala de ambreiaj până la capăt, cuplați 1 treaptă sau cea de marșarier, apăsați pedala de accelerație și puneți în mișcare vehiculul.
- ☞ **În cazul unei cutii de viteze automate**: selectați poziția **D**, **M** sau **R**, apoi apăsați pedala de accelerație.

Eliberarea completă a frânei de staționare este confirmată:



- prin stingerea marotorului de avertizare pentru frânare și a marotorului **P** de pe clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului „Frână de staționare eliberată”.

Cu vehiculul oprit și motorul în funcțiune, nu accelerați inutil, riscați să eliberați frâna de staționare.

Imobilizarea vehiculului cu motorul pornit

Când motorul este pornit și vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul este indispensabilă acționarea **manuală, trăgând** de clapeta **A**. Acționarea frânei de staționare este confirmată:



- prin aprinderea marotorului de avertizare pentru frânare și a marotorului de avertizare **P** din clapeta **A**,



- prin afișarea mesajului „Frână de staționare acționată”.

Dacă frâna de staționare nu este acționată, la deschiderea ușii conducătorului, sunteți avertizați printr-un semnal sonor și afișarea unui mesaj. Cu excepția cazului în care aveți o cutie de viteze automată, deplasați maneta de viteze în poziția **N**.

Înainte de a părăsi vehiculul, verificați cu atenție dacă marotorii de avertizare ai frânei de staționare sunt aprinși continuu și nu intermitent pe tabloul de bord și pe clapeta **A**.

Situații particulare

În unele situații (pornire motor etc.), frâna de staționare poate regla nivelul de aplicare. Acest lucru este normal.

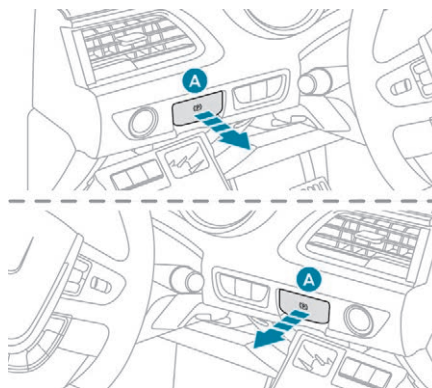
Pentru a deplasa vehiculul cu câțiva centimetri fără a porni motorul, cu contactul cuplat, apăsați pe pedala de frână și eliberați frâna de staționare **împingând** apoi **eliberând** clapeta **A**. Eliberarea completă a frânei de staționare este indicată de stingerea maritorilor de avertizare de pe maneta de comandă **A** și a tabloului de bord, precum și de afișarea mesajului „Frână de staționare eliberată”.

În caz de defecțiune la nivelul frânei de parcare **în poziția acționată** sau în caz de pană a bateriei, există posibilitatea eliberării frânei printr-o metodă de avarie.

Pentru a garanta buna funcționare și deci siguranța dumneavoastră, numărul de acționari/eliberări succesive a frânei de parcare este limitată la opt cicluri.

În caz de abuz, sunteți alertat prin mesajul „Parking brake faulty” (Frână de staționare defectă) și clipirea unui maror.

Frânarea de urgență



În caz de defectare a frânării cu pedala de frână, tragerea continuă a clapetei **A** permite oprirea vehiculului.

Controlul dinamic al stabilității garantează stabilitatea la frânarea de siguranță.

În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, se afișează mesajul „Defect la frâna de staționare”.



În caz de defectare a sistemului CDS, semnalată prin aprinderea acestui maror de avertizare, stabilitatea la frânare nu este garantată.

În acest caz, stabilitatea trebuie asigurată de către conducător, prin repetarea succesivă a acțiunilor de „tragere-eliberare” a clapetei **A**.

! Frânarea de urgență trebuie utilizată numai în situații excepționale.

! În cazul unei defecțiuni a bateriei, frâna de staționare electrică nu mai funcționează. Din motive de siguranță, dacă frâna de staționare nu este acționată, imobilizați vehiculul cuplând o treaptă de viteze, sau așezând o cală la una din roți. Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

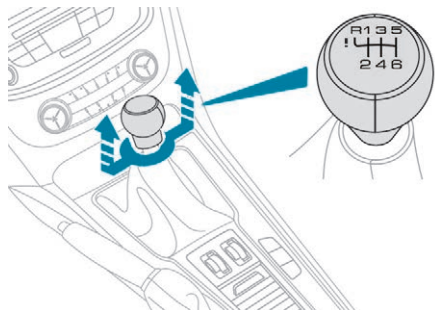
Cutie manuală cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a

- ☞ Deplasați maneta complet spre dreapta pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a.

! Nerespectarea acestei recomandări poate duce la deteriorarea definitivă a cutiei de viteze (cuplarea treptei a 3-a sau a 4-a din greșeală).

Cuplarea marșarierului



- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați schimbătorul de viteze spre stânga, apoi spre înainte.

! Cuplați marșarierul numai cu vehiculul oprit și cu motorul la ralanti.

- i** Ca o măsură de siguranță și pentru a ajuta pornirea motorului:
 - selectați întotdeauna punctul neutru,
 - apăsați pedala de ambreiaj.

! În cazul rulării pe un drum inundat sau la traversarea unui curs de apă, rulați cu viteză redusă.

Indicator de schimbare a treptei

(În funcție de motorizare.)

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant, recomandând treapta de viteză cea mai adecvată.

Funcționarea

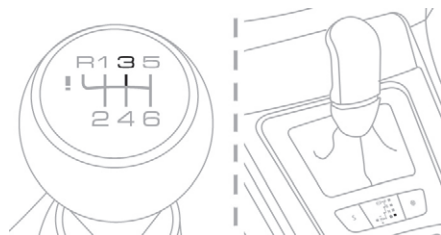
În funcție de modul de conducere și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate indica să săriți peste o treaptă (sau mai multe trepte) de viteză. Puteți urma această indicație, fără a trece prin treptele intermediare.

Recomandările privind cuplarea treptelor de viteză au doar un caracter opțional. De fapt, configurația drumului, traficul și siguranța rămân factorii principali privind alegerea treptei de viteză adecvate. De aceea, șoferul trebuie să decidă dacă să urmeze sau nu recomandările sistemului.

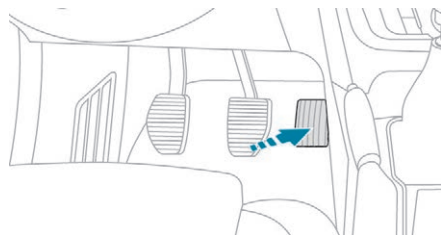
Această funcție nu poate să fie dezactivată. La versiunile BlueHDi Diesel 150 cu cutie de viteze manuală, este posibil ca sistemul să vă propună să treceți la punctul mort, pentru a permite motorului să treacă în stare de veghe (modul STOP al sistemului Stop & Start), în unele condiții de conducere. În acest caz, **N** se afișează pe tabloul de bord.

i În cazul unei cutii de viteze automate, sistemul nu este activ decât în modul manual.

Exemplu:



- Sunteți în treapta a treia de viteză.



- Apăsați pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună să cuplați o treaptă superioară.

Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți.

I În cazul cutiilor de viteze manuale, săgeata poate fi însoțită de numărul treptei propuse.

I Sistemul alege indicația de schimbare a treptei în funcție de condițiile de rulare (pantă, încărcare etc.) și de solicitarea venită din partea conducătorului (cerere de putere, accelerare, frânare etc.). Sistemul nu vă va propune în nici un caz:

- să cuplați prima treaptă de viteză,
- să cuplați marșarierul.

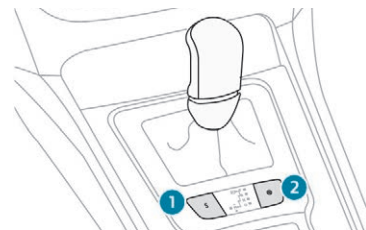
Cutie de viteze automată „TipTronic – Sistem Porsche”

Cutie de viteze automată cu șase trepte de viteze care oferă, la alegere, confortul automat integral, îmbogățit cu programe sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor. Vă sunt propuse patru moduri de conducere:

- funcționare **automată**, pentru controlul electronic al vitezelor, din cutie,
- programul **sport** pentru a vă oferi un stil de condus mai dinamic,
- programul **zăpadă** pentru a ameliora stilul de condus în cazul unei aderențe scăzute,
- funcționarea **manuală** pentru schimbarea secvențială a treptelor de către șofer.

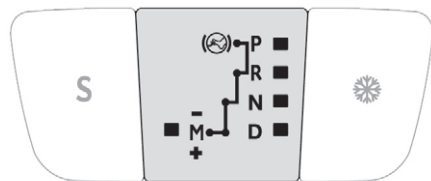
6

Maneta de viteze



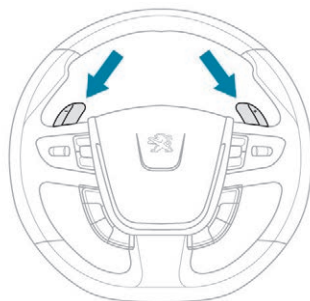
1. Buton program „S” (**sport**).
2. Buton program „❄” (**zăpadă**).

Punte cutie de viteze



- P.** Parcare.
 - Imobilizarea vehiculului, frână de staționare acționată sau eliberată.
 - Pornire motor.
- R.** Marșarier.
 - Manevre de mers înapoi, vehicul oprit, motor la ralanti.
- N.** Punct mort.
 - Imobilizare vehicul, frâna de staționare acționată.
 - Pornire motor.
- D.** Funcționare automată.
- M.+ / -** Funcționare manuală, cu schimbare secvențială a celor șase viteze.
 - ☞ Aplicați un impuls spre spate, pentru a cupla treapta de viteză superioară.
 - sau
 - ☞ Aplicați un impuls spre față, pentru a cupla treapta de viteză inferioară.

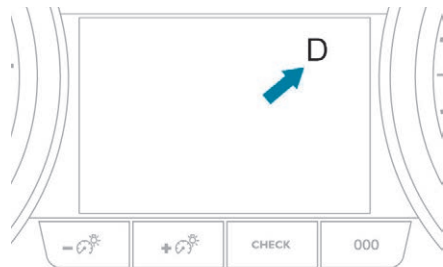
Comenzi de pe volan



- +** Comandă de cuplare a treptei superioare, situată în dreapta volanului.
 - ☞ Apăsați în spatele comenzii de sub volan + pentru a trece în treapta superioară.
- Comandă de cuplare a treptei inferioare, situată în stânga volanului.
 - ☞ Apăsați în spatele comenzii de sub volan - pentru a trece în treapta inferioară.

i Clapetele nu permit selectarea punctului neutru și nici cuplarea sau decuplarea marșarierului.

Afișajele de pe tabloul de bord



Când deplasați schimbătorul de viteze pe grilă pentru a selecta o poziție, martorul corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

- P.** Parcare
- R.** Marșarier
- N.** Punct mort/Neutru
- D.** Drive (conducere automată)
- S.** Program **Sport**
- ❄.** Program **Zăpadă**

- 1 la 6.** Trepte de viteză cuplate în funcționare manuală
- Valoare incorectă în timpul funcționării manuale

Pornirea vehiculului

- ☞ Piciorul pe pedala de frână, selectorul de viteze în poziția **P** sau **N**.
- ☞ Porniți motorul.

În caz contrar, se aude un semnal sonor și se afișează un mesaj pe ecranul tabloului de bord.

- ☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.
 - ☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.
 - ☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**.
 - ☞ Eliberați treptat pedala de frână.
- Vehiculul se pune în mișcare imediat.

i Dacă în timpul mersului, treceți din greșeală selectorul în poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi selectați poziția **D** pentru a accelera.

! Dacă se selectează poziția **R**, **D** sau **M** când motorul funcționează la ralanti, cu frânele decuplate, vehiculul se deplasează chiar fără a apăsa pedala de accelerație. Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în interiorul vehiculului. Când efectuați operații de întreținere cu motorul pornit, acționați frâna de staționare și selectați poziția **P**.

Funcționare automată

- ☞ Selectați poziția **D** pentru a schimba **automat** cele șase trepte.

Apoi, cutia de viteze operează în modul auto-adaptiv, fără nicio intervenție din partea șoferului. Aceasta selectează în permanență treapta de viteză cea mai bine adaptată la stilul de condus, la configurația drumului și la sarcina vehiculului.

Pentru a obține accelerația maximă fără a atinge selectorul, apăsați pedala de accelerație până la capăt (kick down). Cutia de viteze retrogradează automat sau menține treapta selectată până la turația maximă a motorului. La frânare, cutia de viteze retrogradează automat, pentru a oferi o frânare de motor eficientă.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, din motive de siguranță, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară.

- !** Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare. Nu selectați niciodată pozițiile **P** sau **R**, cât timp vehiculul nu este imobilizat complet.

Programele sport și zăpadă

Aceste două programe specifice completează funcționarea automată în condiții speciale de utilizare.

Sport „S”

- ☞ Apăsați butonul „**S**”, după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.

S

Pe tabloul de bord apare **S**.

Zăpadă „❄”

- ☞ Când motorul este pornit, apăsați pe butonul „❄”.

Cutia de viteze se adaptează la conducerea pe carosabil alunecos.

Acest program facilitează pornirea și îmbunătățește manevrabilitatea când aderența este scăzută.

❄

❄ apare pe tabloul de bord.

Revenire la funcționarea automată

- ☞ Oricând puteți apăsa din nou butonul selectat (**S** sau „*”) pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Funcție de tracțiune autonomă (rulare fără accelerare)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu mai multă flexibilitate la viteză redusă (manevra de parcare, ambuteiaje etc.). Când motorul este la turația de ralanti, frâna de staționare este eliberată și este selectată una din pozițiile **D**, **M** sau **R**, **vehiculul se deplasează** la ridicarea piciorului de pe pedala de frână (chiar și fără acționarea accelerației). Pentru securitatea dumneavoastră, această funcție se activează doar dacă apăsați pedala de frână în momentul selectării mersului înainte sau a marșarierului. Aceasta se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Închideți ușa apoi apăsați pedala de frână sau accelerația pentru a reactiva funcția.

! Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

Utilizare manuală

- ☞ Selectați poziția **M** pentru a schimba **secvențial** cele șase trepte.
- ☞ Trageți maneta spre semnul **+** pentru a trece într-o viteză superioară.
- ☞ Împingeți maneta spre semnul **-** pentru a trece într-o viteză inferioară.

Schimbarea treptei se realizează în funcție de viteza vehiculului și regimul motorului; în caz contrar, momentan vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

La turații prea mici sau prea mari ale motorului, treapta de viteză selectată se afișează intermitent timp de câteva secunde, apoi este afișată treapta efectiv cuplată. Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate realiza în orice moment. Când vehiculul staționează sau se deplasează foarte încet, caseta de viteze selectează poziția **M1** automat. În regim manual, programele sport și zăpadă sunt inactive.

Valoare incorectă în timpul funcționării manuale



Acest simbol se afișează dacă o viteză nu a fost cuplată corect (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a decupla motorul, puteți selecta în poziția **P** sau **N** pentru a trece cutia de viteze în punctul neutru.

În ambele cazuri, trageți frâna de staționare pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată în mod automat.

i Dacă maneta nu este în poziția **P**, la deschiderea ușii șoferului sau timp de aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului, se aude un semnal sonor și apare un mesaj pe ecranul multifuncție.

- ☞ Aduceți schimbătorul de viteze în poziția **P**; semnalul sonor se întrerupe și mesajul dispare.

Eroare de funcționare

SERVICE

Când contactul este cuplat, un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord indicând o defecțiune a cutiei de viteze.

În acest caz, cutia de viteze trece în modul de back-up și este blocată în treapta a 3-a. Ați putea resimți un mare șoc în momentul schimbării din treapta **P** în treapta **R** și din treapta **N** în treapta **R**. Acest șoc nu va provoca nicio defecțiune a cutiei de viteze. Nu depășiți viteza de 100 km/h în limitele reglementărilor locale. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

- !** Riscați să deteriorați cutia de viteze:
- dacă apăsați în același timp pe pedalele de accelerație și de frână,
 - dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea din poziția **P** în oricare alta.

 Pentru a limita consumul de carburant pe timpul unei staționări prelungite (ambuteiaj etc.), poziționați schimbătorul de viteze în poziția **N** și acționați frâna de staționare, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

Stop & Start

Sistemul Stop & Start trece temporar motorul în stare de veghe – mod STOP – pe durata fazelor de oprire din circulație (semafoare, ambuteiaje etc.). Motorul pornește din nou automat – mod START – imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și silențios. Perfect adaptat utilizării urbane, sistemul Stop & Start reduce consumul de carburant, emisiile de gaze de eșapament și nivelul de zgomot la oprire.

Funcționarea

Trecerea motorului în modul STOP

ECO

Martorul de avertizare **ECO** se aprinde pe tabloul de bord și motorul trece în stare de veghe:

- **cu o cutie de viteze manuală**, la o viteză mai mică de 20 km/h, sau vehiculul oprit, cu versiunea THP 165, la deplasarea manetei de viteze la punctul mort și la eliberarea pedalei de ambreiaj,
- **la o cutie de viteze automată**, cu vehiculul oprit, când apăsați pedala de frână sau deplasați selectorul de viteze în poziția **N**.

Dacă vehiculul este echipat cu acest sistem, un contor de timp cumulează timpul de trecere în

modul STOP pe durata parcurgerii unui traseu. Acesta resetează la zero la fiecare cuplare a contactului cu cheia.

i Pentru confort, în timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi. Modul STOP nu afectează funcționarea sistemelor vehiculului, cum ar fi frânarea, direcția asistată etc.

! Nu alimentați niciodată cu carburant când motorul este în modul STOP; trebuie să decuplați contactul cu cheia.

Cazuri particulare: mod STOP indisponibil

Modul STOP nu se activează atunci când:

- ușa șoferului este deschisă,
- centura de siguranță a șoferului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului cu cheia,
- vehiculul este oprit pe o suprafață puternic înclinată (rampă sau pantă),
- frâna electrică de staționare este acționată sau în curs de acționare,

- motorul trebuie să mențină confortul termic în habitacul,
- dezaburirea este pornită,
- unele condiții speciale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară etc.) necesită funcționarea motorului pentru a controla sistemul.



În acest caz, matorul **ECO** clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în modul START



Matorul de avertizare **ECO** se stinge și motorul pornește automat din nou:

- în cazul unei cutii de viteze manuale, când apăsați complet pedala de ambreiaj,
- la o cutie de viteze automată:
 - selectorul de viteze se afla în poziția **D** sau **M**, când eliberați pedala de frână,
 - selectorul de viteze este în poziția **N** și pedala de frână eliberată, la aducerea selectorului de viteze în poziția **D** sau **M**,
 - sau când cuplați marșarierul.

Cazuri particulare: modul START se activează automat

Modul **START** se dezactivează automat dacă:

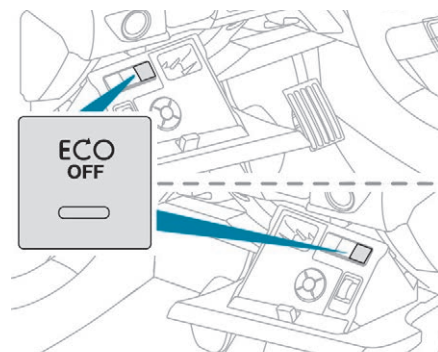
- deschideți portiera șoferului,
- decuplați centura de siguranță a șoferului,
- viteza vehiculului depășește 25 km/h cu cutie de viteze manuală (3 km/h cu versiunea THP 165), sau 3 km/h cu o cutie de viteze automată,
- frâna electrică de staționare este acționată,
- anumite condiții speciale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară etc.) necesită funcționarea motorului pentru a putea asigura controlul asupra sistemului.



În acest caz, matorul **ECO** clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Dezactivarea



Apăsați în orice moment comutatorul **ECO OFF**, pentru a dezactiva sistemul. Acest lucru este semnalat de aprinderea matorului comenzii și de un mesaj pe ecran.

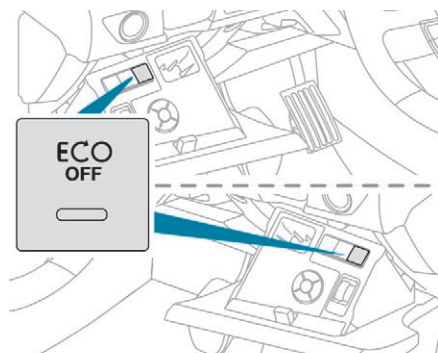
i Dacă neutralizarea a fost efectuată în modul **STOP**, motorul pornește imediat.

Reactivarea

Apăsați din nou comutatorul **ECO OFF**. Sistemul este din nou activ; acest lucru este semnalat de stingerea matorului de avertizare al comenzii și de un mesaj pe ecran.

i Sistemul se reactivează automat, la fiecare nouă pornire cu cheia.

Eroare de funcționare



În caz de defecțiune a sistemului, marorul din comutatorul **ECO OFF** se aprinde intermitent, apoi rămâne aprins.

Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

i În caz de anomalie în modul STOP, este posibil ca vehiculul să se oprească: toți marorii de avertizare de pe tabloul de bord se aprind. În acest caz, este necesară decuplarea contactului și apoi repornirea cu cheia.

Asistență la pornirea în rampă

Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în pantă, pentru a vă oferi timpul necesar să mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.

Acest sistem funcționează numai dacă:

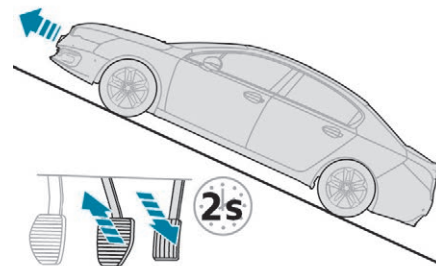
- vehiculul a fost complet oprit, cu piciorul pe pedala de frână,
- sunt îndeplinite unele condiții de pantă,
- portiera șoferului este închisă.

! Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistență la pornirea în rampă.

Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de staționare, apoi verificați dacă marorul frânei de staționare și marorul **P** de pe clapeta frânei de staționare electrice luminează continuu (fără intermitențe).

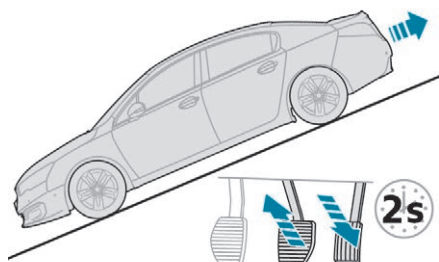
! Asistența la pornirea în rampă nu poate fi dezactivată, dar utilizarea frânei de staționare întrerupe funcționare acesteia.

Funcționarea



La oprirea vehiculului în rampă, acesta este menținut o perioadă scurtă imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă vă aflați în prima treaptă sau în punctul neutru, în cazul unei cutii de viteze manuale,
- dacă vă aflați în poziția **D** sau **M**, în cazul unei cutii de viteze automate.



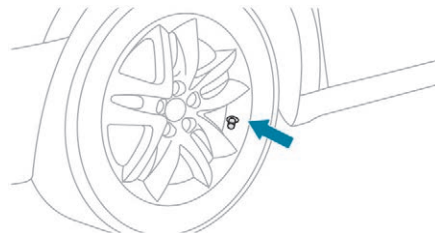
În pantă, când vehiculul este oprit și după cuplarea marșarierului, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Eroare de funcționare



În caz de anomalie a sistemului, acest martor se aprinde însoțit de un mesaj. Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

Detectarea pneului dezumflat



Sistem care monitorizează automat presiunea din pneuri în timpul rulării. Sistemul supraveghează în permanență presiunea din cele patru pneuri, din momentul în care vehiculul se pune în mișcare. În valva fiecărui pneu este amplasat un traductor de presiune (cu excepția roții de rezervă). Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.

! Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate reprezintă un ajutor la conducere care nu înlocuiește atenția conducătorului.

! Acest sistem nu înlocuiește controlul lunar al presiunii din pneuri (inclusiv din roata de rezervă), nici cel de dinaintea deplasărilor lungi. Rularea cu pneurile dezumflate afectează ținuta de drum, mărește distanțele de frânare și provoacă uzura prematură a pneurilor, în special în condiții dificile (încărcare maximă, viteză ridicată, deplasări lungi).



Rularea cu un pneurile dezumflate mărește consumul de carburant.

! Valorile presiunilor prevăzute pentru vehicul sunt trecute pe eticheta de presiune pneuri. Controlul presiunii din pneuri trebuie efectuat „la rece” (vehicul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată). În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă. Pentru mai multe informații privind elementele de identificare și eticheta de presiune pneuri, consultați rubrica corespunzătoare.

Avertizare pneuri dezumflate



Această avertizare este indicată prin aprinderea continuă a matorului, însoțită de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

În caz de anomalie constatată la un singur pneu, pictograma sau mesajul afișat permite identificarea roții cu probleme, în funcție de echipare.

- ☞ Reduceți imediat viteza, evitați acționarea bruscă a volanului și a frânelor.
- ☞ Opriți cât mai repede posibil, imediat ce vă permit condițiile de trafic.

! Pierderea de presiune detectată nu antrenează întotdeauna o deformare vizibilă a pneului.
Nu este suficient un simplu control vizual.

- ☞ Dacă dispuneți de un compresor, de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului, controlați presiunea din cele patru pneuri, la rece.
Dacă nu este posibilă efectuarea acestui control imediat, rulați cu prudență și cu viteza redusă.
sau
- ☞ În caz de pană, utilizați kitul de depanare rapidă a pneului sau roata de rezervă (în funcție de echipare).

i Avertizarea este menținută până la umflarea, repararea, sau înlocuirea pneului sau pneurilor în cauză.
Roata de rezervă (de tip galet sau cu janta din tablă) nu este echipată cu senzor de presiune.

Eroare de funcționare



SERVICE

Aprinderea intermitentă, apoi continuă a matorului de pneu dezumflat, însoțită de aprinderea matorului de service, indică o disfuncție a sistemului.

În acest caz, presiunea de umflare a pneurilor nu mai este supravegheată.

i Această avertizare se afișează și în cazul unei singure roți neechipate cu senzor (de exemplu, la utilizarea unei roți de rezervă de tip galet sau cu jantă din tablă).

i Adresați-vă rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat, pentru verificarea sistemului, sau după o pană, montați un pneu pe janta originală echipată cu senzor de presiune.

! Orice reparație, înlocuire de pneu pe o roata echipată cu acest sistem, trebuie efectuată în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
Dacă la înlocuirea unui pneu, montați o roata nedetectabilă de sistemul de pe vehicul (exemplu: montare de pneuri de iarnă), va trebui să reinițializați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Limitator de viteză

Sistem care împiedică vehiculul să depășească viteza programată de către șofer.

Viteza limită fiind atinsă, pedala de accelerație nu produce niciun efect, exceptând o apăsare puternică pe aceasta; astfel este posibil ca vehiculul să depășească viteza programată. Pentru a reveni la viteza programată este suficientă deplasarea cu o viteză inferioară vitezei programate eliberând pedala de accelerație.

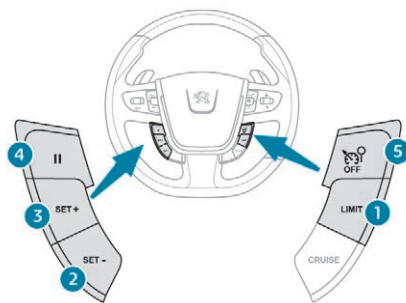
Limitatorul de viteză se **pornește** manual: este necesară o viteză de deplasare minimă de 30 km/h.

Limitatorul de viteză se **oprește** acționând manual comanda.

Valoarea vitezei programate rămâne în memorie dacă se decuplează contactul.

i Limitatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția șoferului.

Comenzi de pe volan



1. Buton pentru selectarea modului limitatorului de viteză
2. Buton de reducere a valorii programate.
3. Buton de creștere a valorii programate.
4. Buton de suspendare/reluare a limitatorului de viteză (pauză)
5. Buton pentru oprirea limitatorului de viteză

Afișajele de pe tabloul de bord



Informațiile programate sunt grupate pe ecranul tabloului de bord.

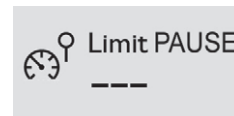
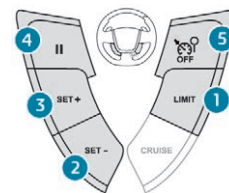
i Aceste informații sunt, de asemenea, afișate pe afișajul frontal.

Pentru mai multe informații privind **Afișajul frontal**, consultați rubrica corespunzătoare.



- A. Indicator despre starea pornită/în pauză a limitatorului de viteză
- B. Modul selectat al limitatorului de viteză
- C. Valoarea vitezei programate

Programarea



Apăsați pe **1**, limitatorul de viteză este activat, dar rămâne în pauză.

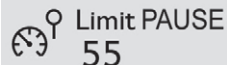
Pentru a seta viteza, limitatorul de viteză nu trebuie să fie pornit.



☞ Reglați valoarea vitezei apăsând tasta **2** sau **3** (ex.: 90 km/h).

Puteți schimba viteza programată apăsând butoanele **2** și **3** în felul următor:

- cu + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- cu + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- în trepte de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.



- ☞ Porniți limitatorul de viteză apăsând tasta **4**.
- ☞ Suspendați regulatorul de viteză apăsând tasta **4**: pe ecran apare un mesaj de confirmare „Pauză”.



- ☞ Reporniți limitatorul de viteză apăsând din nou tasta **4**.

Depășirea vitezei programate

O apăsare a pedalei de accelerație pentru a depăși viteza programată va rămâne fără efect, cu excepția cazului în care apăsați **puternic** pedala și depășiți **punctul de rezistență**.



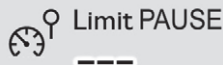
Limitatorul se dezactivează temporar. Viteza programată rămâne afișată pe bord, dar cu intermitențe.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.

Oprire/Revenire la modul de condus normal

- ☞ Apăsați pe **5**, limitatorul de viteză este dezactivat.

Eroare de funcționare



În caz de defectare a limitatorului, viteza programată este ștearsă și înlocuită cu liniuțe clipitoare.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

! În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată. Utilizarea de covorașe neomologate de către PEUGEOT pot împiedica utilizarea normală a pedalei de accelerație și interfera cu funcționarea limitatorului de viteză. Covorașele omologate de către PEUGEOT sunt dotate cu o a treia ancorare situată în zona pedalierei, pentru a evita orice risc de interferență cu pedalele.

Regulator de viteză

Sistem care menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de șofer, fără acționarea pedalei de accelerație.

Regulatorul de viteză se **pornește** manual: este necesară o viteză a vehiculului de minimum 40 km/h, cât și cuplarea:

- treptei a 4-a de viteză pentru cutia de viteze manuală,
- treptei a 2-a de viteză pentru cutia de viteze automată,
- în poziția **D**, pentru cutia de viteze automată.

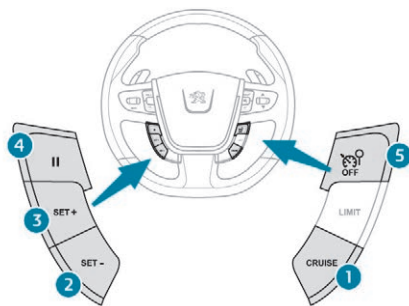
Oprirea funcționării regulatorului de viteză este obținută printr-o acțiune manuală, sau prin acționarea pedalei de frână sau ambreiaj, ori în cazul declanșării sistemului ESC din motive de siguranță.

Prin apăsarea pedalei de accelerație, este posibilă depășirea temporară a vitezei programate.

Când pedala de accelerație este eliberată, vehiculul va reveni la viteza memorată.

Decuplarea contactului anulează orice valoare programată pentru viteză.

Comenzi de pe volan



1. Buton pentru selectarea modului regulatorului de viteză
2. Buton de programare a unei viteze/de reducere a valorii programate
3. Buton de programare a unei viteze/de creștere a valorii programate
4. Buton de suspendare/reluare a funcției (pauză)
5. Buton de oprire a regulatorului de viteză

i Regulatorul de viteză nu poate, în niciun caz, înlocui respectarea limitărilor de viteză și nici atenția șoferului.

Afișajele de pe tabloul de bord



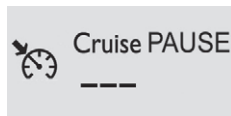
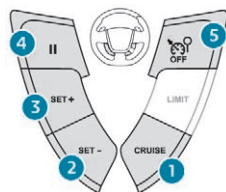
Informațiile programate sunt grupate pe ecranul tabloului de bord.

i Aceste informații sunt, de asemenea, afișate pe afișajul frontal. Pentru mai multe informații privind **Afișajul frontal**, consultați rubrica corespunzătoare.

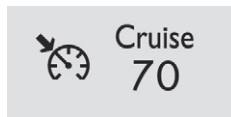


- A. Indicator de stare pornit/pauză a regulatorului de viteză
- B. Indicator de selectare a modului regulatorului de viteză
- C. Valoarea vitezei programate

Programarea



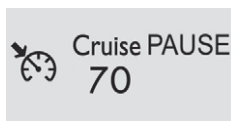
- ☞ Apăsați pe **1**, regulatorul este activat, și rămâne în pauză.



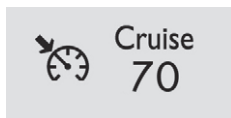
- ☞ Reglați viteza programată accelerând până la viteza dorită, apoi apăsați pe tasta **2** sau **3** (ex.: 110 km/h).

Puteți schimba viteza programată apăsând butoanele **2** și **3** în felul următor:

- cu + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- cu + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- în trepte de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.

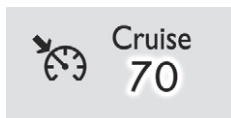


- ☞ Suspendați regulatorul de viteză apăsând tasta **4**: pe ecran apare un mesaj de confirmare (PAUSE).



- ☞ Reporniți regulatorul de viteză, apăsând din nou butonul **4**.

Depășirea vitezei programate



Depășirea voluntară sau nu a vitezei programate determină clipirea acestuia pe afișaj.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.

Oprire/Revenire la modul de condus normal

- ☞ Apăsați pe **5**, regulatorul de viteză este dezactivat.

Eroare de funcționare



În caz de disfuncție a regulatorului, viteza programată este ștearsă, liniuțele clipesc timp de câteva secunde.

Pentru verificare, apăsați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Când regulatorul de viteză este activ, fiți atenți dacă țineți apăsat pe una dintre tastele de reglare a vitezei: acest lucru poate provoca o schimbare rapidă a vitezei vehiculului.

Nu folosiți regulatorul de viteză pe carosabil alunecos sau când traficul este intens.

În cazul coborării unei pante abrupte, regulatorul de viteză nu poate împiedica depășirea vitezei programate a vehiculului.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveți grijă să fixați corect covorașul de podea,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Memorarea vitezelor

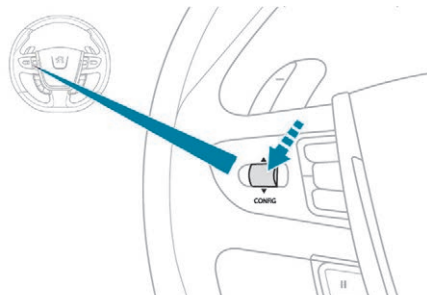
Memorarea vitezelor se aplică atât modului limitator de viteză, cât și modului regulator de viteză.

Puteți să stocați maximum 5 setări de viteză pentru fiecare sistem.

Implicit, unele setări de viteză sunt deja memorate.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să activeze sau să modifice setările de viteză cu vehiculul oprit.

Cu sistem audio sau ecran tactil de 7 inch



Această funcție poate fi accesată din **Meniul principal** de pe ecranul panoului de bord.

- ☞ Apăsați butonul **CONFIG**.
- ☞ Selectați meniul „**Vehicle parameters**” și confirmați.
- ☞ Selectați rândul „**Driving assistance**” și confirmați.
- ☞ Selectați rândul „**Speeds memorised**” și confirmați.
- ☞ Selectați „**Activare**” pentru a utiliza setările vitezelor de referință memorate.
- ☞ Selectați vitezele de la **M1** la **M5** pe care doriți să le utilizați.
- ☞ Deplasați cursorul pe valoarea selectată, apoi apăsați pe butonul **CONFIG** pentru a o putea modifica.
- ☞ Selectați „**OK**” și confirmați pentru a înregistra modificările.

! Din motive de siguranță, aceste operațiuni pot fi realizate numai când vehiculul este oprit.

Cu PEUGEOT Connect Nav



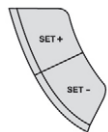
DRIVE

Această funcție poate fi accesată din meniul **Vehicul** de pe ecranul tactil.

- ☞ Selectați fila „**Acces rapid**”.
- ☞ Selectați funcția „**Setari viteze**”.
- ☞ Apăsați „**ON**” pentru a activa funcția.
- ☞ Selectați setarea de viteză, între **1** și **5**, pe care doriți să o modificați.
- ☞ Selectați valoarea setării de viteză pe care doriți să o modificați.
- ☞ Introduceți valoarea nouă cu ajutorul tastaturii numerice și confirmați – faceți clic pe „**OK**” pentru a confirma.

Selectare

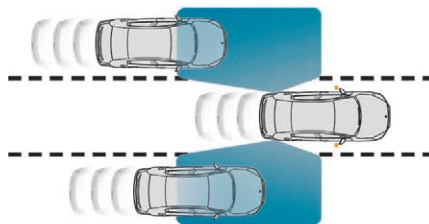
Puteți să selectați o viteză de referință memorată pentru a fi folosită de limitatorul de viteză sau de regulatorul de viteză:



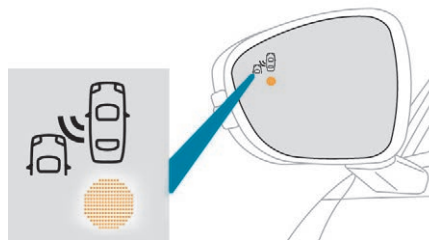
- ☞ Apăsați și țineți apăsat butonul „+” sau „-”; sistemul se va opri la cea mai apropiată viteză memorată.
- ☞ Apăsați și țineți apăsat din nou butonul „+” sau „-” pentru a selecta o altă viteză memorată.

Pe tabloul de bord se afișează viteza și starea sistemului (activ/inactiv).

Supravegherea unghiurilor moarte



Sistemul de asistare la conducere avertizează șoferul de prezența unei alte mașini în unghiul mort al vehiculului (zone în afara câmpului de vizibilitate al șoferului), imediat ce acesta prezintă pericol.



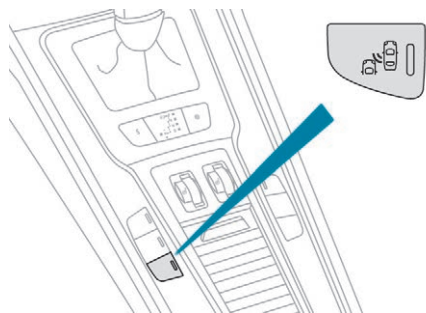
Un martor de avertizare se aprinde în retrovizorul din partea afectată:

- imediat, în cazul în care vehiculul este depășit,

- după aproximativ o secundă, la depășirea lentă a unui vehicul.

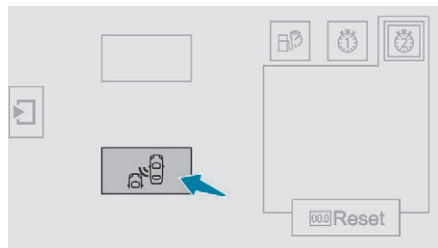
! Acest sistem este conceput pentru a îmbunătăți siguranța în conducere și nu se substituie în niciun caz utilizării retrovizoarelor exterioare și interior. Șoferul este cel responsabil să monitorizeze în permanență starea circulației, să evalueze distanța și viteza relativă față de celelalte vehicule și să anticipeze manevrele înainte de a decide să schimbe banda de rulare. Sistemul de supraveghere a unghiurilor moarte nu poate înlocui vigilența șoferului.

Funcționare



Cu sistem audio sau pentru versiune Hybrid4

- La cuplarea contactului sau cu motorul în funcțiune, apăsați pe acest buton pentru a activa funcția; martorul luminos se aprinde.



Cu ecran tactil de 7 inch



Activarea funcției se face din meniul **Conducere** de pe 7 inch ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Nav



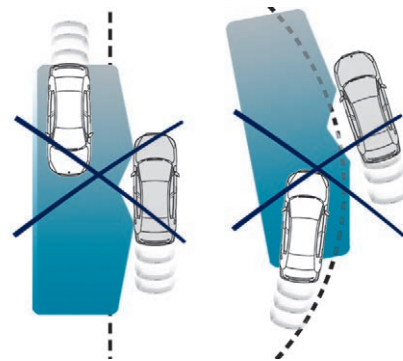
Activarea funcției se face din meniul **Vehicle** al ecranului tactil.

DRIVE

Senzorii montați în barele de protecție din față și spate monitorizează zonele de unghi mort. Imediat ce se detectează un vehicul – automobil, camion, motocicletă – se emite o avertizare: se aprinde un martor în retrovizorul din partea corespunzătoare.

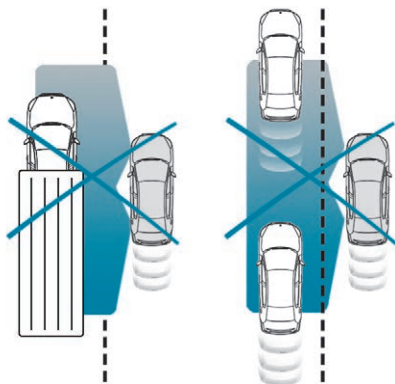
Pentru aceasta, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- toate vehiculele trebuie să se deplaseze în aceeași direcție,
- vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 12 și 140 km/h,
- depășiți un vehicul cu o diferență de viteză mai mică de 10 km/h,
- atunci când un vehicul vă depășește, diferența de viteză trebuie să fie mai mică decât 25 km/h,
- traficul trebuie să fie normal,
- în cazul unei manevre de depășire prelungită, iar vehiculul depășit rămâne în unghiul mort,
- circulați în linie dreaptă sau într-o curbă ușoară,
- vehiculul dvs. nu tractează o remorcă, rulotă etc.



În situațiile de mai jos, nu se va emite nicio avertizare:

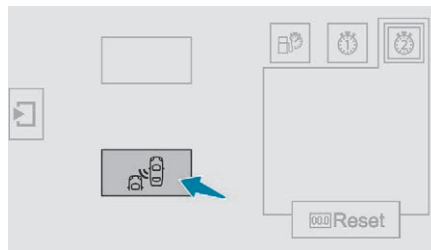
- în prezența unor obiecte imobile (vehicule parcate, bariere, felinare, indicatoare rutiere etc.),
- trafic din sensul opus,
- conducerea pe drumuri sinuoase sau cu viraje strânse,



- în cazul în care depășiți sau sunteți depășit de un vehicul foarte lung (camion, autocar etc.) care este detectat într-un unghi mort din spate și este prezent și în câmpul vizual al șoferului, în față,
- atunci când realizați o manevră de depășire rapidă.
- în trafic aglomerat: vehiculele detectate în față sau în spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix imobil,

Cu sistem audio sau pentru versiune Hybrid4

Pentru dezactivarea funcției, apăsați din nou butonul; mărtoșul luminos se stinge.



Cu ecran tactil de 7 inch



Dezactivarea funcției se face din meniul **Conducere** de pe 7 inch ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Nav



Dezactivarea funcției se face din meniul **Vehicul** al ecranului tactil.

DRIVE

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Sistemul se dezactivează automat la remorcarea cu un dispozitiv de remorcă omologat de PEUGEOT.

Eroare de funcționare



În caz de defecțiune, mărtoșul luminos al butonului se aprinde intermitent, apoi se stinge.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

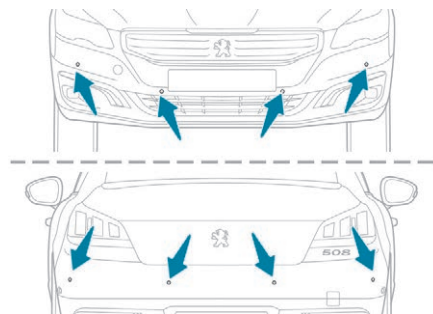
Sistemul poate fi perturbat temporar de unele condiții meteorologice (ploaie, grindină etc.).

În special, rularea pe suprafețe ude sau deplasarea de pe o suprafață uscată pe una udă poate conduce la avertizări false (de exemplu, prezența ceții din picături de apă în zona de unghi mort este interpretată ca fiind un vehicul).

În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă.

Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, nici zonele de detectare, situate pe barele de protecție față și spate, lipind autocolante sau alte obiecte; aceasta riscă să afecteze buna funcționare a sistemului.

Senzori de parcare



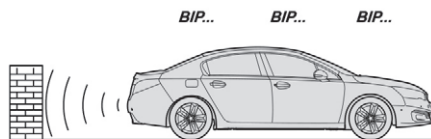
Cu ajutorul senzorilor aflați în bara de protecție, această funcție semnalează apropierea de orice obstacol (persoane, vehicule, arbori, bariere etc.) ce intră în zona de detecție. Unele obstacole (țăruș, baliză de șantier etc.) detectate la început nu vor mai fi vizibile la sfârșitul manevrei, dacă sunt situate în câmpul mort al senzorilor de detecție.

! Acest sistem nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului.

Asistență la parcare cu spatele

Activarea se face prin cuplarea marșarierului. Aceasta este confirmată printr-un semnal sonor. Dezactivarea se face prin decuplarea marșarierului.

Asistență sonoră



Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul. Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.

Asistență grafică



Completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran a unor segmente din ce în ce mai apropiate de vehicul.

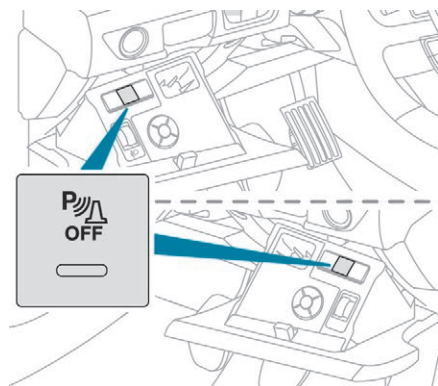
La o distanță foarte mică de obstacol, pe ecran se afișează simbolul „Pericol”.

Asistență la parcare cu fața

În completarea asistenței la parcare cu spatele, asistența la parcare cu fața se declanșează imediat ce un obstacol este detectat, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h. Asistența la parcare se întrerupe dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde din mersul înainte, dacă obstacolul detectat nu mai există sau viteza vehiculului depășește 10 km/h.

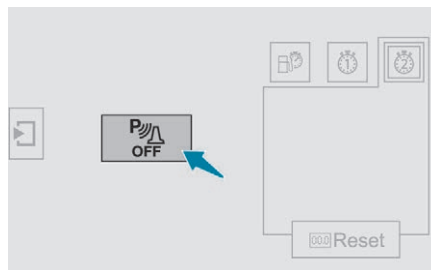
i Sunetul emis prin difuzor (spate sau față) permite localizarea obstacolului în față sau în spate.

Dezactivarea/activarea senzorilor pentru parcare cu față și cu spatele



Cu sistem audio sau pentru versiune Hybrid4

Funcția se dezactivează prin apăsarea acestui buton. Indicatorul luminos al butonului se aprinde.
O nouă apăsare pe acest buton reactivează sistemul. Indicatorul luminos al butonului se stinge.



Cu ecran tactil de 7 inch



Dezactivarea sau activarea funcției se face din meniul **Conducere** de pe ecranul tactil de 7 inch.

Cu PEUGEOT Connect Nav



DRIVE

Dezactivarea sau activarea funcției se face din meniul Vehicul al ecranului tactil.



Funcția va fi neutralizată automat în caz de tractare a unei remorci sau de montare a unui suport pentru biciclete (vehicul echipat cu un dispozitiv de remorcare sau suport pentru biciclete recomandat de PEUGEOT).

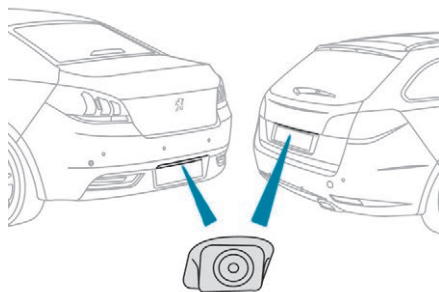
Eroare de funcționare

SERVICE

În caz de defecțiune a sistemului la trecerea în marșarier, acest martor este afișat pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe ecran, însoțit de un semnal sonor (bip scurt). Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a face verificări.

i Pe vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea mersului înapoi, un semnal sonor (bip lung) vă semnalează faptul că senzorii ar putea fi murdari. Unele surse de zgomot (motocicletă, camion, pickhammer etc.) pot declanșa semnalele sonore de asistență la parcare.

Cameră video de marșarier



Camera de marșarier se activează automat la cuplarea marșarierului.

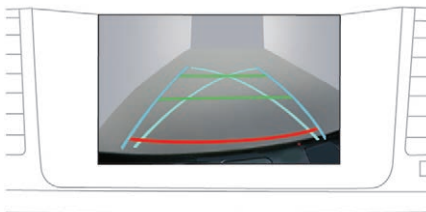
În funcție de versiune, imaginea se afișează pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord.

La deschiderea hayonului afișarea dispare.

Funcția camera video pentru marșarier completează funcția de asistare la parcare.

! Camera video de mers înapoi nu poate înlocui în niciun caz atenția șoferului.

i Afișarea unei părți din placa de înmatriculare în partea de jos a imaginii este normală.



i Liniile trasate peste imagine facilitează manevra. Acestea sunt reprezentate sub forma unor linii de ghidare „pe sol” și nu permit identificarea poziției obstacolelor înalte (exemplu: alte vehicule etc.).

Liniile de culoare albastră reprezintă direcția generală a vehiculului.

- Cu PEUGEOT Connect Nav, distanța dintre liniile culoare albastră corespunde lățimii vehiculului, inclusiv retrovizoarele.
- Cu ecranul tactil de 7 inch, distanța dintre liniile culoare albastră corespunde lățimii vehiculului, fără retrovizoare.

Liniile curbe de culoare turcoaz reprezintă razele maxime de bracăj.

Linia de culoare roșie reprezintă distanța de aproximativ 30 cm în jurul barei de protecție spate a vehiculului. Semnalul sonor devine continuu după această limită.

Liniile verzi reprezintă distanțele de aproximativ 1 și 2 metri de la bara de protecție spate a vehiculului.

Întreținere

i Curățați periodic camera video de mers înapoi cu o lavetă fină, uscată.

! **Spălare la înaltă presiune**
Atunci când spălați vehiculul, nu apropiați jetul de apă de înaltă presiune la mai puțin de 30 cm de obiectivul camerei.



PEUGEOT & TOTAL

UN PARTENERIAT ÎN SERVICIUL PERFORMANȚEI!

Echipa PEUGEOT TOTAL știe cum să depășească limitele de performanță pentru a obține victorii în cele mai dificile condiții, așa cum o confirmă primele trei locuri pe podium obținute în 2017.

Pentru a obține aceste rezultate excepționale, echipele PEUGEOT Sport au ales TOTAL QUARTZ pentru Peugeot 3008 DKR, un lubrifiant cu tehnologie de ultimă oră, care protejează motorul în condițiile cele mai solicitante.

TOTAL QUARTZ protejează motorul împotriva efectelor timpului.

TOTAL QUARTZ Ineo First este un lubrifiant de înaltă performanță, rezultatul colaborării echipelor de cercetare și dezvoltare Peugeot și Total. Cu o formulă special concepută pentru motoarele vehiculelor Peugeot, tehnologia sa inovatoare reduce în mod semnificativ emisiile de CO₂ și menține motorul curat.

PEUGEOT RECOMANDĂ TOTAL



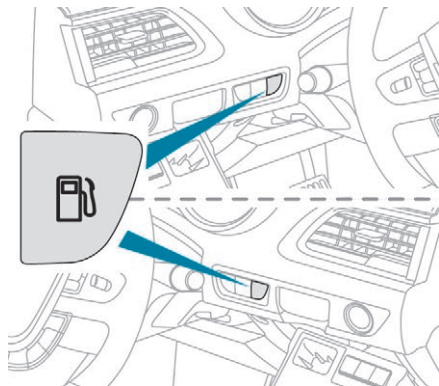
OFFICIAL PARTNERS

Carburant

Rezervor de carburant

Capacitatea rezervorului: aproximativ 72 litri (sau 55 litri, în funcție de versiune).

Deschiderea

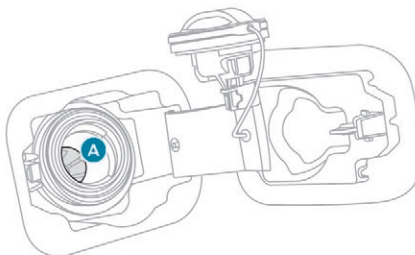


- ☞ Apăsați comutatorul.

Această comandă rămâne activă timp de câteva minute după decuplarea contactului. Dacă este necesar, cuplați din nou contactul pentru reactivare.

! Cu sistemul Stop & Start activat, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în modul STOP; este imperativă decuplarea contactului cu cheia sau cu butonul „START/STOP” dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere.

Realimentarea



Nivelul de carburant trebuie completat cu cel puțin 5 litri pentru a fi luat în calcul de indicatorul de nivel de carburant. Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot generat de aerul ce intră în rezervor. Acesta este absolut normal și se datorează etanșării circuitului de carburant.

- ☞ Aveți grijă să selectați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată pe capacul de protecție a bușonului).
- ☞ Deschideți bușonul rotindu-l 1/4 de tură spre stânga.

- ☞ Îndepărtați bușonul și puneți-l în suportul său (pe trapă).
- ☞ Introduceți pistolul până la capăt (împingând clapeta metalică A).
- ☞ Efectuați alimentarea. Nu insistați după a treia oprire a pistolului, deoarece aceasta ar putea conduce la disfuncții.
- ☞ Puneți la loc bușonul și închideți-l rotindu-l 1/4 de tură spre dreapta.
- ☞ Apăsați capacul de protecție pentru a-l închide.

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce substanțele nocive din gazele de eșapament.

Pentru motoarele pe benzină, trebuie să utilizați exclusiv carburant fără plumb.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, permițând numai introducerea duzelor de alimentare cu benzină.

! În caz de introducere a unui carburant neconform cu motorul vehiculului, golirea rezervorului este obligatorie înainte de a porni motorul.

Nivel minim de carburant



Când este atins nivelul minim de carburant, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

La prima aprindere, vă rămân aproximativ 7 litri de carburant în rezervor.

Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

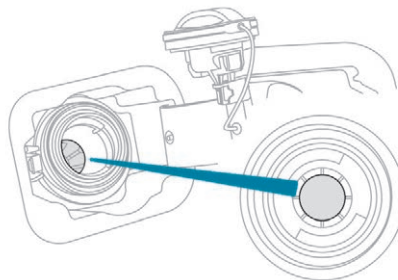
Tăierea alimentării cu carburant

Autoturismul dumneavoastră este echipat cu un dispozitiv de securitate care întrerupe alimentarea cu carburant în caz de coliziune.

Selector de carburant Diesel

Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.



Dacă introduceți pistolul pompei de benzină, acesta este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne închis și împiedică alimentarea.

Nu insistați. Folosiți un pistol de alimentare de tip Diesel.

i Rămâne posibilă alimentarea dintr-o canistră.
Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, nu puneți pistolul în contact direct cu clapeta selectorului de carburant.

i Deplasări în străinătate

Pistoalele de alimentare diesel pot diferi de la o țară la alta; prezența selectorului poate face imposibilă alimentarea. Nu toate vehiculele cu motoare diesel sunt echipate cu selector de carburant; astfel, înainte de a vă deplasa în străinătate, vă recomandăm să verificați în rețeaua de dealeri PEUGEOT dacă vehiculul dvs. este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara în care veți circula.

Compatibilitatea carburanților

Carburant utilizat pentru motoarele diesel

Motoarele diesel sunt compatibile cu biocarburanții care respectă standardele europene actuale și viitoare și pot fi distribuiți la pompă:

B7

carburant diesel care respectă standardul EN590, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (eventual cu cel mult 7% ester metilic de acid gras),

B10

carburant diesel care respectă standardul EN16734, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (eventual cu cel mult 10% ester metilic de acid gras),

XTL

carburant diesel parafinic care respectă standardul EN15940, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (eventual cu cel mult 7% ester metilic de acid gras).

B20

Motorul Diesel se poate alimenta cu carburanți B20 sau B30 care respectă norma EN16709. Cu toate acestea,

B30

utilizarea, chiar și ocazională, necesită aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere denumite „Utilizare severă”.



Pentru mai multe informații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Utilizarea oricărui alt tip de (bio) carburant (uleiuri vegetale sau animale, pure sau diluate, ulei menajer etc.) este strict interzisă (pericol de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).

i Singurii aditivi pentru motorină autorizați sunt cei care respectă standardul B715000.

Diesel la temperatură redusă

La temperaturi sub 0°C, formarea de parafine în motorină de vară poate determina o funcționare anormală a circuitului de alimentare cu carburant. Pentru a evita acest lucru, vă recomandăm să utilizați motorină de iarnă și mențineți rezervorul de carburant plin mai mult de 50%.

Dacă, în ciuda acestui fapt, la temperaturi de sub -15°C motorul întâmpină probleme la pornire, lăsați vehiculul într-un garaj sau atelier încălzit puțin timp.

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzină

Motoarele pe benzină sunt compatibile cu biocarburanții care respectă standardele europene actuale și viitoare și pot fi distribuiți la pompă:

E5

benzină care respectă standardul EN228, în amestec cu biocarburant conform standardului EN15376.

E10

i Singurii aditivi pentru benzină autorizați sunt cei care respectă standardul B715001.

Deplasări în străinătate

i Anumiți carburanți ar putea deteriora motorul vehiculului dvs. În anumite țări, ar putea fi necesară utilizarea unui anumit tip de carburant (cifra octanică specifică, denumire comercială specifică etc.) pentru a garanta buna funcționare a motorului. Pentru orice informație suplimentară, consultați dealerul.

Lanțuri pentru zăpadă

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă îmbunătățesc tracțiunea și comportamentul vehiculului la frânare.

I Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile din față. Nu pot fi montate pe roțile de rezervă de tip „galet”.

! Se recomandă cu insistență să exersați montarea lanțurilor pe un teren plan și uscat, înainte de plecare.

I Aveți în vedere reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Sugestii de montare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.
- ☞ Acționați frâna de staționare și, dacă este necesar, blocați roțile cu o cală, pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile, respectând instrucțiunile producătorului acestora.
- ☞ Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți câteva momente, fără a depăși 50 km/h.

☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt strânse corect.

! Evitați să mergeți cu lanțuri pentru zăpadă pe drumuri dezzăpezite, pentru a nu deteriora pneurile vehiculului și carosabilul. Dacă vehiculul are jante din aluminiu, asigurați-vă că nicio parte a lanțului sau a pieselor de fixare nu le atinge.

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru a fi montate pe tipul de roți cu care este echipat vehiculul dvs.:

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lanț
215/60R16 215/55R17 225/55 R17	Dimensiune maximă za de lanț: 9 mm
135/80R18 235/45R18 235/40R19 245/45 R18	Nu pot fi montate lanțuri

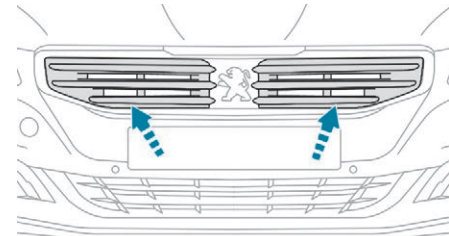
I Pentru mai multe informații despre lanțurile pentru zăpadă, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Ecran de protecție pentru temperaturi scăzute

Dispozitiv detașabil care permite evitarea pătrunderii și strângerii de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

! Înainte de a monta sau a demonta ecranul de protecție, asigurați-vă că motorul și ventilatorul sunt oprite. Se recomandă ca fixarea și îndepărtarea ecranului să fie realizate de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Montare



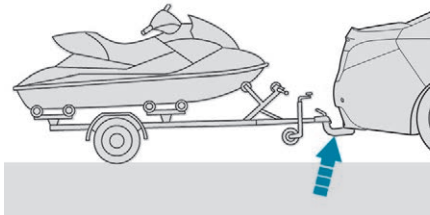
- ☞ Poziționați ecranul în fața părții superioare a grilei inferioare a barei de protecție din față.
- ☞ Apăsăți pe ecran pentru a prinde clemele de fixare.

Demontare

- ☞ Cu ajutorul unei șurubelnițe pe care o veți folosi drept pârghie, desfaceți pe rând toate clemele de fixare.

- ! Nu uitați să scoateți ecranul de protecție contra frigului puternic:
- temperaturi externe mai mari de 10°C (de exemplu: vara etc.),
 - în cazul remorcării,
 - la viteze mai mari de 120 km/h.

Tractarea unei remorci



Vehiculul este conceput în primul rând pentru transportul de persoane și bagaje, dar poate fi utilizat și la tractarea unei remorci.

- i Vă recomandăm să utilizați dispozitive de remorcă și cabluri electrice originale PEUGEOT, care au fost testate și omologate încă din faza de proiectare a vehiculului și să încredințați montarea acestui dispozitiv unui dealer PEUGEOT sau unui Service autorizat.
- În cazul montării în afara rețelei PEUGEOT, această lucrare trebuie realizată conform instrucțiunilor constructorului.

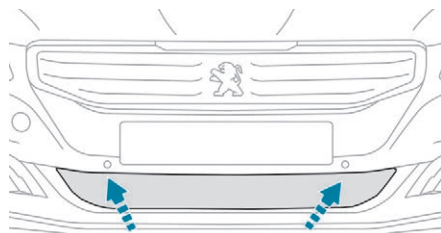
- ! Conducerea cu remorcă supune vehiculul tractor unor solicitări mai mari și cere din partea conducătorului o atenție deosebită. Pentru mai multe informații privind **Recomandările de conducere**, în special la tractarea unei remorci, consultați rubrica corespunzătoare.

- ! Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificatul de înmatriculare sau în caracteristicile tehnice ale vehiculului.

- i Pentru mai multe informații privind **Masele** (și sarcinile remorcabile în funcție de vehicul), consultați secțiunea corespunzătoare.

- ! Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

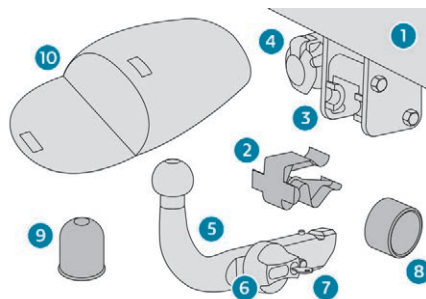
Obturator



În cazul recuperării, este esențial să îndepărtați obturatorul, dacă vehiculul este astfel echipat. Pentru a face acest lucru, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Dispozitiv de remorcare cu sferă demontabilă

Prezentare

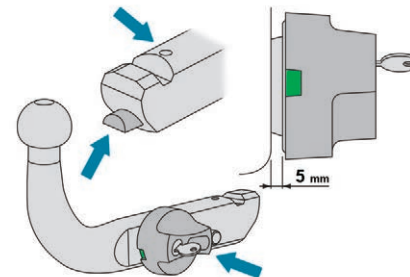


Acest dispozitiv original de remorcare permite montarea și demontarea rapidă și ușoară a sferei, fără a folosi unelte. Instalată în spatele barei de protecție, dispozitivul este ascuns când sfera este demontată, iar suportul prizei de cuplare este escamotat.

1. Suport de fixare.
2. Obturator de protecție.
3. Inel de siguranță.
4. Priză de cuplare escamotabilă a remorcii.
5. Sferă detașabilă.
6. Rola de blocare/deblocare.
7. Încuietoare de siguranță cu cheie.
8. Capac de protecție a rolei.

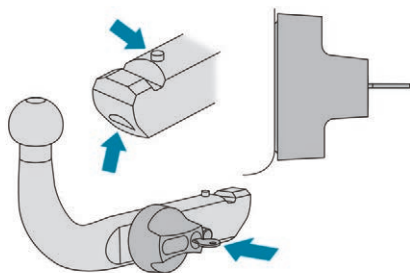
9. Masca de protecție a sferei.
10. Sac de depozitare.

A. Poziția blocat



Rola nu este în contact cu sfera (spațiu de aproximativ 5 mm).
Reperul verde este vizibil.
Mecanismul de încuiere al rolei este îndreptat spre înapoi.
Limba mecanismului este la vedere și iese în exteriorul sferei.

B. Poziția deblocat



Rola este în contact cu sfera.

Reperul verde este mascat.

Mecanismul de încuiere al rolei este îndreptat înainte.

Limba mecanismului nu este la vedere.

I Pentru informații despre **Caracteristicile tehnice** și sarcina maximă aplicată pe dispozitivul de remorcă, consultați secțiunea corespunzătoare. Pentru a rula în deplină siguranță în caz de **Tractare a unei remorci**, consultați rubrica corespunzătoare.

I Înainte de orice utilizare

Verificați dacă sfera este montată corect, inspectând următoarele:

- sfera de remorcă este corect cuplată (poziția **A**),
- mecanismul de închidere de siguranță trebuie să fie acționat, iar cheia îndepărtată; rola nu mai poate fi acționată,
- sfera de remorcă nu trebuie să se miște deloc în suportul său; încercați să o mișcați manual.

Pe durata utilizării

Nu deblocați niciodată dispozitivul cât timp există o remorcă sau un alt suport atașat la sferă.

Nu depășiți niciodată masa totală rulantă autorizată (MTRA) a vehiculului.

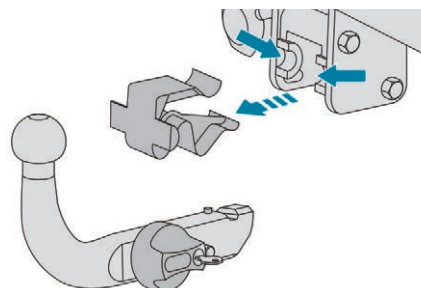
Înainte de a porni, verificați reglarea pe înălțime a farurilor.

Pentru mai multe informații despre **Reglarea proiectoarelor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

După utilizare

În timpul deplasării fără dispozitiv de remorcă sau fără un suport, priza de cuplare a remorci trebuie demontată, dispozitivul de remorcă scos și obturatorul inserat în suportul sferei. Această măsură se aplică în special în cazul în care sfera ar putea deranja vizibilitatea plăcii de înmatriculare sau a dispozitivului de iluminat.

Montarea dispozitivului de remorcă



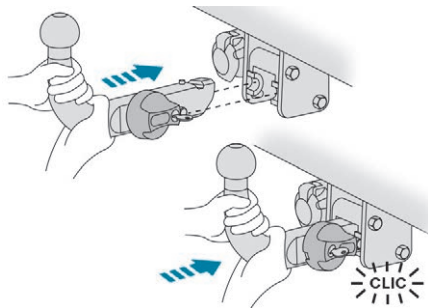
Scoateți obturatorul de protecție de pe suport și verificați starea sistemului de fixare. Dacă este necesar, curățați suportul cu o perie sau o lavetă curată.

Scoateți sfera de remorcă din sacul de depozitare.

Îndepărtați capacul de protecție de pe sferă și bușonul de protecție de pe rola de blocare.

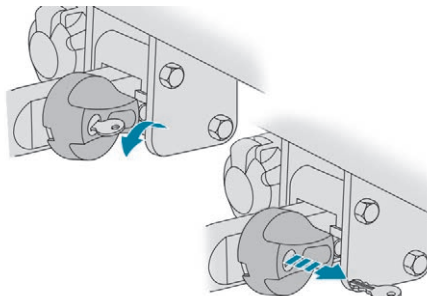
Așezați obturatorul, capacul și bușonul în sacul de depozitare.

Verificați dacă sfera de remorcă este deblocată (poziția **B**). În caz contrar, introduceți cheia în încuietorie și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca mecanismul. Apoi apăsați pe roțița de blocare și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic, până la capăt.



Prindeți sfera de remorcă cu ambele mâini; introduceți extremitatea sferei în suport, apoi, pentru a vă asigura că s-a fixat corect pe poziție, trageți ferm în jos de extremitatea sferei.

Rola de blocare se rotește automat în sens antiorar cu un clic sonor. Fiți atenți să vă feriți mâinile.



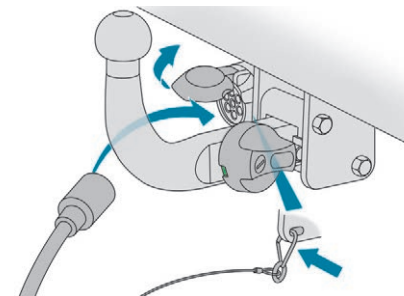
Asigurați-vă că sfera de remorcă s-a blocat corect (poziția **A**).

Rotiți cheia în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a bloca mecanismul de fixare a sferei de remorcă.

Scoateți întotdeauna cheia și păstrați-o la loc sigur.

! În cazul în care cheia nu poate fi rotită sau scoasă, înseamnă că sfera de remorcă nu este montată corect; reluați procedura. Dacă unul din pașii de blocare eșuează, reluați procedura.

În orice caz, dacă reperul rămâne roșu, nu utilizați dispozitivul de remorcă și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.



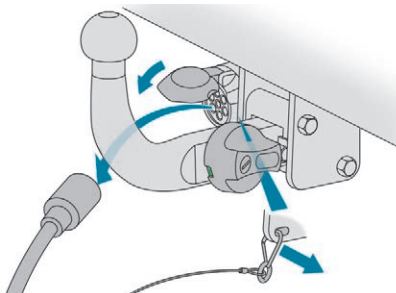
Fixați remorca pe sfera de remorcă.

Atașați cablul fixat de remorcă la inelul de siguranță montat pe suportul sferei.

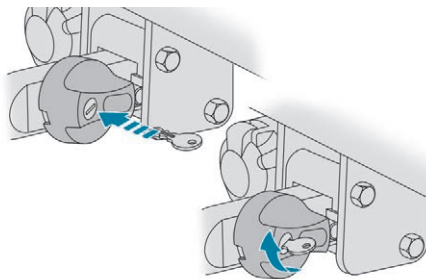
Coborâți suportul prizei de cuplare a remorcii, trăgând în jos de inelul vizibil sub bara de protecție.

Ridicați masca de protecție a prizei de racordare și brânșați fișa remorcii.

Demontarea dispozitivului de remorcă

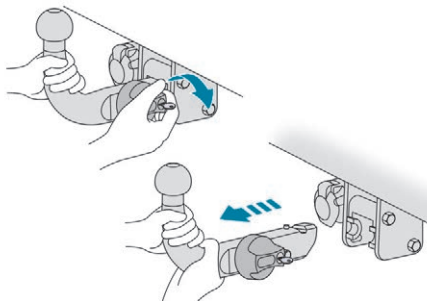


Debransați fișa remorcii de la priza de racordare a suportului.
Desprindeți cablul fixat de remorcă din inelul de siguranță de pe suportul sferei.
Desprindeți remorca de pe dispozitivul de remorcă.
Pliați suportul prizei deoparte.



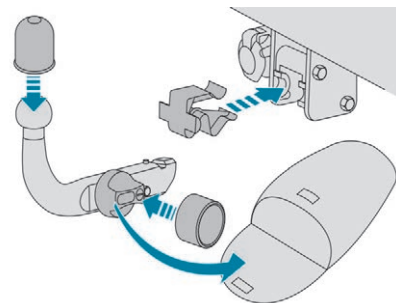
Introduceți cheia în mecanismul de încuiere.

Rotiți cheia în sens orar, pentru a debloca mecanismul de fixare al dispozitivului de remorcă.



Țineți ferm dispozitivul de remorcă cu o mână; cu mâna cealaltă, apăsați rola și apoi rotiți-o în sens orar, până la limită.
Îndepărtați dispozitivul de remorcă din suport.

! Pregătiți-vă pentru greutatea dispozitivului de remorcă (aproximativ 3,5 kg). Risc de rănire!



Repoziționați masca de protecție a bilei și capacul de protecție a rolei.
Depozitați dispozitivul de remorcă în sacul său.
Remontați obturatorul de protecție pe suportul de fixare.

Întreținere

Funcționarea corectă este posibilă numai dacă dispozitivul de remorcă și suportul acestuia sunt curate.

Înainte de a curăța vehiculul cu jet de apă la înaltă presiune, priza de cuplare trebuie escamotată, sfera demontată și obturatorul introdus în suport.

! Pentru orice intervenție la dispozitivul de remorcă, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Depozitare

Se recomandă depozitarea dispozitivului de remorcare detașabil de preferință într-un spațiu de depozitare sub podeaua portbagajului. Fixați dispozitivul de remorcare de husă cu un cordon.

! Nu lăsați niciodată dispozitivul de remorcare nefixat în portbagaj. În caz de frânare bruscă, un dispozitiv de remorcare așezat liber în portbagaj poate pune în pericol pasagerii din vehicul.
De asemenea, atât dispozitivul de remorcare, cât și portbagajul pot fi deteriorate.

Mod de delestare

Sistemul gestionează anumite funcții, în funcție de nivelul de încărcare a bateriei.

În timpul mersului, se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei etc., în funcție de nivelul de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Mod economie de energie

Sistem care gestionează durata utilizării unor funcții pentru păstrarea unui nivel suficient de încărcare a bateriei.

După oprirea motorului, puteți utiliza în continuare unele funcții, cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele de geamuri, luminile de întâlnire, plafonierele etc., în total aproximativ patruzeci de minute.

Trecerea la modul economie

În continuare, un mesaj de trecere în modul economie de energie apare pe ecranul tabloului de bord și funcțiile active trec în starea de repaus.

Dacă o convorbire telefonică este în curs de desfășurare, aceasta va mai fi menținută timp de aproximativ 10 minute cu kitul mâini-libere al sistemului audio.

Înlocuirea unei lamele de ștergător

Aceste funcții vor fi reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a beneficia din nou, imediat, de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- mai puțin de zece minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ cinci minute,
- mai mult de zece minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ treizeci de minute.

Respectați timpii de pornire a motorului, pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

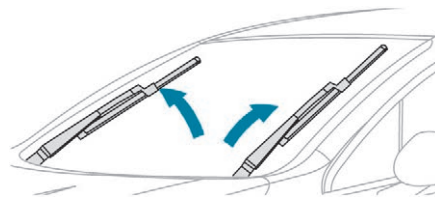
Nu utilizați în mod repetat și continuu pornirea motorului pentru a încărca bateria.

! O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.

Pentru mai multe informații privind **bateria de 12 V**, consultați rubrica corespunzătoare.

Înlocuirea unei lamele de ștergător

Înainte de demontarea unui ștergător față



- ☞ În minutul care urmează decuplării contactului, acționați comanda ștergătoarelor pentru a poziționa lamele pe mijlocul parbrizului (poziție de mentenanță).

După montarea la loc a ștergătorului de parbriz

- ☞ Cuplați contactul.
- ☞ Acționați din nou comanda ștergătorului pentru a aranja lamele.

Demontare

- ☞ Ridicați brațul de ștergător respectiv.
- ☞ Desprindeți lama și îndepărtați-o.

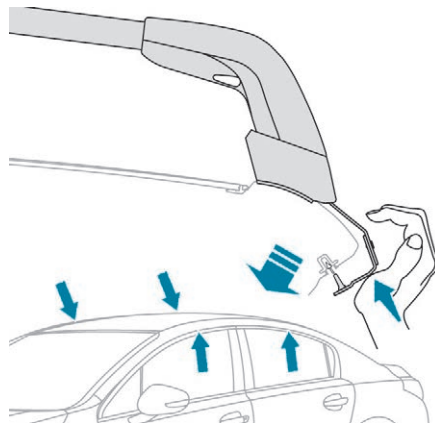
Montare

- ☞ Așezați la loc lama nouă și fixați-o.
- ☞ Coborâți cu grijă brațul de ștergător.

Montarea barelor de acoperiș

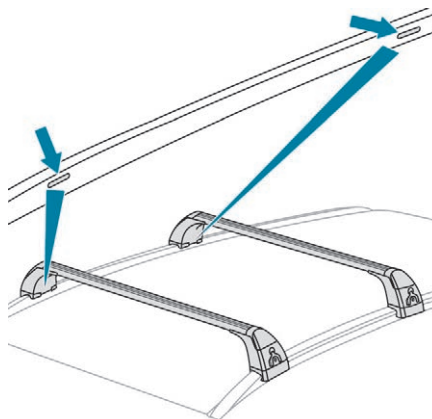
Pentru montarea barelor de acoperiș transversale, respectați poziționarea corectă a acestora.

Berlină



- Punctele de fixare sunt situate pe ramele ușilor.

SW și RXH nehibrid



- Fixarea se face în punctele marcate pe fiecare bară longitudinală.

! Utilizați accesoriile omologate de PEUGEOT, respectând indicațiile și instrucțiunile de montare ale constructorului, pentru a nu deteriora caroseria (deformări, zgârieturi etc.).

i Greutatea maximă autorizată pe barele de pavilion, pentru o înălțime maximă a sarcinii de 40 cm (mai puțin în cazul suportului de bicicletă):

- Berlină: **70 kg**
- SW și RXH nehibrid: **100 kg**

Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele suport pe acoperiș și punctele de fixare de pe pavilion.

Verificați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

Deschidere capotă

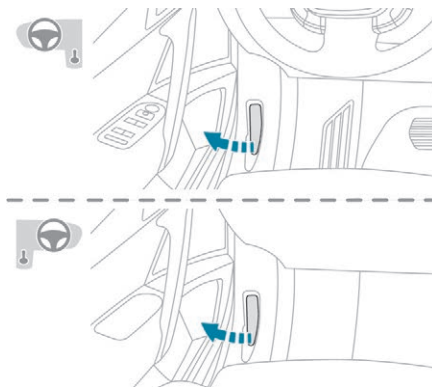


Înainte de orice intervenție în compartimentul motorului, dezactivați sistemul Stop & Start pentru a evita orice risc de rănire asociat unei declanșări automate a modului START.

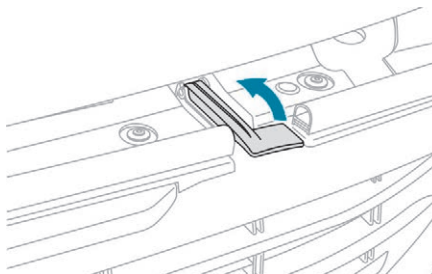
! Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.
Când motorul este cald, manipulați cu atenție maneta exterioară și tija de susținere a capotei (risc de arsuri).

! Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Deschiderea



☞ **Din interior:** trageți spre dvs. comanda situată în partea stângă, sub tabloul de bord.



☞ **Din exterior:** ridicați siguranța și ridicați capota.

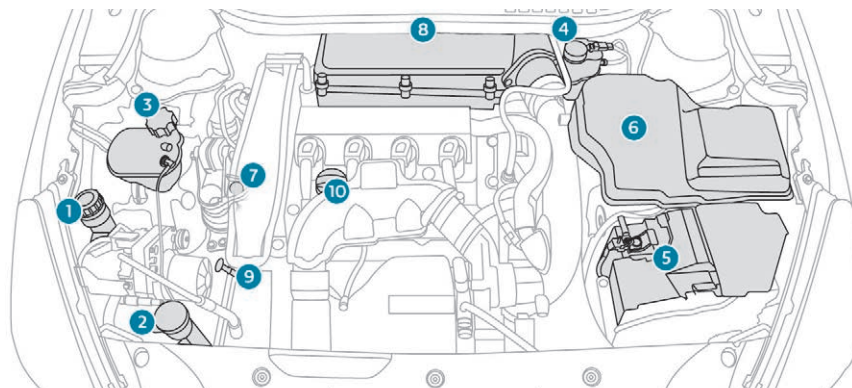
Un dispozitiv de ridicare capotă deschide capota motorului și o menține deschisă.

Blocare deschideri

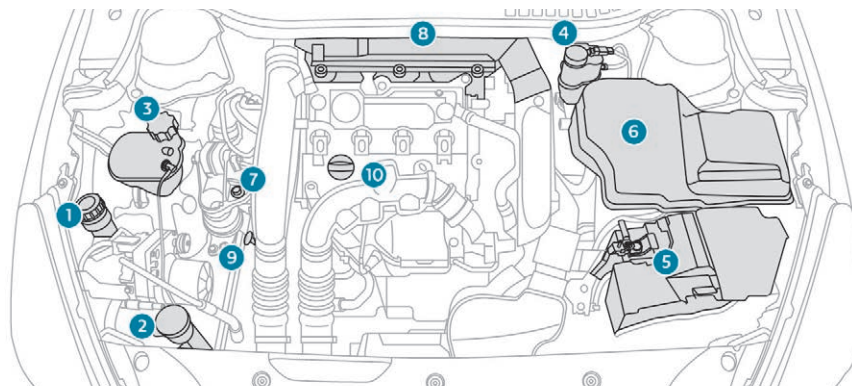
- ☞ Coborâți capota și dați-i drumul când ajunge la sfârșitul cursei.
- ☞ Verificați blocarea corectă a capotei.

! Întrucât în compartimentul motorului se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii limitată (ploaie, spălare etc.).

Motorizări benzină



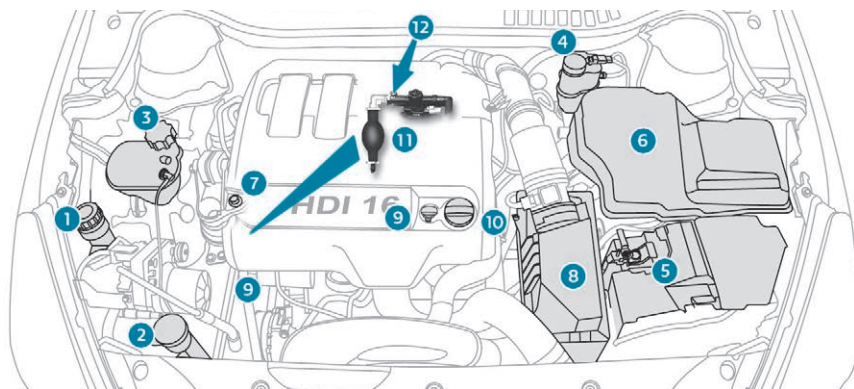
1,6 I THP 156



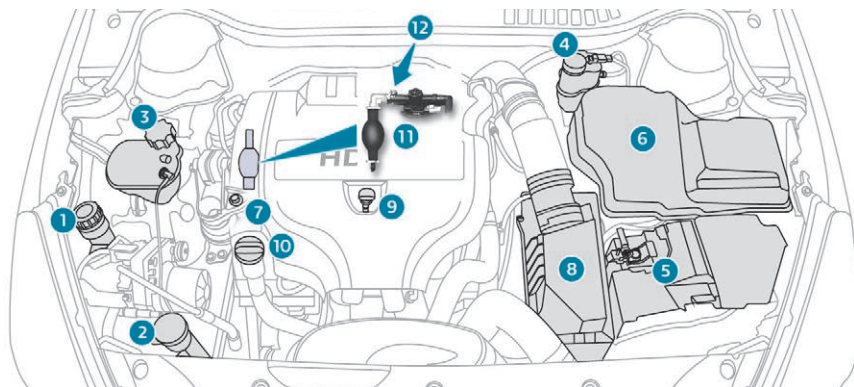
1,6 I THP 165 S&S

1. Rezervor de lichid de servodirecție.
2. Rezervor de lichid de spălare geamuri și proiector.
3. Rezervor lichid de răcire.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie/siguranțe.
6. Tablou cu siguranțe.
7. Punct de masă (borna „-”).
8. Filtru de aer.
9. Joă de ulei motor.
10. Bușon de completare ulei de motor.

Motorizări Diesel



2,0 | HDi 140

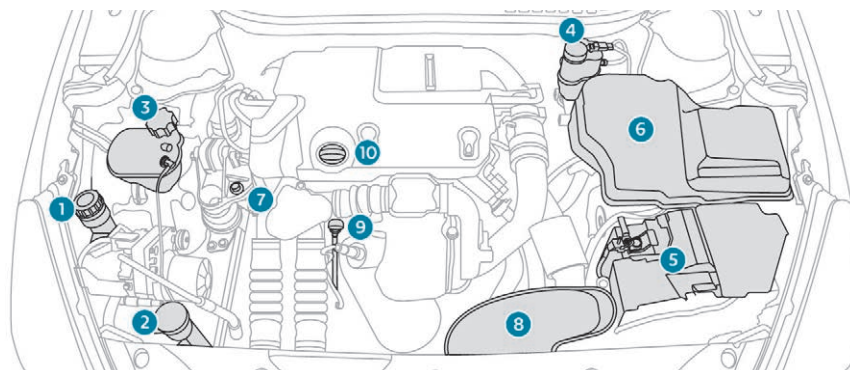


2,0 | HDi 136
2,0 | HDi 163

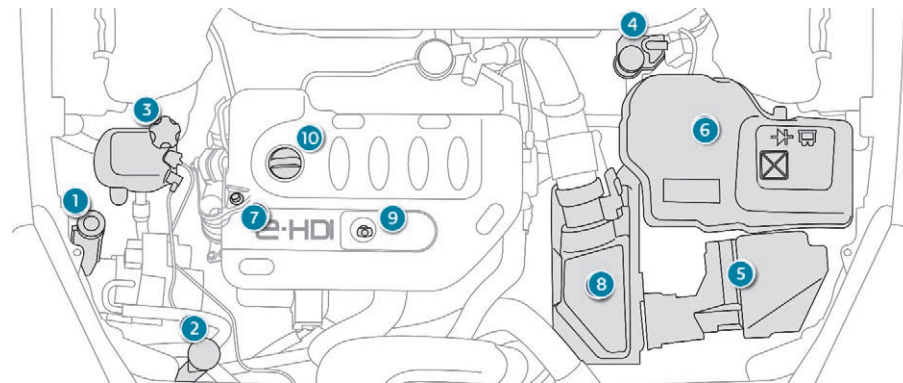
1. Rezervor de lichid de servodirecție.
2. Rezervor de lichid de spălare geamuri și proiectoare.
3. Rezervor de lichid de răcire motor.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie/siguranțe fuzibile.
6. Caseta cu siguranțe.
7. Punct de masă (borna „-”).
8. Filtru de aer.
9. Jojă de ulei motor.
10. Bușon de completare ulei de motor.
11. Pompă de reamorsare*
12. Șurub de eliminare a gazelor.

* În funcție de motorizare.

Motoare Diesel BlueHDi



1,6 | BlueHDi 120 S&S



2,0 | BlueHDi 136 S&S

2,0 | BlueHDi 150 S&S

2,0 | BlueHDi 180 S&S

1. Rezervor de lichid de servodirecție.
2. Rezervor de lichid de spălare geamuri și proiectoare.
3. Rezervor de lichid de răcire motor.
4. Rezervor de lichid de frână.
5. Baterie/siguranțe fuzibile.
6. Caseta cu siguranțe.
7. Punct de masă (borna „-”).
8. Filtru de aer.
9. Jojă de ulei motor.
10. Bușon de completare ulei de motor.

Verificare niveluri

Verificați regulat toate aceste niveluri, conform instrucțiunilor din planul de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.

În cazul unor pierderi importante de lichid, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului corespunzător.

! Acest lichid trebuie să respecte recomandările constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

! Dacă lucrați sub capotă, aveți grijă: anumite zone ale motorului pot fi extrem de fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul decuplat).

Produse uzate

! Evitați orice contact prelungit al pielii cu uleiul sau cu lichidele uzate. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate sau foarte corozive.



Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Duceți uleiul uzat la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat și eliminați-l în containerele puse la dispoziție în acest scop.

Nivelul uleiului de motor



Verificarea se face fie la cuplarea contactului, cu indicatorul de nivel al uleiului de pe tabloul bord, pentru vehiculele echipate cu indicator electric, fie cu joja manuală.

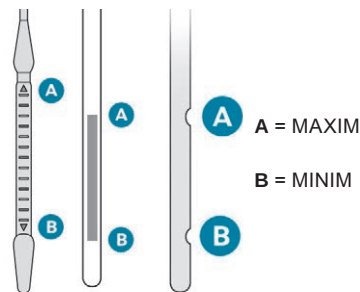
i Pentru a asigura corectitudinea măsurării, vehiculul trebuie parcat pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 de minute.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5.000 km.

Verificare cu joja de ulei

Amplasarea joiei de ulei este ilustrată în schița componentelor de sub capota motorului.

- ☞ Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.
- ☞ Ștergeți tija joiei cu o lavetă curată și care nu lasă scame.
- ☞ Introduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou, pentru un control vizual: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** și **B**.



Dacă se constată că nivelul depășește reperul **A** sau nu ajunge la reperul **B**, **nu porniți motorul**.

- Dacă nivelul **MAXIM** este depășit (pericol de deteriorare a motorului), contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
- Dacă nivelul **MINIM** nu este atins, este imperativă completarea cu ulei de motor.

Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa cu ulei sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă ca uleiul corespunde motorizării și că este conform cu recomandările constructorului.

Completare cu ulei motor

Amplasarea orificiului de umplere și completare cu ulei de motor este ilustrată în schița de sub capota motorului.

- ☞ Deșurubați bușonul rezervorului de ulei, pentru a avea acces la gura de umplere.
- ☞ Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- ☞ Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- ☞ Completați până la nivel, dacă este necesar.
- ☞ După verificarea nivelului, înfiletați cu grijă bușonul rezervorului de ulei și introduceți joja la locul ei.

I După o completare cu ulei, verificarea făcută, la punerea contactului, cu indicatorul de nivel de pe tabloul de bord nu este valabilă decât după 30 minute de la efectuarea completării.

Schimbul uleiului de motor

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea acestei operații. Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivului antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Nivelul lichidului de frână



Nivelul lichidului trebuie să se situeze în apropierea reperului „MAX”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Golirea circuitului

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului pentru detalii despre periodicitatea acestei operații.

Caracteristicile lichidului

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivel de lichid de direcție asistată



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea reperului „MAXI”. Deșurubați dopul, cu motorul rece, pentru a verifica nivelul.

Nivelul lichidului de răcire pentru motor



Verificați în mod regulat nivelul lichidului de răcire. O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea să fie efectuate cu motorul rece. Un nivel insuficient creează riscul unor deteriorări importante la nivelul motorului. Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului „MAX”, fără să-l depășească. Dacă nivelul se apropie de reperul „MIN” sau scade sub acest nivel, este imperativă o completare.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator. Mai mult, circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice pericol de opărire, în cazul unei completări urgente cu lichid, utilizați o lavetă pentru a deșuruba bușonul cu două ture, pentru a reduce presiunea. Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

! Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Caracteristicile lichidului de răcire

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Lichidul de spălare a geamurilor și a proiectoarelor



Completați nivelul la următoarea oprire a vehiculului.

Caracteristicile lichidului

Lichidul de spălare trebuie completat cu un amestec gata de utilizare. Iarna (la temperaturi sub zero grade), trebuie utilizat un lichid cu antigel adaptat condițiilor, pentru a proteja componentele sistemului (pompa, rezervor, conducte etc.).

Nu utilizați niciodată doar apă (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).

Nivelul aditivului pentru motorină (Diesel cu filtru de particule)

SERVICE Nivelul minim al acestui aditiv este indicat prin aprinderea acestui martor de avertizare, însoțit de un claxon și de un mesaj pe afișajul din tabloul de bord.

Completerea

Completerea cu aditiv trebuie executată fără întârziere în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Nivel de AdBlue

În momentul în care este atins nivelul de rezervă, se declanșează o avertizare. Pentru a evita imobilizarea vehiculului conform reglementărilor, trebuie să completați cu AdBlue. Pentru mai multe informații despre **AdBlue®** și sistemul SCR și, în special despre completarea acestuia, consultați secțiunea corespunzătoare.

Verificări

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste elemente conform indicațiilor din planul de întreținere al constructorului și în funcție de motorizarea vehiculului.

În caz contrar, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificare.

Baterie 12 V



Bateria nu necesită întreținere. Totuși, verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (pentru versiunile fără coliere cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

În cazul efectuării unor operațiuni la **bateria de 12 V**, consultați secțiunea corespunzătoare pentru informații suplimentare despre măsurile de precauție care trebuie luate înainte de efectuarea intervenției.

! Versiunile cu Stop & Start sunt echipate cu o baterie cu plumb, de 12 V, având o tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea acestora se face exclusiv la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Filtru de aer și filtru de habitacul



Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru a detalii privind intervalul de înlocuire a acestor elemente.

În funcție de mediu (atmosferă cu praf etc.) și de utilizarea vehiculului (conducere în mediu urban etc.), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Un filtru de habitacul îmbăcsit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor. Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru detalii despre intervalul de înlocuire a acestei componente.

Filtru de particule (diesel)

SERVICE

Începutul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor de avertizare, însoțită de un mesaj.

Imediat ce condițiile de trafic permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea martorului.

Dacă martorul de avertizare nu se stinge, înseamnă că nivelul aditivului diesel este scăzut.

Pentru mai multe informații privind **Verificarea nivelurilor**, consultați rubrica corespunzătoare.

I La un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, ceea ce este perfect normal.

După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, este posibil ca, la accelerare, să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament. Acești aburi nu afectează comportamentul vehiculului și nici mediul.

Cutie de viteze manuală



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Cutie de viteze automată



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Plăcuțe de frână



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.

Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Starea de uzură a discurilor de frână



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frâna de staționare



Dacă observați că frâna de staționare are cursă prea lungă sau a pierdut din eficacitate, se impune o verificare, chiar și între două revizii.

Verificarea acestui sistem se va face la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Frână electrică de staționare



Acest sistem nu necesită întreținere de rutină. Totuși, în caz de probleme, apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificare.

P Pentru mai multe informații despre **Frâna electrică de staționare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

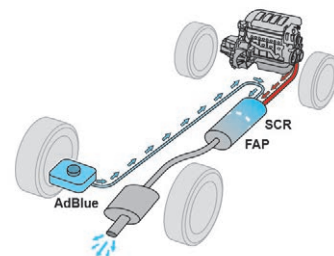
! Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT sau produse de calitate și caracteristici echivalente. În scopul optimizării funcționării componentelor la fel de importante ca sistemul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice. După spălarea vehiculului, atunci când umiditatea este crescută, sau iarna se poate forma gheață pe discurile și pe plăcuțele de frână: eficacitatea sistemului de frânare poate scădea. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca și a dezgheța frânele.

AdBlue® (Motoare BlueHDi)

Dispozitivul care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP) pentru tratarea gazelor de eșapament a fost ales de PEUGEOT pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor noului standard Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor diesel.

Sistem SCR

Cu ajutorul lichidului AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85% din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



AdBlue® este menținut într-un rezervor special de aproximativ 17 litri. Aceasta asigură o autonomie de aproximativ 20.000 km, după care se declanșează sistemul de avertizare. Acesta vă anunță că mai puteți parcurge 2.400 km până la golirea completă a rezervorului.

La fiecare întreținere programată a vehiculului la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat se va umple rezervorul de AdBlue®, pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului SCR.

În cazul în care kilometrajul estimat dintre două revizii depășește limita de 20.000 km, trebuie să adăugați AdBlue®.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un sistem impus de lege. Dacă sistemul SCR este defect, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul devine poluant. În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, trebuie să mergeți cât mai curând la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat: după parcurgerea a 1.100 de kilometri se va activa automat un sistem care împiedică pornirea motorului.

i Înghețarea lichidului AdBlue®

AdBlue® îngheață la temperaturi mai mici de aproximativ -11°C.

Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de aditiv AdBlue®, ceea ce permite rularea în condiții de frig extrem.

Completare cu AdBlue®

Umplerea rezervorului de AdBlue® este prevăzută la fiecare revizie de rutină a vehiculului la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Cu toate acestea, în funcție de capacitatea rezervorului, se poate impune completarea cu AdBlue® între două revizii, în special în cazul în care acest lucru este semnalat de o avertizare (martori de avertizare și mesaj).

Puteți apela la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Dacă doriți să completați personal, citiți cu atenție următoarele avertizări și recomandări.

Măsuri de precauție în timpul utilizării

Soluția de AdBlue® este pe bază de uree. Acest lichid este neinflamabil, incolor și inodor (dacă este păstrat într-un loc răcoros).

În cazul contactului cu pielea, spălați zona afectată cu apă și săpun. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă din abundență sau cu o soluție pentru spălare oculară, timp de cel puțin 15 minute. Dacă resimțiți o senzație persistentă de arsură sau iritație, solicitați asistență medicală.

În caz de ingerare, clătiți imediat gura cu apă curată, apoi beți multă apă.

În anumite condiții (de exemplu la temperaturi extreme), nu poate fi exclus riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalați vapori de lichid. Vaporii de amoniac au un efect iritant asupra mucoaselor (ochi, nas și gură).

! Nu lăsați AdBlue® la îndemâna copiilor. Păstrați lichidul în recipientul sau bidonul original. Nu treceți niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, deoarece acest lucru îi afectează puritatea.



Utilizați exclusiv lichid AdBlue® care respectă standardul ISO 22241.

! Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă.
Nu turnați niciodată AdBlue® în rezervorul de motorină.

Recipientele sunt disponibile la un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Nu completați niciodată cu un distribuitor de AdBlue® rezervat camioanelor de mare tonaj pentru transport de mărfuri.

Recomandări pentru depozitare

AdBlue® îngheață sub -11°C și se deteriorează la peste 25°C. Se recomandă ca recipientele și bidoanele să fie depozitate într-un loc răcoros, ferit de lumina directă a soarelui. În aceste condiții, lichidul poate fi păstrat cel

puțin un an.

Dacă lichidul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura ambiantă.

! Nu depozitați niciodată recipientele sau bidoanele de AdBlue® în vehicul.



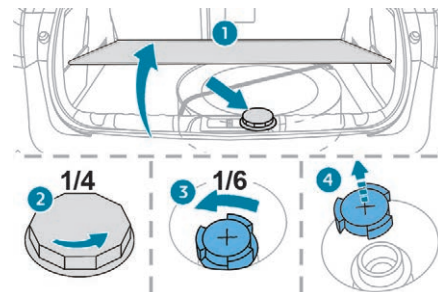
Nu aruncați recipientele sau bidoanele de AdBlue® împreună cu gunoierul menajer. Puneți-le într-un container prevăzut în acest scop sau predați-le la punctul de vânzare.

Procedura

Înainte de a efectua completarea, asigurați-vă ca vehiculul este parcat pe o suprafață plană și orizontală.

În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare decât -11°C. Dacă nu, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi alimentat în rezervor. Parcați vehiculul într-un loc mai cald, timp de câteva ore, pentru a putea efectua completarea.

Decuplați contactul și scoateți cheia sau, în funcție de echiparea vehiculului, apăsați butonul START/STOP pentru a opri motorul.



- ☞ Pentru a avea acces la rezervorul de aditiv AdBlue®, ridicați covorașul din portbagaj și apoi, în funcție de echipare, îndepărtați roata de rezervă și/sau caseta de depozitare.
- ☞ Rotiți capacul cu un sfert de tură în sens invers acelor de ceasornic, fără a apăsa, și degajați-l în sus.
- ☞ Rotiți bușonul albastru cu 1/6 de tură în sens invers acelor de ceasornic.
- ☞ Ridicați capacul.



- ☞ Luați un recipient sau un bidon de AdBlue®. Verificați data de expirare, apoi citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare de pe eticheta acestuia și turnați conținutul recipientului sau bidonului în rezervorul de lichid AdBlue® al vehiculului.

! **Important:** dacă rezervorul de AdBlue® al vehiculului este complet gol, acest lucru fiind confirmat de mesajele de avertizare și de imposibilitatea de a reporni motorul, trebuie să adăugați obligatoriu cel puțin 4 litri.

- ☞ Dacă apar scurgeri după ce ați turnat conținutul recipientului sau bidonului, ștergeți bușonul rezervorului cu o lavetă umedă.

! În cazul stropirii cu AdBlue®, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă. Dacă lichidul AdBlue® s-a cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă caldă.

- ☞ Puneți la loc bușonul albastru al rezervorului și rotiți-l 1/6 de tură în sensul acelor de ceasornic.
- ☞ Puneți la loc bușonul negru și rotiți-l un sfert de tură în sensul acelor de ceasornic, fără să apăsați. Verificați dacă marcajul bușonului este amplasat corect în dreptul indicatorului de pe suport.
- ☞ În funcție de echipare, așezați din nou roata de rezervă și/sau caseta de depozitare la loc, pe fundul portbagajului.
- ☞ Așezați din nou covorașul portbagajului și închideți hayonul.

! **Important: în cazul completării cantității după o pană de aditiv AdBlue®,** semnalată de mesajul „Top up emissions additive: Starting prevented”, trebuie să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a recupla contactul, **fără a deschide ușa șoferului, fără a debloca deschiderile vehiculului, fără a introduce cheia în contact și fără a introduce cheia electronică a sistemului „Acces și Pornire Mâini Libere” în habitacul.** Cuplați contactul și, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

Pană de carburant (Diesel)

La vehiculele echipate cu motor Diesel, în caz de pană de carburant, este necesară rearmarea circuitului de carburant. Pentru toate versiunile, cu excepția BlueHDi, consultați desenul corespunzător reprezentând compartimentul motorului.

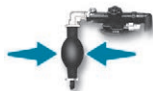
I Pentru mai multe informații despre **Selectorul de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

I Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați. Reluați procedura.

Motoare BlueHDi

- ☞ Alimentați rezervorul de carburant cu cel puțin cinci litri de motorină.
- ☞ Cuplați contactul (fără a porni motorul).
- ☞ Așteptați aproximativ 6 secunde și decuplați contactul.
- ☞ Repetați operația de 10 ori.
- ☞ Acționați demarorul pentru a pune în funcțiune motorul.

Motoare 2 litri HDi



- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin cinci litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, desprindeți masca decorativă a motorului, pentru a avea acces la pompa de rearmare.
- ☞ Acționați pompa de rearmare până când carburantul pătrunde în tubul transparent.
- ☞ Acționați demarorul până la pornirea motorului (dacă motorul nu pornește la prima încercare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Dacă motorul nu pornește nici după mai multe încercări, acționați din nou pompa de rearmare, apoi demarorul.
- ☞ Puneți la loc și fixați apărătoarea.
- ☞ Închideți capota motorului.

Kit de depanare provizorie pneu

Acest kit este compus dintr-un compresor și un cartuș cu produs de colmatare.

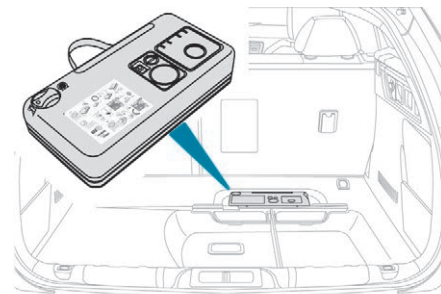
Permite **repararea temporară** a pneului.

Astfel, puteți ajunge la cel mai apropiat atelier de reparații auto.

Este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.

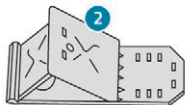
Compresorul permite controlul și ajustarea presiunii din pneu.

Acces la kit



Acest kit este în caseta de depozitare de sub planșeul portbagajului.

Lista de instrumente



Toate aceste instrumente sunt specifice vehiculului și pot să varieze în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.

1. Compresor de 12 V.
Conține un produs de colmatare pentru repararea temporară a roții și permite reglarea presiunii pneului.
2. Așezați o cală la una dintre roțile vehiculului*
3. Inel de remorcă detașabil.
Pentru mai multe informații despre **remorcarea vehiculului**, consultați rubrica corespunzătoare.

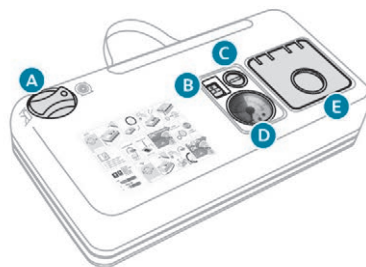
* În funcție de țara de vânzare sau de amenajări.

! Compresorul poate fi conectat numai la prizele de 12 V situate în partea din **spate** a vehiculului și în portbagaj. Prizele de 12 V situate **în față** și în cotiera consolei centrale, nu sunt adecvate pentru această utilizare.

i Detectarea pneului dezumflat

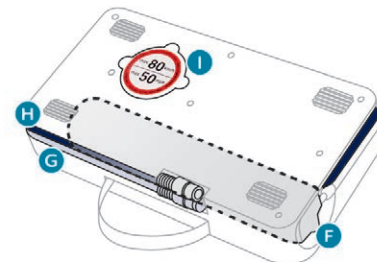
Dacă vehiculul este echipat cu sistem de detectare a presiunii scăzute, martorul de presiune scăzută în pneuri va rămâne aprins după repararea roții până la reinițializarea sistemului la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Descrierea conținutului kitului



A. Selector de poziție „Reparare” sau „Umflare”.

- B. Întrerupător pornit „I”/oprit „O”.
- C. Buton de dezumflare.
- D. Manometru (în bari și psi).
- E. Compartiment ce include:
- un cablu cu adaptor pentru priză de 12 V,
 - diverse capete de umflare pentru accesorii, cum ar fi mingi, roți de bicicletă etc.



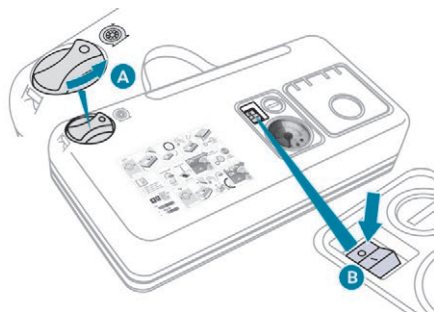
- F. Cartuș cu produs de colmatare.
- G. Tub alb cu dop pentru reparare.
- H. Tub negru pentru umflare.
- I. Autocolant cu limită de viteză.

! Autocolantul cu limita de viteză **I** trebuie lipit pe volanul vehiculului, pentru a vă aduce aminte că o roată este în utilizare temporară.

! Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat prin folosirea acestui tip de kit.

Procedură de reparare

1. Reparare

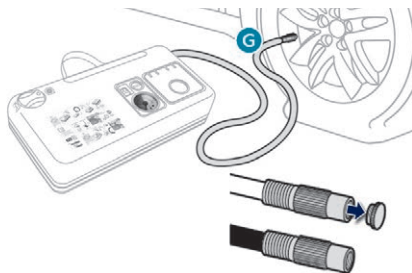


☞ Decuplați contactul.



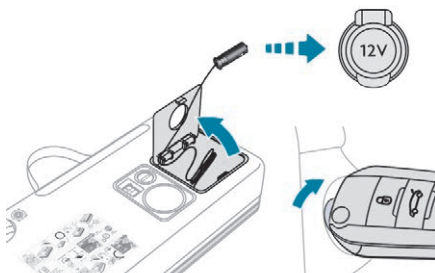
- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția „Reparare”.
- ☞ Verificați ca întrerupătorul **B** să fie în poziția „O”.

! Evitați îndepărtarea oricărui corp străin ce a străpuns pneul.



- ☞ Derulați complet tubul alb **G**.
- ☞ Deșurubați dopul tubului alb.
- ☞ Racordați tubul alb la valva pneului ce trebuie reparat.

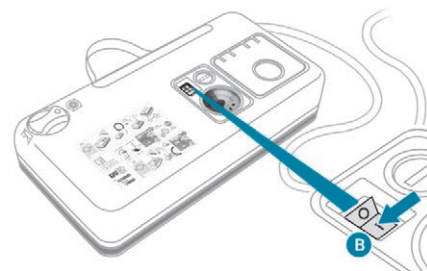
! Fiți atenți, acest produs este nociv în caz de ingerare și iritant pentru ochi. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.



- ☞ Conectați fișa compresorului la priza de 12 V a vehiculului.

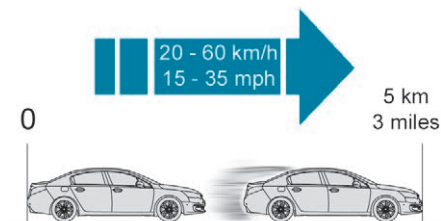
☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.

! Nu porniți compresorul înainte de a racorda conducta albă la valva pneului: produsul de colmatare se va răspândi la exterior.



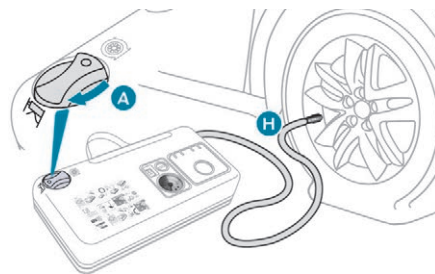
- ☞ Puneți în funcțiune compresorul, trecând butonul **B** în poziția „I”, până când presiunea din pneu ajunge la 2,0 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în pneu; nu deconectați tubul de pe valvă în timpul acestei operații (risc de stropire).

❗ Dacă după 5 până la 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul nu mai poate fi reparat; apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru asistență.

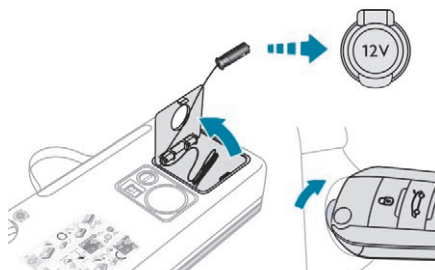


- ❖ Îndepărtați kitul și înfiletați dopul tubului alb. Manipulați-l cu atenție pentru a nu păta vehiculul cu lichid. Păstrați kitul la îndemână.
- ❖ Conduceți imediat pe o distanță de aproximativ cinci kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa fisura.
- ❖ Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea în pneuri, utilizând kitul.

2. Umflare

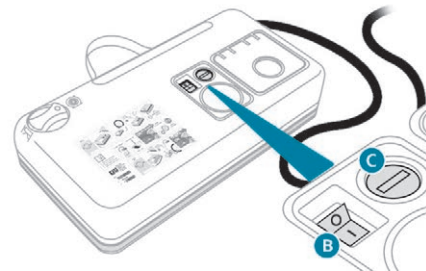


- ❖ Rotiți selectorul **A** pe poziția „Umflare”.
- ❖ Derulați complet tubul negru **H**.
- ❖ Racordați direct tubul negru la valva roții reparate.



- ❖ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- ❖ Porniți vehiculul și lăsați motorul să funcționeze.

❗ Prezențați-vă cât mai curând la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat. Este imperativ să informați tehnicianul despre utilizarea kitului. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

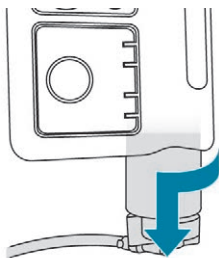


- ❖ Ajustați presiunea cu ajutorul compresorului (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția **I**; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția **O** și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului, situată la nivelul ușii șoferului. O pierdere ulterioară considerabilă de presiune indică faptul că fisura din pneu nu a fost colmatată, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru asistență.

În caz de pana

- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.
- ☞ Rulați cu viteză redusă (maximum 80 km/h), limitând la 200 km distanța parcursă.

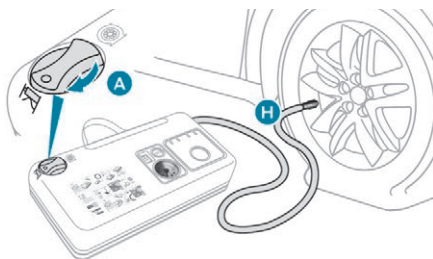
Îndepărtarea cartușului



- ☞ Așezați tubul negru pe poziție.
- ☞ Eliberați cotul de la baza tubului alb.
- ☞ Țineți compresorul în poziție verticală.
- ☞ Deșurubați cartușul pe la partea inferioară.

! Atenție la fluidul scurs.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe cartuș.
Cartușul produsului de etanșare este proiectat pentru unică folosință; acesta trebuie înlocuit chiar dacă a fost folosit doar parțial.
După utilizare, nu aruncați cartușul, ci predați-l la un dealer PEUGEOT sau la o societate abilitată pentru recuperarea acestuia.
Nu uitați să vă procurați un nou cartuș, care este disponibil la dealerii PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Controlul/reglarea presiunii în pneuri



De asemenea, puteți utiliza compresorul, fără injectare de produs, pentru:

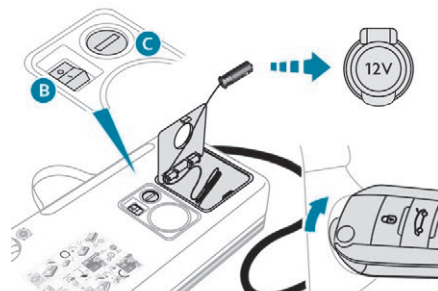
- a controla sau a umfla ocazional pneurile,

- a umfla alte accesorii (mingi, roți de bicicletă etc.).



- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția „Umflare”.
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.

- ☞ Racordați tubul negru la valva roții sau accesoriului.
Dacă este necesar, montați în prealabil unul dintre capetele furnizate împreună cu kitul.

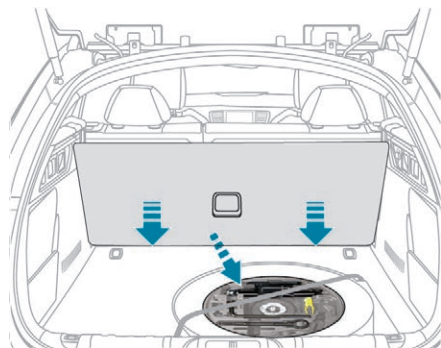


- ☞ Conectați fișa compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.
- ☞ Ajustați presiunea folosind compresorul (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția „I”; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția „O” și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului sau a accesoriului.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.

Roată de rezervă

Montarea roții de rezervă în locul celei cu pană, folosind instrumentele livrate împreună cu vehiculul.

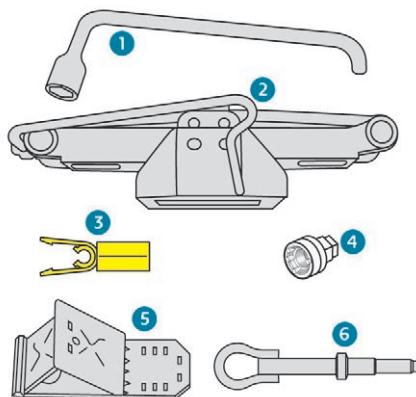
Acces la instrumente



Instrumentele sunt în portbagaj, sub planșeu. Pentru a avea acces la acestea:

- ☞ Deschideți portbagajul.
- ☞ Plasați podeaua portbagajului în poziție verticală (SW și RXH nehibrid: pe ghidajul său), pentru a avea acces la instrumente.

Lista de instrumente



Toate aceste instrumente sunt specifice vehiculului și pot să varieze în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.

1. Cheia pentru demontare roți. Permite demontarea ornamentului de roată și a șuruburilor de fixare a roții.
2. Cric cu manivelă integrată. Permite ridicarea vehiculului.
3. Instrument de demontare a capacelor de protecție a șuruburilor. Pentru demontarea protecțiilor de pe șuruburi la roțile cu jante din aliaj.
4. Cheie tubulară pentru șurubul antifurt (situată în torpedu). Permite adaptarea cheii de demontare a roților la șuruburile speciale „antifurt”.

5. Așezați o cală pentru a imobiliza una dintre roțile vehiculului*.
6. Inel de remorcare detașabil. Pentru mai multe informații despre **remorcarea vehiculului**, consultați rubrica corespunzătoare.

! Cricul trebuie utilizat numai pentru înlocuirea unei roți cu pană.

i Cricul nu necesită întreținere.

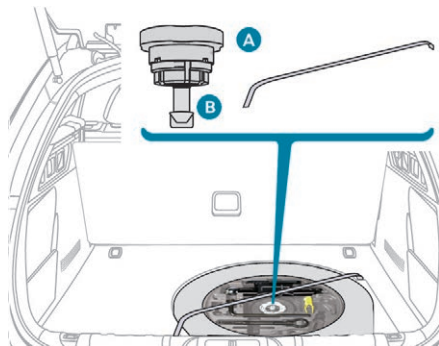
i Cricul respectă reglementările europene definite în Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice.

i **Roată cu butuc**
După montarea unei roți, așezați butucul pe jantă începând cu degajarea pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

* În funcție de țara de vânzare sau de amenajări

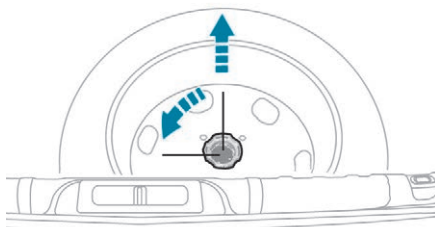
Acces la roata de rezervă

Roata de rezervă este în portbagaj, sub podea. În funcție de țara de comercializare, roata de rezervă are janta din tablă, din aluminiu, sau este de tip „galet”.



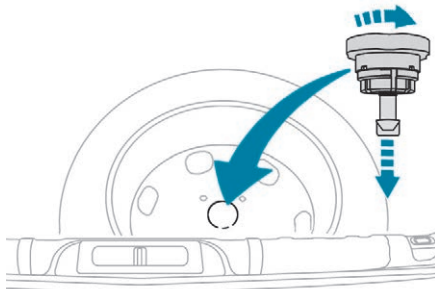
În funcție de echiparea vehiculului, roata de rezervă este fixată fie cu o chingă, fie cu un dispozitiv de prindere compus dintr-o piuliță A și un șurub B. Pentru a ajunge la piuliță și la șurub, urmați procedura de mai jos.

Scoaterea roții



- ☞ Deșurubați piulița centrală (colorată).
- ☞ Îndepărtați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub).
- ☞ Ridicați roata de rezervă, prinzând-o de partea din spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.

Remontarea roții



- ☞ Așezați roata în locașul său.

- ☞ Învârtiți piulița de pe șurub central (colorată) cu câteva ture pentru a o slăbi.
- ☞ Așezați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.
- ☞ Înșurubați piulița centrală până la capăt – se va auzi un clic, pentru a fixa corect roata.



- ☞ Așezați caseta suport pentru scule în mijlocul roții și fixați-o.
- ☞ Așezați pe locul ei caseta de depozitare din polistiren.

i Detectarea pneului dezumflat

Roata de rezervă de tip „galet” sau cu jantă din tablă nu este echipată cu senzor. Repararea roții cu pană trebuie efectuată neapărat la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Parcarea vehiculului

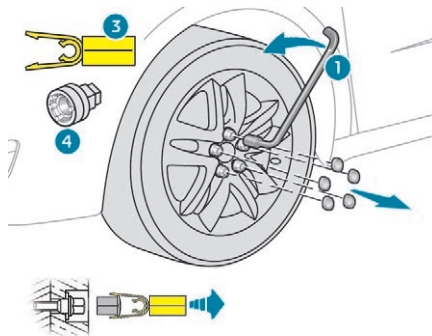
Opriti într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.
Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.
Decuplați contactul.
Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze manuală, cuplați prima treaptă pentru a bloca roțile.
Pentru cutia de viteze automată, plasați maneta în poziția **P**, pentru a bloca roțile.
Verificați aprinderea marotorului de avertizare de frânare și a marotorului **P** pe comanda frânei de staționare.

Demontarea unei roți

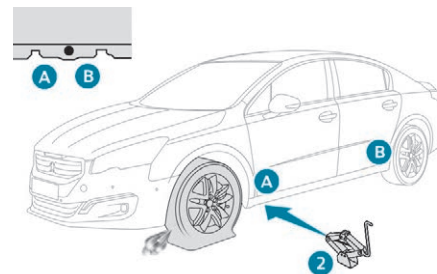
! Nu utilizați:

- cricul pentru alte acțiuni decât ridicarea vehiculului,
- un alt cric decât cel furnizat de constructor.

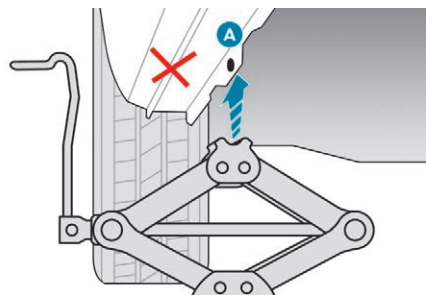
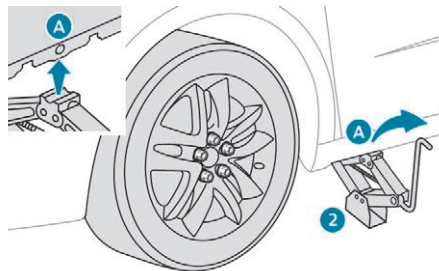
! Pasagerii trebuie să coboare din vehicul și să aștepte într-un loc sigur.
Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric; utilizați un suport fix, rigid.
Dacă vehiculul nu este echipat cu cric, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a cunoaște instrumentele necesare pentru schimbarea roții: cric și cheie de demontat roți.



- ☞ Pentru a demonta capacele de pe fiecare prezon, utilizați instrumentul **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Montați piulița antifurt **4** pe cheia de demontare a roșii **1**, pentru a debloca șurubul antifurt (în funcție de echipare).
- ☞ Slăbiți celelalte șuruburi cu ajutorul cheii **1**.

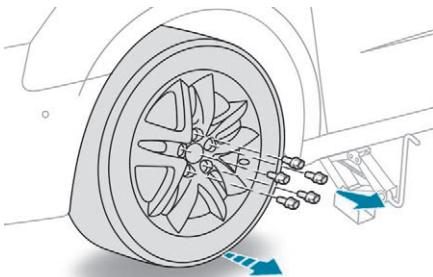


- ☞ Așezați talpa cricului **2** pe sol, având grijă să se alinieze vertical cu locașul **A** în față sau cu locașul **B** în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.



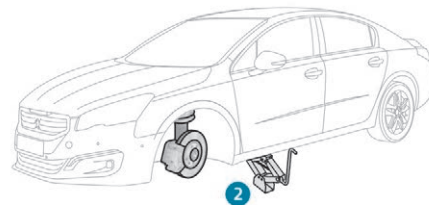
- ☞ Desfaceți cricul 2 până când capul acestuia intră în contact cu locul A sau B utilizat. Zona de sprijin A sau B a vehiculului trebuie să intre bine în partea centrală a capului cricului.

! Asigurați-vă că cricul este perfect stabil. În cazul unei suprafețe alunecoase sau instabile, este posibil ca cricul să alunece sau să se prăbușească. Pericol de rănire! Poziționați cricul doar în punctele de ridicare a cricului A sau B sub vehicul, astfel încât suprafața de contact a punctelor de ridicare a cricului să fie bine centrată pe capul cricului. În caz contrar, vehiculul se poate deteriora și/sau cricul poate să alunece sau să se prăbușească – Pericol de rănire!



- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).
- ☞ Îndepărtați șuruburile și așezați-le într-un loc curat.
- ☞ Îndepărtați roata.

Montarea unei roți

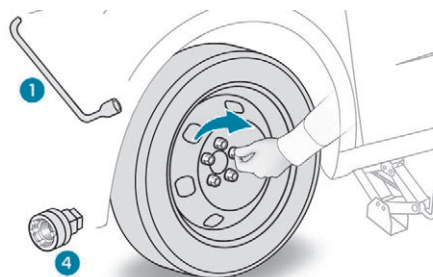


i Montarea roții de rezervă de tip „galeț”

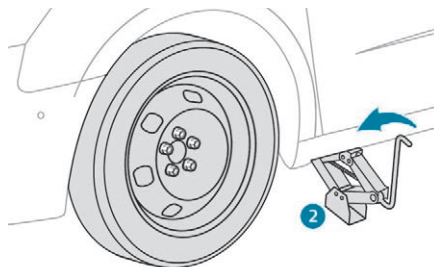
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea șuruburilor, că șaibe nu vin în contact direct cu roata de rezervă tip „galeț”. Fixarea roții se face prin suprafața conică a fiecărui șurub.

! După înlocuirea unei roți

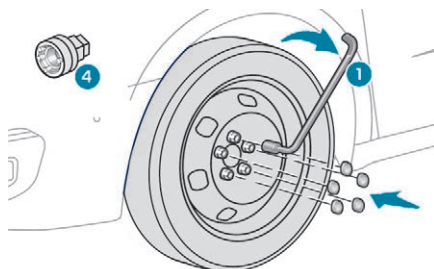
Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj, ridicați întâi masca centrală. Dacă mergeți cu roata de rezervă de tip „galetă”, nu depășiți viteza de 80 km/h. Verificați cât mai curând dacă prezoanele sunt strânse corect, precum și presiunea roții de rezervă, la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat. Reparați roata cu pană și remonțați-o pe vehicul cât mai curând.



- ☞ Așezați roata pe butuc.
- ☞ Înșurubați prezoanele cu mâna, până la capăt.
- ☞ Efectuați o strângere prealabilă a șurubului antifurt cu cheia pentru demontarea roților 1, echipată cu adaptorul antifurt 4.
- ☞ Efectuați o strângere prealabilă numai cu cheia pentru demontarea roților 1, la toate celelalte șuruburi.



- ☞ Coborâți din nou complet vehiculul.
- ☞ Pliati cricul 2 și îndepărtați-l.



- ☞ Blocați șurubul antifurt cu cheia pentru demontarea roților 1, echipată cu adaptorul antifurt 4.
- ☞ Strângeți prezoanele folosind exclusiv cheia pentru demontarea roților 1.
- ☞ Remonțați capacele pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ☞ Depozitați sculele în portbagaj.

Înlocuirea unui bec

! Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- ☞ **nu le curățați cu lavete uscate sau abrazive, nici cu produse pe bază de detergenți sau solvenți,**
- ☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru,
- ☞ utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurile sau contururile acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

! Becul se schimbă după decuplarea contactului, dacă farul este stins de mai multe minute. Pericol de arsuri grave!

- ☞ Nu atingeți direct becul: utilizați lavete fără scame.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a lămpilor anti-ultraviolett (UV), pentru a nu deteriora proiectorul.

Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou de același tip și cu aceleași caracteristici.

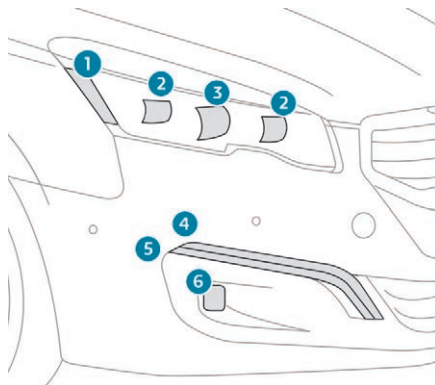
În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

! Diode electroluminiscente (LED)
Pentru a înlocui acest tip de becuri, trebuie să contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Becuri cu halogen
Pentru a asigura o iluminare bună, asigurați-vă că becul stă corect în carcasă.

Lumini față

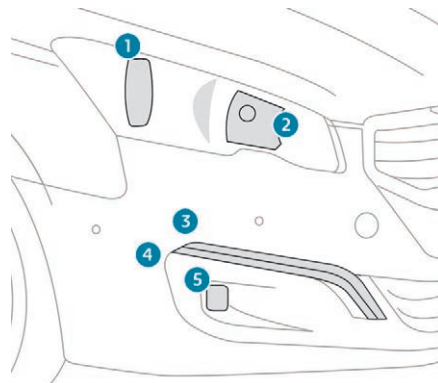
Model cu faruri cu tehnologie „full LED”



1. Iluminat adițional.
2. Lumini de întâlnire.
3. Lumini de drum.
4. Lumini de zi.
5. Lumini semnalizatoare de direcție/ Lumini de poziție.
6. Lumini anticeață față.

Toate luminile sunt prevăzute cu diode electroluminiscente – LED-uri.

Model cu becuri cu halogen

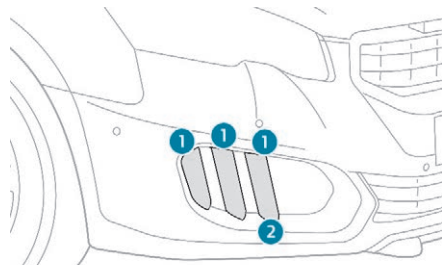


1. Lumini de întâlnire (H7).
2. Lumini de drum (H7).
3. Lumini de zi cu LED-uri.
4. Lumini semnalizatoare de direcție/ Lumini de poziție (LED).
5. Lumini anticeață cu LED-uri.

(LED-uri: diode electroluminiscente).

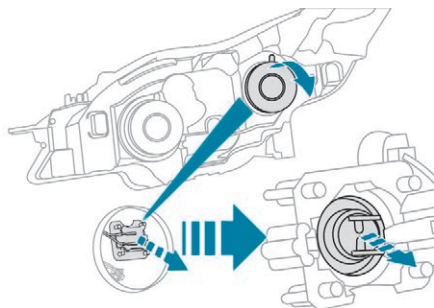
! Deschiderea capotei/accesul la becuri
Aveți grijă, motorul este fierbinte. Pericol de arsuri!
Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul motorului. Pericol de strangulare!

Model RXH nehibrid (partea inferioară)



1. Lumini de zi/de poziție (LED).
2. Lumini semnalizatoare de direcție (LED-uri).

Model cu halogen Lumini de întâlnire



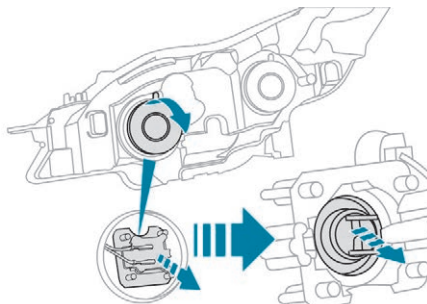
- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clema de prindere.

- ☞ Declipsați suportul becului.
- ☞ Extrageți becul și înlocuiți-l.

Pentru remontare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

i Pentru farul din stânga, trebuie să scoateți bateria.
Consultați secțiunea corespunzătoare.

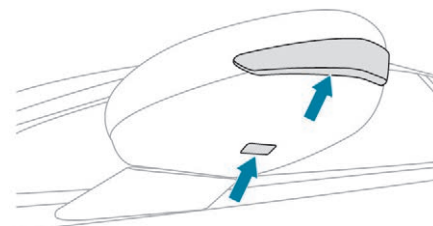
Lumini de drum



- ☞ Scoateți capacul de protecție din plastic trăgând de clema de prindere.
- ☞ Declipsați suportul becului.
- ☞ Extrageți becul și înlocuiți-l.

Pentru remontare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

Spoturi retrovizoare exterioare

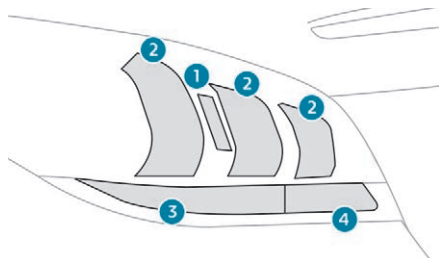


Pentru înlocuirea LED-urilor, trebuie să contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Lumini semnalizatoare de direcție laterale integrate

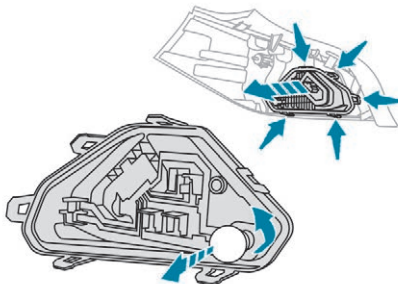
Pentru înlocuirea acestor lămpi, puteți apela la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Lumini spate (Berlină)



1. Lumini de stop
(diode electroluminescente – LED-uri).
2. Lumini de poziție
(diode electroluminescente – LED-uri).
3. Lumini semnalizatoare de direcție
(PY21W ambră).
4. Lumini anticeață
(diode electroluminescente – LED-uri)
Lumini de marșarier (W16W).

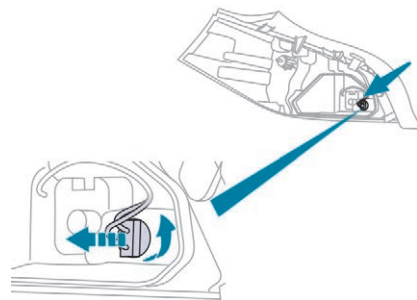
Lumini semnalizatoare de direcție și lumini de marșarier Lumini semnalizatoare de direcție



- ☞ Deschideți portbagajul, apoi capacele din plastic.
- ☞ Scoateți cele două piulițe de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu atenție blocul optic prin exterior.
- ☞ Deconectați conectorul becului.
- ☞ Îndepărtați clemele și scoateți suportul lămpii.
- ☞ Rotiți un sfert de rotație lampa și înlocuiți-o.

Pentru reasamblare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

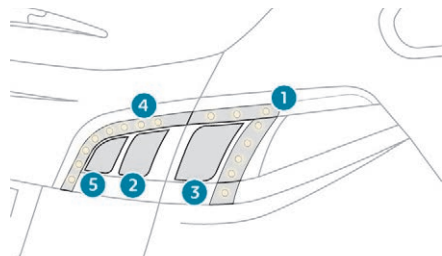
Lumini de marșarier



- ☞ Scoateți suportul becului semnalizatorului de direcție conform instrucțiunilor de mai sus.
- ☞ Rotiți un sfert de rotație lampa și înlocuiți-o.

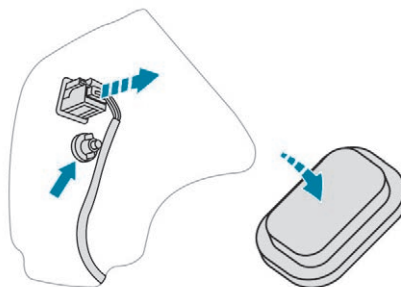
Pentru reasamblare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

Lumini spate (SW și RXH nehibrid)

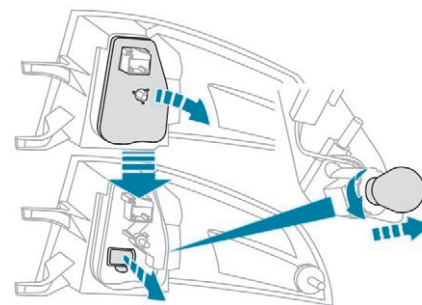


1. Lumini de stop (diode electroluminiscente – LED – uri).
2. Lumini de marșarier (W19W).
3. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21W ambră).
4. Lumini de poziție (diode electroluminiscente – LED-uri).
5. Lumini anticeață (diode electroluminiscente LED).

Lumini semnalizatoare de direcție (pe aripi)



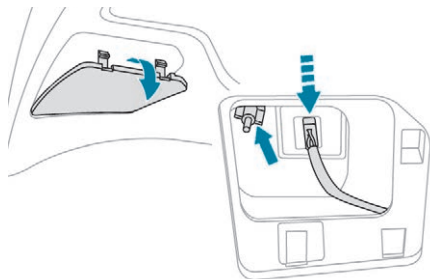
- ☞ Deschideți portbagajul, apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
- ☞ Deconectați conectorul becului.
- ☞ Îndepărtați șurubul fixare a blocului optic.



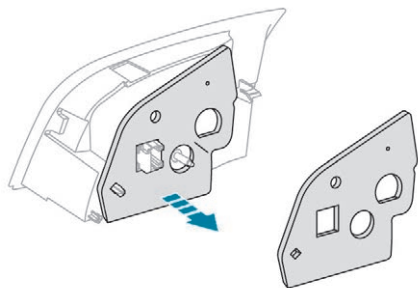
- ☞ Scoateți cu atenție blocul optic prin exterior.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
- ☞ Declipsați suportul becului.
- ☞ Rotiți becul cu un sfert de tură, extrageți-l și puneți un bec nou în loc.

Pentru reasamblare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

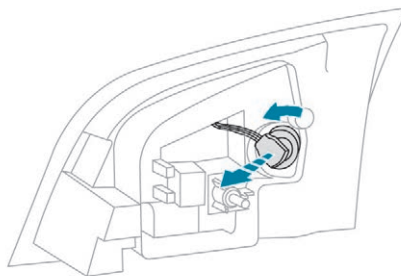
Lumini de marșarier (hayon)



- ☞ Deschideți hayonul apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Deconectați conectorul becului.
- ☞ Îndepărtați șurubul fixare a blocului optic.

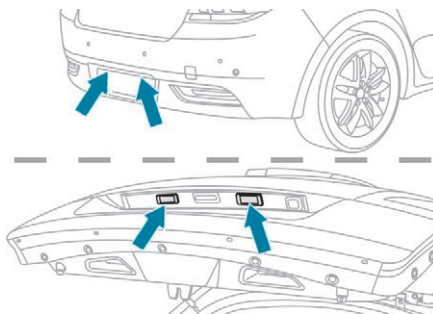


- ☞ Scoateți cu atenție blocul optic prin exterior.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.



- ☞ Rotiți cu un sfert de tură suportul becului și schimbați becul.
- Pentru reasamblare, efectuați aceleași operațiuni în ordine inversă.

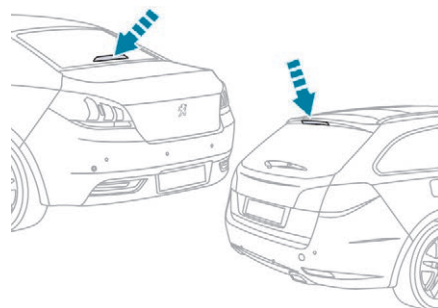
Luminile plăcuței de înmatriculare



- ☞ Introduceți o șurubelniță într-una dintre găurile exterioare ale carcasei transparente.
- ☞ Împingeți spre exterior, pentru a o desprinde.

- ☞ Deconectați conectorul becului.
- ☞ Îndepărtați capacul transparent.
- ☞ Scoateți becul și înlocuiți-l.

Al treilea stop (diode electroluminiscente – LED)

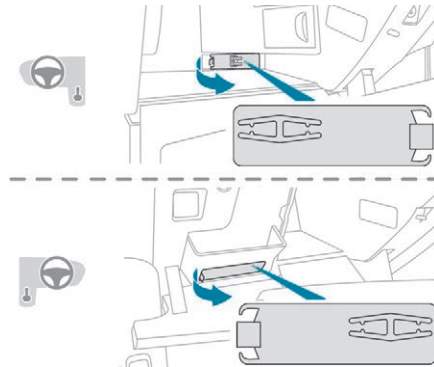


Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Înlocuirea unei siguranțe

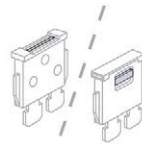
Înlocuiți siguranța defectă cu una nouă, pentru a soluționa defecțiunea funcției corespunzătoare.

Acces la instrumente

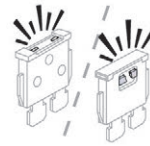


Cârligul și siguranțele de schimb sunt localizate în torpedou.

Înlocuirea unei siguranțe



OK



Cu defecțiuni

Înainte de înlocuirea unei siguranțe, este necesară cunoașterea defectului care a dus la arderea acesteia.

- ☞ Identificați siguranța defectă verificând starea filamentului.
- ☞ Utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța din locașul său.
- ☞ Înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu alta având același amperaj.
- ☞ Verificați dacă numărul marcat pe caseta cu siguranțe și amperajul marcat pe siguranță corespund celor din tabelele de mai jos.

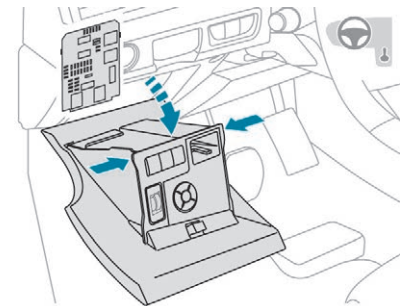
Instalarea accesoriilor electrice

I Sistemul electric al vehiculului dumneavoastră este conceput pentru a funcționa cu echipamente standard sau opționale. Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehicul, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remediere a defecțiunilor rezultate din instalarea accesoriilor nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform specificațiilor, mai ales când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

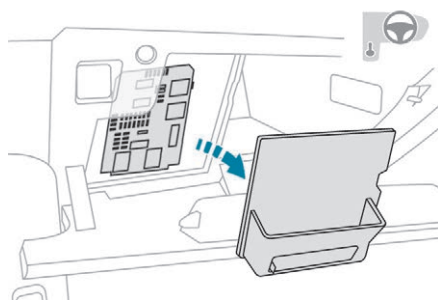
Siguranțe fuzibile planșa de bord (partea stângă)

Acces la siguranțele fuzibile

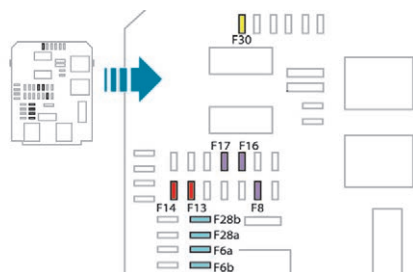


- ☞ Deschideți panoul pliat, iar apoi aplicați presiune pentru a ocoli opririle.

În caz de pană

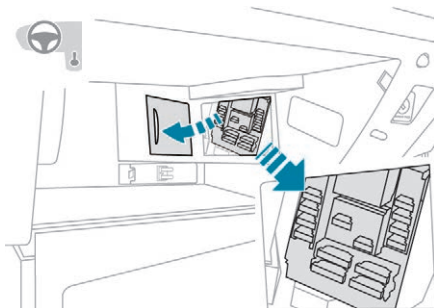


- ☞ Deschideți capacul torpedoului.
- ☞ Desprindeți capacul din plastic.

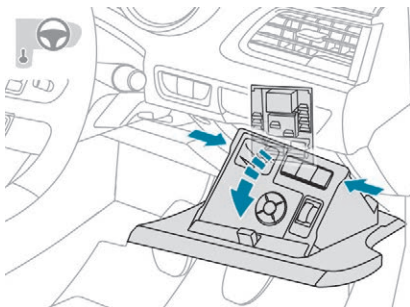


Siguranță fuzibilă Nr.	Clasă (A)	Funcții
F6 A sau B	15	Sistem audio.
F8	3	Alarmă.
F13	10	Brichetă față.
F14	10	Priză 12 V față.
F16	3	Plafonieră spate, lămpi de citire hărți spate.
F17	3	Plafonieră față, oglindă.
F28 A sau B	15	Sistem audio.
F30	20	Ștergător de lunetă.
F32	10	Amplificator audio.

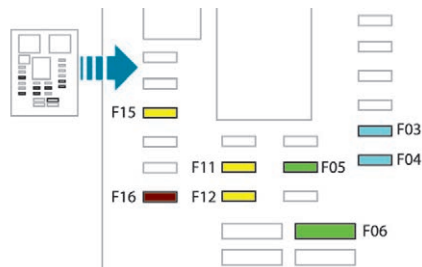
Siguranțe fuzibile planșa de bord (partea dreaptă)



- ☞ Deschideți capacul torpedoului.
- ☞ Deschideți obturatorul.



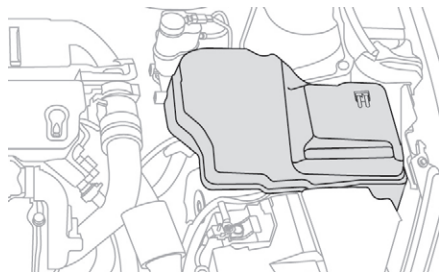
- ☞ Deschideți panoul pliat, iar apoi aplicați presiune pentru a ocoli opririle.



Siguranță fuzibilă Nr.	Clasă (A)	Funcții
F3	15	Panou geam electric pe partea șoferului, priză de 12 V pentru locurile din spate.
F4	15	Priză 12 V portbagaj.
F5	30	Acționarea secvențială a geamurilor din spate.
F6	30	Acționarea secvențială a geamurilor din față.
F11	20	Unitate remorcă.
F12	20	Amplificator audio.
F15	20	Transperant obturator plafon vitrat panoramic (SW și RXH nehibrid).
F16	5	Panou cu comutatoarele pentru geamul electric pe partea șoferului.

În caz de pană

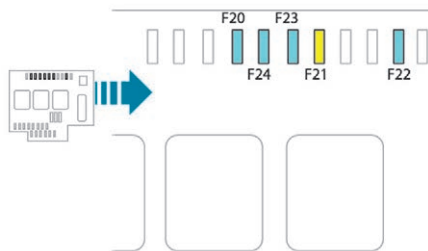
Siguranțe fuzibile sub capota motorului



Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motor, în apropierea bateriei.

Acces la siguranțele fuzibile

- ☞ Desprindeți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța (consultați paragraful corespunzător).
- ☞ După intervenție, închideți cu mare grijă capacul pentru a asigura etanșeitatea cutiei cu siguranțe.



Siguranță fuzibilă Nr.	Clasă (A)	Funcții
F20	15	Pompă spălător de parbriz/lunetă.
F21	20	Pompă de spălare faruri.
F22	15	Claxon.
F23	15	Lumini de drum dreapta.
F24	15	Lumină de drum stânga.

Baterie de 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii sau încărcarea bateriei descărcate.

Generalități

Baterii de pornire cu acid și plumb



Bateriile conțin substanțe nocive, cum ar fi acidul sulfuric și plumbul. Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale. Nu se aruncă în niciun caz la gunoierul menajer. Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.

! Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața. Orice operație la o baterie trebuie efectuată într-un mediu aerisit, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu. Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

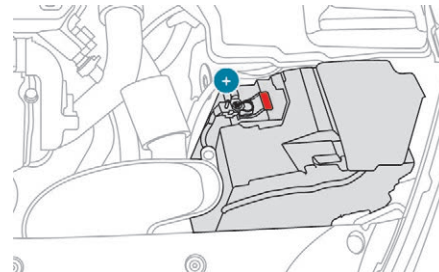
! Versiunile cu Stop & Start sunt echipate cu o baterie cu plumb, de 12 V, având o tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea acestora se face exclusiv la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

i Este posibil ca sistemul Stop & Start să nu funcționeze în timpul deplasării de după prima pornire a motorului. În acest caz, sistemul nu va fi disponibil din nou decât după o perioadă de imobilizare continuă a vehiculului. Durata acesteia depinde de temperatura ambiantă și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

Accesul la baterie

Bateria este amplasată în compartimentul motorului.



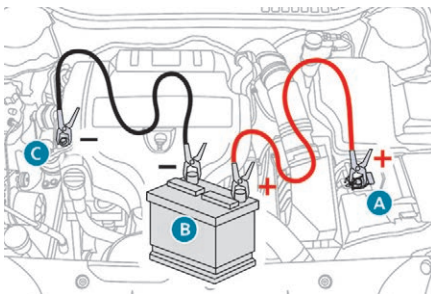
Pentru a avea acces la acestea:

- ☞ deschideți capota folosind maneta din interior, apoi pe cea din exterior.
- ☞ Îndepărtați capacul din plastic pentru a ajunge la borna (+).
- ☞ Dacă este necesar, desprindeți caseta de siguranțe pentru a îndepărta bateria.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Dacă bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit folosind o baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau o stație de încărcare baterii.

- !** Nu porniți niciodată motorul prin conectarea unui redresor.
- Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii de 24 V sau mai mult.
- Verificați în prealabil dacă bateria de rezervă are o tensiune nominală de 12 V și o capacitate minimă egală cu cea a bateriei descărcate.
- Cele două vehicule nu trebuie să se atingă.
- Opritiți toți consumatorii din cele două vehicule (sistem audio, ștergătoare, lumini, etc.).
- Așezați cablurile electrice astfel încât să nu ajungă aproape de părțile mobile ale motorului (ventilator, curele etc.).
- Nu deconectați borna (+) cât timp motorul este în funcțiune.



- ☞ Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.
- ☞ Conectați cablul roșu la borna pozitivă (+) a bateriei în pană **A** (la cotel metalic), apoi la borna pozitivă (+) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare.
- ☞ Conectați un capăt al cablului verde sau negru la borna negativă (-) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare (sau la masa vehiculului de depanare).
- ☞ Conectați celălalt capăt al cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului în pană.
- ☞ Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- ☞ Acționați demarorul vehiculului în pană și lăsați motorul să se rotească.

Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul și așteptați puțin înainte de a încerca din nou.

- ☞ Așteptați revenirea turației la ralanti, apoi deconectați cablurile de curent în ordine inversă.
- ☞ Remontați protecția de plastic la bornă (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.
- ☞ Lăsați motorul să meargă cel puțin 30 de minute, cu vehiculul în mișcare sau oprit, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

i Unele funcții, printre care și Stop & Start, nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Încărcarea bateriei cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă a bateriei, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri trebuie să încărcați bateria:

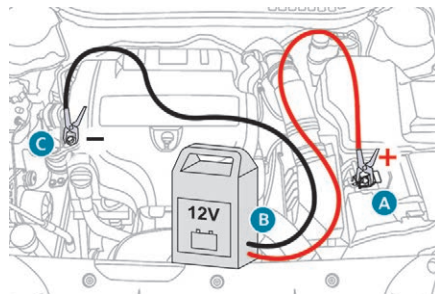
- dacă parcurgeți în mod repetat trasee scurte,
- înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Dacă intenționați să încărcați pe cont propriu bateria vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

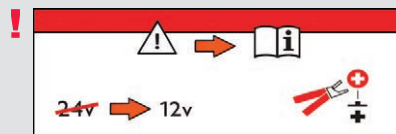
! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului. Nu inversați niciodată polaritățile.

i Nu este necesară deconectarea bateriei.



- ☞ Decuplați contactul.
- ☞ Decuplați toți consumatorii electrici (sistem audio, iluminare, ștergătoare etc.).

- ☞ Oprii redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- ☞ Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu această componentă, ridicați masca din plastic de pe borna (+).
- ☞ Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:
 - cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
 - cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.
- ☞ La terminarea operației de încărcare, opriți redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.



Dacă această etichetă este prezentă, este imperativă utilizarea exclusivă a unui redresor de 12 V. În caz contrar, există riscul deteriorării ireversibile a echipamentelor electrice aferente sistemului Stop & Start.

! Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată – Pericol de explozie! Dacă bateria a înghețat, controlați-o în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scăpărilor/scurgerilor de acid care este toxic și coroziv.

Deconectarea bateriei

Pentru a menține un nivel de încărcare suficient care să permită pornirea motorului, se recomandă debransarea bateriei în cazul imobilizării pe o durată de timp mai îndelungată.

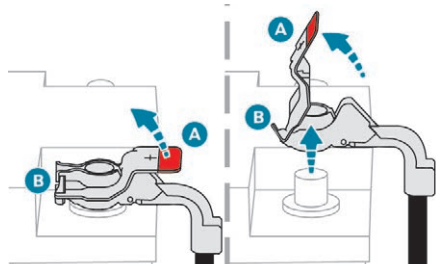
Înainte de debransarea bateriei:

- ☞ Închideți toate geamurile și ușile înainte de debransarea bateriei,
- ☞ opriți toți consumatorii electrici (sistem audio, ștergătoare de geam, iluminare etc.),
- ☞ decuplați contactul și respectați un interval de așteptare de patru minute.

La baterie, este suficientă numai debransarea cablului de la borna (+).

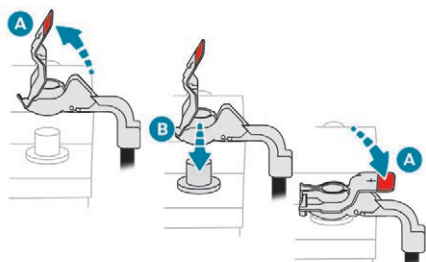
Colier cu montare rapidă

Deconectarea bornei (+)



- ☞ Ridicați la maximum clapeta **A**, pentru a debloca clema **B**.
- ☞ Îndepărtați clema **B** prin ridicare.

Rebranșarea bornei (+)



- ☞ Ridicați la maximum clapeta **A**.
- ☞ Așezați clema **B** în poziția deschis pe borna (+).
- ☞ Apăsați la maximum pe clema **B**.
- ☞ Coborâți clapeta **A** pentru a bloca clema **B**.

! Nu forțați când apăsați clapeta: în cazul în care clema este așezată incorect, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

După rebranșarea bateriei

După reconectarea bateriei, cuplați contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice.

Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbări, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Consultând rubrica corespunzătoare, trebuie să resetați dvs. înșivă anumite sisteme, precum:

- cheia cu telecomandă sau cheia electronică (în funcție de versiune),
- storul(urile) acționat(e) electric,
- gemurile electrice,
- data și ora,
- posturile de radio memorate.

Demontarea/montarea bateriei

(Valabilă exclusiv pentru **Berlină**, **SW** și **RXH nehibrid**)

Cu ajutorul acestei proceduri puteți demonta bateria în siguranță deplină, pentru a putea înlocui becurile corespundente.

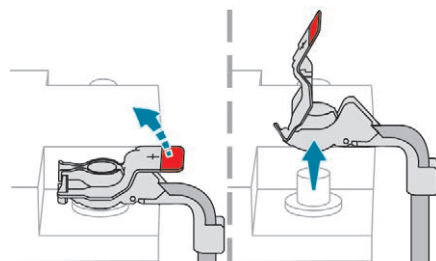
i Pentru realizarea acestei proceduri vă puteți adresa rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

Înainte de demontare

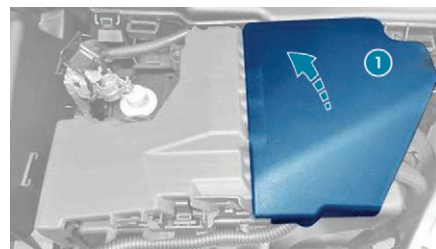
- Amplasați vehiculul într-un loc bine ventilat, cu acces liber și de preferință pe o suprafață orizontală.
- Acționați frâna de staționare.
- Aduceți maneta de viteze în punctul neutru (poziția **N** în cazul cutiei de viteze automate).
- Dacă vehiculul este echipat cu alarmă, lăsați deschisă capota motorului.
- Lăsați cel puțin un geam întredeschis dacă staționați într-un loc sigur, în caz contrar, blocați toate deschiderile.
- Dacă vehiculul este echipat cu portbagaj motorizat, deschiderea acestuia va fi imposibilă după deconectarea bateriei.
- Decuplați contactul și scoateți cheia.

- Dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere, îndepărtați telecomanda la o distanță de aproximativ 3 metri.
- Așteptați aproximativ 4 minute (sau 12 minute în cazul cutiei de viteze automate) înainte de a deconecta bateria.

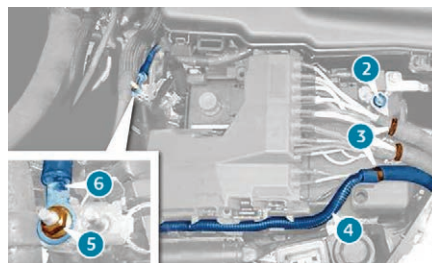
Demontare



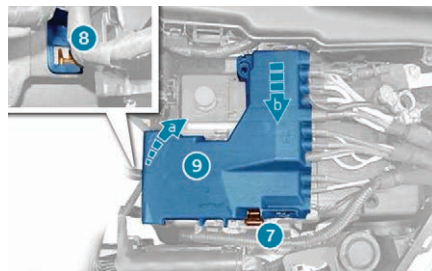
- Debransați borna pozitivă (+) a bateriei.



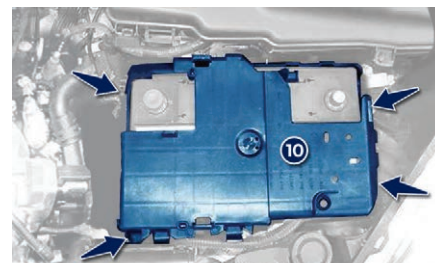
- Îndepărtați masca bateriei 1.



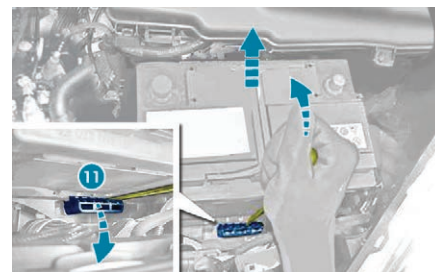
- Eliberați 2 și apoi deconectați borna negativă (-) a bateriei.
- Desprindeți cablurile electrice 3.
- Desprindeți și îndepărtați cablul electric 4.
- Îndepărtați piulița 5 a cablului pozitiv (+).
- Îndepărtați cablul electric 6.



- Cu ajutorul unei șurubelnițe, desprindeți clemele 7 și 8.
- Basculați înspre partea superioară caseta de protecție a alimentărilor 9.
- Basculați și îndepărtați caseta către înainte.

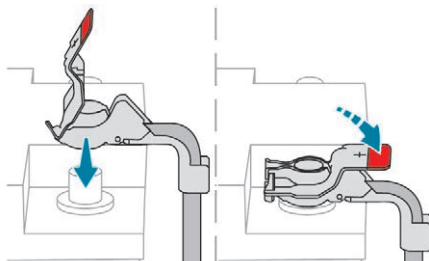


- Desprindeți clemele.
- Îndepărtați masca bateriei 10.



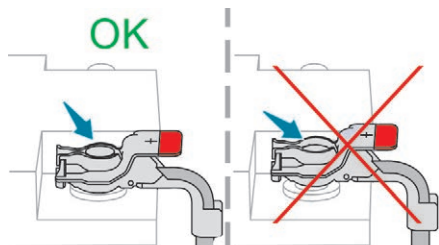
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, ridicați pentru a îndepărta elementul de fixare 11 și îndepărtați bateria.

Montare



Pentru a monta, efectuați operațiile de demontare în ordine inversă, ultima operație fiind conectarea la borna pozitivă (+).

După montare



- Controlați bornele bateriei.
- Cuplați contactul, fără a porni motorul.
- Asigurați-vă că nu există mesaje de eroare și că nu sunt aprinși martori de avertizare. În cazul identificării unei probleme, contactați un dealer PEUGEOT sau un

- Service autorizat pentru a reseta sistemul.
- Verificați funcționarea corespunzătoare a tuturor ușilor și geamurilor.
- După montare, așteptați aproximativ 1 minut (sau 2 minute în cazul cutiei de viteze automate).
- Porniți motorul.
- Verificați funcționarea corectă a funcției antiprindere: geamuri electrice, trapa de plafon, acoperiș panoramic.
- Dacă autovehiculul este echipat cu frână de staționare electrică, verificați funcționarea corespunzătoare a acesteia, efectuând o eliberare și apoi o acționare.
- Decuplați contactul.
- Leșiți din vehicul, apoi verificați dacă telecomanda funcționează corespunzător.
- Configurați: ora, posturile presetate de radio și reglajele audio.

i După reconectarea bateriei, este posibil ca anumite funcții să fie indisponibile temporar: modul STOP (Stop & Start), climatizarea, navigația.

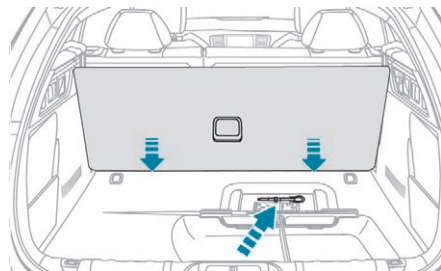
i În toate situațiile, dacă detectați o anomalie contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Remorcarea vehiculului

Procedura de remorcare a vehiculului sau de remorcare a unui alt vehicul cu acesta, folosind un inel de remorcare detașabil.

Acces la instrumente

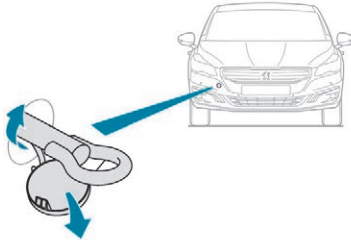
Inelul de remorcare se află în portbagaj sub podea.



Pentru a avea acces la acestea:

- ☞ Deschideți portbagajul.
- ☞ Plasați podeaua în poziție verticală.
- ☞ Scoateți inelul de remorcare.

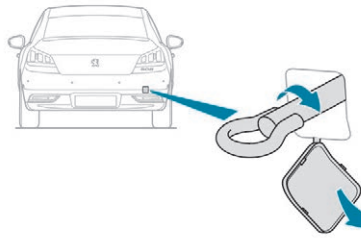
Remorcarea vehiculului dumneavoastră



- ☞ În bara de protecție față desprindeți obturatorul, apăsând pe partea sa de jos.
- ☞ Însurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați bara de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie.

i Aduceți maneta de viteze în punctul neutru (poziția **N** în cazul cutiei de viteze automate). Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea unor subansamble (frânare, transmisie etc.) și la absența asistenței la frânare după repornirea motorului.

Remorcarea altui vehicul



- ☞ În bara de protecție spate, desprindeți capacul apăsând partea de jos a acestuia.
- ☞ Însurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați bara de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie.

! Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Verificați ca greutatea vehiculului tractor să fie mai mare decât cea a vehiculului tractat.

Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.

Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcă omologată; corzile și chingile sunt interzise.

Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactive.

În următoarele cazuri, este imperativ să apelați la un profesionist pentru remorcare:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum expres,
- vehicule cu tracțiune pe patru roți,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze la punctul mort, deblocării direcției sau eliberării frânei de staționare,
- tractare cu numai două roți pe sol,
- lipsa unei bare de remorcă omologate etc.

Caracteristicile motoarelor și sarcinilor remorcabile

Motoare

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

i Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite în reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta constructorului.

Pentru mai multe informații, contactați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Valorile MTRA și sarcinile remorcabile din listă sunt valabile până la altitudinea maximă de 1.000 m. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari.

Masa verticală recomandată la dispozitivul de remorcare este sarcina verticală pe sfera de remorcare (demontabilă, cu sau fără scule).

MTRA: Masa totală rulantă autorizată.

! Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul. Când temperatura exterioară este mai mare de 37°C, reduceți sarcina remorcabilă.

! Remorcarea cu un vehicul puțin încărcat poate afecta ținuta de drum. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. În cazul remorcării nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

i Dacă temperatura exterioară este ridicată, este recomandat să lăsați motorul pornit timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Motoare pe benzină și sarcini remorcabile

Motorizări	1,6 I THP 156		1,6 I THP 165 S&S		1,6 I THP 165 S&S	
Cutii de viteze	EAT6 (auto, 6 trepte)		BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT6 (auto, 6 trepte)	
Coduri	EP6CDTM AT6		EP6FDTM MCM STTd		EP6FDTM AT6III STTd	
Coduri de model	8D5FNA 8D5FVA	8E5FNA 8E5FVA	8D5GZM/S	8E5GZM/S	8D5GZT/S	8E5GZT/S
Tip caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW	Berlină	SW
Capacitate (cm³)	1.598		1.598		1.598	
Putere max.: standard UE (kW)	110		121		121	
Carburant	Fără plumb		Fără plumb		Fără plumb	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.875	1.775	1.875	1.775	1.875	1.775
Remorcă nefrânată (kg)	740	750	735	745	740	750
Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75	75	75

Motorizări diesel și sarcini remorcabile

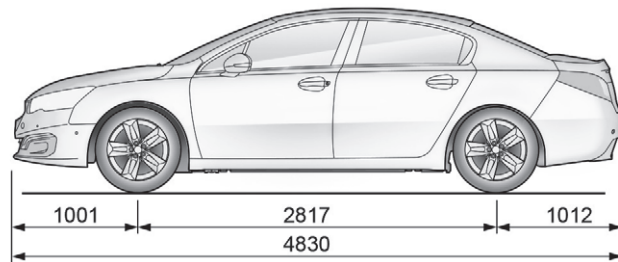
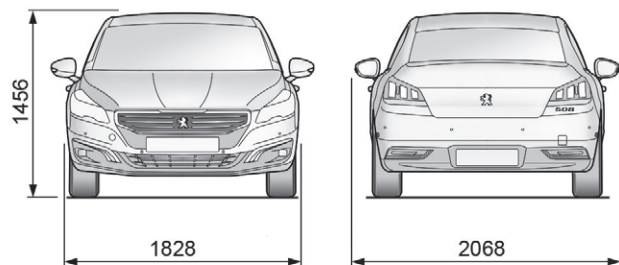
Motorizări	1,6 l BlueHDi 120 S&S		1,6 l BlueHDi 120 S&S	
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT6 (auto, 6 trepte)	
Coduri	DV6FCD MCM STTd		DV6FCD AT6III STTa	
Coduri de model	8DBHZM/S	8EBHXM/S	8DBHXT/S 8DBHXT/S	8EBHXT/S 8EBHXT/S
Tip caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW
Capacitate (cm ³)	1.560		1.560	
Putere max.: standard UE (kW)	88		88	
Carburant	Diesel		Diesel	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.475	1.375	1.175	1.075
Remorcă nefrânată (kg)	740	745	740	750
Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75

Motorizări	2,0 I BlueHDi 136		2,0 I BlueHDi 150 S&S		2,0 I BlueHDi 180 S&S		
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)		BVM6 (Manuală, 6 trepte)		EAT6 (auto, 6 trepte)		
Coduri	DW10FDD ML6		DW10FDD ML6 STTa		DW10FC AM6III STTa		
Coduri de model	8DAHXM	8EAHXM	8DAHXM/S	8EAHXM/S	8DAHWT/S	8EAHWT/S	8UAHWT/S
Tip caroserie	Berlină	SW	Berlină	SW	Berlină	SW	RXH nehibrid
Capacitate (cm ³)	1.997		1.997		1.997		
Putere max.: standard UE (kW)	100		110		132		
Carburant	Diesel		Diesel		Diesel		
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.875	1.775	1.875	1.775	1.575	1.475	1.475
Remorcă nefrânată (kg)	750	750	750	750	750	750	750
Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75	75	75	75

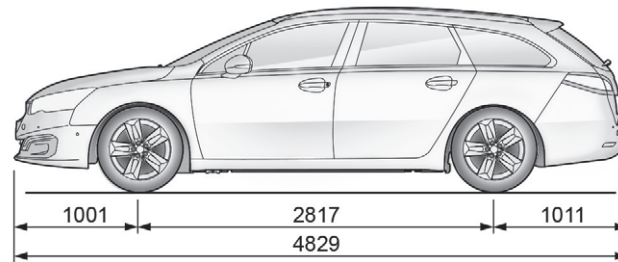
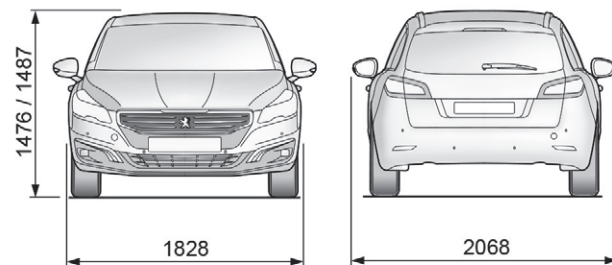
Motorizări diesel și sarcini remorcabile

Motorizări	2,0 I HDi 136	2,0 I HDi 136	2,0 I HDi 140	2,0 I HDi 163
Cutii de viteze	BVM6 (Manuală, 6 trepte)	EAT6 (auto, 6 trepte)	BVM6 (Manuală, 6 trepte)	EAT6 (auto, 6 trepte)
Coduri	DW10C ML6	DW10C AM6	DW10B ML6	DW10C AM6
Coduri de model	8DRHH8	8DRHHA	8DRHR8 8DRHF8	8DRHDA
Tip caroserie	Berlină	Berlină	Berlină	Berlină
Capacitate (cm ³)	1.997	1.997	1.997	1.997
Putere max.: standard UE (kW)	100	100	103	120
Carburant	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.875	1.575	1.875	1.575
Remorcă nefrânată (kg)	750	750	750	750
Sarcină verticală recomandată pe dispozitivul de remorcare (kg)	75	75	75	75

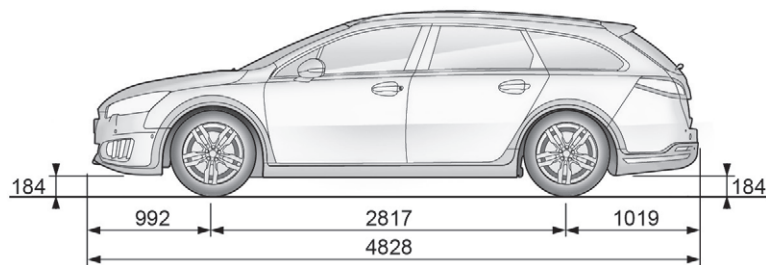
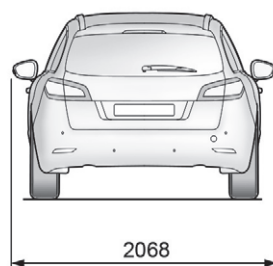
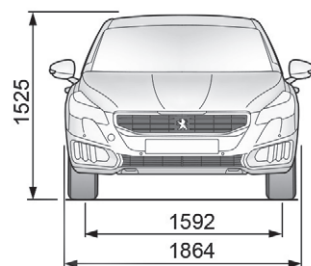
Dimensiuni (în mm)



Berlină



SW



RXH nehibrid

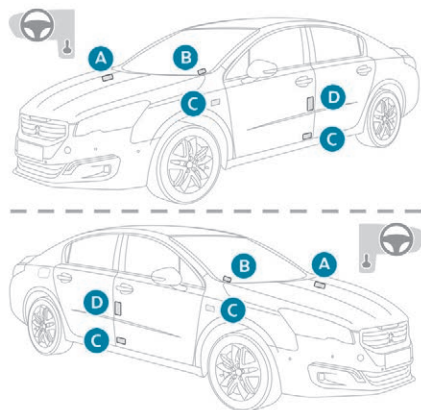
! Fiți atenți la garda la sol a vehiculului dumneavoastră: aproximativ 184 mm (valoare în mers: conducătorul auto singur și rezervorul de carburant plin) în condiții ideale de drum.

Această valoare variază în funcție de încărcarea vehiculului și de configurația traseului.

Dacă șoferul consideră ca poate trece peste un obstacol, acesta își asumă deplina responsabilitate.

Marcajele de identificare

Diferite marcaje vizibile pentru identificarea și localizarea vehiculului.



A. Număr de identificare vehicul (V.I.N.) sub capota motorului.

Această serie este poansonată pe caroserie, în apropierea amortizorului.

B. Număr de identificare vehicul (VIN), pe planșa de bord.

Acest cod este înscris pe o etichetă vizibilă prin parbriz.

C. Etichetă producător.

Această etichetă cu distrugere automată este lipită pe stâlpul median al ușii, pe partea dreaptă sau stângă.

Conține următoarele informații:

- denumirea fabricantului,
- numărul de omologare CE al tipului de vehicul,
- numărul de identificare al vehiculului (VIN),
- masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (GVW),
- masa totală rulantă autorizată + greutatea remorcii (GTW),
- masa maximă pe puntea față,
- masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă dimensiuni pneuri/coduri vopsea.

Această etichetă este lipită pe stâlpul central, pe partea șoferului.

Conține următoarele informații despre pneuri:

- presiunea de umflare a pneurilor la gol și fără sarcină,
- specificațiile pneurilor: dimensiune, tip și indicii de încărcătură și viteză,
- presiunea de umflare a roții de rezervă.

Eticheta conține și reperul de culoare pentru vopsea.

i Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea de umflare.

Controlul presiunii

Controlul presiunii de umflare trebuie efectuat la rece, cel puțin o dată pe lună.

Presiunile indicate pe etichetă sunt valabile pentru pneurile reci. Dacă ați rulat mai mult de 10 minute sau mai mult de 10 kilometri cu peste 50 km/h, pneurile sunt calde; va trebui să adăugați 0,3 bari (30 kPa) la presiunile indicate pe etichetă.

! Nu dezumflați niciodată un pneu cald.



O presiune de umflare insuficientă mărește consumul de carburant.

PEUGEOT Connect Nav



Navigația prin satelit GPS – aplicații – multimedia audio – telefon Bluetooth®

Cuprins

Primii pași	2
Comenzi de pe volan	3
Meniuri	4
Comenzile vocale	5
Navigație	11
Navigația conectată	15
Aplicații	18
Radio	23
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	25
Media	26
Telefon	28
Configurare	33
Întrebări frecvente	37

i Funcțiile și setările descrise mai jos variază în funcție de versiunea și de configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea șoferului, asocierea telefonului mobil cu Bluetooth la sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcută cu **vehiculul oprit** și contactul cuplat.

i Sistemul este protejat, astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dvs. Afișajul mesajului **Energy Economy Mode** (Mod economie de energie) semnalează trecerea iminentă în modul în așteptare.

i Mai jos găsiți legătura pentru accesarea codurilor OSS (Open Source Software) ale sistemului.
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul decuplat, o apăsare activează sistemul.



Reglarea volumului.

Utilizați butoanele de lângă sau de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale din ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursa” sau „Meniu” dispuse de fiecare parte a ecranului tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Puteți afișa în orice moment meniul, apăsând scurt pe ecran, folosind trei degete.

Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

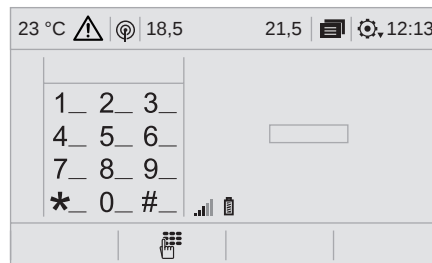
Apăsați pe cruce pentru a reveni la nivelul anterior.

Apăsați „OK” pentru a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”. Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar. Nu utilizați obiecte ascutite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

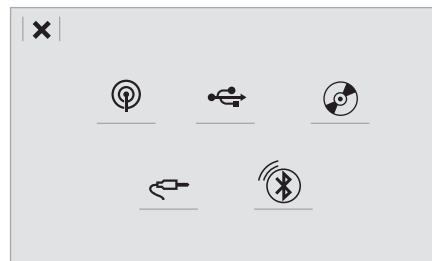
Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară a ecranului tactil:

- informațiile (în funcție de versiune) despre climatizare și accesul direct la meniul corespunzător,
- acces direct la selectarea sursei sonore și la lista posturilor de radio (sau a titlurilor de piese, în funcție de sursa redată),
- acces la notificările despre mesaje, e-mailuri, actualizări de hărți și, în funcție de servicii, la notificările de navigație,
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

- Posturi radio FM/DAB*/AM*.
- Tasta USB.
- CD Player (în funcție de model).
- Media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de model).
- Telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth* (streaming).



* În funcție de echipament.

În meniul „Setări”, puteți să creați un profil pentru o singură persoană sau pentru un grup de persoane care au puncte comune, cu posibilitatea introducerii unui număr mare de setări (presetări radio, setări audio, istoricul navigației, contacte favorite etc.) aceste setări sunt luate în calcul automat.

La temperaturi foarte ridicate, volumul sonor poate fi limitat pentru a proteja sistemul. Poate trece în modul de așteptare (stingerea ecranului și întreruperea sunetului) pentru cel puțin 5 minute

Revenirea la condițiile normale are loc atunci când temperatura din habitacul scade.

Comenzi pe volan

În funcție de model.



Comenzile vocale:

această comandă este situată pe volan, ori la capătul manetei de comandă a luminilor (în funcție de model).

Apăsare scurtă, comenzile vocale ale sistemului.

Apăsare lungă, comenzile vocale ale smartphone-ului, prin intermediul sistemului.



Creșterea volumului.

sau



Întreruperea/reactivarea sunetului. Sau

Întrerupeți sunetul prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului.

sau



Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.



Reducerea volumului.

sau



SRC



Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.

Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

SRC

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; atunci când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.

sau



LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

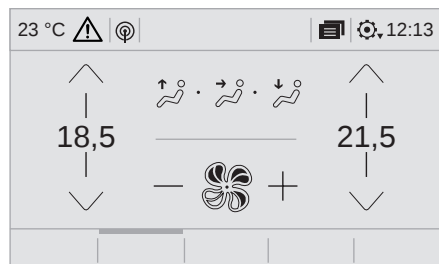
Meniuri

În funcție de model/în funcție de echipare

Aer condiționat



Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer, etc.



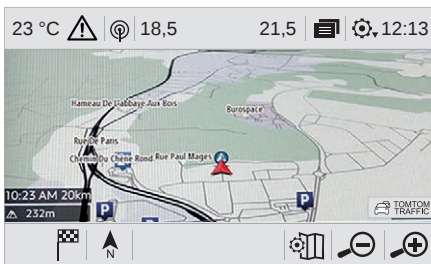
Navigația conectată



sau

NAV

Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație. Utilizați serviciile disponibile în timp real, în funcție de echipament.



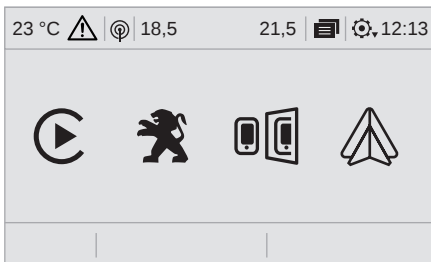
Aplicații



sau

APPS

Rulați anumite aplicații ale smartphone-ului conectat prin CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto. Verificați starea conexiunilor Bluetooth® și Wi-Fi.



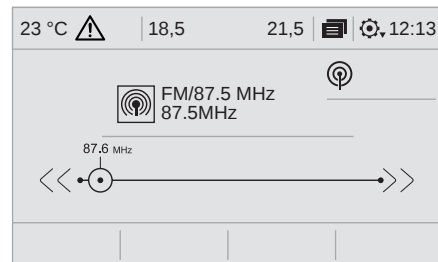
Radio Media



Selectați o sursă audio, un post de radio, afișați fotografii.

sau

MEDIA



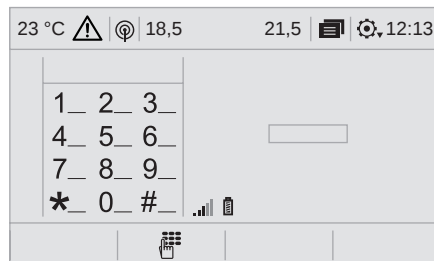
Telefon



Conectați un telefon prin Bluetooth®, citiți mesajele, email-urile și trimiteți mesaje rapide.

sau

TEL



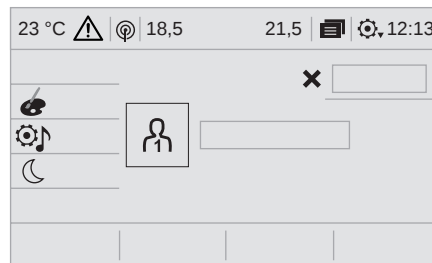
Configurare



Configurați un profil personal și/ sau configurați sunetul (balans, ambianță, ...) și afișajul (limbă, unități, dată, oră, ...).

sau

SETUP



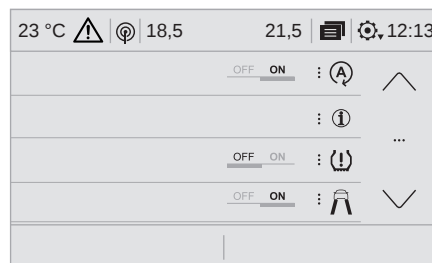
Vehicul



Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

sau

DRIVE



Comenzile vocale

Comenzi pe volan



Apăsați scurt acest buton pentru a activa funcția de comenzi vocale.

! Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:

- vorbiți pe un ton normal, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.
- roștiți întotdeauna comanda după ce auziți un „bip” (semnal sonor),
- pentru o funcționare optimă, se recomandă închiderea geamurilor și a trapei (dacă există), pentru a evita interferența zgomotelor din exterior,
- înainte de a rosti o comandă vocală, rugați-i pe ceilalți pasageri să nu vorbească.

Primii pași



Exemplu de „comandă vocală” pentru navigație:

„Navigate to address” „11 Regent Street, London”.

Exemplu de „comandă vocală” pentru radio și media:

„Play artist” „Madonna”.

Exemplu de „comandă vocală” pentru telefon:

„Call David Miller”.

! Comenzile vocale, cu 12 limbi disponibile (engleză, franceză, italiană, spaniolă, germană, olandeză, portugheză, poloneză, turcă, rusă, arabă, braziliană) sunt efectuate folosind limba selectată anterior și setată în sistem. Pentru unele comenzi vocale sunt disponibile sinonime.

Exemplu: Indicații la/Navigație la/Acces la/...

În limba arabă nu sunt disponibile comenzile vocale: „Navigare la adresa” și „Afișare puncte de interes din oraș”.

Informații – utilizarea sistemului



Apăsați butonul „apasă pentru a vorbi” și spuneți-mi ce doriți, după semnalul sonor. Nu uitați că mă puteți întrerupe în orice moment, apăsând pe acest buton. Dacă apăsați din nou butonul în timp ce aștept să vorbiți, voi încheia conversația. Dacă doriți să începeți din nou, spuneți „revocare”. Dacă doriți să anulați ceva, spuneți „anulare”. Pentru a primi informații și sfaturi în orice moment, spuneți „asistență”. Dacă îmi solicitați o comandă și eu am nevoie de mai multe informații, vă voi furniza exemple sau vă voi ghida pas cu pas. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați modul „Începător”. În momentul în care vă simțiți mai confortabil, puteți configura modul de dialog în starea „expert”.

Comenzile vocale globale

i Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Help	Sunt foarte multe aspecte în care vă pot ajuta. Puteți spune: „asistență cu telefonul”, „asistență la navigare”, „asistență media” sau „asistență radio”. Pentru o prezentare generală a modalității de utilizare a comenzilor vocale, puteți spune „asistență pentru controlul vocal”.
Voice command help	
Navigation help	
Radio help	
Media help	
Telephone help	
Set dialogue mode as <...>	Alegeți modul „începător” sau „expert”.
Select profile <...>	Selectați profilul 1, 2 sau 3.
Yes	Răspundeți cu „da” dacă am înțeles corect. În caz contrar, spuneți „nu” și o luăm de la No (Nu) început.
No	

Comenzile vocale pentru „navigație”

i Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Navigate home	Pentru a porni indicațiile sau a adăuga o oprire, spuneți „navigare la” și adăugați adresa sau numele contactului. De exemplu: „navigare la adresa: 11 Regent Street, Londra” sau „navigare la contact: John Miller”. De asemenea, puteți preciza dacă este vorba de o destinație recentă sau de una preferată. De exemplu, spuneți: „navigare la destinația preferată: clubul de tenis” sau „navigare la destinația recentă: 11 Regent Street, Londra”. Sau, puteți spune pur și simplu: „navigare acasă”. Pentru a afișa punctele de interes pe o hartă, puteți spune: „afișare hoteluri în Banbury” sau „afișare stații de benzină din apropiere”. Pentru mai multe informații, spuneți „asistență cu dirijare rutieră”.
Navigate to work	
Navigate to preferred address <...>	
Navigate to contact <...>	
Navigate to address <...>	
Show nearby POI <...>	
Remaining distance	Pentru a primi informații despre traseul actual, puteți spune „indică-mi timpul rămas”, „distanța” sau „ora sosirii”. Pentru a descoperi celelalte comenzi care pot fi utilizate, spuneți „asistență pentru navigație”.
Remaining time	
Arrival time	
Stop route guidance	

i În funcție de țară, oferiți instrucțiunile despre destinație (adresa) în limba sistemului.

Comenzile vocale pentru „Radio Media”

i Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Tune to channel <...>	Puteți alege un post de radio spunând „selectează postul” urmat de numele postului de radio, sau de frecvență. De exemplu, puteți spune: „selectează postul Talksport” sau „selectează postul 98,5 FM”. Pentru a asculta un post de radio presetat, spuneți „selectează postul presetat numărul”. De exemplu: „selectează postul presetat numărul cinci”.
What's playing	Pentru afișarea detaliilor despre „piesa”, „artistul” și „albumul” în curs de redare, puteți să rostiți „What's playing”
Play song <...>	Utilizați comanda „redare” pentru a selecta tipul de muzică pe care ați dori să îl ascultați. Puteți alege în funcție de „melodie”, „album” sau „artist”. De exemplu, puteți spune: „ascultare artist: Madonna”, „ascultare melodie: Hey Jude” sau „ascultare album: Thriller”.
Play artist <...>	
Play album <...>	

i Comenzile vocale media sunt disponibile doar cu o conexiune USB.

Comenzile vocale pentru „telefon”

i Dacă un telefon este conectat la sistem, aceste comenzi vocale pot fi date în orice pagină de pe ecran după apăsarea butonului „Telefon” de pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Call contact <...>*	Pentru a efectua un apel telefonic, spuneți „apelare” urmat de numele contactului; de exemplu: „apelare David Miller”. De asemenea, puteți include tipul numărului de telefon; de exemplu: „apelare David Miller la domiciliu”.
Dial <...>*	Pentru a efectua un apel telefonic după număr, spuneți „formează” urmat de numărul de telefon; de exemplu: „formează 107776 835 417”. Vă puteți verifica mesageria vocală spunând „apelare mesagerie vocală”.
Display contacts*	Pentru a trimite un mesaj text, spuneți „trimite mesaj rapid către” urmat de numele mesajului rapid pe care ați dori să îl trimiteți. De exemplu: „trimite mesaj rapid către David Miller”, „Ajung târziu”.
Display calls*	Pentru a afișa lista apelurilor, spuneți „afișare contacte”. Pentru mai multe informații despre SMS, spuneți „asistență la redactarea mesajelor text”.
Call (message box voicemail)*	

Comenzile vocale pentru „mesaj text”

I Dacă un telefon este conectat la sistem, aceste comenzi vocale pot fi date în orice pagină de pe ecran după apăsarea butonului „Telefon” de pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Send text to <...>	Pentru a vă asculta mesajele, spuneți „redă cel mai nou mesaj”. Pentru a transmite un mesaj, puteți utiliza mesajele rapide presetate. Trebuie să utilizați numele mesajului rapid. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Bill Carter: Ajung târziu”. Verificați meniul telefonului pentru a identifica mesajele suportate. Spuneți „apelare” sau „trimite mesaj rapid către” și apoi selectați un rând din listă. Pentru a derula lista de pe afișaj, spuneți „prima pagină”, „ultima pagină”, „pagina următoare” sau „pagina precedentă”. Pentru a anula o selecție, spuneți „anulare”. Pentru a anula acțiunea curentă și a începe din nou, spuneți „revocare”.
Listen to most recent message*	

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

 Sistemul trimite numai „Mesajele rapide” predefinite.

Navigație

Alegerea unui profil

Către o nouă destinație



Apăsați Navigație pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Introducere adresă**”.



Selectați „**Țara**”.



Introduceți „**Oraș**”, „**Stradă**” și „**Număr**” și confirmați apăsând pe propunerile afișate.

OK Apăsați „OK” pentru a selecta „Criterii de ghidare”.

Și/sau



Selecțați „**Vezi pe hartă**” pentru a alege „Criterii de ghidare”.

OK Apăsați „OK” pentru a porni navigația.

i Măriți/micșorați folosind butoanele tactile sau cu două degete pe ecran.

i Pentru a putea utiliza navigația, trebuie să completați secțiunile „**Oraș**”, „**Stradă**” și „**Număr**” de pe tastatura virtuală sau să alegeți din lista „**Contact**” sau din „**Istoric**” de adrese.

i Fără confirmarea numărului străzii, veți fi ghidat spre unul dintre capetele străzii.

Către una dintre destinațiile recente



Apăsați Navigație pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecțați „**Destinațiile mele**”.

Selecțați fila „**Recente**”.

Selecțați adresa aleasă din listă pentru a afișa „Criterii de ghidare”.

OK

Apăsați „OK” pentru a porni navigația.

i Selecțați „**Position**” (Pозиție) pentru a vizualiza geografic punctul de sosire.

Către „Domiciliul meu” sau „Activitățile mele”



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecțați „**Destinațiile mele**”.

Selecțați fila „**Preferate**”.

Selecțați „**Domiciliul meu**”.



Sau

Selecțați „**Activitățile mele**”.



Sau

Selecțați o destinație favorită memorată.

Către un contact



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Destinațiile mele**”.

Selectați fila „**Contact**”.

Alegeți un contact din listă pentru începerea navigării.

Către puncte de interes (Punct de interes)

Punctele de interes (Punct de interes) sunt clasificate în diferite categorii.



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Puncte de interes**”.



Selectați fila „**Voiaj**”, „**Viața activă**”, „**Comercial**”, „**Public**” sau „**Geografic**”.

Sau



Selectați „**Căutare**” pentru a introduce denumirea și adresa unui Punct de interes.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a porni calcularea traseului.

Către un punct de pe hartă



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran.

Selectați destinația apăsând pe hartă.



Atingeți ecranul pentru a selecta un punct de reper și afișați un submeniu.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.

i Apăsarea prelungită pe un element deschide o listă de Puncte de interes din apropiere.

Către coordonate GPS



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran.



Apăsați acest buton pentru a afișa harta lumii.
Cu ajutorul caroiajului hărții, selectați prin mărire țara sau regiunea dorită.



Apăsați acest buton pentru a introduce coordonatele GPS.



În centrul ecranul este afișat un marcaj, având coordonatele „**Latitudine**” și „**Longitudine**”.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.

SAU



Apăsați acest buton pentru a introduce, cu tastatura virtuală, valoarea pentru „**Latitudine**”.

Și



Apăsați acest buton pentru a introduce, cu tastatura virtuală, valoarea pentru „**Longitudine**”.

TMC (canalul de mesaje din trafic)

i Mesajele TMC (Trafic Message Channel – canal de mesaje din trafic) sunt legate de un standard european privind difuzarea informațiilor despre trafic folosind RDS prin radio FM, care transmite în timp real informații din trafic. Informațiile TMC sunt apoi afișate pe o hartă a sistemului de navigație GPS și luate imediat în considerare în timpul navigației, în scopul evitării accidentelor, a blocajelor în trafic și a drumurilor închise.

i Afișarea zonelor periculoase depinde de legislația în vigoare și de abonarea la serviciul respectiv.

Navigația conectată

În funcție de versiune

În funcție de nivelul de echipare al vehiculului

Conexiunea de rețea a vehiculului



SAU

Conexiunea de rețea a utilizatorului



Conexiunea de navigație conectată

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

i Pentru a accesa navigația conectată, puteți utiliza conexiunea vehiculului prin intermediul serviciilor „Apel de urgență sau de asistență” sau propriul smartphone ca modem.

Activați și introduceți setările pentru partajarea conexiunii smartphone-ului.

Conexiunea de rețea a vehiculului



Sistemul este conectat automat la modemul integrat pentru serviciile „Apel de urgență sau de asistență” și nu necesită conectarea la rețeaua utilizatorului prin intermediul smartphone-ului.

Conexiunea de rețea a utilizatorului

Conectare USB



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

Conectare Bluetooth



Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta poate fi detectat (consultați secțiunea „Connect-App”).

Conectare Wi-Fi



Selectați o rețea Wi-Fi identificată de sistem și conectați-vă la aceasta (consultați rubrica „Connect-App”).

i Restricții de utilizare:

- În CarPlay®, partajarea conexiunii se limitează la o conexiune Wi-Fi.
 - În MirrorLink™, partajarea conexiunii se limitează la o conexiune USB.
- Calitatea serviciilor depinde de calitatea conexiunii la rețea.

La apariția „TOMTOM TRAFFIC”, sunt disponibile serviciile.



i Serviciile oferite cu navigația conectată sunt următoarele.

Un pachet de servicii conectate:

- Meteo,
 - Ateliere auto,
 - Parcare,
 - Trafic,
 - Punct de interesăcutare locală.
- Un pachet Zonă de pericol (opțional).

i Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze corect, vă recomandăm să vă **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora pe smartphone și pe sistem.**

Parametrarea specifică navigației conectate

i În meniul „Setări”, puteți să creați un profil pentru o singură persoană sau pentru un grup de persoane care au puncte comune, cu posibilitatea introducerii unui număr mare de setări (presetări radio, setări audio, istoricul navigației, contacte favorite etc.) aceste setări sunt luate în calcul automat.



sau

NAV

Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.



Selecțați „Setări”.

Selecțați „Hartă”.

Activați sau dezactivați:



- „Autorizare declarare zone de pericol”.
- „Recomandare de sfârșit traseu pietonal”
- „Autorizați trimiterea informațiilor”

Acste reglaje trebuie efectuate conform fiecărui profil.

Selecțați „Avertizări”.

Activați sau dezactivați „Avertizare zone periculoase”.



Selecțați acest buton.



Activați: **Difuzarea unei avertizari sonore**



! Pentru a avea acces la navigația conectată, trebuie să bifați opțiunea: „Autorizați trimiterea informațiilor”.

i Afișarea zonelor periculoase depinde de legislația în vigoare și de abonarea la serviciul respectiv.

Anunțarea „zonelor periculoase”

! Pentru a difuza informații despre zonele periculoase, trebuie să bifați opțiunea: „**Autorizare declarare zone de pericol**”.



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV



Apăsați pe butonul „**Declară o nouă zonă cu risc**” din bara superioară a ecranului tactil



Selecționați opțiunea „**Tip**” pentru a alege tipul de „Zonă de pericol”.



Selecționați opțiunea „**Viteză**” și introduceți valoarea cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva și distribui informațiile.

Actualizările pachetului „Zone periculoase”



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Administrare sistem**”.



Selecționați fila „**Info. sistem**”.



Selecționați „**Consultă**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.



Selecționați „**Actualizare (actualizări) în așteptare**”.

i Puteți descărca actualizările de sistem, de zone periculoase și de hărți de pe pagina web a mărcii.
Pe site este descrisă și procedura de actualizare.

Afișarea informațiilor meteo



Apăsați **Navigație** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV



Apăsați pe acest buton pentru a afișa lista cu servicii.



Selecționați „**Consultare hartă**”.



Selecționați „**Meteo**”.



Apăsați pe acest buton pentru a afișa informațiile inițiale.



Apăsați pe acest buton pentru a afișa informații meteo detaliate.

i Temperatura afișată la ora 6 dimineața va fi temperatura maximă din timpul zilei.
Temperatura afișată la ora 18 va fi temperatura minimă din timpul nopții.

Aplicații

Navigator Internet



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**Navigator internet**”.

Apăsați pe „**Navigator internet**” pentru afișarea paginii de pornire a browserului.

Selectați țara de reședință.



OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva informațiile și a porni browserul.

i Conexiunea la internet se realizează prin intermediul uneia dintre conexiunile de rețea ale vehiculului sau utilizatorului.

Conectivitate



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „Conectivitate” pentru a accesa funcțiile **CarPlay®**, **MirrorLink™** sau **Android Auto**.

Connect-App



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina de pornire a aplicației.

Conectarea unui smartphone prin CarPlay®

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia CarPlay® a smartphone-ului, după activarea în prealabil a funcției CarPlay® pe smartphone. Având în vedere că principiile și normele sunt în permanentă evoluție, **se recomandă actualizarea sistemului de operare al smartphone-ului**. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



Apăsați **„Telefon”** pentru a afișa interfața CarPlay®.

sau

TEL

Sau



Conectați un cablu USB.

Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați **„Connect-App”** pentru a afișa pagina principală.

sau

APPS

Apăsați **„Conectivitate”** pentru a accesa funcția CarPlay®.



Apăsați **„CarPlay”** pentru a afișa interfața CarPlay®.



La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.

MirrorLink™ – conexiune de smartphone



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.



Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia MirrorLink™ de pe smartphone. Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.



Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.



Funcția **„MirrorLink™”** necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.



La conectarea smartphone-ului la sistem se recomandă lansarea funcției „Bluetooth®” de pe smartphone



Conectați un cablu USB.

Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați **„Connect-App”** pentru a afișa pagina principală.

sau

APPS

Apăsați **„Conectivitate”** pentru a accesa funcția MirrorLink™.



Apăsați **„MirrorLink™”** pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink™**”.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-ecrane privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone și adaptate la tehnologia MirrorLink™.

Pe o margine a afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio prin tastele tactile din bara superioară.

Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Conexiune de smartphone prin Android Auto

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia Android Auto de pe smartphone. Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului**. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

! Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.

i Funcția „Android Auto” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

sau

APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „Android Auto”.



Apăsați „**Android Auto**” pentru a lansa aplicația în sistem.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-ecrane privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Diferite surse audio pot fi accesate în continuare de pe o latură a afișajului Android Auto, prin utilizarea butoanelor tactile din bara superioară.
Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

În modul Android Auto, funcția de afișare a meniului prin apăsarea scurtă cu trei degete pe ecran, este dezactivată.

În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Conexiune Bluetooth®

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea șoferului, operațiile de asociere a telefonului mobil cu Bluetooth la setul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcute cu **vehiculul oprit** și contactul cuplat.

! Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

Procedura efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.



Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Procedura efectuată cu sistemul



Apăsați Connect-App pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**”.



Selectați „**Căutare**”.
Este afișată lista telefoanelor detectate.



Dacă procedura de împerechere eșuează, se recomandă dezactivarea și apoi reactivarea funcției Bluetooth a telefonului.



Selectați din listă numele telefonului ales.



În funcție de tipul telefonului, poate să vi se ceară să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- „**Telefon**” (set „mâini libere”, numai pentru telefon),
- „**Streaming**” (streaming: redare wireless a fișierelor audio din telefon),
- „**Date internet mobil**”.

i Pentru navigația conectată este obligatorie activarea profilului „**Date internet mobil**” (în cazul în care vehiculul nu dispune de serviciile „Apel de urgență și de asistență”), după activarea în prealabil a partajării acestei conexiuni pe smartphone.



Selecționați unul sau mai multe profiluri.

OK

Apăsăți „**OK**” pentru a confirma.

Conectare Wi-Fi

Conectare la rețea prin intermediul funcției Wi-Fi a smartphone-ului.



Apăsăți **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsăți butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Conexiuni rețea wi-fi**”.



Selecționați fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat**” sau „**Memorizat**”.



Selecționați o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „Introducere cheie rețea” pentru rețeaua Wi-Fi și „**Parola**”.

OK

Apăsăți „**OK**” pentru inițierea conexiunii.

i Conexiunea Wi-Fi și partajarea conexiunii Wi-Fi se exclud.

Partajarea conexiunii Wi-Fi

Crearea unei rețele locale Wi-Fi de către sistem.



Apăsăți **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsăți butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Partajare conexiune wi-fi**”.

Selecționați fila „**Activare**” pentru a activa sau a dezactiva partajarea conexiunii Wi-Fi.

Și/sau

Selecționați „**Setări**” pentru a modifica denumirea rețelei sistemului și parola.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

i Pentru a vă proteja cât mai bine împotriva accesului neautorizat și a vă securiza sistemele, se recomandă folosirea unui cod de securitate sau a unei parole complexe.

Gestionarea conexiunilor



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Gestionați conexiunea**”.

Prin intermediul acestei funcții, puteți să vizualizați accesul la serviciile conectate, disponibilitatea serviciilor conectate și să modificați modul de conectare.

Radio

Selectarea unui post de radio



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați „**Frecvență**”.



Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



Deplasați cursorul pentru a căuta manual o frecvență mai mare sau mai mică.

Sau



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Posturi de radio**” pe pagina secundară.

Apăsați „**Frecvență**”.



Introduceți valorile cu ajutorul tastaturii virtuale. Introduceți mai întâi unitățile, apoi faceți clic pe zona de zecimale pentru a introduce cifrele după virgulă.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

! Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de marcă, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealuri, clădiri, tuneluri, parcuri subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este rezultatul normal al modului de propagare a undelor radio și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.

Memorarea unui post de radio

Selecționați un post radio sau o frecvență.
(consultați secțiunea corespunzătoare)

Apăsați „**Memorie**”.



Apăsați lung unul dintre butoane
pentru a memora postul de radio.

Activarea/dezactivarea RDS



Apăsați pe **Radio Media** pentru a
afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa
pagina secundară.



Selecționați „**Setări sistem audio**”.

Selecționați „**General**”.



Activați/dezactivați „**Urmărire post
radio**”.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

i Dacă este activat, sistemul RDS permite redarea aceluiași post datorită urmării frecvenței. Totuși, în unele condiții, este posibil ca acoperirea unui post RDS să nu fie asigurată în întreaga țară, deoarece posturile de radio nu acoperă 100% din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

Afișarea informațiilor text

i Funcția „text radio” permite afișarea informațiilor transmise de postul de radio referitoare la acesta sau la melodia redată.



Apăsați pe **Radio Media** pentru a
afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa
pagina secundară.



Selecționați „**Setări sistem audio**”.

Selecționați „**General**”.



Activați/dezactivați „**Afișare radio
text**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

! Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

Selecționați „**Anunțuri**”.



Activați/dezactivați „**Anunț trafic**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radioul digital terestru

! Radioul digital asigură o recepție de o calitate mai bună. Diferitele sisteme multiplex vă propun posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA



Selecționați sursa audio.

Apăsați „**Bandă**” pentru a selecta banda „**DAB**”.

DAB-FM urmărire automată

i „DAB” nu acoperă 100% din teritoriu. Dacă semnalul radio digital are o calitate slabă, urmărire automată „DAB/FM” asigură continuarea ascultării unui anumit post, prin trecerea automată la postul de radio analogic „FM” corespunzător (dacă există).



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Setări sistem audio**”.

Selecționați „**General**”.



Activați/dezactivați „Urmărire post radio”.

OK

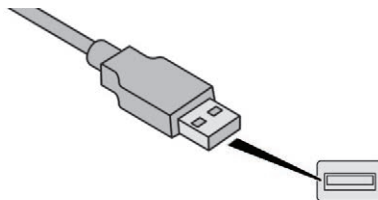
Apăsați „OK”.

i Dacă funcția urmărire automată DAB/FM este activată, poate să apară un decalaj de câteva secunde când sistemul trece la radioul analogic „FM”, însoțit uneori de o variație a volumului. Atunci când calitatea semnalului digital este restabilă, sistemul revine automat la „DAB”.

! În cazul în care postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiunea „**DAB-FM**” inactivă) sau dacă funcția „urmărire automată DAB/FM” nu este activată, apare o întrerupere a sunetului atunci când semnalul digital este prea slab.

Media

Port USB



Introduceți stickul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adecvat (se cumpără separat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

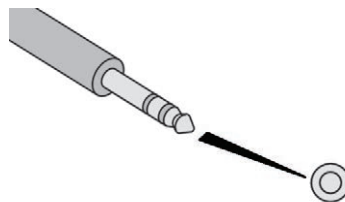
Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare sunt actualizate de fiecare dată când este decuplat contactul sau este conectat un stick de memorie USB. Listele sunt memorate: dacă nu se modifică, se încarcă mai repede.

Priza auxiliară (AUX)

(în funcție de model/în funcție de echipare)



Această sursă nu este disponibilă decât dacă „Intrare auxiliară” a fost bifată în setările audio.

Conectați dispozitivul portabil (MP3 player etc.) la priza jack auxiliară utilizând un cablu audio (se cumpără separat).

Reglați întâi volumul echipamentului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Afișarea și gestionarea comenzilor se face de la echipamentul portabil.

CD player

(în funcție de model/în funcție de echipare)

Introduceți CD-ul în player.

Selectarea sursei



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA



Selectați „**Sursă**”.

Alegeți sursa.

Bluetooth® – streaming audio

Redarea în flux (streaming) permite ascultarea muzicii de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat; reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la un nivel ridicat).

Reglați apoi volumul sistemului audio.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon. Gestionarea se face de la dispozitivul portabil sau cu butoanele sistemului.

! Odată conectat în modul streaming, telefonul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat). Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificările disponibile sunt cele ale dispozitivului portabil conectat (artiști/ albume/genuri/liste de redare/cărți audio/ podcasturi). Clasificarea utilizată din setarea inițială este clasificarea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați până la primul nivel al meniului, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, o listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Versiunea de software a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația playerului Apple® dumneavoastră.

Informații și recomandări

! Sistemul este compatibil cu dispozitive de stocare în masă USB, dispozitive BlackBerry® sau playere Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptor se cumpără separat. Gestionarea dispozitivelor se face prin comenzile sistemului audio. Alte periferice, nerecunoscute la conectare, trebuie să fie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (se cumpără separat) sau prin streaming Bluetooth, în funcție de compatibilitate.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Echipamentul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma, .aac, .flac, .ogg și .mp3” cu o rată de biți cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps. De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de biți variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard. Ratele de eșantionare compatibile sunt 32, 44 și 48 KHz.

Este recomandat să folosiți nume de fișiere cu mai puțin de 20 caractere, fără caractere speciale (de exemplu, „ ” ? . ; ù) pentru a evita problemele de citire sau de afișare.

Utilizați doar memorii USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Se recomandă folosirea cablului USB al dispozitivului portabil.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW inscripționat, la crearea CD-ului selectați standardele ISO 9660 nivelul 1, 2 sau Joliet, dacă este posibil.

Dacă CD-ul este inscripționat în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Pe un disc, se recomandă să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (4x maximum) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al CD-urilor multisesiune, se recomandă standardul Joliet.

Telefon

Asocierea cu telefon Bluetooth®

! Din motive de siguranță și pentru că cere multă atenție din partea șoferului, asocierea unui telefon mobil Bluetooth cu sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio se va face **cu vehiculul oprit și cu contactul cuplat**.

i Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

Procedura efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

! Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Procedura efectuată cu sistemul



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Apăsați **„Căutare Bluetooth”**.

Sau



Selectați **„Căutare”**.
Este afișată lista telefoanelor detectate.

i Dacă procedura de împerechere eșuează, se recomandă dezactivarea și apoi reactivarea funcției Bluetooth a telefonului.



Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajarea conexiunii

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- „**Telefon**” (set „mâini libere”, numai pentru telefon),
- „**Streaming**” (streaming: redare wireless a fișierelor audio din telefon),
- „**Date internet mobil**”.

i Activarea profilului; pentru sistemul de navigație conectat este obligatorie activarea profilului „**Date internet mobil**”, după activarea partajării conexiunii pe smartphone.



Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK

Apăsați pe „**OK**” pentru a confirma.

i În funcție de tipul telefonului, poate să vi se ceară să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

Reconectarea automată

i La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după cuplarea contactului, conexiunea se reface fără nicio acțiune din partea dvs. (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați butonul „detalii”.



Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

! Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon. În mod implicit se pot conecta toate cele trei profiluri.

! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați manualul telefonului și operatorul de telefonie mobilă pentru a afla care sunt serviciile la care aveți acces.

i Profilurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a mărcii.

Gestionarea telefoanelor asociate

i Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui dispozitiv periferic, precum și ștergerea unei asocieri.



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați pe denumirea telefonului ales din listă pentru a-l deconecta. Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergerea unui telefon



Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru afișarea unui coș de gunoi lângă telefonul ales.



Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.



Apăsați scurt pe comanda de pe volan **TEL** pentru a accepta un apel primit.

Și



Apăsați lung



pe comanda de pe volan **TEL** pentru a respinge apelul.

sau



Selectați „**Închidere**”.

Efectuarea unui apel



Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului. Parcați vehiculul. Efectuați apelul utilizând comenzile de pe volan.



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.



Apăsați „**Apelare**” pentru a iniția apelul.

Apelarea unui contact



Apăsăți **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Sau apăsați lung



pe comanda **TEL** de pe volan.

Selecțaiți „**Contact**”.

Selecțaiți contactul dorit din lista afișată.



Selecțaiți „**Apelare**”.

Apelarea unui număr folosit recent



Apăsăți **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Sau



Apăsăți lung



butonul de pe volan.

Selecțaiți „**Apeluri**”.

Selecțaiți contactul dorit din lista afișată.



Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionarea contactelor/ intrărilor



Apăsăți **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Selecțaiți „**Contact**”.



Selecțaiți „**Creare**” pentru a adăuga un contact nou.

În fila „**Telefon**”, introduceți numerele de telefon ale contactului.

În fila „**Adresă**”, introduceți adresele contactului.

În fila „**Email**”, introduceți adresele de e-mail ale contactului.



Funcția „**Email**” permite introducerea adreselor de e-mail ale contactelor, dar sistemul nu poate trimite e-mailuri.

Gestionarea mesajelor



Apăsați Telefon pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Mesaje**” pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila „**Toate**”, „**Sent**” (Trimise) sau „**Primate**”.



Selectați detaliul mesajului ales dintr-una dintre liste.



Apăsați „**Răspuns**” pentru a trimite un mesaj rapid stocat în sistem.



Apăsați „**Apelare**” pentru a iniția apelul.



Apăsați „**Redare**” pentru a asculta mesajul.



Accesul la „**Mesaje**” depinde de compatibilitatea smartphone-ului și a întregului sistem.

În funcție de smartphone, accesarea mesajelor sau a e-mailului poate să dureze.



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați manualul smartphone-ului și întrebați operatorul la ce servicii de telefonie aveți acces.

Gestionarea mesajelor rapide



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Mesaje rapide**” pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila „**În întârziere**”, „**Sosirea mea**”, „**Indisponibil**” sau „**Altul**” cu posibilitatea de a crea mesaje noi.



Apăsați **„Creare”** pentru a scrie un mesaj nou.



Selectați mesajul ales dintr-una din liste.



Apăsați **„Transfer”** pentru a selecta destinatarul(ii).



Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

Gestionarea e-mailului



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul **„OPȚIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Email”** pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila **„Primate”, „Sent”** (Trimise) sau **„Necitite”**.

Selectați mesajul ales dintr-una din liste.



Apăsați **„Redare”** pentru a reda mesajul.

! Accesul la **„Email”** depinde de compatibilitatea smartphone-ului și a întregului sistem.

Configurare

Audio settings



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP



Selectați **„Setări audio”**.

Selectați **„Ambiente”**.

Sau

„Repartiție”.

Sau

„Sunet”.

Sau

„Volum voce”.

Sau

„Sonerie”.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a salva reglajele.

! Repartiția sunetului (sau spațializarea cu sistemul Arkamys®) este o procesare audio ce permite adaptarea calității sunetului în funcție de numărul pasagerilor din vehicul.
Disponibilă exclusiv pentru configurația cu difuzoare față și spate.

i Reglajele audio Ambiante (6 ambianțe opționale) și Frecvențe joase, Frecvențe medii și Frecvențe înalte sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio. Activați sau dezactivați „**Loudness**”. Setările pentru „**Repartiție**” (Toți pasagerii, Conducător și Numai în față) sunt comune pentru toate sursele. Activați sau dezactivați „**Sunete asociate cu tastatura**”, „**Volum corelat cu viteza**” și „**Intrare auxiliară**”.

i Audio la bord: Arkamys® Sound Staging optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Setările profilului

! Din motive de siguranță și deoarece necesită o atenție susținută din partea șoferului, reglajele trebuie să fie efectuate **cu vehiculul oprit**.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Parametrare profil**”.

Selectați „**Profil 1**”, „**Profil 2**”, „**Profil 3**” sau „**Profil comun**”.



Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

OK



Apăsați acest buton pentru a adăuga o fotografie de profil.



Introduceți un stick de memorie USB care conține fotografia, în portul USB. Selectați fotografia.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a accepta transferul fotografiei.

OK

Apăsați din nou „**OK**” pentru a salva setările.

i Fotografia va fi plasată într-un pătrat; sistemul modifică fotografia inițială, în cazul în care aceasta are alt format.

00.0

Apăsați acest buton pentru a inițializa profilul selectat.

! Inițializarea profilului selectat activează în mod implicit limba engleză.

Selectați un „**Profil**” (1, 2 sau 3) pentru a-i asocia „**Setări audio**”.



Selectați „**Setări audio**”.

Selectați „**Ambiente**”.

Sau

„**Repartiție**”.

Sau

„**Sunet**”.

Sau

„**Volum voce**”.

Sau

„**Sonerie**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva reglajele.

Modificarea setărilor de sistem



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Configurare ecran**”.

Selectați „**Animatie**”.



Activați sau dezactivați: „**Derulare automată text**”.

Selectați „**Luminozitate**”.



Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Administrare sistem**”.

Selectați „**Unități de măsură**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Selectați „**Parametri din uzină**” pentru a reveni la setările inițiale.



Reducerea sistemului la setările din fabrică activează limba engleză în mod implicit.

Selectați „**Info. sistem**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.

Selectarea limbii



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Limbă utilizată**” pentru a schimba limba.

Setarea datei



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Setare oră-dată**”.

Selectați „**Data**”.



Apăsați acest buton pentru a defini data.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Selectați formatul de afișare a datei.



Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă „Sincronizarea cu GPS” este dezactivată.
Trecerea de la ora de iarnă la cea de vară se realizează prin schimbarea fusului orar.

Setarea orei



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Setare oră-dată**”.

Selectați „**Oră**”.



Apăsați acest buton pentru a potrivi ora cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul audio.

— Selectați formatul de afișare a orei (12 h/24 h).

— Activați sau dezactivați sincronizarea cu GPS (UTC).



Selectați „Teme ecran”.



Selectați din listă schema de culori, apoi apăsați „OK”.

OK

Apăsați „OK” pentru a confirma.

i Sistemul nu gestionează în mod automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

i La fiecare schimbare a schemei de culori, sistemul repornește, cu o afișare temporară a unui ecran negru.

Schemele de culori

! Din motive de siguranță, procedura de schimbare a schemei de culori este posibilă numai cu **vehiculul oprit**.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP

Navigation

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calculul rutei nu a reușit.	Criteriile de ghidare pot să fie în contradicție cu locația curentă (excluderea rutelor cu taxă pe un drum cu taxă).	Verificați setările pentru rută din meniul „Navigation”.
POI nu apar.	POI nu au fost selectate.	Selectați POI din lista de POI.
Avertizarea sonoră pentru „Zone periculoase” nu funcționează.	Avertizarea sonoră nu este activă sau volumul este prea mic.	Activați avertizarea sonoră din meniul „Navigation” și verificați volumul din setările audio.
Sistemul nu propune o ocolire a unui eveniment de pe traseu.	Criteriile de navigație nu iau în considerare mesaje TMC.	Selectați setarea pentru funcția „Informații din trafic” din lista de setări pentru traseu (fără, manual sau automat).
Primesc o alertă „Zonă de pericol” care nu se găsește pe traseul meu.	În afara navigației, sistemul anunță toate „Zonele periculoase” dintr-o zonă conică din fața vehiculului. Vă poate avertiza în legătură „Zonele periculoase” de pe drumurile apropiate sau paralele.	Faceți zoom pe hartă pentru a vedea poziția exactă cu „Zone de pericol”. Selectați „On the route” pentru a primi doar indicațiile de navigație sau pentru a reduce perioada de avertizare.
Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a colecta informațiile de trafic.	Așteptați primirea acestora (afișarea pe hartă a pictogramelor de informații trafic).
	În unele țări, numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile din trafic.	Acest lucru este perfect normal. Sistemul depinde de informațiile din trafic disponibile.
Altitudinea nu este afișată.	La pornire, inițializarea GPS poate să dureze maximum 3 minute, pentru a recepționa corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului pentru a capta semnal GPS de la cel puțin 4 sateliți.
	În funcție de mediul geografic (tunel etc.) sau condițiile meteorologice, condițiile de recepție a semnalului GPS pot să varieze.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.
Sistemul de navigație nu mai este conectat.	În timpul pornirii și în anumite zone geografice, conexiunea poate fi indisponibilă.	Verificați dacă sunt activate serviciile conectate (reglaje, contract).

Radio

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio stocate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio sau niciun emițător nu există în zona geografică respectivă.	Activați funcția „On the route” cu ajutorul meniului de comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Mediul înconjurător (dealuri, clădiri, tunele, parcuri subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.	Acest fenomen este normal și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printr-o spălătorie auto sau la intrarea într-o parcare subterană).	Verificați antena la un dealer.
Nu găsesc unele posturi de radio în lista posturilor recepționate. Denumirea postului de radio se schimbă.	Postul de radio nu mai este recepționat sau denumirea sa este schimbată în listă. Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.	Apăsați butonul „Update list” din meniul secundar „Posturi de radio”.

Media

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2-3 minute).	Unele fișiere furnizate cu stickul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu stickul de memorie și limitați numărul de subfoldere din arborescență.
CD-ul este scos de fiecare dată sau nu este redat.	CD-ul stă invers, nu poate fi citit, nu conține fișiere audio sau conține fișiere audio cu un format incompatibil cu sistemul audio. CD-ul a fost scris într-un format incompatibil cu playerul (udf,...). CD-ul este protejat printr-un sistem antipiratare nerecunoscut de sistemul audio.	Verificați dacă CD-ul este introdus în player cu partea corectă în sus. Verificați starea CD-ului: acesta nu poate fi redat dacă este prea deteriorat. În cazul unui CD inscripționat, verificați conținutul acestuia: consultați recomandările din secțiunea „AUDIO”. Playerul de CD al sistemului audio nu citește DVD-uri. Din cauza calității insuficiente, anumite CD-uri inscripționate nu vor fi citite de sistemul audio.
Timpul de așteptare după introducerea unui CD sau conectarea unui stick de memorie USB este foarte lung.	După introducerea unei memorii noi, sistemul citește un anumit volum de date (director, titlu, artist etc.). Operația durează între câteva secunde și câteva minute.	Acest lucru este perfect normal.
Sunetul CD-ului este de calitate slabă.	CD-ul folosit este zgâriat sau de calitate slabă.	Introduceți CD-uri de bună calitate și depozitați-le în condiții potrivite.
	Reglajele audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt nepotrivite.	Readuceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta ambianța.
Anumite caractere din informațiile media redată nu sunt afișate corect.	Sistemul audio nu afișează anumite tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.
Nu începe redarea fișierelor în streaming.	Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.	Pentru a începe redarea de pe dispozitiv.
Numele pieselor și timpul de redare nu sunt afișate pe ecranul de streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	

Telephone

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.	Verificați ca funcția Bluetooth a telefonului să fie activată. Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteți să verificați compatibilitatea telefonului pe pagina de internet a mărcii (serviciile).
Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem, cât și de telefon.	Măriți volumul sistemului audio, la maximum dacă este necesar, și măriți volumul telefonului, dacă este necesar.
	Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.	Reduceți zgomotul de fond (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți, etc.).
Unele contacte sunt dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare sincronizează contactele de pe cartela SIM, cele de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apară în dublu exemplar.	Selectați „Display SIM card contacts” sau „Display telephone contacts”.
Contactele sunt prezentate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.	Modificați setările de afișare a directorului telefonului.
Sistemul nu primește mesaje SMS.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de mesaje SMS către sistem.	

Settings

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
La schimbarea setării pentru înalte și bași, setarea egalizatorului este deselectedată. La schimbarea setării egalizatorului, setările pentru înalte și bași sunt resetate.	Selectarea unei setări a egalizatorului impune setările pentru înalte și bași și viceversa.	Modificați setările de înalte și bași sau cele de egalizator pentru a obține ambianța muzicală dorită.
La schimbarea setării de balans, distribuția este deselectedată. La schimbarea setării de distribuție, setarea de balans este deselectedată.	Selectarea unei setări de distribuție impune setările de balans și viceversa.	Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.
Există o diferență de calitate sonoră între diferitele surse audio.	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările audio pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.	Verificați ca setările audio să fie adaptate la sursele ascultate. Se recomandă să setați funcțiile audio (Bass:, Treble:, Balance) în poziția din mijloc, să selectați „Niciuna” la ambianța muzicală și să setați corecția de volum în poziția „Activ” în modul CD sau în poziția „Inactiv” în modul radio.
Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.	Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei. În starea normală de oprire, sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.	Cuplați contactul pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.
Nu se pot seta data și ora.	Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu GPS este dezactivată.	Meniul Setări/Opțiuni/setarea Oră și dată. Selectați fila „Oră” și dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

Europe

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящото "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." декларира, че "NAC EUR WAVEZ" отговаря на съществени изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕО.
Croatian	Ovine "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", izjavljuje da je ovaj "NAC EUR WAVEZ" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	"Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." tímto prohlašuje, že tento "NAC EUR WAVEZ" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede, "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved, at følgende udstyr "NAC EUR WAVEZ" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dat het toestel "NAC EUR WAVEZ" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Herby, "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", declares that this "NAC EUR WAVEZ" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." seadme "NAC EUR WAVEZ" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erkläre "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", dass sich das Gerät "NAC EUR WAVEZ" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "NAC EUR WAVEZ" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." nyilatkozik, hogy a "NAC EUR WAVEZ" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	"Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." vakuuttaa täten että "NAC EUR WAVEZ" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." déclare que l'appareil "NAC EUR WAVEZ" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." yfir því að "NAC EUR WAVEZ" er í samræmi við grundræðir og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EF.
Italian	Con la presente "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dichiara che questo "NAC EUR WAVEZ" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklarē, ka "NAC EUR WAVEZ" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un cietim ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklaruoja, kad šis "NAC EUR WAVEZ" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", jidhiklari li dan "NAC EUR WAVEZ" jikkonforma mal-higijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/CE.
Norwegian	"Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved at utstyret "NAC EUR WAVEZ" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." oświadcza, że "NAC EUR WAVEZ" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portuguese	"Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que este "NAC EUR WAVEZ" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	Základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	"Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavlja, da je ta "NAC EUR WAVEZ" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que "NAC EUR WAVEZ" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." att denna "NAC EUR WAVEZ" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskraven och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
	ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
	ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)
	EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + AC:2011 + A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/7/UE to 2014/6/UE, 2014/8/UE to 2014/16/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wirelless, S.A.
Parque Tecnológico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN

Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

- Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only be accessed by using a tool.

The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.

Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W*yellow 20:

Voltage rated: 32V (Volts)

Current rated: 20A (Ampères)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

- List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

- Information about the license that apply to it.

There is no specific license.

- Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.

There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.

USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW–NACEUR2

1. Modification Statement

“Continental Automotive Rambouillet France S.A.S.” has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3. Wireless notice:

This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ecran tactil 7 inchi



i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dvs.

! Din motive de siguranță, vehiculul trebuie imobilizat înainte ca șoferul să efectueze anumite operații care necesită atenție sporită.

Afișarea unui mesaj referitor la modul economie de energie semnalează trecerea iminentă a sistemelor electrice active în modul de așteptare. Consultați secțiunea Mod economie de energie.

Sistem audio multimedia – Telefon Bluetooth®

Cuprins

Primii pași	2
Comenzi pe volan	3
Meniuri	3
Radio	4
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	6
Media	7
Configurare	9
Servicii conectate	11
Telefon	12
Întrebări frecvente	15

Primii pași

Utilizați butoanele de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale afișate pe ecranul tactil.

Fiecare meniu este afișat pe una sau două pagini (cea inițială și cea secundară).

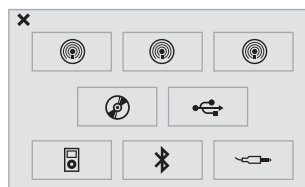
I La temperaturi foarte ridicate sistemul poate intra în stare de veghe (stingerea completă a ecranului și oprirea sonorului), pentru cel puțin 5 minute.

Comenzi rapide: cu ajutorul butoanelor tactile situate în bara superioară a ecranul tactil puteți accesa direct meniul de selectare a sursei audio, lista cu posturile de radio (sau a titlurilor, în funcție de sursa audio) sau meniul de reglare a temperaturii.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

- Posturi radio FM/DAB*/AM*.
- Memorie „USB”.
- CD player (situat în panoul frontal).
- Telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth* (streaming).
- Media player conectat prin priza auxiliară (jack, cablu nefurnizat).



Când motorul este pornit, o apăsare permite întreruperea sunetului. Când contactul este decuplat, o apăsare pune sistemul în funcțiune.



Reglarea volumului (fiecare sursă are setări independente, inclusiv „Traffic announcements (TA)” și indicațiile de navigație).

I În cazul unor temperaturi foarte ridicate, nivelul volumului sonor poate fi limitat pentru a proteja sistemul. Revenirea la situația inițială are loc când scade temperatura din habitacul.

I Ecranul este de tip „rezistiv”, trebuie apăsat mai ferm, mai ales la gesturile de tip „alunecare” (parcurea unei liste, deplasarea hărții etc.). O atingere superficială nu va fi suficientă. Apăsările cu mai multe degete nu se iau în considerare. Ecranul poate fi folosit cu mânuși. Această tehnologie permite utilizarea la orice temperatură.

! Pentru curățarea ecranului folosiți o lavetă moale, neabrazivă (lavetă pentru ochelari), fără a adăuga soluții de curățat. Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

* În funcție de echipament.

Comenzi pe volan



Apăsare: acces la meniul afișajului din tabloul de bord.
Rotire: navigare în meniul afișajului de pe tabloul de bord.



Creștere volum.



Tăiere/revenire sunet.



Diminuare volum.



Media: modificarea sursei multimedia.
Telefon: inițierea unui apel.
Apel în curs: accesarea meniului telefonului (terminarea apelului, mod secret, mod „mâini libere”).
Telefon, apăsare continuă: respingerea unui apel primit, terminarea unui apel; atunci când nu există un apel în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio, rotire: căutarea automată a postului anterior/următor.
Media, rotire: piesa anterioară/următoare.
Apăsare: confirmarea unei selecții.



Acces la meniuri în derulare.

LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio.
Media: afișarea listei de piese.
Radio, apăsare continuă: actualizarea listei posturilor radio recepționate.

Meniuri

Driving assistance

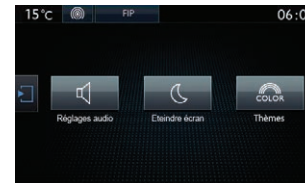
Accesați calculatorul de bord.

DRIVE Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.



Configuration

Configurați setările audio (balans, ambianță etc.), schema de culoare, luminozitatea instrumentelor și afișajul (limba, unitățile de măsură, ora etc.).



Media

MEDIA Selectați o sursă audio, un post de radio, afișați fotografii.



Servicii conectate

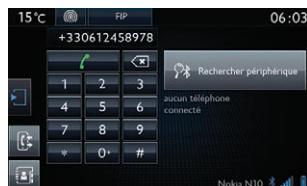
(În funcție de echipare)

WEB (PEUGEOT CONNECT APPS).
Conectați-va la un portal de aplicații pentru a facilita, securiza și personaliza deplasările prin intermediul unei chei de conectare disponibile prin abonament la un dealer PEUGEOT.



Telephone

TEL Conectați un telefon prin Bluetooth®.



Radio

Selectarea unui post de radio

MEDIA Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială.



Selectați „List” în pagina inițială.

sau

MEDIA Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Selectați „Radio list” pe pagina secundară.

Selectați postul de radio din lista afișată.



Selectați „Update list” pentru o actualizare a listei.

SAU

MEDIA Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială.



Selectați „Save”.

Selecțaiți un post de radio afișat în listă.



FM

Dacă este necesar, selecțaiți schimbarea sursei audio.



Radio FM

Selecțaiți „FM Radio” sau „AM Radio”.



Radio AM

! Mediul exterior (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol etc.) poate bloca recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu indică sub nicio formă o defecțiune a echipamentului audio.

Modificarea unei frecvențe

MEDIA

Apăsaiți **Media** pentru a afișa pagina inițială.

Prin căutarea automată a frecvențelor

Apăsaiți pe ◀ sau ▶ sau deplasați cursorul pentru căutarea automată a postului radio având o frecvență inferioară sau superioară.

SAU

MEDIA

Apăsaiți **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Apăsaiți pe „Introducere frecvență”, pentru a afișa pagina principală, apoi apăsaiți pe pagina secundară.

APOI



FM

Selecțaiți schimbarea sursei audio.



Radio FM

Selecțaiți „FM Radio” sau „AM Radio”.



Radio AM

SAU



Introduceți frecvența completă (de ex.: 92,10 MHz) cu ajutorul tastaturii, apoi „Confirm”.

Cu ajutorul listei alfabetice

Apăsaiți pe radio, apoi alegeți un alt post din lista propusă.

Memorarea unui post de radio

Selecțaiți un post de radio sau o frecvență (consultați secțiunea corespunzătoare).



Apăsaiți „Save”.

Selecțaiți din listă numărul la care doriți să memorați postul radio ales/acordat anterior. O apăsare lungă pe un număr memorează postul. Sau



O apăsare a acestui buton memorează pe rând toate posturile de radio.

Apelare posturi de radio memorate

MEDIA

Apăsaiți **Media** pentru a afișa pagina inițială.



Selecțaiți „Save”.

Activarea/dezactivarea RDS

MEDIA Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Selecțați „**Settings**”.



Selecțați „**Radio**”.

Activați/dezactivați „**RDS options**”.

i Dacă este activat, sistemul RDS permite redarea aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în unele condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile de radio neacoperind 100% din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital

! Aparatul de radio digital permite o redare de calitate superioară și afișarea grafică a informațiilor actuale ale postului de radio ascultat. Selecțați „List” în pagina inițială. Diferitele „multiplexoare” vă oferă posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.

MEDIA Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială.



FM



Radio DAB



sau



Selecțați „**Radio list**” pe pagina secundară.

Selecțați postul de radio din lista afișată.

Urmărirea stațiilor DAB/FM

i „DAB” nu acoperă 100% din teritoriu. Dacă semnalul postului radio digital are o calitate necorespunzătoare, funcția „DAB/FM options” asigură continuarea ascultării aceluiași post, prin trecerea automată la postul radio analogic „FM” corespondent (dacă există).

MEDIA Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Selecțați „**Settings**”.



Selecțați „**Radio**”.

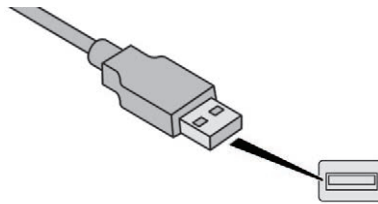
Selecțați „**Urmărire radio digital/FM**” și apoi „**Confirm**”.

! Dacă este activată funcția „DAB/FM options”, apare un decalaj de câteva secunde când sistemul trece la radio analogic „FM”, uneori cu o variație a volumului sunetului. Când calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.

! În cazul în care postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiune „DAB/FM” afișată în culoarea gri), sau dacă funcția „DAB/FM options” nu este activată, apare o întrerupere a sunetului când calitatea semnalului digital devine necorespunzătoare.

Media

Player USB



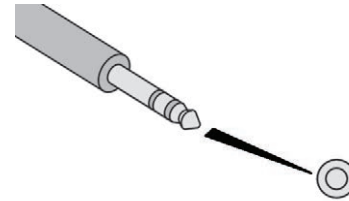
Conectați stickul sau dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu potrivit (nefurnizat).

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Cu cât sunt mai puține fișiere (în afară de cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare decuplare a contactului și la fiecare conectare a stickului USB. Cu toate acestea, sistemul audio le memorează și timpul de așteptare se reduce dacă acestea nu s-au modificat.

Priză auxiliară (AUX)



Această sursă nu este disponibilă decât dacă opțiunea „Priză auxiliară” a fost activată în reglajele „Media”.

Conectați echipamentul portabil (player MP3 etc.) la priză auxiliară jack, cu un cablu audio (se cumpără separat).

Reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la un nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Comenzile se dau cu ajutorul dispozitivului portabil.

CD player

Introduceți CD-ul în player.

Selectarea sursei

MEDIA Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială.



FM

Selecțai schimbarea sursei audio.

Alegeți sursa.

SRC



Comanda de pe volan **SRC** (sursă) se poate folosit pentru trecerea la următoarea sursă media, disponibilă dacă aceasta este activă.



Apăsați **OK** pentru a confirma selecția.

Informații și recomandări

Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensia „.wma”, „.aac”, „.flac”, „.ogg”, „.mp3” cu o rată de biți cuprinsă între 32 Kbps și 320 Kbps. De asemenea, acceptă modul VBR (rată de biți variabilă). Nu se pot reda alte tipuri de fișiere („.mp4 etc.”). Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard. Frecvențele de eșantionare acceptate sunt 32, 44 și 48 kHz.

Este recomandat să folosiți nume de fișiere cu mai puțin de 20 caractere, fără caractere speciale (de exemplu, “ ” ? . ; ù) pentru a evita problemele de citire sau de afișare.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW înregistrat, la inscripționare selecțai, pe cât posibil, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este scris în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Se recomandă ca la un disc să folosiți mereu cu același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică (cel mult 4x) pentru o calitate optimă a sunetului.

În cazul particular al unui CD multisesiune, se recomandă standardul Joliet.

! Sistemul este compatibil cu aparate de stocare în masă, dispozitive BlackBerry® sau playere Apple®, prin porturile USB. Cablul adaptor se cumpără separat. Dispozitivele se comandă cu comenzile sistemului audio. Celelalte periferice, nerecunoscute de sistem la conectare, trebuie conectate la priza auxiliară cu un cablu Jack (se cumpără separat).

Utilizați doar memorii USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table).

! Sistemul nu funcționează cu două dispozitive identice conectate simultan (două memorii, două playere Apple®), dar este posibilă conectarea unei memorii USB și a unui player Apple® în același timp.

i Este recomandată folosirea cablurilor USB ale dispozitivului portabil.

Streaming audio Bluetooth®

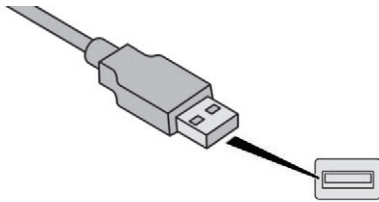
Funcția de streaming permite redarea de fișiere muzicale din telefon prin difuzoarele vehiculului.

Conectați telefonul: consultați secțiunea „**Telephone**”, apoi „**Telephone**”. Alegeți profilul „**Audio**” sau „**Toate**”.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon. Gestionarea se face de pe dispozitivul portabil, sau utilizând tastele sistemului audio.

! Odată conectat în streaming, telefonul este considerat o sursă media. Se recomandă activarea funcției „**Repetare**” de pe dispozitivul periferic Bluetooth.

Conectarea playerelor Apple®



Conectați playerul Apple® la priza USB cu ajutorul unui cablu adecvat (se cumpără separat).

Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificările disponibile sunt cele ale dispozitivului portabil conectat (artiști/ albume/genuri/liste de redare/cărți audio/ podcasturi). Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, liste de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.

Configurare

Setări audio

SETUP

Apăsați **Configuration** pentru a afișa pagina inițială.



Selectați „**Audio settings**”.



Selectați „**Ambience**”



sau „**Balance**”



sau „**Sound effects**”



sau „**Ringtones**”



sau „**Voice**”.

! Repartiția sunetului (sau spațializarea cu sistemul Arkamys®) este o procesare audio ce permite adaptarea calității sunetului în funcție de numărul ascultătorilor din vehicul. Disponibilă exclusiv pentru configurația cu 6 difuzoare.

! Setările audio (**Ambience**, **Bass**, **Treble** și **Loudness**) sunt diferite și independente pentru fiecare sursă sonoră. Setările pentru **Balance** sunt comune pentru toate sursele.

- !**
- „**Ambience**” (6 ambianțe muzicale la alegere).
 - „**Bass**”:
 - „**Treble**”:
 - „**Loudness**” (Activare/Dezactivare).
 - „**Balance**” („**Driver**”, „**All passengers**”, „**Front only**”)
 - „**Audible response from touch screen**”
 - „**Volume linked to speed**” (Activare/Dezactivare).

i Audio la bord: Arkamys® Sound Staging optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Color schemes

SETUP Apăsați **Configuration** pentru a afișa pagina inițială.



Selecțați „**Color schemes**”.



Selecțați din listă schema de culori, apoi alegeți „**Confirm**”.

i La fiecare schimbare a schemei de culori sistemul se reinițializează. Ecranul devine negru timp de câteva clipe.

! Din motive de siguranță, procedura de schimbare a schemei de culori este posibilă doar atunci când vehiculul este oprit.

Sistem

Modificarea setărilor de sistem

SETUP Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Selecțați „**System Settings**”.



Selecțați „**Units**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.



Selecțați „**Delete data**” pentru a șterge lista cu ultimele destinații, punctele de interes personale, contactele din agendă.



Verificați setările și apoi selecțați „**Delete**”.



Selecțați „**Factory settings**” pentru a reveni la setările inițiale.

SETUP

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.



Selecțați „**Screen settings**”.



Activați sau dezactivați: „**Activate automatic text scrolling**” și „**Activate animations**”.

SETUP

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi accesați pagina secundară.

Selecțați:



- „**Time/Date**” pentru a schimba fusul orar, sincronizarea cu GPS-ul, ora și modul de afișare, apoi data.



- „**Languages**” pentru schimbarea limbii.



- „**Calculator**” pentru afișarea unui calculator.



- „**Calendar**” pentru afișarea unui calendar.

Servicii conectate

„Servicii conectate”

WEB

Pagina inițială

Pentru aplicațiile conducerii asistate, vă rugăm să consultați secțiunea „PEUGEOT Connect Apps” *

Pagina secundară

Navigație Internet via telefon Bluetooth Dial-Up Networking (DUN).

Unele smartphone-uri de generație nouă nu sunt compatibile cu acest standard.

* aferență țării dumneavoastră.

PEUGEOT Connect Apps



Conectați cheia de conectare „PEUGEOT Connect Apps” la portul USB.

! „PEUGEOT Connect Apps”*, este un serviciu care oferă în timp real aplicații privind conducerea asistată, asigură accesul la informații utile, precum: traficul, zonele periculoase, prețul carburantului, disponibilitatea locurilor de parcare, zonele pentru turiști, starea vremii, adrese corecte etc. Acest serviciu include accesul la rețeaua mobilă asociată utilizării acestor aplicații. „PEUGEOT Connect Apps”* este un contract de servicii ce poate fi semnat la un dealer „PEUGEOT”, în funcție de țara în care vă aflați și de tipul de ecran tactil pe care îl dețineți, inclusiv după livrarea vehiculului.

Apăsați pe meniul „Servicii conectate”, pentru afișarea aplicațiilor.

Aceste aplicații utilizează datele vehiculului cum ar fi viteza instantanee, kilometrajul, autonomia, sau poziția GPS, pentru a vă prezenta informații corecte.

Din motive de siguranță, unele funcții nu pot fi utilizate decât cu vehiculul oprit.

* Variază în funcție de țară.

Aplicația „MyPeugeot” este o legătură între utilizator, producător și rețeaua de dealeri a acestuia.

Aceasta permite clientului să acceseze informații complete despre vehicul: plan de întreținere, oferta de accesorii, contracte de servicii semnate etc.

De asemenea, permite transmiterea kilometrajului către site-ul „MyPeugeot”, sau pentru a identifica un punct de vânzare.

Telefon

Împerecherea unui telefon Bluetooth®

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea conducătorului, operațiile de împerechere a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul „kit mâini libere” al sistemului audio, trebuie realizate **cu vehiculul oprit**.

Procedura (scurtă) realizată cu telefonul

În meniul Bluetooth al dispozitivului, selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

Introduceți în dispozitiv un cod de cel puțin 4 cifre, apoi confirmați.

✓ Introduceți același cod în sistem, apoi selectați „OK” și confirmați.

Procedura realizată cu sistemul

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

TEL Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați pagina secundară.



Selectați „**Bluetooth connection**”.

Selectați „**Search for devices**”.
Se afișează lista telefoanelor detectate.

i În caz de nereușită, se recomandă dezactivarea și reactivarea funcției „Bluetooth” a telefonului.

Selectați din listă numele dispozitivului dorit, apoi „**Confirm**”.

✓ Introduceți un cod de cel puțin 4 cifre pentru conectare, apoi apăsați „**Confirm**”.

Introduceți același cod în telefon și apoi acceptați conectarea.

Sistemul propune conectarea telefonului:

- cu „**Telephone**” (kit mâini libere, numai telefon),
- cu „**Audio streaming**” (streaming: citire wireless a fișierelor audio din telefon),

- în „**Internet**” (navigare pe internet, numai dacă telefonul este compatibil cu standardul Dial-Up Networking „DUN” Bluetooth).
Selectați unul sau mai multe profiluri și confirmați.

! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivului cu Bluetooth. Consultați manualul telefonului și operatorul pentru a afla ce servicii aveți la dispoziție.

! Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon. Implicit, se pot conecta toate cele trei profiluri.

Vizitați www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, ajutor suplimentar, etc.).

Telefonul recunoscut apare în listă.

În funcție de telefon, vi se poate solicita acceptul pentru conectarea automată la fiecare cuplare a contactului.

! În funcție de tipul de telefon, sistemul vă va solicita să acceptați sau nu transferul agendei telefonice.



Dacă nu, selectați „**Update**”.

La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este reconectat automat. În aproximativ 30 de secunde de la cuplarea contactului se realizează asocierea, fără nicio acțiune din partea dvs. (Bluetooth activat). Pentru a modifica modul de conectare automată, selectați telefonul din listă, iar apoi selectați profilul dorit.

Conectarea unui dispozitiv periferic Bluetooth®

Reconectare automată

La cuplarea contactului, telefonul conectat la ultima decuplare a contactului se reconectează automat, dacă acest mod de conectare a fost activat în timpul procedurii de împerechere.

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj și a numelui telefonului.

Conectare manuală

TEL Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați pagina secundară.



Selectați „**Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

Selectați perifericul de conectat.

Apăsați „**Search for devices**”.

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj și a numelui telefonului.

Gestionarea telefoanelor asociate

i Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui periferic, precum și suprimarea unei asocieri.

TEL Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați pagina secundară.



Selectați „**Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.

Selectați echipamentul periferic din listă.

Selectați „**Search for devices**”.

Sau

„**Connect/Disconnect**” pentru a lansa sau a opri conectarea Bluetooth la dispozitivul selectat.

Sau

„**Delete**” pentru a suprima asocierea.

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.



Apăsați scurt pe comanda **TEL** de pe volan pentru a răspunde la un apel primit.



Apăsați lung



comanda **TEL** de pe volan pentru a respinge apelul.

Sau



Selectați „**End call**”.

Efectuarea unui apel

! Utilizarea telefonului nu este deloc recomandată în timpul conducerii vehiculului. Opriti vehiculul. Efectuați apelul, utilizând comenzile de pe volan.

Apelarea unui număr nou

TEL Apăsati **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.



Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală. Apăsati „**Call**” pentru a lansa apelul.

Apelarea unui contact

TEL Apăsati **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.



Sau apăsați lung



comanda **TEL** de pe volan.

Selectați „**Contacts**”.

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Selectați „**Call**”.

Apelarea unui număr folosit recent

TEL Apăsati **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Selectați „**Call log**”.

Selectați contactul dorit din lista afișată.

i Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionarea contactelor/ intrărilor

TEL Apăsati **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Selectați „**Contacts**”.

Selectați „**View**”.

Selectați „**Create**” pentru a adăuga un contact nou.

Sau

„**Modify**” pentru a edita contactul selectat.

Sau

„**Delete**” pentru a șterge contactul selectat.

Sau

„**Delete all**” pentru a șterge toate informațiile referitoare la contactul selectat.

Selectați „**By name**” pentru a consulta lista de contacte.

Întrebări frecvente

În continuare veți găsi răspunsuri la întrebările cele mai frecvente adresate cu privire la sistemul audio.

Radio

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică respectivă.	Activați funcția „RDS” din meniul cu comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează semnalele, inclusiv în modul RDS.	Acest fenomen este normal și nu indică o defecțiune a radioului.
	Antena lipsește sau este deteriorată (spre exemplu la trecerea printre periile din spălătorie sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Nu regăsesc anumite posturi de radio în lista celor recepționate. Denumirea postului de radio se schimbă.	Postul de radio nu mai este recepționat sau denumirea sa este schimbată în listă. Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.	Apăsați prelung butonul „Listă” din comenzile de pe volan, pentru a actualiza lista de posturi recepționate sau apăsați pe funcția de actualizare a sistemului: „Update list”.

Media

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Redarea stick-ului meu de memorie USB începe după o perioadă lungă de așteptare (aproximativ 2-3 minute).	Unele fișiere furnizate odată cu stick-ul de memorie pot să încetinească mult accesul la citirea acestuia (multiplicare de 10 ori a timpului de catalogare).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu stick-ul de memorie și limitați numărul de sub-foldere din structura fișierelor stick-ului de memorie.
Atunci când conectez un iPhone ca telefon și simultan la portul USB, nu se mai pot reda fișierele de muzică.	Atunci când un iPhone se conectează automat ca telefon, forțează funcția de streaming. Funcția de streaming ia locul funcției USB care nu mai poate să fie utilizată, urmează o perioadă fără sunet la redarea piesei cu playerele Apple®.	Deconectați și reconectați la portul USB (funcția USB are prioritate față de funcția streaming).
CD-ul este scos de fiecare dată sau nu este redat.	CD-ul este inversat, nu poate să fie citit, nu conține fișiere audio sau conține fișiere audio cu un format care nu poate să fie redat de sistemul audio.	Verificați dacă CD-ul este introdus în player cu partea corectă în sus. Verificați starea CD-ului: acesta nu poate fi redat dacă este prea deteriorat. În cazul unui CD inscripționat, verificați conținutul acestuia: consultați recomandările din secțiunea „AUDIO”. Playerul de CD al sistemului audio nu citește DVD-uri. Din cauza calității insuficiente, anumite CD-uri inscripționate nu vor fi citite de sistemul audio.
	CD-ul a fost inscripționat într-un format incompatibil cu player-ul (udf etc.).	
	CD-ul este protejat printr-un sistem anti-piratare care nu este recunoscut de sistemul audio.	
Timpul de așteptare după introducerea unui CD sau conectarea unui stick de memorie USB este foarte lung.	După introducerea unei memorii noi, sistemul citește un anumit volum de date (director, titlu, artist etc.). Operația durează între câteva secunde și câteva minute.	Acest fenomen este normal.

Sunetul CD este de calitate slabă.	CD-ul este zgâriat sau de calitate slabă.	Folosiți CD-uri de calitate bună și păstrați-le în condiții corespunzătoare.
	Setările echipamentului audio (bas, înalte, ambianțe) sunt nepotrivite.	Readuceți setările de bas și înalte la 0, fără selectarea unei ambianțe.
Unele caractere de informații din media redată în acel moment nu sunt afișate corect.	Sistemul audio nu afișează anumite tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard pentru a denumi piesele și folderele.
Redarea fișierelor în streaming nu începe.	dispozitivul conectat nu permite începerea automată a redării.	Porniți redarea din dispozitiv.
Denumirile pieselor și duratele lor nu sunt afișate pe ecran la redarea audio în streaming.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	

Setări

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
La schimbarea setării pentru înalte și bași, setarea egalizatorului este deselectedată. La schimbarea setării egalizatorului, setările pentru înalte și bași sunt resetate.	Selectarea unei setări a egalizatorului impune setările pentru înalte și bas. Nu este posibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați setările pentru înalte și bas sau egalizator pentru a obține ambianța muzicală dorită.
La schimbarea setării de balans, distribuția este deselectedată. La schimbarea setării de distribuție, setarea de balans este deselectedată.	Alegerea unei setări de distribuție impune o setare de balans. Nu este posibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.

Există o diferență a calității sunetului între diferitele surse audio.	Pentru a permite o calitate optimă a audiției, setările audio (Volume:, Bass:, Treble:, Ambience, Loudness) pot să fie personalizate în funcție de diferite surse de sunet care pot să genereze diferențe audibile la schimbarea sursei.	Verificați ca setările audio (Volume:, Bass:, Treble:, Ambience, Loudness) să fie adaptate la sursele ascultate. Se recomandă să setați funcțiile audio (Bass:, Treble:, Balance) în poziția din mijloc, să selectați „Niciuna” la ambianța muzicală și să setați corecția de volum în poziția „Activ” în modul CD sau în poziția „Inactiv” în modul radio.
Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.	Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei. În starea normală de oprire, sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.	Cuplați contactul pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.

Telefon

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.	Verificați ca funcția Bluetooth a telefonului să fie activată. Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteți să verificați compatibilitatea telefonului la www.peugeot.com.ro (servicii).

Volumul telefonului conectat în modul Bluetooth îl face inaudibil.	Sunetul depinde atât de sistem, cât și de telefon.	Măriți volumul sistemului audio, la maximum dacă este necesar, și măriți volumul telefonului, dacă este necesar.
	Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.	Reduceți nivelul zgomotului ambiental (închideți geamurile, diminueați ventilația, încetiniți etc.).
Unele contacte apar dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare a contactelor propun sincronizarea contactelor de pe cartela SIM, a contactelor de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apară în dublu exemplar.	Selectați „Display SIM card contacts” sau „Display telephone contacts”.
Contactele sunt prezentate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.	Modificați setările de afișare a directorului telefonului.
Sistemul nu primește mesaje SMS.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de mesaje SMS către sistem.	

Sistem audio



i Sistemul este proiectat să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.

! Din motive de siguranță, șoferul trebuie să realizeze operațiile care necesită o atenție mărită numai cu vehiculul oprit. Pentru a preveni descărcarea bateriei când motorul este oprit, este posibil ca sistemul audio să se oprească după câteva minute.

Sistem audio

Cuprins

Primii pași	2
Comenzi pe volan	2
Meniuri	3
Radio	3
Media	4
Setări audio	8
Întrebări frecvente	9

Primii pași

-  Pornit/oprit
-  Volum.
- OK** Validare sau afișare meniu contextual.
-  Alegeți modul de afișare pe ecran, dintre:
Ecran complet: Audio
Modul „fereastră”: Audio – Oră sau Trip computer.
Apăsare lungă: ecran negru (DARK).
- SOURCE** Selectați sursa:
Radio, CD, AUX, USB.
- LIST** Afișarea listei de posturi recepționate, a pieselor sau directoarelor CD/MP3.
Apăsare lungă: gestionarea fișierelor MP3/WMA/actualizarea listei posturilor recepționate.
- MENU** Acces la meniul general.
- TA INFO** Pornit/Oprit funcția TA (Anunțuri trafic).
Apăsare lungă: acces la tipul de informații.



Căutare manuală pas cu pas a posturilor de radio pe frecvențe radio inferioare/superioare.
Selectare piesă MP3 precedentă/următoare.
Selectare director/gen/artist/listă de redare precedent(ă)/următor(oare) de pe dispozitivul USB.
Defilare într-o listă.



Căutare automată frecvență radio inferioară/superioară.
Selectare piesă CD, USB, streaming precedent/următor.
Defilare într-o listă.



Reglare setări audio:
ambianță sonoră, sunete înalte, sunete joase, volum, distribuție, balans stânga/dreapta, balans față/spate, volum automat.



Anulare operație în curs.
Urcați în meniu.

1

Selectarea postului de radio presetat.
Apăsare lungă: memorarea unui post de radio.

BAND

Selectarea benzilor de frecvențe AM/FM.

Comenzi pe volan



Apăsare: acces la meniul afișajului din tabloul de bord.
Rotire: navigare în meniul afișajului de pe tabloul de bord.



Creștere volum.



Tăiere/revenire sunet.



Diminuare volum.



Rotire:
Radio: căutare post de radio precedent/următor.
Media: piesa precedentă/următoare.
Apăsare: validare.

SRC

Schimbare de sursă audio.



Selectarea tipului de afișare permanentă pe ecran între modurile fereastră sau ecran complet.
Apăsare lungă: ecran negru (DARK).

LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio.
Media: afișarea listei de piese.
Apăsare lungă: actualizarea listei cu posturile recepționate.

Meniuri

Ecran C



„Multimedia”: Media parameters,
Radio parameters.

i Pentru o imagine de ansamblu detaliată asupra meniurilor disponibile, consultați secțiunea „Ramificațiile ecranului”.

Radio

Selectarea unui post de radio

! Mediul exterior (coline, imobile, tuneluri, parcare subterană etc.) poate bloca recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu constituie în nici un fel o defecțiune a sistemului audio.

Apăsați de mai multe ori pe tasta **SOURCE** sau **SRC** și selectați radio.

BAND Apăsați **BAND** pentru a selecta o bandă de frecvență.

LIST Apăsați **LIST** pentru a afișa lista posturilor recepționate, clasate în ordine alfabetică.

▲
▼ Selectați postul de radio dorit, apoi confirmați apăsând **OK**.

◀◀▶▶ O apăsare permite trecerea la litera următoare (ex.: A, B, D, F, G, J, K etc.) sau precedentă.

LIST

Apăsați lung **LIST** pentru a genera sau a actualiza lista posturilor. Recepția radio se întrerupe temporar.

RDS

i Dacă se afișează RDS, puteți continua să ascultați același post de radio utilizând funcția de frecvențe alternative. Totuși, în unele condiții, acoperirea unui post RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile de radio neacoperind 100% din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

OK Când postul este afișat pe ecran, apăsați **OK** pentru a afișa meniul contextual.

OK Selectați „RDS” și confirmați operația de salvare. Pe ecran se afișează „RDS”.

Ascultarea mesajelor TA

i Funcția TA (Traffic Announcement) acordă prioritate ascultării mesajelor de avertizare TA. Pentru activare, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Imediat ce se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

Apăsați **TA INFO** pentru a activa sau a dezactiva recepția anunțurilor de trafic.

Ascultare mesaje INFO

i Funcția TA (Traffic Announcement) acordă prioritate mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activă, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. La emiterea unui mesaj, redarea sursei audio (radio, CD, USB...) se întrerupe automat pentru a difuza mesajul INFO. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

TA INFO

Apăsați lung **TA INFO**, pentru a afișa lista de categorii.



Selecțiati sau deselectati categoria sau categoriile, pentru a activa sau a dezactiva recepționarea mesajelor corespunzătoare.

Afișare INFO TEXT

i Informațiile de tip text sunt informații transmise de postul de radio și se referă la emisiunea sau la melodia în curs de redare.

Ecran C

OK

Când postul este afișat pe ecran, apăsați **OK** pentru a afișa meniul contextual.



Selecțiati „**RadioText (TXT) display**” și confirmați cu **OK** pentru a salva.

Media

CD audio

Redarea unui CD

Introduceți numai discuri compacte având formă circulară cu diametrul de 12 cm. Unele sisteme anti-piratare, pe discuri originale sau CD-uri copiate cu un recorder personal, pot să cauzeze erori independente de calitatea player-ului original.

Fără a apăsa pe butonul **EJECT**, introduceți un CD în player, redarea începe automat.

SOURCE Pentru a reda un disc deja introdus, apăsați de mai multe ori succesiv pe butonul **SOURCE** sau **SRC** și selecțiati „**CD**”.

◀▶ Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta o piesă de pe CD.

LIST Apăsați **LIST** pentru a afișa lista pieselor de pe CD.

◀▶ Țineți apăsat unul dintre butoane pentru o derulare rapidă înainte sau înapoi.

CD, USB

Informații și recomandări

Sistemul audio va reda numai fișierele cu extensia „.mp3” sau „.wma” cu o rată de comprimare constantă sau variabilă între 32 kbps și 320 kbps.

Pentru a evita problemele de redare sau afișare, se recomandă folosirea unor denumiri de fișiere cu mai puțin de 20 de caractere și în care nu sunt folosite caractere speciale (de exemplu, « ? . ; ù).

Listele de redare acceptate sunt de tip .m3u și .pls.

Numărul de fișiere este limitat la 5.000, în 500 de directoare, pe maximum 8 niveluri.

! Pe același disc, CD playerul poate să redea până la 255 de fișiere MP3, repartizate pe 8 niveluri de directoare. Cu toate acestea, se recomandă să fie păstrate 2 niveluri pentru a limita perioada necesară pentru accesarea și redarea CD-ului. În timpul redării, structura folderelor nu este respectată.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW înscrisționat, selectați standardele ISO 9660 nivelul 1, 2 sau Joliet dacă este posibil la

înscrisționarea CD-ului.

Dacă CD-ul este înscrisționat în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Pe un disc, se recomandă să folosiți același standard de înscrisționare, cu o viteză cât mai mică posibil (4x maximum) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.

Utilizați numai stick-uri de memorie USB formate FAT 32 (File Allocation Table – tabelul de alocare a fișierelor).

! Nu conectați un hard disc sau un alt dispozitiv USB în afară de playere audio la portul USB.

CD, USB

Redarea unei compilații

! Introduceți o compilație MP3 în CD player sau conectați un stick de memorie la portul USB, direct sau printr-un cablu de legătură.

Sistemul creează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute.

Listele de redare sunt actualizate de fiecare dată când contactul este decuplat sau un stick de memorie USB este conectat.

Redarea începe automat după o anumită perioadă de timp, în funcție de capacitatea stick-ului de memorie USB.

La prima conectare, organizarea pieselor este realizată după foldere. La o conectare ulterioară, sistemul de organizare ales în prealabil este păstrat.

SOURCE Pentru a reda un disc sau un stick de memorie deja conectat, apăsați de mai multe ori succesiv pe **SOURCE** sau **SRC** și selectați „CD” sau „USB”.

◀▶ Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta piesa precedentă sau următoare.

▲▼ Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta folderul precedent sau următor, în funcție de ordinea aleasă.

◀▶ Țineți apăsat unul dintre butoane pentru o derulare rapidă înainte sau înapoi.

LIST Apăsați **LIST** pentru afișarea structurii folderelor din compilație.

▲
▼
Selectați un rând din listă.

OK Selectați o piesă sau un folder.

↩
Urcați în ramificație.

⏮ ⏭
Treceți peste o piesă.

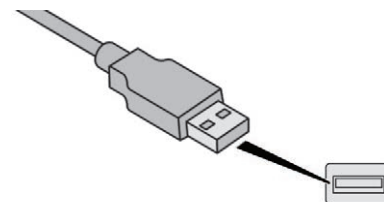
Stick de memorie USB – Sortarea fișierelor

LIST Apăsați lung **LIST** sau apăsați **MENIU**, selectați „**Multimedia**”, apoi „**Media parameters**” și la final „**Choice of track listing**” pentru a afișa diferitele tipuri de sortare.

▲
▼
OK După ce ați selectat sortarea dorită („**By folders**” / „**By artists**” / „**By genres**” / „**By playlists**”), apăsați pe **OK**.
Apoi, confirmați cu **OK** pentru a salva modificările.

- **By folders**: toate folderele ce conțin fișiere audio recunoscute în dispozitivul periferic, în ordine alfabetică, fără respectarea structurii folderului.
- **By artists**: toate numele artiștilor definite în etichetele ID3, în ordine alfabetică.
- **By genres**: toate genurile definite în etichetele ID3.
- **By playlists**: în funcție de listele de redare salvate.

Player-ele USB



Fișierele audio de pe un player portabil de stocare în masă (verificați manualul playerului dumneavoastră) pot să fie ascultate prin intermediul difuzoarelor vehiculului, prin conectarea la portul USB (cablul nu este furnizat).

i Gestionarea dispozitivului se face prin comenzile sistemului audio.

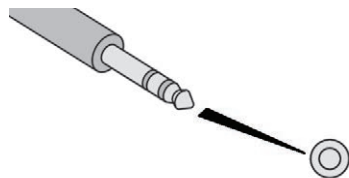
Dacă playerul portabil nu este recunoscut de portul USB, conectați-l la priza auxiliară Jack.

Software-ul unui player Apple® trebuie actualizat în mod regulat, pentru o conexiune cât mai bună.

Listele de redare sunt cele stabilite în playerul Apple®.

Playerul Apple® trebuie să fie de generația a 5-a sau superioară.

Priza auxiliară (AUX)



Priza auxiliară a jacului permite conectarea unui dispozitiv portabil de stocare care nu este în masă sau a unui player Apple®, dacă nu este recunoscut de portul USB.

! Nu conectați simultan același dispozitiv și la portul USB, și la priza auxiliară a jacului.

Conectați dispozitivul portabil la priza auxiliară a jacului, utilizând un cablu adecvat (nu este furnizat).

Apăsați de mai multe ori succesiv pe butonul **SOURCE** sau **SRC** și selectați „**AUX**”.

Reglați pentru început volumul pe dispozitivul portabil.



Reglați apoi volumul sistemului audio.

Afișarea și gestionarea comenzilor se fac din dispozitivul portabil.

Mod de redare

- !** Modulurile de redare disponibile sunt:
- Normal: piesele sunt difuzate în ordine, în funcție de clasificarea fișierelor alese.
 - Random: piesele sunt difuzate în mod aleator, din cuprinsul unui album sau unui folder.
 - Random all: toate piesele salvate în sursele media sunt difuzate în mod aleator.
 - Repeat: piesele difuzate sunt numai cele aparținând albumului sau folderului curent.

Apăsați pe butonul **OK** pentru a accesa meniul contextual.
sau
Apăsați pe **MENIU**.

◀▶▶ Selectați „**Multimedia**” și confirmați.

OK

◀▶▶ Selectați „**Media parameters**” și confirmați.

OK

◀▶▶ Selectați „**Read mode**” și confirmați.

OK

◀▶▶ Alegeți modul de redare dorit și confirmați cu **OK** pentru a înregistra modificările.

OK

Setări audio

Ecran C



Apăsați pe  pentru afișarea meniului de setări audio.

Setările disponibile sunt:

- Ambience,
- Bass,
- Treble,
- Loudness,
- Distribution: Personalised sau Driver,
- Left / right balance,
- Fader (front / rear balance),
- Auto. volume



Selectați și confirmați „**Other settings...**” pentru a afișa restul listei de setări disponibile.



OK

! Repartizarea (sau spațializarea utilizând sistemul Arkamys®) este o procesare audio care permite ameliorarea calității sonore în funcție de reglaje alese, corespunzător poziției auditorilor în vehicul.

i Reglajele audio Ambiance, Treble și Bass sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio.

i Audio la bord: Arkamys® Sound Staging optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Întrebări frecvente

Tabelele de mai jos regroupează răspunsurile la cele mai frecvente întrebări.

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Există o diferență de calitate a sunetului între diferite surse audio (radio, CD etc.).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete joase, sunete înalte, ambianță, intensitatea sunetului) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD etc.).	Verificați dacă setările audio (volum, grave, înalte, ambianță, intensitate) sunt adaptate la sursele ascultate. Se recomandă configurarea funcțiilor audio (grave, înalte, balans față-spate, balans stânga-dreapta) în poziția din mijloc; selectați „Lipsă” mediu sonor și configurați corectarea intensității sonore în poziția „Activ” în modul CD sau în poziția „Inactiv” în modul radio.
Schimbând reglajele pentru sunete joase și sunete înalte, ambianța este deselectedată. Schimbând ambianța, reglajele pentru sunete joase și sunete înalte revin la zero.	Alegerea unei ambianțe impune un anumit reglaj al înaltelor și joaselor. Modificarea uneia fără a o afecta pe cealaltă este imposibilă.	Modificați reglajele pentru sunete joase și sunete înalte sau reglajul de ambianță, pentru a obține sonoritatea dorită.
Schimbând reglajele de balans, repartizarea este deselectedată.	Alegerea unei repartizări impune un anumit reglaj de balans. Modificarea uneia fără a o afecta pe cealaltă este imposibilă.	Modificați setările de balans sau distribuție pentru a obține calitatea sunetului dorită.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (lipsă sunet, se așează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului sau nu există niciun emițător în zona geografică.	Activați modul RDS și începeți o nouă căutare a postului astfel încât sistemul să poată verifica dacă este disponibil un emițător mai puternic în zona geografică.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o defecțiune a echipamentului audio.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în cadrul rețelei PEUGEOT.

Întreruperi de sunet de 1-2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o eventuală frecvență care ar putea permite o mai bună recepție a postului.	Opriți funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Anunțul trafic (TA) este afișat. Nu primesc nicio informație rutieră.	Postul radio nu difuzează informații despre trafic.	Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.
Posturile memorate nu sunt găsite (lipsă sunet, se afișează 87,5 MHz etc.).	Este selectată o bandă de frecvență incorectă.	Apăsați tasta BAND, pentru a reveni la banda de frecvență în care sunt memorate posturile.
CD-ul este ejectat de fiecare dată sau nu este redat.	CD-ul este așezat invers, este ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio care nu poate fi redat de sistemul audio. CD-ul este protejat de un sistem anti-piratare care nu este recunoscut de sistemul audio.	- Verificați ca CD-ul să fie introdus în player cu partea corectă în sus. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va fi redat în cazul în care este foarte deteriorat. - Verificați conținutul în cazul unui CD înregistrat: consultați sfaturile din secțiunea „Audio”. - CD playerul sistemului audio nu citește DVD-uri. - Din cauza unei calități insuficiente, unele CD-uri scrise nu sunt redade de sistemul audio.
Sunetul CD-ului este de calitate slabă.	CD-ul este zgâriat sau de calitate slabă.	Folosiți CD-uri de calitate bună și păstrați-le în condiții corespunzătoare.
	Reglajele audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt nepotrivite.	Readuceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta ambianța.
Pe ecran este afișat mesajul: „USB peripheral error” (Eroare periferic USB), sau „Peripheral not recognised (Periferic nerecunoscut)”.	Memoria USB nu este recunoscută. Stick-ul de memorie ar putea să fie corupt.	Reformatați stick-ul de memorie (FAT 32).

Playerul Apple® nu este recunoscut la conectarea la portul USB.	Playerul Apple® este de o generație incompatibilă cu conexiunea USB.	Conectați playerul Apple® la priza AUX utilizând un cablu adecvat (nu este furnizat).
Hard discul sau dispozitivul periferic nu este recunoscut la conectarea la priza USB.	Unele hard discuri sau dispozitive necesită o alimentare electrică superioară celei oferite de sistemul audio.	Conectați dispozitivul periferic la priza de 230 V, de 12 V sau la o sursă de alimentare externă. Atenție! Asigurați-vă că dispozitivul nu transmite o tensiune mai mare de 5 V (risc de distrugere a sistemului).
În modul de redare „Random all”, nu sunt redare toate piesele.	În modul de redare „Random all”, sistemul nu poate să ia în considerație decât 999 de piese.	
Cu motorul oprit, sistemul audio se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului audio depinde de încărcarea bateriei. Oprirea este normală: sistemul audio intră în modul economie de energie și se oprește pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.
Mesajul „the audio system is overheated” (sistemul audio este supraîncălzit) apare pe afișaj.	Pentru a proteja instalația în cazul în care temperatura mediului este prea ridicată, sistemul audio trece în modul automat de protecție termică, ceea ce duce la reducerea volumului sau la oprirea redării CD-ului.	Opriți sistemul audio timp de câteva minute pentru a-i permite să se răcească.

A

ABS	119
Accesorii	114
Acces și Pornire cu Mâini Libere	51-52, 61, 147-148
Actualizare dată	44-45, 36
Actualizare oră	44-46, 36
AdBlue®	19, 33, 196-198
Aditiv AdBlue	19, 30
Aditiv motorină	194-195
Aducere la zero indicator de întreținere	28
Aeratoare	75
Aer condiționat	6, 77
Aer condiționat automat	76, 78-80
Aer condiționat cu 2 zone	85
Aer condiționat cu 4 zone	81-85
Aer condiționat manual	76-78
Afisaj frontal	10-11
Afisaj pe tabloul de bord	9, 154
AFU	119
Airbaguri	17, 125
Airbaguri cortină	127-128
Airbaguri frontale	125-126, 128
Airbaguri laterale	126-128
Alarma	62-63
Alimentare rezervor de carburant	176-178
Al treilea stop	214
Amenajări interioare	87-88
Amenajări portbagaj	96-97
Amenajări spate	95
Antiblocare roți (ABS)	119
Antidemaraj electronic	49, 61, 145
Antifurt	49, 145
Antipatinare roți (ASR)	17, 119-121
Apel de asistență	115-118
Apel de urgență	115-118
Aprindere automată a luminilor	102, 104-105
Aprindere automată lumini de avarie	115
Asistența la franarea de urgență	119
Asistența la parcare cu față	172-173
Asistența la parcare cu spatele	172

Asistență la pornirea în pantă	161-162
ASR	119
Autonomie	37
Autonomie AdBlue	30
Aux.	26-27, 7

B

Bacuri de depozitare	96-97
Bare suport pe acoperiș	187
Baterie	185-186, 194, 219-224
Baterie de telecomandă	50-51, 56, 61
Becuri	210
Becuri (înlocuire)	209-210, 212-214
Blocare centralizată deschideri	53
Blocare deschideri	48, 61
Blocare manuală (mod de avarie)	55-56
BlueHdi	30, 196
Bluetooth (kit mâini libere)	28-29, 12-13
Bluetooth (telefon)	28-30, 12-13
Bușon de rezervor de carburant	176-177

C

Cablu audio	26, 7
Cablu jack	26, 7
Calculator de bord	34-37
Camera video de mers înapoi	174
Capac de portbagaj motorizat	58-60
Capac de protecție bușon de carburant	176-177
Capacitate rezervor carburant	176-177
Caracteristici tehnice	227-228, 230
Carburant	6, 178
Caseta cu siguranțe în compartimentul motorului	215, 217-218

Caseta cu siguranțe în planșa de bord	215, 217-218
CD	26-27, 7, 4
CD MP3	26-27, 7, 5
CD player MP3	26, 7, 5
CDS	119
Centuri de siguranță	122-124, 134
Cheie	47-48, 50, 53, 61
Cheie cu telecomandă	49-50, 145
Cheie electronică	47-48, 51-53, 55
Cheie nerecunoscută	50, 55, 148-149
Chingă de fixare	96-97
Cititor USB	26, 7, 4
Claxon	115
Climatizare	76
Comanda de avarie portbagaj	61
Comanda de avarie uși	50
Comanda de încălzire scaune	70
Comanda lumini	21-22, 102, 108
Comanda sistem audio de la volan	3, 3, 2
Comandă ștergător geam	110-112
Comenzi vocale	5-10
Compartimente de depozitare	87-88, 93, 95-97
Compartiment motor	189-191
Completari cu aditiv AdBlue®	197
Conducere economică	6
Conducere Eco (sfaturi)	6
Conectare JACK	94, 26, 7, 7
Conector USB	94, 26, 7, 4, 6
Conexiune Bluetooth	21-22, 28-30, 12-13
Conexiune CarPlay	18
Conexiune MirrorLink	19
Conexiune rețea Wi-Fi	22
Configurare vehicul	9, 41-44
Consola centrală	93
Consum carburant	6, 37
Consum ulei	192-193
Contact	31
Contor de kilometri zilnic	26, 32-33

Controale.....	189-191, 194-196
Control dinamic al stabilității (CDS).....	17, 119-121
Control Inteligent al Tracțiunii.....	119
Control nivel ulei motor.....	29
Control presiune (cu kit).....	200-204
Copii.....	135, 137-139
Cotieră.....	87
Cotieră față.....	93
Cotieră spate.....	95
Covorașe de podea.....	88
Cric.....	205
Cutie de viteze automată.....	6, 16, 155-162, 195, 219
Cutie de viteze manuală.....	6, 16, 154, 159-162, 195
Cutie de viteze pilotată.....	6

D

DAB (Transmisie Audio Digitala) – Radio digital.....	25, 6
Data (setare).....	44-45, 36
Deblocare deschideri.....	47, 51-52
Deblocare portbagaj.....	48, 52
Deblocare uși.....	47
Degivrare.....	85
Degivrare față.....	85
Degivrare lunetă.....	71
Delestare (mod).....	185
Demontarea unei roți.....	207-209
Demontare baterie.....	222-224
Demontare covoraș de podea.....	88
Deschidere panou de obturare acoperiș panoramic.....	92
Deschidere portbagaj.....	47-48, 52, 57-58
Detectare pneu dezumflat.....	162-163, 206
Detectare pneu dezumflat (detectare)....	162-163

Dezaburire.....	85
Dezaburire față.....	85
Dezaburire spate.....	71
Dimensiuni.....	231
Diode electroluminescente – LED.....	210
Diode electroluminescente – LED.....	210
Discuri de frână.....	195-196
Dispozitiv Apple®.....	27, 9
Dispozitiv de remorcă.....	144, 180
Dispozitiv de remorcă cu sferă demontabilă.....	181-182, 184-185

E

Economie de energie (mod).....	185-186
Ecran în tabloul de bord.....	9, 34-35
Ecran monocrom.....	3
Ecran multifuncțional (cu sistem audio).....	3
Ecran tactil.....	38-44, 1, 3
Elemente de identificare.....	233
ESC/ASR.....	119
ESC (program de stabilitate electronică).....	17
Etichete de identificare.....	233

F

Faruri cu halogen.....	210-211
Faruri (reglaje).....	109
Filtru de aer.....	195
Filtru de particule.....	194-195
Filtru de ulei.....	195
Filtru habitacul.....	195
Frana de staționare.....	13, 149, 195-196
Frana de staționare electrică.....	13, 23, 150-153
Frâne.....	13, 195-196
Frecvența (radio).....	24-25, 5-6

Funcție autostradă (semnalizatoare de direcție).....	104
Funcție de primire.....	68
Funcție masaj.....	69

G

Garda la sol.....	232
G.P.S.	14

H

Hybrid.....	232
-------------	-----

I

Identificare vehicul.....	233
Iluminare.....	22
Iluminat de ambianță.....	90
Iluminat de însoțire.....	104-105, 107-108
Iluminat de primire.....	108
Iluminat interior.....	89-90
Iluminat static de intersecție.....	106-107
Inchidere uși.....	48, 53
Indicator de întreținere.....	26
Indicator de nivel ulei motor.....	29
Indicator de schimbare treaptă.....	154
Indicator de temperatură lichid de racire.....	28
Indicator nivel carburant.....	176-177
Inele de ancorare.....	96-97
Informații trafic (TA).....	4
Informații trafic (TMC).....	14
Instrumente.....	201, 205
Intrare auxiliară.....	7

ISOFIX 137-138
ISOFIX (puncte de fixare) 136

I

Încălzire 6, 77-78, 83-84, 86
Încălzire programabilă (Webasto) 86
Încărcare 6, 187
Încărcarea bateriei 220-221
Încărcare baterie 220-221
Închidere capac de portbagaj 3-4
Închidere portbagaj 57-58
Înlocuirea unei roți 205-206
Înlocuirea unui bec 209-210, 212-214
Înlocuire baterie de telecomandă 50, 56
Înlocuire becuri 209-210, 212-214
Înlocuire filtru de aer 195
Înlocuire filtru habitacul 195
Înlocuire filtru ulei 195
Înlocuire siguranțe fuzibile 215, 217-218
Întreținere curentă 6

J

Jack 26, 7
Joja de ulei 29, 192-193

K

Kilometraj total 26, 32-33
Kit de depanare provizorie pneu 200-204
Kit mâini libere 28-29, 12-13

L

Lamelă de ștergător de geam
(înlocuire) 112, 186
Lanturi pentru zapada 179
LED – diode electroluminescente 210
LED – Diode electroluminescente 210
Limitator de viteză 164-165, 168-169
Localizare vehicul 49
Lumini anticeață față 210
Lumini avarie 100-101, 115
Lumini de avarie 100-101, 115
Lumini de ceață spate 102, 212-214
Lumini de citit harta 89-90
Lumini de drum 22, 102, 210-211
Lumini de însoțire 104-105
Lumini de întălnire 22, 102, 210-211
Lumini de mers înapoi 212-214
Lumini de placă de înmatriculare 214
Lumini de staționare 108
Lumini de stop 212-214
Lumini de zi 102, 104, 210-211
Lumini laterale 109
Lumini poziție 102, 108, 210, 212-214
Lumini semnalizatoare
de direcție 21, 104, 108, 210-214
Lumini semnalizatoare de direcție laterale 211
Lumini uitate aprinse 103
Luneta (degivrare) 85

M

Maneta de viteze 6
Maneta de viteze cutie automată 155-159
Martor de airbaguri 18
Martor de preîncălzire motor Diesel 16
Martor de sistem antipoluare SCR 20
Martori de avertizare 12-13, 16
Martori de funcționare 12, 16
Martori de stare 16

Martori luminoși 11-12
Martor service 15
Martor sistem de frânare 13
Mase 226-228, 230
Mediu 6, 51
Memorarea pozițiilor de condus 68
Memorarea unei viteze 168-169
Meniu general 3
Meniuri (audio) 4-5
Mesaje 32
Mesaje rapide 32
Mod delectare 185
Mod economie de energie 185-186
Montare bare de acoperiș 187
Motor benzină 178, 189, 227
Motor Diesel 16, 178, 190-191, 200, 228, 230
Motorizări 226-228, 230
MP3 (CD) 5

N

Navigators Internet 18
Neutralizare airbag pasager 125-126
Neutralizare ESP 120-121
Nivel de aditiv motorină 194-195
Nivel de lichid de direcție asistată 193
Nivel de lichid de frână 193
Nivel de lichid de
spălare geamuri 111-112, 194
Nivel de lichid de
spălare proiectoare 111, 194
Nivel de ulei 29, 192-193
Nivel lichid de răcire 28, 193-194
Nivel minim carburant 176-177
Niveluri și verificări 189-194

O

Obturator amovibil (parazăpadă).....	179-181
Oglinda de interior	88
Oprire de urgență	148-149
Oprire motor	145, 147-149
Oprire vehicul	143, 147-148, 155-159
Ora (setare)	44-46, 36

P

Pana de carburant (Diesel).....	200
Pana pneu	200-204
Panou de mascare bagaje	98
Parametrare echipamente	9, 41-44
Parametrii sistemului	9, 35, 10
Parasolar	88
Pavilion panoramic	92
PEUGEOT Connect Nav	1
Placut de frână	195-196
Plafoniere	89-90
Plasa de reținere obiecte înalte	99-100
Plăcuță de identificare constructor	233
Pliere/Depliere retrovizoare	71-72
Pneuri	6, 233
Pornire	220
Pornirea motorului	145, 147-149
Pornirea unui motor Diesel	178
Pornirea vehiculului	143, 147-148, 155-159
Pornire de avarie	220
Portbagaj	57-60
Portbagaj (deschidere)	48, 52
Post de radio	23-25, 4-6, 3
Poziții de conducere (memorare)	68
Presiune în pneuri	233
Presiune pneuri	6, 233
Pretensionare pirotehnică (centuri de siguranță)	124
Priza 12 V	201
Priza auxiliară	26, 7, 7

Priza de accesorii 12 V	89, 94-95, 201
Priză accesorii 12 volți	87
Prize audio	94, 6-7
Prize auxiliare	94
Profile	34
Program de stabilitate electronică (ESC)	17, 119
Proiectoare anticeață față	21, 102-103, 107
Protecție copii	125-126, 129-130, 135-139
Protecție împotriva temperaturilor foarte scăzute	179-180
Puncte de fixare ISOFIX	136

R

Rabaterea scaunelor spate	73-74
Radio	23-24, 27, 4-5, 7, 3
Radio digital – DAB (Transmisie Audio Digitala)	25, 6
RDS	24-25, 6
Reamorsare circuit carburant	200
Recomandări de conducere	143-144
REF	119
Regenerare filtru de particule	195
Reglare pe înălțime centuri siguranță	122
Reglare proiectoare	109
Reglare scaune	66-67
Reglare tetiere	66, 69
Reglare volan în înălțime și profunzime	71
Regulator de viteză	166-169
Reinițializarea telecomenzii	50, 56
Remontarea unei roți	207-209
Remorca	144, 180
Remorcarea unui vehicul	224-225
Reostat de iluminat	32
Repartitor electronic de frânare (REF)	119
Reper culoare vopsea	233
Retrovizoare exterioare	71-72, 169-171

Retrovizor interior	72-73
Revizii	6, 26
Rezervor aditiv AdBlue®	197
Rezervor de carburant	176-177
Rezervor de spălare geamuri	194
Rezervor spălare proiectoare	194
Roată de rezervă	205-206, 233

S

Sarcini remorcabile	226-228, 230
Saturarea filtrului de particule (Diesel)	195
Scaune copii clasice	134-135
Scaune față	66-68
Scaune ISOFIX pentru copii	136-139
Scaune încălzite	66, 70
Scaune pentru copii	124, 129-130, 134, 141
Scaune spate	73-74
Schimbarea unei lamele de ștergător de geam	112, 186
Schimbarea unei siguranțe	215, 217-218
Schimb ulei	192-193
SCR (Reducție Catalitică Selectivă)	196
Selector de carburant	177
Serie vehicul	233
Service	15
Service (martor)	15
Setarea datei	44-45, 36
Setare oră	44-46, 36
Sferă demontabilă fără scule	181-182, 184-185
Siguranță copii	125-126, 129-130, 135, 137-139, 142
Siguranțe fuzibile	215, 217-218
Sinsincronizare telecomandă	50, 56
Sistem antipoluare SCR	20
Sistem ESC	17
Sistem SCR/AdBlue	196

Spălare proiectoare	111
Spălător de lunetă	111
Spălător parbriz	111
Stop & Start	21, 38, 76, 79, 159-161, 176, 188, 194, 219
Streaming audio Bluetooth	27, 7-8
Superblocare	48-49, 54
Suport de pahare	87
Supraveghere unghiuri moarte	169-171

Ș

Ștergător de geam	21, 110, 112
Ștergător de lunetă	111
Ștergere automată a geamurilor	111-112

T

Tabele cu mase	227-228, 230
Tabele cu motorizări	227-228, 230
Tabele cu siguranțe	215, 217-218
Tableta tactilă	42-44
Tablou de bord	8
Tablouri de bord	9
Telecomanda	47-48, 51-53, 61
Telefon	28-33, 12-14
Temperatura lichidului de răcire	28
Tetiere față	66, 69
Tetiere spate	73-74
TMC (Informații trafic)	14
Torpedo	88
Transperant de acoperiș panoramic	92
Transport obiecte lungi	95
Trapa de plafon	91
Trapa pentru schiuri	95
Triunghi de semnalizare	100-101

U

Ulei motor	192-193
Umflare ocazională (cu kit)	200-204
UREA	30
USB	26-27, 7, 4

V

Ventilație	6, 75-78
Verificare niveluri	192-194
Verificări curente	194-196
Volan (reglare)	71
Volet de obturare	91

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Reproducerea sau traducerea acestui document, chiar și parțială, este interzisă fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.



AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 Paris - France
Tél. : +33 (0)1 40 66 55 11 - Fax : +33 (0)1 40 66 54 14 - Télex : 645 700 F
<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. : 552 144 503 R.C.S. Paris - SIRET : 552 144 503 00018 - APE : 2910Z

Tipărit în UE
Roumain 02-17

